

Zeitschrift: Shab.ch : schweizerisches Handelsamtsblatt = Fosc.ch : feuille officielle suisse du commerce = Fusc.ch : foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 120: Jan-Juni (2002)

Heft: 226

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 21.06.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

249

shab.ch fosc.ch fusc.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion und Verlag Schweizerisches Handelsamtsblatt, s.e.c.o., Staatssekretariat für Wirtschaft, Effingerstrasse 1, Postfach 8164, 3001 Bern, Telefon 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, URL: www.shab.ch
Leitung Redaktion und Verlag Markus Tanner
Druck Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Abonnementspreise (jährlich) Schweiz CHF 120.- (inkl. MwSt.), Ausland CHF 200.-
Abonnementsdienst Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
Amliche Publikationen Redaktion SHAB, Postfach 8164, 3001 Bern
Inserate Annoncen-Agentur Biel AG, Postfach, 2501 Biel, Telefon 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Erscheinungsweise Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Rédaction et édition Feuille officielle suisse du commerce, s.e.c.o., Secrétariat d'Etat à l'économie, Effingerstrasse 1, case postale 8164, 3001 Berne, Tel. 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, URL: www.shab.ch
Chf rédaction et édition Markus Tanner
Imprimerie Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prix de l'abonnement (annuel) Suisse CHF 120.- (TVA compris), Etranger CHF 200.-
Service d'abonnement Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
Publications officielles Rédaction FOSC, case postale 8164, 3001 Berne
Annonces Agences d'annonce SA, case postale, 2501 Bienne, Tel. 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Mode de parution Paraît tous les jours, sauf les samedis, dimanches et jours fériés

Redazione e edizione Foglio ufficiale svizzero di commercio, s.e.c.o., Segretariato di Stato dell'economia, Effingerstrasse 1, casella postale 8164, 3001 Berna, Telefono 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61, E-mail: shab@seco.admin.ch, URL: www.shab.ch
Capo redazione e edizione Markus Tanner
Stampa Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prezzi dell'abbonamento (annuale) Svizzera CHF 120.- (IVA compresa); Estero CHF 200.-
Servizio d'abbonamenti Telefono 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
Pubblicazioni ufficiali Redazione FOSC, casella postale 8164, 3001 Berna
Annonci Agenzie d'annuncio SA, casella postale, 2501 Biel, Telefono 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Modo di apparizione Appare tutti giorni, eccetto i sabati, domeniche e giorni festivi

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

AG

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **ALSTOM (Schweiz) Services AG (ALSTOM (Switzerland) Service Ltd) (ALSTOM (Suisse) Services SA)**, in Baden, c/o ALSTOM (Schweiz) AG, Brown Boveri Strasse 7, 5401 Baden, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14. 11. 2002. Zweck: Erbringung von Beratungsleistungen und anderen Dienstleistungen im Energiebereich und anderen Bereichen des Anlagenbaus, insbesondere Entwicklung und Vermittlung von Projekten sowie Unterstützung von Akquisition und Abwicklung; die Gesellschaft kann die Beratung und Schulung für den Betrieb von Anlagen des Energiebereichs und andere Bereiche des Anlagenbaus übernehmen, sich an Industrie- und Handelsunternehmen beteiligen, Zweigniederlassungen errichten sowie Gesellschaften gründen und Grundstücke erwerben. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Meer, Hans-Peter, von Eriswil, in Unterbözing, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lewandowski, Dieter, von Baden, in Freienwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kull, Thomas Martin, von Meilen, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 7882 vom 15.11.2002
(00738410 / CH-400.3.023.913-1)

■ **Bidon-Ville SA**, in Lenzburg, c/o Traitaflina AG, Niederlenzer Kirchweg 12, 5600 Lenzburg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14. 11. 2002. Zweck: Handel (Kauf und Verkauf) mit, Erstellung, Finanzierung, Miete, Vermietung und Verwaltung von Liegenschaften; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen der gleichen oder ähnlichen Branche beteiligen, Zweigniederlassungen errichten, Grundstücke erwerben, belasten oder veräussern sowie Patente, Lizenzen und andere immaterielle Güter erwerben, veräussern und vergeben. Aktienkapital: CHF 300'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 300'000.-. Aktien: 300 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Bader, Hermann, von Holderbank SO und Muttenz, in Muttenz, Mitglied, mit Einzelunterschrift; PricewaterhouseCoopers AG, in Aarau, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 7883 vom 15.11.2002
(00738412 / CH-400.3.023.914-6)

■ **Energie- und Gesundheitsteam GmbH**, in Ruppertswil, Aaraustrasse 22, 5102 Ruppertswil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 7. 11. 2002. Zweck: Betrieb eines Instituts für Energie, Ernährung und Gesundheit; kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kunz, Kurt, von Grosswangen, in Ruppertswil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Meier, Isabelle, von Oberesigenthal, in Ruppertswil, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.
Tagebuch Nr. 7884 vom 15.11.2002
(00738414 / CH-400.4.023.915-2)

■ **Ice-Boutique GmbH**, in Wettingen, c/o Adelheid Messmer, Dianastrasse 30, 5430 Wettingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 4. 11. 2002. Zweck: Führen einer Ice-Boutique; kann Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Messmer-Zehnder, Adelheid, von Wettingen, in Wettingen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Messmer, Petra, von Wettingen, in Wettingen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.
Tagebuch Nr. 7885 vom 15.11.2002
(00738084 / CH-400.4.023.916-8)

■ **Roberto Melchiorri Adventures No Limits**, in Windisch, Joggelacker 10, 5210 Windisch, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratungen im Bereich Marketing für Reisebüros sowie Arrangieren von Reisen via Internet. Eingetragene Personen: Melchiorri, Roberto, italienischer Staatsangehöriger, in Windisch, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7886 vom 15.11.2002
(00738086 / CH-400.1.023.925-7)

■ **SOLLVENTA Christina Hauck**, in Rekingen AG, Rainächer 11, 5332 Rekingen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Erledigung von Steuerklärungen und Uebernahme von Buchhaltungen aller Art, inkl. Inkasso. Eingetragene Personen: Hauck, Christina, dänische Staatsangehörige, in Rekingen AG, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7887 vom 15.11.2002
(00738088 / CH-400.1.023.926-5)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Architekturbüro Wullschlegler & Wernli Kölliken GmbH**, in Kölliken, Architekturbüro, Immobilien usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 50 vom 12. 03. 1999, S. 1656). Firma neu: **Architekturbüro Wullschlegler & Wernli Kölliken GmbH in Liquidation**. Domizil neu: Liquidationsdomizil; c/o Urs Wullschlegler, Hausmattstrasse 1B, 5742 Kölliken. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 04.11.2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wullschlegler, Urs, von Zofingen, in Kölliken, Gesellschafter und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 7888 vom 15.11.2002
(00738090 / CH-400.4.016.553-0)

■ **Bettina Fischer TTAS Translation Teaching Administrative Support**, bisher in Wettingen, Übersetzungen, Fremdsprachunterricht, Reiseorganisation usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 58 vom 25. 03. 2002, S. 1, Publ. 398506). Sitz neu: Dottikon. Domizil neu: Bleichweg 6, 5605 Dottikon. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fischer, Bettina Elisabeth, von Dottikon, in Dottikon, Inhaberin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Wettingen].
Tagebuch Nr. 7889 vom 15.11.2002
(00738416 / CH-400.1.023.401-9)

■ **Binario Software AG**, in Ennetbaden, Entwicklung, Handel und Dienstleistungen auf dem Gebiet der EDV, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 03. 01. 2002, S. 1). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Laki, Andras, von Neuenhof, in Uster, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 7890 vom 15.11.2002
(00738418 / CH-400.3.008.140-9)

■ **BUCO Consulting GmbH**, bisher in Turgi, Treuhand-, Revisions- und Steuerberatungsbüro usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 6 vom 10. 01. 2000, S. 169). Statutenänderung: 11. 11. 2002. Sitz neu: Baden. Domizil neu: Theaterplatz 3, 5400 Baden.
Tagebuch Nr. 7891 vom 15.11.2002
(00738420 / CH-400.4.019.671-8)

■ **De Schuh AG**, bisher in Mägenwil, Betrieb von Schuhgeschäften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 26. 05. 1999, S. 3480). Statutenänderung: 6. 11. 2002. Sitz neu: Küttigen. Domizil neu: Hauptstrasse 21, 5024 Küttigen. Zweck neu: Betrieb von Schuhgeschäften und Detailhandel mit verwandten Artikeln, Handel mit, Import und Export von Schuh- und Lederwaren und verwandten Artikeln sowie Durchführung von Finanzierungen, administrative Dienstleistungen für den Detailhandel, An- und Verkauf bzw. Vermietung von Hard- und Software (Installationen). Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zumbühl, Jakob Raymond, von Sins, in Mörken-Wildegg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Egger, Curt, von Niederurnen, in Niederurnen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; AFL Treuhand- und Revisions AG, in Zug, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wehrli, Karl, von Küttigen, in Küttigen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Barth, Michael, von Schleithen, in Küttigen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; OBT AG, in Brugg, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 7892 vom 15.11.2002
(00738422 / CH-400.3.006.481-7)

■ **Flora Geissler GmbH (Flora Geissler Särl) (Flora Geissler Ltd.liab.Co.)**, bisher in Zürich, Herstellung von Artikeln des Garten- und Freizeitbedarfs usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 243 vom 14. 12. 2001, S. 9861). Gründungsstatuten: 23.11.1999. Statutenänderung: 24. 10. 2002. Sitz neu: Fisibach. Domizil neu: Müllwisstrasse 212, 5467 Fisibach. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Artikeln des Garten- und Freizeitbedarfs; kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, jede Art von Unternehmen erwerben, halten, veräussern oder finanzieren sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 500'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Flora Frey GmbH, in Wien (A), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bäuml, Ernst, von Lupstingen, in Gossau ZH, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Ehling, Hans-Jürgen, deutscher Staatsangehöriger, in Langenfeld (D), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; FLORA Frey GmbH, in Solingen (D), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 500'000.- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 499'000.-].
Tagebuch Nr. 7893 vom 15.11.2002
(00738092 / CH-020.4.020.957-9)

■ **Frey Orthopädie-Bedarf AG**, in Othmarsingen, Handel mit Waren aller Art, insbesondere im Bereich Schuh- und Orthopädiebedarf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 08. 02. 2001, S. 973). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frey, Erica, von Othmarsingen, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Aarau]; Moor, Frances, von Othmarsingen und Hasliberg, in Aarau, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Frey, Frances, von Othmarsingen, in Othmarsingen]; Terziev, Vladimir, von Zürich, in Mörken-Wildegg, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 7894 vom 15.11.2002
(00738094 / CH-400.3.016.700-8)

■ **Grütter Treuhand AG Aarau**, in Aarau, Durchführung von Büchervereisionen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 10. 01. 2001, S. 205). Statutenänderung: 4. 09. 2002. Firma neu: **Grütter Aktiengesellschaft**. Zweck neu: Umfassende, unabhängige Finanzberatung und Erbringung von Treuhand- und Finanzdienstleistungen; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre er-

INHALT SOMMAIRE SOMMARIO

Handelsregister 1
Registre du commerce
Registro di commercio

AG 1	BS 4	JU 8	SG 9	TI 12
AI 2	FR 5	LU 8	SH 10	VD 14
AR 2	GE 6	NE 8	SO 10	VS 15
BE 2	GL 7	NW 9	SZ 11	ZG 16
BL 3	GR 7	OW 9	TG 12	ZH 17

Schuldenerufe 21
Appel aux créanciers
Scioglimento di società

Abtandes gekommene Werttitel 25
Titres disparus
Titoli smarriti

Öffentliches Beschaffungswesen 27
Marchés publics
Acquisti pubblici

Marken 28
Marques
Marchi

Edelmetallkontrolle 32
Contrôle des métaux précieux
Controllo dei metalli preziosi

Bilanzen 34
Bilans
Bilanci

Infoservice 35
Service d'information
Servizio d'informazioni

Unternehmenspublikationen 36
Publications d'entreprises
Pubblicazioni d'impres

Index 38
Indice
Indice

www.shab.ch
www.fosc.ch
www.fusc.ch

folgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Grüter, Willi, von Kappel SO, in Aarau, Präsident, mit Einzelunterschrift; Gruber, Paul, von Rossa, in Aarau, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brunner, Christian, von Basel und Emmen, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 7895 vom 15.11.2002
(00738096 / CH-400.3.003.677-0)

■ **Hunziker Söhne AG Schreinerei**, in Kirchleerau, Betrieb einer Schreinerei usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 25. 03. 1997, S. 2024). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Hunziker-Peier, Hans, von Kirchleerau, in Kirchleerau, Präsident, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 7896 vom 15.11.2002
(00738098 / CH-400.3.003.557-1)

■ **music trends & friends Diana Luzio**, bisher in Sarnenstorf, Handel mit elektronischen Geräten und Musiknoten, Einzelfirma (SHAB Nr. 64 vom 02. 04. 2001, S. 2434). Sitz neu: Wohlen AG. Domizil neu: Untere Haldenstrasse 27, 5610 Wohlen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Luzio, Diana, von Marmora, in Wohlen AG, Inhaberin, mit Einzelunterschrift [bisher in Sarnenstorf].

Tagebuch Nr. 7897 vom 15.11.2002
(00738424 / CH-400.4.022.607-1)

■ **Personalfürsorgestiftung der Firma Kurt Weber AG, Bauunternehmung, 5737 Menziken**, in Menziken, Stiftung (SHAB Nr. 5 vom 09. 01. 1995, S. 149). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lo Conte, Miriam, von Reinach AG, in Beinwil am See, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 7898 vom 15.11.2002
(00738426 / CH-400.7.000.539-7)

■ **PMP Personal GmbH**, in Brugg, Personalverleih, Personalvermittlung und Unternehmensberatung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 64 vom 30. 03. 2000, S. 2148). Statutenänderung: 11. 11. 2002. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Nebel, Franz, von Zürich und Aesch BL, in Zurzach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 26'000.--; Lüscher, Jörg Thomas, von Seon, in Villigen, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 23'000.--; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Widmer, Thomas, von Hausen AG, in Birsfelden, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 75'000.-- [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 26'000.--].

Tagebuch Nr. 7899 vom 15.11.2002
(00738428 / CH-400.4.019.262-8)

■ **Raiffeisenbank Wettingen-Baden Birnenstorf-Mülligen**, in Wettingen, Betrieb von Bankgeschäften usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 97 vom 23. 05. 2002, S. 2, Publ. 480032). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schneider, Herbert, von Thalheim AG, in Holderbank AG, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 7900 vom 15.11.2002
(00738430 / CH-400.5.920.009-6)

■ **swiss-carbon & moto race GmbH**, bisher in Killwangen, Handel mit in der Schweiz hergestelltem technischem Carbon-Motorradzubehör usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 3 vom 05. 01. 2000, S. 55). Statutenänderung: 14. 10. 2002. Sitz neu: Neuenhof. Domizil neu: c/o S&S bikewear GmbH, Zürcherstrasse 120, 5432 Neuenhof.

Tagebuch Nr. 7901 vom 15.11.2002
(00738100 / CH-400.4.021.043-3)

■ **Textempore, Alfarcé**, bisher in Zürich, Schreiben von Kunst- und Gebrauchstexten aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 29 vom 12. 02. 1996, S. 826). Firma neu: **Textempore, Alfarcé**. Sitz neu: Rheinfelden. Domizil neu: Senhofweg 20b, 4310 Rheinfelden. Zweck neu: Kommunikationsberatung und -coaching im geschäftlichen und privaten Bereich sowie Schreiben von Texten aller Art. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Pini, Remo, von Basel, mit Einzelprokura. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Alfarcé, Andrea R., von Leibstadt, in Rheinfelden, Inhaberin, mit Einzelunterschrift [bisher: Alfarcé, Andrea R., in Zürich]; Kaufmann, Lukas Thomas, von Winterthur, in Rheinfelden, mit Einzelprokura.

Tagebuch Nr. 7902 vom 15.11.2002
(00738102 / CH-020.1.010.037-8)

■ **Visuelle Kommunikation Grafik Design / Design 3, Hanns Schmid**, in Baden, Visuelle Kommunikation und Design, Einzelfirma (SHAB Nr. 79 vom 20. 04. 2000, S. 2706). Firma neu: **Schmid GrafikDesign**.

Tagebuch Nr. 7903 vom 15.11.2002
(00738104 / CH-400.1.017.991-3)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **Hochstrasser AG in Liquidation**, in Wohlen AG, Handel mit Textilwaren usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 30. 03. 1999, S. 2083). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

Tagebuch Nr. 7904 vom 15.11.2002
(00738106 / CH-400.3.917.149-3)

■ **Jörg Schweizer Haustechnik**, in Oberentfelden, Betrieb einer Spenglerei, Ausführung sanitärer Anlagen usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 60 vom 24. 03. 2000, S. 2005). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 7905 vom 15.11.2002
(00738108 / CH-400.1.000.278-0)

■ **Keba-Immobilien AG, Neuenhof in Liquidation**, in Neuenhof, Erwerb, Verwaltung, Verpachtung und Pachtung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 26. 03. 1990, S. 1163). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

Tagebuch Nr. 7906 vom 15.11.2002
(00738432 / CH-400.3.914.168-2)

■ **MSR-Support Gasser**, in Möhlin, Programmierung von SPS-Steuerungen usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 156 vom 14. 08. 2000, S. 5526). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 7907 vom 15.11.2002
(00738434 / CH-400.1.022.059-5)

■ **VI Elektrotechnik AG**, in Neuenhof, Handel mit elektronischen Produkten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 21. 12. 1994, S. 6971). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

Tagebuch Nr. 7908 vom 15.11.2002
(00738436 / CH-400.3.911.089-2)

AI

Mutationen

Mutazioni

Mutazioni

■ **Orentrade AG**, in Appenzell, Handel mit Öl- und Gasprodukten sowie Halten von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 19. 06. 2002, S. 2, Publ. 516720). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Graf, Sandra, von Alt St. Johann und Speicher, in Appenzell, mit Einzelprokura.

Tagebuch Nr. 296 vom 15.11.2002
(00737804 / CH-310.3.001.220-2)

AR

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **OLSEN UNTERNEHMENSBERATUNG UND LÖSUNGEN**, in Speicher, Obere Hinterwies 27, 9042 Speicher, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beraten von Unternehmen und Einzelpersonen und Erstellen von bzw. zur Verfügung stellen von Geschäftslösungen in vor allem den Bereichen Marketing, Kommunikation und Informatik sowie Handel mit Software und für den geschäftlichen Einsatz bestimmten Produkten aller Art. Eingetragene Personen: Olsen, Hugo Friedrich, von Speicher, in Speicher, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 985 vom 15.11.2002
(00738042 / CH-300.1.014.471-8)

Mutationen

Mutazioni

Mutazioni

■ **Nove Marzo AG**, in Teufen AR, Gründung, Beteiligung an Fabrikationsbetrieben usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 05. 12. 2001, S. 9551). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Eugster, Samuel, von Trogen, in Trogen, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Knaus, Peter, von Hemberg, in Teufen AR, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Göldi, Markus, von Senwald, in Neukirch (Egnach), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 986 vom 15.11.2002
(00737800 / CH-300.3.010.189-3)

■ **STIX GmbH**, in Wolfhalden, Führung einer Mehrkopf-Stickerlei usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 221 vom 14. 11. 2002, S. 2, Publ. 728592). Zweigniederlassung: (Zweigniederlassung aufgehoben) (bisher: Wolfhalden).

Tagebuch Nr. 987 vom 15.11.2002
(00737802 / CH-300.4.013.946-6)

BE

Bern-Mittelland (BE)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **A & M Informatik GmbH**, in Kehrsatz, c/o Andreas von Burg, Bernstrasse 8, 3122 Kehrsatz, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 13. 11. 2002. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Informatikbereich; kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke

erwerben oder veräussern. Ein allfälliger Neben Zweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Rauber, Martin, von Utetikon am See, in Münsingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Marti, Anna Maria Dr., von Rapperswil BE, in Brügg bei Biel (Brügg), Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Treuhander & Partner AG, in Bern, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 6107 vom 15.11.2002
(00737538 / CH-035.4.031.123-9)

■ **Flückiger Holzbau AG**, in Muri bei Bern, Sägeweg 15, 3073 Gümliigen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 31. 07. 2002, 12. 11. 2002. Zweck: Betrieb einer Zimmerei und Schreinerei sowie Handel mit Holz; kann Grundstücke erwerben oder weiterveräussern. Ein allfälliger Neben Zweck ist aus den Statuten ersichtlich. Aktienkapital: CHF 250'000.--. Lieberung Aktienkapital: CHF 250'000.--. Aktien: 500 Namenaktien zu CHF 500.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung einen Teil der Aktiven und Passiven der Flückiger Zimmerei & Schreinerei AG Gümliigen (neu: Flückiger Dienstleistungen und Immobilien AG), in Muri bei Bern, nämlich den Geschäftsbereich 'Holzbau', gemäss Sacheinlage-/Sachübernahmevertrag vom 31. 10. 2002 und Übernahmehilanz per 30.4.2002, wonach die übernommenen Aktiven CHF 1'152'001.40 und die übernommenen Passiven CHF 683'254.10 betragen, zum Preis von CHF 468'747.30, wofür 460 voll liberierte Namenaktien zu CHF 500.-- ausgegeben und CHF 238'747.30 als Forderung in den Büchern der Gesellschaft gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebene Briefe an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Röhlsberger, Peter, von Langnau im Emmental, in Gümliigen (Muri bei Bern), Präsident, mit Einzelunterschrift; Röhlsberger-Hadlow, Sherryl, von Langnau im Emmental, in Gümliigen (Muri bei Bern), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Willener, Hans, von Olten und Sigriswil, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dialog Treuhander AG, in Bern, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 6108 vom 15.11.2002
(00737540 / CH-035.3.031.124-4)

■ **Pixline Webdesign und Print M. Eberhard**, in Bern, Frischmattstrasse 20, 3018 Bern, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Herstellung von Internetauftritten und Printprodukten, Beratung in Design und Konzeption von Internetauftritten und Printproduktion. Eingetragene Personen: Eberhard, Martin, von Schnotwil, in Bern, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 6109 vom 15.11.2002
(00737542 / CH-035.1.031.125-6)

■ **Roland Keller + Co Beratungen**, in Worb, Blümlisalpstrasse 27, 3076 Worb, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 11. 2002. Zweck: Beratungen von Privatpersonen und Firmen in den Bereichen Kranken- und Altersvorsorge, Einkommensabsicherung, Kapitalanlagen, Haus und Wohnen usw. Eingetragene Personen: Keller, Roland, von Konolfingen, in Worb, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Keller-Mattli, Sandra, von Konolfingen und Göschenen, in Worb, Kommanditärin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Kommanditums von CHF 2'000.--.

Tagebuch Nr. 6110 vom 15.11.2002
(00737862 / CH-035.2.031.126-9)

Mutationen

Mutazioni

Mutazioni

■ **alavida blumenatelier marianne berger**, in Münsingen, Verkauf von Blumen, Pflanzen, Gefässen und Geschenkartikeln aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 54 vom 19. 03. 2001, S. 2013). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Berger, Marianne, von Fahmi, in Tägerschi, Inhaberin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Oberthal].

Tagebuch Nr. 6111 vom 15.11.2002
(00737864 / CH-035.1.028.629-4)

■ **Archimedia Bern GmbH**, in Bern, Beratung, Unterstützung, Schulung und Verkauf im Bereich von CAAD usw., Aktiengesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 23 vom 02. 02. 2001, S. 812). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 11. 11. 2002 infolge Fusion mit der 'Archimedia Schweiz AG', in Zürich. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsvertrag vom 5. 11. 2002 und Fusionsbilanz per 30.6.2002 durch Universalsukzession auf die Archimedia Schweiz AG über.

Tagebuch Nr. 6112 vom 15.11.2002
(00737866 / CH-035.4.012.191-4)

■ **Bruno Arn Malerei GmbH**, in Bern, Betrieb und Führung einer Baumauflei. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 188 vom 30. 09. 2002, S. 2, Publ. 663516). Statutenänderung: 13. 11. 2002. Firma neu: **bernacolor malerei gmbh**. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Arn, Bruno, von Lyss, in Köniz, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frieden, Heinz, von Seedorf BE, in Lyss, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--.

Tagebuch Nr. 6113 vom 15.11.2002
(00737868 / CH-035.4.030.976-0)

■ **Bäckerei-Konditorei Staub AG**, in Köniz, Betrieb einer Bäckerei und Konditorei sowie Handel mit Backwaren, Getränken und Lebensmitteln aller Art, usw., Aktiengesellschaft (SHAB

Nr. 202 vom 21. 10. 1997, S. 7656). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Staub, Roland, von Menzigen, in Schliern bei Köniz, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kurt Treuhander GmbH, in Ostermündigen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Staub, Alfred, von Menzigen, in Wabern, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Staub, Georges, von Menzigen, in Belp, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Kehrsatz, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; GU - Gesellschaft für Unternehmensberatung AG, in Münsingen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 6114 vom 15.11.2002
(00737544 / CH-035.3.012.975-3)

■ **Flückiger Zimmerei & Schreinerei AG Gümliigen**, in Muri bei Bern, Betrieb einer Zimmerei, Schreinerei und Sägerei sowie Handel mit Holz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 211 vom 30. 10. 2000, S. 7374). Statutenänderung: 30. 07. 2002. Firma neu: **Flückiger Dienstleistungen und Immobilien AG**. Zweck neu: Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Liegenschaftsverwaltungen, des Managements und der Führung von Schreinerei- und Zimmererbetrieben; kann sich an Unternehmen ähnlicher Art im in- und Ausland beteiligen und Grundeigentum erwerben und veräussern. Ein allfälliger Neben Zweck ist aus den Statuten ersichtlich.

Tagebuch Nr. 6115 vom 15.11.2002
(00737546 / CH-035.3.012.059-9)

■ **Fritz Willi AG, Metallbau & Montage**, in Muri bei Bern, Fabrikation und Vertrieb von Stahl- und andern Metallkonstruktionen, usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 03. 03. 1994, S. 1200). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Schättelhald (Firma neu: Fritz Willi Immobilien AG; SHAB Nr. 218 vom 11. 11. 2002, S. 4) im Handelsregister Bern-Mittelland von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 6116 vom 15.11.2002
(00737548 / CH-035.3.013.235-9)

■ **G.A. Hasler-Stiftung**, in Bern, Nach Massgabe des Stiftungsreglements finanzielle Zuwendungen zu machen oder Darlehen zu gewähren, usw., Stiftung (SHAB Nr. 141 vom 24. 07. 1998, S. 5151). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Kohler, Fred, von Rüeggisberg, in Aarberg, Mitglied und Arbeitnehmervertreter, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Arbeitgebervertreter; Schwindl, Alexander, von Freimettigen, in Münsingen, Mitglied und Arbeitnehmervertreter, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Arbeitgebervertreter. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Merdani, Michael, von Bern, in Bern, Mitglied und Arbeitnehmervertreter, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Arbeitgebervertreter; Schlugener, Rosmarie, von Grindelwald, in Bern, Mitglied und Arbeitnehmervertreter, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Arbeitgebervertreter.

Tagebuch Nr. 6117 vom 15.11.2002
(00737550 / CH-035.7.016.643-6)

■ **Musik-Galerie A + I GmbH**, in Ittigen, Betrieb eines Musikgeschäftes usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 245 vom 15. 12. 2000, S. 8951). Statutenänderung: 8. 11. 2002. Firma neu: **PROBUL Musik**. Zweck neu: Betrieb der Kunstgalerie 'Bojvel', Musikinstrumente, Management auf dem Gebiet der Musikinstrumente und eine Reiseagentur zur Musikinstrumente und Vermarktung von Musikinstrumenten-Produkten, einen Musikinstrumenten-Bücherverlag, Organisation von kulturellen Anlässen und Reisen aller Art sowie Import, Export und Handel mit Waren aller Art; kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Ein allfälliger Neben Zweck ist aus den Statuten ersichtlich. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Thoma, Hjalmar, von Nuglar-St. Pantaleon, in Bern, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jevy, Panayot, von Ittigen, in Ittigen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--.

Tagebuch Nr. 6118 vom 15.11.2002
(00737870 / CH-035.4.010.170-4)

■ **Nomag AG**, in Grenchen, Handel, Neuanfertigungen und Reparaturen von Nutzfahrzeugen aller Art, usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 02. 10. 2002, S. 2, Publ. 667688). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Fibesa Treuhander AG, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: admicon, M. Biedermann, in Burgdorf, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 6119 vom 15.11.2002
(00737872 / CH-035.3.008.671-3)

■ **Personalfürsorge-Stiftung Bern Tourismus**, in Bern, Berufliche Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifter- bzw. Arbeitgeberfirma usw., Stiftung (SHAB Nr. 116 vom 19. 06. 2002, S. 3, Publ. 516388). Domizil neu: c/o Bern Tourismus, Laupenstrasse 20, 3001 Bern.

Tagebuch Nr. 6120 vom 15.11.2002
(00737874 / CH-035.7.015.051-6)

■ **Ryffli AG**, in Bern, An- und Verkauf, Besitz, Verwaltung und Nutzung von Immobilien, Wertschriften und Kapitalanlagen aller Art, usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 14. 12. 2001, S. 9843). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Maurer, Walter, von Schmiedrued, in Niederörsz, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmuckli, Beat, von Nestal, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 6121 vom 15.11.2002
(00737876 / CH-035.3.001.178-6)

■ **T. Graf Immobilien-Beteiligungs AG**, in Bern, Beteiligung an Unternehmen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 12. 11. 2001, S. 8863). Statutenänderung 11. 11. 2002. Li-berierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.--
Tagebuch Nr. 6122 vom 15.11.2002
(00737878 / CH-035.3.013.617-2)

■ **Techdata Holding AG**, in Bern, Erwerb, Halten und Verkauf von Beteiligungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 10. 07. 2001, S. 5255). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Fischer, Edwin, von Menzau, in Jona, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 6123 vom 15.11.2002
(00737552 / CH-035.3.024.179-4)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 221 vom 14. 11. 2002, S. 2, publizierten TB-Eintrags Nr. 6029 vom 8. 11. 2002. **TT Transfer Team GmbH**, in Bern, Angewandte Forschung und darauf aufbauend Ausbildung und Beratung von Unternehmen, öffentlichen Institutionen und Privatpersonen usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 221 vom 14. 11. 2002, S. 2, Publ. 728476). Domizil neu: Dalmazirain 22, 3001 Bern.
Tagebuch Nr. 6124 vom 15.11.2002
(00737554 / CH-035.4.029.738-0)

■ **VD Bern AG**, in Bern, Beteiligung an Zeitungsunternehmen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 17. 12. 2001, S. 9909). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Maurer, Walter, von Schmiedrued, in Niederöngg, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmuckli, Beat, von Nestal, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 6125 vom 15.11.2002
(00737556 / CH-035.3.001.179-4)

■ **Yello Payment AG**, in Rubigen, Erbringung von Dienstleistungen im Zahlungsverkehr usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 17. 05. 2002, S. 2, Publ. 472948). Statutenänderung 11. 11. 2002. Firma neu: **RT-Payment AG**. Übersetzungen der Firma neu: **(RT-Payment Ltd.) (RT-Payment SA)**.
Tagebuch Nr. 6126 vom 15.11.2002
(00737558 / CH-035.3.030.562-5)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Atlantis Energy Investments AG in Liquidation**, in Bern, Beteiligung an und Finanzierung von Unternehmen im Bereich der Nutzung erneuerbarer und Ressourcen schonender Energien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 24. 10. 2001, S. 8310). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGvV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 6127 vom 15.11.2002
(00737880 / CH-660.1.097.993-2)

■ **Atlantis Wasser Recycling Systeme AG in Liquidation**, in Bern, Erwerb und Nutzung von Know-how, Patenten und anderen immateriellen Schutzrechten im Bereich der Wasserbehandlung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 24. 10. 2001, S. 8310). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGvV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 6128 vom 15.11.2002
(00737882 / CH-035.3.013.256-9)

■ **H.R. Aeschlimann Versicherungs Treuhand**, in Kollnflingen, Versicherungs-Gesamterberatung, Einzelfirma (SHAB Nr. 230 vom 26. 11. 1996, S. 7274). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 6129 vom 15.11.2002
(00737884 / CH-035.1.006.519-1)

■ **LEBENSMITTEL TREFFPUNKT ALL**, in Köniz, Führen eines Lebensmittelgeschäftes und Kiosk. Einzelfirma (SHAB Nr. 124 vom 28. 06. 2000, S. 4359). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 6130 vom 15.11.2002
(00737886 / CH-035.1.026.301-7)

■ **Spengler AG Filiale Bern**, in Bern, Betrieb eines Handels, Fabrikations- und Versandunternehmens für Herren-, Damen- und Kinderkonfektion, usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 27 vom 08. 02. 2001, S. 965), mit Hauptsitz in Münchenstein. Diese Zweigniederlassung wird infolge Wegfalls der Eintragungsvoraussetzungen gelöscht.
Tagebuch Nr. 6131 vom 15.11.2002
(00737560 / CH-035.9.018.198-8)

Emmental - Oberaargau (BE)

Neueintragen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Beat Mathys, GATCOM, IT-Equipment**, in Moosseedorf, Laupenackerstrasse 56, 3302 Moosseedorf, Einzelfirma (Neueintragen). Zweck: Erbringung von Dienstleistungen in der IT-Branche, IT-Consulting für Projekt- und Standardrealisationen im Bereich Mobile-Computing sowie Handel mit Hard- und Software im B2B- und Educationmarkt. Eingetragene Personen: Mathys, Beat, von Rohrbachgraben, in Moosseedorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2139 vom 15.11.2002
(00737562 / CH-053.1.016.023-1)

■ **Milani Bau GmbH, Ezelkofen**, in Ezelkofen, Grafenriedstrasse 6, 3306 Ezelkofen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragen). Statutendatum: 11. 11. 2002. Zweck: Führung einer Generalunternehmung, An- und Verkauf von Lie-

genschaften sowie Ausführung von Renovationen. Die Gesellschaft kann mit Waren aller Art handeln und Dienstleistungen im Bereich des Hauptzwecks erbringen. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Weiteres Geschäftsdomi-zil: Hauptstrasse 24, 4528 Zuchwil. Eingetragene Personen: Texta Immobilien GmbH, in Ezelkofen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Friedli-Milani, Daniela, von Rüegsau, in Messen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--
Tagebuch Nr. 2140 vom 15.11.2002
(00737564 / CH-053.4.016.024-7)

■ **Single Hotels, Seniorenresidenz Management GmbH**, in Affoltern im Emmental, Ausserhof, 3416 Affoltern i.E. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragen). Statutendatum: 13. 11. 2002. Zweck: Bau und Betrieb einer Seniorenresidenz, von Hotelzimmern und eines Restaurantsbetriebes mit Essensservice. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben oder veräussern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Fuhrer, Verena, von Langnau im Emmental, in Affoltern im Emmental, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Fuhrer, Willi, von Langnau im Emmental, in Affoltern im Emmental, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--
Tagebuch Nr. 2141 vom 15.11.2002
(00737566 / CH-053.4.016.025-5)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Schweizer Wohnmesse Casa AG**, in Lotzwil, Organisation einer Wohnmesse in der Schweiz zur Förderung der Interessen der Konsumenten am Wohnen im weitesten Sinne, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 13. 04. 1995, S. 2048). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Babst, Dr. Kurt, von Willisau Land, in Willisau Land, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Buysens, Pierre, von Chêne-Bougeries, in La Tour-de-Trême, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Casanovas, Enrico, von Langenthal, in Langenthal, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Peter, von Hofstetten (Gemeinde Oberglatt), in Kindhausen AG (Gemeinde Bergdieten), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Picard, François, von Basel, in Basel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rösch, Toni, von Basel, in Basel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vifian, Johannes, von Wahlern, in Wahlern (Schwarzenburg), einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2142 vom 15.11.2002
(00737888 / CH-053.3.008.364-1)

■ **Stauffer Gartenbau AG**, in Langenthal, Betrieb eines Gartenbaugeschäftes, ferner Gartenunterhalt mit allen Nebenzweigen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 06. 01. 2000, S. 78). Domizil neu: Bleienbachstrasse 32, 4900 Langenthal.
Tagebuch Nr. 2143 vom 15.11.2002
(00737890 / CH-053.3.008.369-3)

■ **Wasserverbund Bipperramt AG**, in Niederbipp, Belieferung von Aktionären und Dritten mit Trink-, Brauch- und Löschwasser, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 21. 12. 2001, S. 10093). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: BDO Visura, in Oensingen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDO Visura, in Egerkingen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2144 vom 15.11.2002
(00737892 / CH-053.3.002.219-1)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Immobilig AG**, in Langnau im Emmental, Kauf und Verkauf, Vermittlung, Umbau, Renovation und Sanierung sowie Vermarktung von Liegenschaften, Mitteilungsanteilen an solchen etc., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 9 vom 15. 01. 1998, S. 276), mit Hauptsitz in Stettlen. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.
Tagebuch Nr. 2145 vom 15.11.2002
(00737894 / CH-053.9.007.646-6)

■ **Käsergesellschaft Diemerswil in Liquidation**, in Diemerswil, Auf dem Wege genossenschaftlicher Selbsthilfe bezweckt sie die bestmögliche Verwertung der verfügbaren Milch durch Erstellung und Unterhalt einer zweckmäßig eingerichteten Käserei usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 38 vom 23. 02. 2001, S. 1388). Die Liquidation ist beendet. Die Genossenschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 2146 vom 15.11.2002
(00737568 / CH-053.5.006.855-6)

Jura bernois - Seeland (BE)

Neueintragen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Nemesys Financial Services Sàrl**, à La Neuveville, route du Château 43, 2520 La Neuveville, société à responsabilité limitée (nouvelle inscription). Date des statuts: 11. 11. 2002. But: commerce international de biens d'investissement, principale-

ment dans le domaine de l'informatique professionnelle, prestations d'affacturage à destination d'entreprises de distribution et prestataires de services informatiques et financement de projets informatiques. La société peut acquérir ou créer des entreprises identiques ou analogues, acheter et vendre des immeubles, assumer des participations en Suisse et à l'étranger. Capital social: CHF 20'000.--. Organe de publication: POSC. Personnes inscrites: Albertella, Gianfranco, ressortissant italien, à Reconville, associé et gérant, avec signature collective à deux, pour une part sociale de CHF 10'000.--; Albertella, Roberto, ressortissant italien, à Reconville, associé et gérant, avec signature collective à deux, pour une part sociale de CHF 10'000.--
Journal no 2948 du 15.11.2002
(00737570 / CH-073.4.014.726-4)

■ **Ying Hua Sàrl**, à Orvin, Le Coin 4, 2534 Orvin, société à responsabilité limitée (nouvelle inscription). Date des statuts: 8. 11. 2002. But: exploitation d'établissements publics et de commerces de type chinois. La société peut acquérir des entreprises identiques ou analogues, acheter et vendre des immeubles, assumer des participations en Suisse et à l'étranger. Capital social: CHF 20'000.--. Organe de publication: POSC. Personnes inscrites: Lin Leuenberger, Louis, de La Sagne, à Lamboing, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 10'000.--; Lin Leuenberger, Lijing, ressortissante chinoise, à Lamboing, associée et gérante, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 10'000.--
Journal no 2949 du 15.11.2002
(00737572 / CH-073.4.014.727-2)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Interpass S.A.**, à Moutier, toute action à but humanitaire et social, en particulier à l'égard du territoire de l'Ex-Yougoslavie, mais également partout dans le monde, société anonyme (FOSC no 104 du 03. 06. 2002, p. 3, publ. 493256). Personne et signature radiée: Belyakov, Alexandr Boris, ressortissant russe, à Moscou, avec procuration collective à deux avec Makarov Nicolas. Inscription ou modification de personne: Makarov, Alexandre, de Moutier, à Moutier, administrateur, avec signature individuelle.
Journal no 2950 du 15.11.2002
(00737574 / CH-073.3.001.196-3)

Berner Oberland (BE)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Genossenschaft Dorfladen Gsteigwiler GDG**, in Gsteigwiler, Genossenschaft (SHAB Nr. 153 vom 10. 08. 1999, S. 5454). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Biedermann, Roland, von Jens, in Gsteigwiler, Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vranken Feuz, Susanne, deutsche Staatsangehörige, in Gsteigwiler, Sekretärin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vranken, Susanne, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Romang, Dora, von Gsteig, in Gsteigwiler, Kassiererin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Soche, Brigitte, von Krauchthal, in Gsteigwiler, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Kassiererin, mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 2166 vom 15.11.2002
(00737576 / CH-092.5.011.649-0)

■ **Pferdezuchtgenossenschaft des Amtes Thun**, in Thun, Genossenschaft (SHAB Nr. 9 vom 15. 01. 1996, S. 263). Statutenänderung: 15. 03. 2002. Geschäftsstelle: Anita Wolf, Thunstrasse 9, 3612 Steffisburg. [gestrichen: Geschäftsstelle: Ernst Wyss, Scheidegasse 4, 3612 Steffisburg.] [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.] Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Zaugg, Fritz, von Trub, in Schwendibach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wyss, Ernst, von Messen, in Steffisburg, Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Marti, Niklaus, von Kirchdorf BE, in Steffisburg, Kassier, ohne Zeichnungsberechtigung; Berger-Fahrni, Fritz, von Fahrni, in Fahrni, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Leucht, Heidi, von Rüderswil, in Klensersrüti, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Stettler, Hans, von Landiswil, in Eggwil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Wiedner, Kurt, von Diemtigen, in Pohlen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hadorn, Hans, von Forst, in Forst, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Stöckli, Hans Ulrich, von Muri AG, in Hondrich (Spiez), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Stöckli, Hans-Ueli, in Hondrich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Wolf, Anita, von Opfershofen SH, in Steffisburg, Kassiererin und Sekretärin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Neeser, Roland, von Längenbühl, in Forst, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Ryser, Hansrudolf, von Sumiswald, in Homberg, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Weissmüller, Urs, von Diemtigen, in Diemtigen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Käser, Peter, von Oberflachs, in Helligenschwendli, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 2167 vom 15.11.2002
(00737896 / CH-092.5.002.417-7)

BL

Neueintragen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **ALAMAD GmbH**, in Aesch BL, Baselstrasse 15, 4147 Aesch, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragen). Statutendatum: 14. 11. 2002. Zweck: Betrieb von Hotels, Motels und Gastgewerbebetrieben. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Madox, Ernst, von Arlesheim, in Aesch BL, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Alaimo-Vogel, Rita, von Aesch BL und Suhr, in Aesch BL, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--
Tagebuch Nr. 4835 vom 15.11.2002
(00737774 / CH-280.4.006.008-6)

■ **Erwin von Burg Montagen**, in Bubendorf, Kirchstrasse 9, 4416 Bubendorf, Einzelfirma (Neueintragen). Zweck: Chemie-Montagen. Übernimmt Aktiven und Passiven der 'Entrax GmbH', in Bubendorf. Eingetragene Personen: von Burg, Erwin, von Lormiswil, in Bubendorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 4836 vom 15.11.2002
(00737776 / CH-280.1.006.009-5)

■ **gkh communication&websolutions Gitta Keller Hardmeier**, in Duggingen, Eulenweg 4, 4202 Duggingen, Einzelfirma (Neueintragen). Zweck: Erarbeiten und Umsetzen von Marketing- und Kommunikationskonzepten, Planung und Realisierung von Internet- und Intranet-Lösungen, Webdesign. Eingetragene Personen: Keller Hardmeier, Brigitta, von Zuzikon, in Duggingen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 4837 vom 15.11.2002
(00737778 / CH-280.1.006.010-5)

■ **Top Sign GmbH**, in Oberwil BL, Kerngartenstrasse 4, 4104 Oberwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragen). Statutendatum: 5. 11. 2002. Zweck: Import und Export von Farben, Lacken, Textilien und entsprechendem Zubehör sowie Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Immaterialgüterrechte erwerben, nutzen und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Meyer-Strösslin, Sibylle, von Basel und Ettingen, in Reinach BL, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.--; Müller, Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Weil am Rhein (D), Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--
Tagebuch Nr. 4838 vom 15.11.2002
(00737780 / CH-280.4.006.011-9)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Auf dem Wolf Immobilien AG**, in Ettingen, Erwerb, Überbauung, Belastung, Verwaltung, Vermittlung und Veräusserung von Grundstücken und Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 05. 11. 2001, S. 8653). Firma neu: **Auf dem Wolf Immobilien AG in Liq.** (Vinkulierung: [Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Aktienaktien ist gemäss Art. 685a Abs. 3 OR von Gesetzes wegen aufgehoben.]). Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 15.11.2002 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Oriet, Marlies, von Basel und Pleigne, in Hofstetten SO, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oriet, Peter, von Basel und Pleigne, in Hofstetten SO, Mitglied des Verwaltungsrates und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator [bisher: Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 4839 vom 15.11.2002
(00738020 / CH-280.3.917.596-3)

■ **BIZCO International Business Consulting GmbH**, in Binningen, Beratung und Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Geschäftsführung (Management) und Administration in in- und ausländischen Firmen, Institutionen und sonstigen Gruppierungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 104 vom 03. 06. 2002, S. 3). Statutenänderung: 14. 11. 2002. Eingetragene Personen neu oder mutierend: von Rotz, Renée, von Kerns, in Wetzikon ZH, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--]; Ceregheiti, Walter, von Muggio und Basel, in Bretwil, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--].
Tagebuch Nr. 4840 vom 15.11.2002
(00738022 / CH-280.4.005.536-4)

■ **Credifis AG**, in Muttenz, Verwaltung von Vermögenswerten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 19. 05. 1999, S. 3313). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Häring, Dr. Adolf, von Arisdorf, in Muttenz, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Häring-Schmid, Annemarie, von Arisdorf, in Muttenz, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Valiba Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 4841 vom 15.11.2002
(00738024 / CH-280.3.002.378-8)

■ **D. Erbsmehl AG**, in Grellingen, Produktion von und Handel mit Küchen, Möbeln und gestalterischer Innenausbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 07. 12. 2001, S. 9637). Firma neu: **D. Erbsmehl AG in Liquidation**. Vinkulierung: [Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Aktien ist gemäss Art. 685a Abs. 3 OR von Gesetzes weggehoben.] Mit Verfügung vom 13.11.2002 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Laufen über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.
Tagebuch Nr. 4842 vom 15.11.2002
(00738026 / CH-280.3.000.260-3)

■ **ECOsoft-net Schweiz GmbH**, in Reinach BL, Erbringung von Informatik-Dienstleistungen und Übernahme von Management-auf-Zeit-Aufträgen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 193 vom 07. 10. 2002, S. 4). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 218 vom 11.11.2002, S. 5) im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 4843 vom 15.11.2002
(00737782 / CH-280.4.004.101-5)

■ **Gemeinschaftsantennen-Genossenschaft Arlesheim GGA**, in Arlesheim, Kostengünstige Vermittlung eines guten Empfangs in- und ausländischer Fernseh- und UKW-Programme, Genossenschaft (SHAB Nr. 67 vom 09. 04. 2002, S. 4). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Zingg, Dr. Ernst, von Kloten, in Arlesheim, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 4844 vom 15.11.2002
(00737784 / CH-280.5.915.872-8)

■ **Hosta Schokolade (International) AG**, in Münchenstein, Erwerb, Halten, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an anderen Kapitalgesellschaften, die vornehmlich auf dem Gebiet der Lebensmittelverarbeitung tätig sind, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 05. 07. 2002, S. 4). Statutenänderung: 12. 11. 2002. Firma neu: **Hosta International AG**. Aktienkapital neu: CHF 6'000'000.-- [bisher: CHF 200'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 6'000'000.--. Aktien neu: 6'000 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 200 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Partizipationskapital neu: CHF 12'000'000.--. Liberierung Partizipationskapital neu: CHF 12'000'000.--. Partizipationskapital neu: 12'000 Inhaberpartizipationscheine zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände neu: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 12.11.2002 gemäss Sacheinlageverträgen vom 12.11.2002 7'000 Namenaktien zu CHF 1'000.--, der Confiseur Küpfer Schokolade AG, in Münchenstein, wofür 5'800 Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben werden.
Tagebuch Nr. 4845 vom 15.11.2002
(00737786 / CH-280.3.005.089-0)

■ **International School of the Basel Region AG**, in Reinach BL, Betrieb einer englischsprachigen privaten Tagesschule, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 10. 09. 2002, S. 5). Statutenänderung: 5. 11. 2002. Zweck neu: Betrieb einer englischsprachigen privaten Tagesschule auf nicht-gewinnstrebigem und selbsttragendem Basis für Mädchen und Knaben im Alter von drei bis neunzehn Jahren mit den drei Stufen Kindergarten (early learning center), Unterstufe und Oberstufe. Die Gesellschaft wird von den Eltern oder sonstigen Erziehungsberechtigten der aktuellen, ehemaligen oder zukünftigen Schüler und von deren Arbeitgebern oder sonst nahestehenden natürlichen und juristischen Personen, wie Sponsoren und Fördervereine, gehalten. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, halten und veräussern, Bauten errichten, unterhalten und mieten sowie sich an anderen Gesellschaften mit ähnlicher Zwecksetzung beteiligen. Aktienkapital neu: CHF 12'760'000.-- [bisher: CHF 11'662'500.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 12'760'000.--. Aktien neu: 476 Namenaktien A zu CHF 25'000.-- (Vorzugsaktien), 304 Namenaktien B zu CHF 2'500.-- (Vorzugs- und Stimmrechtsaktien) und 40 Namenaktien C zu CHF 2'500.-- (Stimmrechtsaktien) [bisher: 435 Namenaktien A zu CHF 25'000.-- (Vorzugsaktien), 275 Namenaktien B zu CHF 2'500.-- (Vorzugs- und Stimmrechtsaktien) und 40 Namenaktien C zu CHF 2'500.-- (Stimmrechtsaktien)].
Tagebuch Nr. 4846 vom 15.11.2002
(00737788 / CH-280.3.002.709-4)

■ **Kurt Salathé Gartenbau AG**, in Oberwil BL, Gestaltung, Projektierung und Erstellung von Gärten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 17. 03. 2000, S. 1819). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Gasser, Urs, von Liestal und Langnau im Emmental, in Liestal, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Salathé Rentzel, Iris, von Pratteln und Basel, in Oberwil BL, Präsidentin des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates]; Heinzmann, Markus, von Basel und Regensdorf, in Wetzwil am Albis, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Salathé, Kurt, von Basel, in Oberwil BL, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident des Verwaltungsrates].
Tagebuch Nr. 4847 vom 15.11.2002
(00738028 / CH-280.3.915.975-0)

■ **Logimech AG**, in Diepflingen, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der mechanischen Fertigung, Optimierung der Fertigungsprozesse und der Logistik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 18. 06. 2002, S. 5). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: BDO Visura, in Liestal, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gröflin Treuhänder & Co., in Zuzgen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 4848 vom 15.11.2002
(00738030 / CH-280.3.003.472-0)

■ **MABRUC Geneto**, bisher in Lausen, PC-Support, Einzel-firma (SHAB Nr. 65 vom 05. 04. 2002, S. 5). Sitz neu: Reinach BL. Domizil neu: Mischelstrasse 23, 4155 Reinach. Zweck neu:

PC-Support und Verkauf von Hard- und Software sowie Peripheriegeräten. Wartung von Computersystemen und Netzwerken im gesamten Computerebereich. Kompetente Beratung, Auftritten, Einrichten und Erweitern von Computersystemen nach Kundenwünschen. Spezial-Computerbau. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Geneto, Dominik Christian, von Ringgenberg BE, in Reinach BL, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Lausen].
Tagebuch Nr. 4849 vom 15.11.2002
(00738032 / CH-280.1.005.386-8)

■ **Mepha Pharma AG**, in Aesch BL, Vertrieb und Herstellung von Arzneimitteln und chemischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 06. 08. 2001, S. 6005). Statutenänderung: 6. 06. 2002. Aktienkapital neu: CHF 6'400'000.-- [bisher: CHF 7'200'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 6'400'000.--. Aktien neu: 8'000 Namenaktien zu CHF 200.-- (Stimmrechtsaktien) und 2'400 Namenaktien zu CHF 2'000.-- [bisher: 8'000 Namenaktien zu CHF 225.-- (Stimmrechtsaktien) und 2'400 Namenaktien zu CHF 2'250.--]. Bei der Kapitalherabsetzung vom 06.06.2002 wird der Nennwert der 8'000 Namenaktien zu CHF 225.-- auf CHF 200.-- und der 2'400 Namenaktien zu CHF 2'250.-- auf CHF 2'000.-- herabgesetzt und je CHF 25.-- bzw. CHF 250.-- pro Aktie zurückbezahlt; die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften von Art. 734 OR wird mit öffentlicher Urkunde vom 14.11.2002 festgestellt.
Tagebuch Nr. 4850 vom 15.11.2002
(00738034 / CH-280.3.917.522-7)

■ **printemps ag**, in Allschwil, Kauf, Verkauf und Beratung von Informationssystemen, insbesondere Hard- und Software für Logistik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 28. 08. 2001, S. 6609). Domizil neu: Baslerstrasse 70, 4123 Allschwil. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Buner, Robin, von Allschwil, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Seitz, Cecilia, von Basel, in Binningen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 4851 vom 15.11.2002
(00737790 / CH-280.3.917.447-3)

■ **RM&P AG in Liquidation**, in Allschwil, Betrieb einer Werbe- und Kommunikationsagentur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 185 vom 25. 09. 2002, S. 4). Mit Verfügung vom 29.10.2002 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Arlesheim über die bereits aufgelöste Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Das Konkursverfahren ist mit Verfügung desselben Richters vom 11.11.2002 mangels Aktiven eingestellt worden.
Tagebuch Nr. 4852 vom 15.11.2002
(00737792 / CH-280.3.005.220-8)

■ **Stoll & Borer GmbH**, in Aesch BL, Ausführung von Bau- sowie Flach- und Steildach-Spenglerarbeiten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 229 vom 26. 11. 2001, S. 9280). Firma neu: **Stoll & Borer GmbH in Liq.**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 14.11.2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stiellwidmer, Daniel, von Messen, in Aesch BL, Gesellschafter und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift]; Borer, Martin, von Himmelried, in Aesch BL, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 4853 vom 15.11.2002
(00737794 / CH-280.4.005.018-5)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **SQL-Assistent C. Fritschi**, in Therwil, Entwicklung von EDV-Software, Einzel-firma (SHAB Nr. 175 vom 09. 09. 1999, S. 6200). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 4854 vom 15.11.2002
(00737796 / CH-280.1.919.097-1)

BS

Neuintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **A M Coiffeur Hasani**, in Basel, Klybeckstr. 50, 4057 Basel, Einzel-firma (Neuintragung). Zweck: Coiffeursalon. Eingetragene Personen: Hasani, Nun, Bürger von Mazedonien, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5945 vom 14.11.2002
(00737654 / CH-270.1.012.843-0)

■ **INNOVA Hans Ulrich Kunz**, in Basel, Pfeffergässlein 41, 4051 Basel, Einzel-firma (Neuintragung). Zweck: Unternehmensberatung. Eingetragene Personen: Kunz, Hans Ulrich, von Erisen, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5946 vom 14.11.2002
(00737656 / CH-270.1.012.844-1)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **A FoodLiner GmbH**, in Basel, Waren aller Art usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 16 vom 24. 01. 2001, S. 563). Domizil neu: Hechliacker 50, 4053 Basel.
Tagebuch Nr. 5947 vom 14.11.2002
(00737412 / CH-270.4.002.226-9)

■ **ARS AUDIO AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 13. 02. 2001, S. 1087). Firma neu: **ARS AUDIO AG in Liq.**. Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 06.11.2002. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lässer, Christian, von Basel, in Wallbach, Präsident des Verwaltungsrates und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidator [bisher: Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Maag, Didier, von Zürich, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidator [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Weidkuhn, Alexander, von Basel, in Langenbruggenried (D), Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Weidkuhn, Alexander, von Basel, in Langenbruggenried (D), Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 5948 vom 14.11.2002
(00737414 / CH-270.3.004.744-4)

■ **ATAG Libera AG**, in Basel, Beratung in allen Versicherungsfragen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 21. 06. 2002, S. 4, Publ. 520924). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Hirsbrunner, André, von Sumiswald, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Halter, Thomas, von Emmen, in Gison, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5949 vom 14.11.2002
(00737416 / CH-270.3.000.349-4)

■ **Bank Sarasin & Cie AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 04. 10. 2002, S. 5, Publ. 671882). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Affolter, Dr. Markus, von Gerlafingen, in Etingen, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz]; Ossenkink, Nils, deutscher Staatsangehöriger, in Watt, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Marty, Dominik, von Unterberg, in Münchenstein, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.
Tagebuch Nr. 5950 vom 14.11.2002
(00737418 / CH-270.8.000.003-8)

■ **Coiffure Palona GmbH**, in Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 131 vom 09. 07. 1999, S. 4682). Domizil neu: ohne. Domizil Hardstr. 58, 4052 Basel, weggefallen. [Gesellschaft ohne Domizil am statutarischen Sitz].
Tagebuch Nr. 5951 vom 14.11.2002
(00737658 / CH-270.4.001.500-5)

■ **Contaplus AG**, in Basel, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 211 vom 29. 10. 1999, S. 7388). mit Hauptsitz in: Lausanne (HE Lausanne). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Guersaz, Pascal, von Sainte-Croix, in Neuchâtel, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Bezençon, Raymond, von Eclagnens, in Echallens, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Gerritzen, Frank, niederländischer Staatsangehöriger, in Neuchâtel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Direktor].
Tagebuch Nr. 5952 vom 14.11.2002
(00737660 / CH-270.9.001.014-2)

■ **Dreispietz Freizeitanlagen AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 05. 02. 1998, S. 879). Lösungsgrund: Firma, nun firmierend 'Laubherm Starbar AG', infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Lauterbrunnen (SHAB Nr. 219 vom 12.11.2002, S. 3) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 5953 vom 14.11.2002
(00737662 / CH-280.3.007.471-8)

■ **Johannes Führ Vermögensverwaltungs- AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 24. 07. 2002, S. 5, Publ. 575542). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Ruf, Dennis, von Zürich und Murgenthal, in Grabs, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ziegler, Thomas, von Solothurn, in Grellingen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5954 vom 14.11.2002
(00737664 / CH-270.3.002.214-7)

■ **Karl Schweizer Aktiengesellschaft, Filiale Riehen**, in Riehen, Stark- und Schwachstrominstallationen usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 79 vom 25. 04. 2002, S. 6, Publ. 443032), mit Hauptsitz in: Basel (HR Basel). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Kohler, Christian, von Liesberg, in Brislach, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5955 vom 14.11.2002
(00737420 / CH-270.9.000.330-3)

■ **Lafnag Holding AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 02. 02. 2001, S. 818). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Ernst & Young AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: SRC Revisionsgesellschaft AG, in Basel, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 5956 vom 14.11.2002
(00737422 / CH-270.3.003.606-9)

■ **Novartis Pharma AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 01. 07. 2002, S. 7, Publ. 535380). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Goebel, Dr. Markus, deutscher Staatsangehöriger, in Kindhausen AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Chakraborti, Saptarshi genannt Tom, britischer Staatsangehöriger, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ackermann, Christina, Bürgerin der USA, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5957 vom 14.11.2002
(00737424 / CH-270.3.004.604-7)

■ **Paliplan AG**, in Basel, Bau- und Umbauprojekte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 24. 12. 1998, S. 8809). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Goetschy, Peter, eidg. dipl. Buchhalter, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zeller Treuhänder GmbH, in Basel, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 5958 vom 14.11.2002
(00737426 / CH-270.3.004.287-7)

■ **PIA ZEHNDER SERVICE SUPPORTS**, in Basel, kaufmännische und organisatorische Dienstleistungen usw., Einzel-firma (SHAB Nr. 158 vom 18. 08. 1998, S. 5707). Firma neu: **FAHRSCHEULE PIA ZEHNDER**. Domizil neu: Allschwilerstr. 103, 4055 Basel. Zweck neu: Führen einer Autofahrschule und eines Theorie- und Schulungscenfers für Aus- und Weiterbildung von Fahrschülern und Fahrschülerinnen.
Tagebuch Nr. 5959 vom 14.11.2002
(00737666 / CH-270.1.011.014-3)

■ **Pétrofrance (Suisse) SA**, in Basel, Mineralöle usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 12. 08. 2002, S. 5, Publ. 597338). Firma neu: **Pétrofrance (Suisse) SA en Liq.**. Domizil neu: Liquidationsdomizil c/o MANDATARIA Treuhänder AG, Bahnhofstr. 23, 6300 Zug. Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 07.11.2002. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Surmont, Francis, von Cornol, in Basel, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Gas, Lott, von Binningen, in Binningen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: MANDATARIA Treuhänder AG, in Zug, Liquidatorin, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten.
Tagebuch Nr. 5960 vom 14.11.2002
(00737668 / CH-270.3.004.392-7)

■ **Schneider Atelier Bulut GmbH**, in Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 66 vom 03. 04. 2000, S. 2217). Übernahme: Aktiven und Passiven der erloschenen Einzel-firma 'Schneider-Atelier Bulut Mehmet', in Basel.
Tagebuch Nr. 5961 vom 14.11.2002
(00737670 / CH-270.4.001.984-8)

■ **Schwicker-Stiftung**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 104 vom 29. 05. 2000, S. 3647). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Barth, Dr. Alfred, von Basel, in Riehen, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Riegg, Werner, von Sternberg, in Rheinfelden, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Stiftungsrates]; Meyer, J.P., Michael, von Basel und Baldingen, in Binningen, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5962 vom 14.11.2002
(00737672 / CH-270.7.001.366-7)

■ **Wein-Agentur Grossenbacher**, in Basel, Einzel-firma (SHAB Nr. 245 vom 19. 12. 1997, S. 9143). Domizil neu: Liestalstr. 29, 4052 Basel.
Tagebuch Nr. 5963 vom 14.11.2002
(00737428 / CH-270.1.003.803-1)

■ **Wilhelm + Rieser Immobilien AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 10. 09. 2001, S. 7039). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rieser, Jürg, von Weinfelden, in Basel, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Wilhelm, Thierry, von Basel und Zürich, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; von Gunten, Thomas, von Sigriswil und Allschwil, in Allschwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5964 vom 14.11.2002
(00737430 / CH-270.3.005.547-6)

■ **Zahnspangen Labor Züti**, in Bettingen, Herstellung von Zahnspangen, Einzel-firma (SHAB Nr. 65 vom 08. 04. 1997, S. 2323). Zweck neu: Dienstleistungen für Zahnärzte sowie Herstellung von Zahnspangen.
Tagebuch Nr. 5965 vom 14.11.2002
(00737432 / CH-270.1.010.313-4)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **Alkena GmbH**, in Basel, Naturtextilien usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 16 vom 26. 01. 1998, S. 575), mit Hauptsitz in: Dornach (HR Klu-Balsthal). Lösungsgrund: Aufhebung und Löschung der Zweigniederlassung.
Tagebuch Nr. 5966 vom 14.11.2002
(00737434 / CH-270.9.000.944-4)

■ **Coveretik Maria + Janett Müller**, in Basel, 'medizinisch-kosmetische Abdeckcremen usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 21.06.1990, S. 2495). Löschungsgrund: Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen.

Tagebuch Nr. 5967 vom 14.11.2002
(00737674 / CH-270.2.000.135-0)

■ **Restaurant zem alte Schluuch, Johanna Dettwiler-Minder**, in Basel, Betrieb des Restaurants zem alte Schluuch, Einzelfirma (SHAB Nr. 74 vom 13.04.2000, S. 2502). Löschungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 5968 vom 14.11.2002
(00737676 / CH-270.1.011.738-1)

■ **Schneider-Atelier Bulut Mehmet**, in Basel, Einzelfirma (SHAB Nr. 20 vom 30.01.1998, S. 723). Löschungsgrund: Aktiven und Passiven sind auf die 'Schneider Atelier Bulut GmbH', in Basel, übergegangen. Firma erloschen.

Tagebuch Nr. 5969 vom 14.11.2002
(00737678 / CH-270.1.010.741-7)

■ **Spengler AG**, in Basel, Betrieb eines Handels- und Versandunternehmens usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 34 vom 19.02.2001, S. 1250), mit Hauptsitz in: Münchenstein (HR Lie-stal). Löschungsgrund: Löschung der Zweigniederlassung, da die Eintragungsvoraussetzungen nicht mehr erfüllt sind.

Tagebuch Nr. 5970 vom 14.11.2002
(00737680 / CH-270.9.000.340-7)

FR

District de la Broye (FR)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **La Lembaz SA**, à Cheiry, société anonyme, gère et administre une exploitation agricole de type paysan, etc. (FOSC du 29.09.1999, n° 189, p. 6655). L'organe de révision Widmer & Partner AG Liebfeld a modifié sa raison sociale en WS Treuhand AG Liebfeld.

Journal no 212 du 12.11.2002
(00738354)

■ **Recherches Animales SA**, à Chapelle (Broye), société anonyme, exploitation d'une entreprise agricole, etc. (FOSC du 20.04.1999, n° 75, p. 2554). L'organe de révision Widmer & Partner AG Liebfeld a modifié sa raison sociale en WS Treuhand AG Liebfeld.

Journal no 212 du 12.11.2002
(00738352)

■ **Sitec-Ingénieurs Sàrl**, à Estavayer-le-Lac, société à responsabilité limitée, l'exploitation de bureaux d'ingénieurs civils, etc. (FOSC du 02.05.1996, n° 85, p. 2509). Malko Pasteur, associé-gérant, et Virginie Pasteur-Ratsimiharason, associée, ont cédé leur part de CHF 10'000 chacune, à Jacques Pasteur, directeur. La part de ce dernier est de CHF 20'000, entièrement libérée. Status modifiés en conséquence le 08.11.2002. Malko Pasteur n'est plus associé-gérant, sa signature est radiée, et Virginie Pasteur-Ratsimiharason n'est associée. Jacques Pasteur devient associé-gérant avec signature individuelle.

Journal no 214 du 13.11.2002
(00738696)

■ **Yachting pour l'exportation suisse SA**, précédemment à Genève, société anonyme (FOSC du 20.04.2000, p. 2709). Nouvelle raison sociale: **CTCI S.A. - Courtiers en transactions commerciales et immobilières**. Nouveau siège: Estavayer-le-Lac. Nouveau but: le courtage mobilier et immobilier ainsi que l'exportation, l'importation, la distribution et la représentation de tous produits. Status originaires du 11.04.2000, modifiés le 05.11.2002. Transformation des 300 actions nominatives de CHF 500 chacune en 300 actions au porteur du même nominal, entièrement libérées. Division des 300 actions au porteur de CHF 500 chacune, entièrement libérées en 1'500 actions au porteur de CHF 100 chacune, entièrement libérées, chaque action de CHF 500 donnant droit à 5 actions de CHF 100. Capital actions: CHF 150'000, divisé en 1'500 actions au porteur de CHF 100 chacune, entièrement libérées. Convocation: par avis inséré dans l'organe de publicité de la société, chaque actionnaire pouvant demander d'être convoqué par lettre recommandée ou remise contre récépissé. Publications: FOSC. Henri-Albert Jacques n'est plus administrateur, Raphaël Calabrese et Sylvain Victor Nahum ne sont plus directeurs; leur signature est radiée. Thomas Filippi, de Le Locle, à Grandvaux, est administrateur unique avec signature individuelle. Park Fiduciaire Sàrl, à Meirier, n'est plus organe de révision. Nouvel organe de révision: Fidugère partenaires SA, rue des champs 7, à Echallens. Adresse: Ch. des Lorettes 12, 1470 Estavayer-le-Lac.

Journal no 211 du 12.11.2002
(00738350 / CH-660.0.863.000-4)

■ **OCCASIONS RAMA SA**, à Mézières, l'achat, la vente, la location, le commerce de véhicules automobiles, etc. (FOSC du 15.10.2001, n° 199, p. 8018). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de la Glâne par suite de transfert du siège à Fribourg sous la nouvelle raison sociale 'IMMOVAC SA' (FOSC du 11.10.2002, p. 4).

Journal no 177 du 12.11.2002
(00738376 / CH-217.1.001.787-6)

■ **Promotesp AG (Promotesp SA)**, à Romont, l'achat, la vente de tous biens mobiliers et immobiliers, etc. (FOSC du 19.07.2001, n° 138, p. 5562). Capital-actions: transformation des 500 actions au porteur de CHF 200 en 500 actions nominatives de CHF 200. Le capital-actions de CHF 100'000, jusqu'ici libéré à concurrence de CHF 50'000, est maintenant entièrement libéré par compensation de créance. Capital-actions actuel: CHF 100'000, divisé en 500 actions nominatives de CHF 200 chacune, entièrement libéré. Restrictions de la transmissibilité des actions. Communications aux actionnaires: lettre recommandée. Status modifiés le 18 septembre 2002. Conseil d'administration: Franz Hotz, de Baar (ZG), à Safi (Maroc), a été nommé administrateur, avec signature individuelle.

Journal no 172 du 12.11.2002
(00738680)

District de la Glâne (FR)

Neuintragen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Carole Marmier Sàrl**, à Villarrimbourg, nouvelle société à responsabilité limitée. Status du 11 novembre 2002. But: l'exploitation d'un shop, d'un snack-bar, d'un kiosque avec tabac et journaux, d'un magasin d'alimentation et boisson, d'un espace café et boisson, d'une station d'essence avec produits et acces-

soires automobiles. La société peut effectuer toutes opérations immobilières se rattachant à son but et prendre des participations dans des sociétés ayant un but similaire. Capital social: CHF 20'000, entièrement libéré. Apports en nature et reprise de biens: Carole Marmier fait apport à la société des actifs et passifs de la raison individuelle 'Shop Carole Marmier', à Romont, selon bilan au 31 août 2002, présentant un actif de CHF 449'388.23 et un passif de CHF 421'959.20, soit un actif net de CHF 27'429.03, dont CHF 20'000 sont imputés sur le capital social, le solde de CHF 7'429.03 constituant une créance en faveur de l'apporteur. Associés: Carole Marmier, de Grandcour, à Villarrimbourg, pour une part de CHF 19'000, et Patrick Papaux, de Treyvaux, à Villarrimbourg, pour une part de CHF 1'000. Gérante: l'associée Carole Marmier, avec signature individuelle. Publications: FOSC. Adresse: p.a. Mme Carole Marmier, 1691 Villarrimbourg.

Journal no 170 du 12.11.2002
(00738356)

■ **Electro Team Romandie Maillard et Cie**, à Ursy, Pascal Maillard, de Vuarmans, à Tolochenaz, Henri Zanuttini, de Chesalles-sur-Moudon, à Ursy, et Victor Rodriguez, de nationalité espagnole, à Lucens, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1er novembre 2002. But: entreprise générale d'installations électriques, téléphoniques et informatiques. La société est engagée par la signature individuelle des associés. Adresse: Les Mandarins A, 1670 Ursy.

Journal no 174 du 12.11.2002
(00738698)

■ **Le Palais Gourmand, Jean Belakowsky & Cie**, à Les Ecaisses, Jean Belakowsky, de Villeneuve (VD), à Les Ecaisses, et Marta Lima, du Portugal, à Les Ecaisses, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1er octobre 2002. But: traiteur, cuisine à domicile. La société est engagée par la signature collective à deux des associés. Adresse: Fort Lambert 16, 1697 Les Ecaisses.

Journal no 176 du 12.11.2002
(00738700)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Banque Raiffeisen Orsonnens-Lentigny**, à Villorsonnens, société coopérative, acceptation de fonds sous toutes formes bancaires, etc. (FOSC du 27.01.2000, n° 19, p. 599). Comité: Pierre Chassot n'est plus membre, ni secrétaire; sa signature est radiée. Meinrad Maillard, de Bouloz, à Rueyres-St-Laurent, membre (inscrit), est nommé secrétaire, avec signature collective à deux. Adresse exacte de la société: 1693 Orsonnens.

Journal no 173 du 12.11.2002
(00738682)

■ **Musée Suisse du Vitrail**, à Romont, fondation, créer, gérer et développer un musée du vitrail à Romont, en administrer les biens, etc. (FOSC du 05.05.1999, n° 86, p. 2966). Conseil de fondation: Jean-Louis Blanc et Pierre Savoy ne sont plus membres; leur signature est radiée. Raymond Jaquet n'est plus président, ni membre; sa signature est radiée. René Broye n'est plus caissier, ni membre, sa signature est radiée. René Broye est chef de Rueyres-St-Laurent, à Praroman-le-Mouret, a été nommé membre et président. Jacqueline Liard, d'Avry-Devant-Plan, à Romont, a été nommée membre. La fondation est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président avec un autre membre du conseil de fondation.

Journal no 175 du 12.11.2002
(00738684)

■ **OCCASIONS RAMA SA**, à Mézières, l'achat, la vente, la location, le commerce de véhicules automobiles, etc. (FOSC du 15.10.2001, n° 199, p. 8018). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de la Glâne par suite de transfert du siège à Fribourg sous la nouvelle raison sociale 'IMMOVAC SA' (FOSC du 11.10.2002, p. 4).

Journal no 177 du 12.11.2002
(00738376 / CH-217.1.001.787-6)

■ **Promotesp AG (Promotesp SA)**, à Romont, l'achat, la vente de tous biens mobiliers et immobiliers, etc. (FOSC du 19.07.2001, n° 138, p. 5562). Capital-actions: transformation des 500 actions au porteur de CHF 200 en 500 actions nominatives de CHF 200. Le capital-actions de CHF 100'000, jusqu'ici libéré à concurrence de CHF 50'000, est maintenant entièrement libéré par compensation de créance. Capital-actions actuel: CHF 100'000, divisé en 500 actions nominatives de CHF 200 chacune, entièrement libéré. Restrictions de la transmissibilité des actions. Communications aux actionnaires: lettre recommandée. Status modifiés le 18 septembre 2002. Conseil d'administration: Franz Hotz, de Baar (ZG), à Safi (Maroc), a été nommé administrateur, avec signature individuelle.

Journal no 172 du 12.11.2002
(00738680)

■ **Sijeff SA**, à Mézières (FR), prise de participations dans toutes sociétés, etc. (FOSC du 13.12.2001, n° 242, p. 9815). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de la Glâne par suite de transfert du siège à Avenches (FOSC du 19.09.2002, p. 16).

Journal no 178 du 12.11.2002
(00738378 / CH-550.1.031.147-0)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Shop, Carole Marmier**, à Romont, raison individuelle, exploitation d'un magasin d'alimentation (FOSC du 02.10.1997, n° 189, p. 7220). Cette raison est radiée par suite de la reprise de ses actifs et passifs par la nouvelle société à responsabilité limitée 'Carole Marmier Sàrl', à Villarrimbourg.

Journal no 171 du 12.11.2002
(00738678)

District de la Gruyère (FR)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Bull'Optic S.A.**, à Bulle, commerce d'optique et centre d'adaptation de verres de contact, etc. (FOSC du 13.01.1997, p. 181). Fiduciarisation S.A., à Fribourg, n'est plus organe de révision. Nouvel organe de révision: BDO Visura, à Marly.

Journal no 585 du 14.11.2002
(00738688)

■ **Charly Sports S.A., La Tour-de-Trême**, à La Tour-de-Trême, société anonyme (FOSC du 15.06.1999, p. 3998). Fiduciaire de La Tour S.A., à La Tour-de-Trême, n'est plus organe de révision. Nouvel organe de révision: Kurt Trachsel, de Frutigen, à Thun, Félix Doutaz a démissionné; sa signature est radiée. Charles Doutaz, de Gruyères, à Enney, est nommé administrateur unique avec signature individuelle.

Journal no 586 du 14.11.2002
(00738690)

■ **EDELWEISS LOISIRS S.A.**, précédemment à Fribourg (FOSC du 10.12.2001, p. 9690). Nouveau siège: Bulle. Adresse: chemin de l'Abbé-Maignon 3, 1630 Bulle. But: organisation de voyages, d'activités touristiques, de séminaires, de vacances à thèmes destinés à une clientèle individuelle, d'entreprises, d'agences de voyages, d'associations professionnelles et d'autres intervenants touristiques. Les statuts du 30.11.2001 ont été modifiés le 8 novembre 2002. Capital-actions: CHF 100'000, divisé en 100 actions au porteur de CHF 1'000. Communication aux actionnaires: FOSC ou lettre signature. Publications: FOSC. Administration: François Vermeulen, de Rochefort, à Hauterive (NE), inscrit, est administrateur unique, avec signature individuelle. Organe de révision: Multifiduciaire Fribourg S.A., à Fribourg, inscrit. Adresse: chemin de l'Abbé-Maignon 3, 1630 Bulle.

Journal no 584 du 14.11.2002
(00738686 / CH-217.1.001.388-3)

■ **Glasson G. et J.P. Tabacs 'La Civette'**, à Bulle, tabacs, articles pour fumeurs, société en nom collectif (FOSC du 12.06.1987, p. 2364). L'associée Germaine Glasson a cessé de faire partie de la société par suite de décès. Huguette Geinoz, d'Enney, à Bulle et Nicolas Glasson, de Bulle, à Bulle, sont entrés dès le 15 mai 2002 comme associés dans la société qui continue sous la nouvelle raison sociale: **Les enfants de Germaine Glasson Tabacs 'La Civette'**.

Journal no 587 du 14.11.2002
(00738672)

■ **ISO-BAT Constructions Sàrl**, à Charmey, isolation périphérique, carrelage, peinture, plâtrerie, etc. (FOSC du 4.05.2001, p. 3335). Alain Wampach ne fait plus partie de la société par suite de cession de sa part sociale de CHF 1'000 à Luis Sousa, associé inscrit, dont la part sociale est portée de CHF 19'000 à CHF 20'000. Alain Wampach, gérant, a démissionné; sa signature est radiée. Les statuts ont été modifiés en conséquence le 17 octobre 2002.

Journal no 588 du 14.11.2002
(00738692)

■ **Koraco S.A.**, à Bulle, exploitation d'un hôtel-restaurant-dancing, etc. (FOSC du 22.03.1996, p. 1656). Par suite de nouvelle numérotation officielle, l'adresse est route de Riaz 16, 1630 Bulle.

Journal no 594 du 15.11.2002
(00738346)

■ **Pharmacie du Serpent Sàrl**, à Bulle, l'exploitation d'une pharmacie, ainsi que l'achat, la vente, l'importation et l'exportation de tous produits, l'exploitation et la représentation de tous brevets, droits et licences se rapportant au but de la société en Suisse et à l'étranger (FOSC du 13.09.2002, p. 6). Nouvelle raison sociale: **Pharmacie du Serpent SA**. Nouveaux statuts: 12 novembre 2002. La société est transformée en société anonyme selon bilan de transformation dûment vérifié au 30 septembre 2002 et procès-verbal authentique du 12 novembre 2002. Le capital est entièrement couvert. Le capital social a été transformé en capital-actions. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions au porteur de CHF 1'000. Publication: FOSC. Convocation: lettre recommandée ou FOSC. Administration: Laurence Sottas, de Charmey, à Marsens, associée-gérante inscrite, est nommée administratrice avec signature individuelle. Organe de révision: Progestion Conseils et Fiduciaire N.V. S.A., à Brigue.

Journal no 589 du 14.11.2002
(00738666)

■ **Raboud Cuisines S.A.**, à Bulle, commerce et installation d'éléments de cuisine, etc. (FOSC du 3.04.2001, p. 2469). Par suite de nouvelle numérotation officielle l'adresse est rue Pierre-Alex 75, 1630 Bulle.

Journal no 590 du 14.11.2002
(00738368)

■ **Sassi carrelages Bulle S.A.**, à Bulle, travaux de carrelages, etc. (FOSC du 11.03.1998, p. 1717). L'adresse exacte est: Sur la Rèche 48, 1630 Bulle.

Journal no 591 du 14.11.2002
(00738370)

■ **Snack-Pack Service Sàrl (Snack-Pack Service GmbH) (Snack-Pack Service Ltd Liab. Co.)**, à Bulle, distribution de snack, etc. (FOSC du 8.05.2000, p. 3073). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Président du Tribunal de la Gruyère le 14 octobre 2002. Nouvelle raison sociale: **Snack-Pack Service Sàrl en liquidation**.

Journal no 595 du 15.11.2002
(00738348)

■ **Société de construction promotion, développement JD S.A.**, à Bulle, construction, transformation, mise en valeur et rénovation d'immeubles, etc. (FOSC du 24.10.2002, p. 5). Par suite de nouvelle numérotation officielle, l'adresse est: rue de Vevey 11, 1630 Bulle.

Journal no 592 du 14.11.2002
(00738372)

District de la Sarine (FR)

Neuintragen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **BOUCHERIE YERLY**, à Rossens (FR), Route du Barrage 71-73. Nouvelle entreprise individuelle. Titulaire: Yery Gérard, de La Roche et Pont-la-Ville, à Cottens (FR). Objet: exploitation d'une boucherie; vente de viande et charcuterie et produits d'alimentation courants.

Journal no 2398 du 15.11.2002
(00737990 / CH-217.1.001.818-3)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Advanced Fibre Communications International GmbH**, à Fribourg, commercialiser, vendre et rendre tous services relatifs à des équipements de télécommunications, etc. (FOSC du 26.10.2001, p. 8383). Yates Robert, gérant, a démissionné, sa signature est radiée. Blackburn Russel Leon, des USA, à Mill Valley, Californie (USA), est nommé gérant, avec signature collective à deux.

Journal no 2399 du 15.11.2002
(00737992 / CH-217.1.000.345-3)

■ **BERATUNG IMMODELTA AG**, à Marly, fournir tous conseils et services ressortissant au domaine immobilier, etc. (FOSC du 27.09.2001, p. 7518). Siège transféré à Villars-sur-Glâne, Route de Moncor 12. Nouvelle raison sociale: **GLOBAL VIRTUAL MANAGEMENT SA**. Nouveau but: fournir tous conseils et services ressortissant au domaine informatique, export, import et management de logiciels et matériels informatiques (software, hardware), ainsi qu'acheter et vendre des immeubles. Status modifiés le 13.11.2002.

Journal no 2401 du 15.11.2002
(00737748 / CH-217.0.130.932-3)

■ **Ibim Holding SA**, à Fribourg, société holding, prise de participations, etc. (FOSC du 22.10.2001, p. 8237). Nouvelle forme graphique de la raison sociale: **IBIM HOLDING SA**. Capital-actions porté de CHF 100'000.- à CHF 250'000.- par l'émission de 150 actions de CHF 1'000.-, au porteur. Status modifiés le 13.11.2002. Capital-actions actuel: CHF 250'000.-, entièrement libéré, divisé en 250 actions de CHF 1'000.-, au porteur.

Journal no 2403 du 15.11.2002
(0073752 / CH-217.0.138.156-4)

■ **René Kuhn SA**, à Ferpicioz, exploitation d'une entreprise de carrelage, etc. (FOSC du 24.05.2002, p. 5). Siège transféré à Villars-sur-Glâne, Route du Play 7a. Communication aux actionnaires: lettre. Restriction de transmissibilité des actions. La clause d'apport du 21.02.1991 est abrogée. Status entièrement révisés le 12.11.2002. Kuhn René, administrateur unique, a démissionné, sa signature est radiée. Progin Grégoire, de Misery-Courtois, à Marly, est nommé administrateur unique, avec signature individuelle.

Journal no 2404 du 15.11.2002
(00737754 / CH-217.0.136.977-9)

■ **Taulis SA**, à Fribourg, fournir des conseils financiers, etc. (FOSC du 28.04.1997, p. 2830). Réviseur: la raison sociale du réviser inscrit Veras Revisionsgesellschaft AG, devient VERAS SOCIÉTÉ D'AUDIT SA.

Journal no 2405 du 15.11.2002
(00737996 / CH-217.0.138.342-9)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Afrinas SA, en liquidation**, à Fribourg, le commerce de produits et marchandises de toute nature, etc. (FOSC du 27.07.1999, p. 5111). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Journal no 2400 du 15.11.2002
(00737994 / CH-217.0.134.298-7)

■ **Dao Atelier Sàrl en liquidation**, à Fribourg, gestion de mandats d'ingénieurs dans le domaine du génie civil, etc. (FOSC du 10.11.1999, p. 7647). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.
 Journal no 2402 du 15.11.2002
 (00737750 / CH-217.0.140.293-5)

District du Lac (FR)

Mutations

Mutazioni
 Mutazioni

■ **Bisconet SA**, bisher in Bern, Beratung von Unternehmen und Personen in den Bereichen Touristik usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 29.10.2002, S. 3). Statutenänderung: 12.11.2002. Firma neu: **Bisconet SA (Bisconet AG) (Bisconet Ltd.)**. Sitz neu: Bas-Vully. Domizil neu: route du Pavy 12, 1786 St-Jeg. Zweck: Beratung von Unternehmen und Personen in den Bereichen Touristik (Reiseveranstaltungen, Führen von Touristikbetrieben), Public Relations, Marketing, elektronische Datenverarbeitung und Betriebswirtschaft. Die Gesellschaft kann ferner mit Büchern und Medien (CD, DVD, Video und dergleichen) handeln, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verkaufen und belasten. Aktienkapital: CHF 1'000'000, Libération Aktienkapital CHF 100'000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu CHF 100 und 80 Namenaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Person: Nick Huber, von Diessenhofen, in Bern, Präsident, mit Einzelunterschrift; Claudia Candrian, von Bonaduz, in Ittigen, Mitglied und Vorsitzende der Direktion, mit Einzelunterschrift; Revisionsstelle: Johanna Gerber, von Sumiswald, in Zürich.
 Tagbuch Nr. 453 vom 13.11.2002
 (00738460 / CH-035.3.012.294-3)

■ **Gistrolon AG**, in Meyriez, Entwicklung, Produktion und Vertrieb von Geräten für die Gebäudeautomation usw. (SHAB Nr. 135 vom 15.07.1996, S. 4228). Die Firma wird infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der Romag Gebäudeautomation AG mit Sitz in Meyriez aufgelöst.
 Tagbuch Nr. 449 vom 07.11.2002
 (00738342)

■ **Möbel Schwarz AG**, in Muntelier, Betrieb eines Geschäftes für Möbel, Antiquitäten und Teppiche usw. (SHAB Nr. 156 vom 15.08.2002, S. 6). Eingetragene Revisionsstelle neu: KSM Revisions AG, in Murten.
 Tagbuch Nr. 452 vom 11.11.2002
 (00738674)

■ **Romag Gebäudeautomation AG**, in Meyriez, Betrieb einer Generalunternehmung im Bereich der Gebäude- und Hauschneidernanlagen und für Bauten, Handel und Vertrieb usw. (SHAB Nr. 172 vom 05.09.2000, S. 6060). Statutenänderung: 24.10.2002. Fusion gemäss Art. 748 OR mit der Gistrolon AG, in Meyriez, mit Kapitalerhöhung. Die Gesellschaft übernimmt von der Gistrolon AG die Aktien von CHF 123'880.36 und die Passiven von CHF 14'840.50. Vom Aktienüberschuss von CHF 109'039.86 rühnen CHF 100'000 der Kapitalerhöhung des Aktienkapitals. Aktienkapital neu: CHF 200'000 (bisher: CHF 100'000), eingeteilt in 200 Namenaktien zu je CHF 1'000 (bisher 100 Namenaktien zu je CHF 1'000), Libération Aktienkapital 100%. Vinkulierung gemäss Statuten. Ausgeschiedene oder mutierende Personen: Marius Ramuz, von St-Aubin (FR), in Ecuvillens, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien, seine Unterschrift ist erloschen; Hans-Peter Gilgen, von Rüeggisberg, in Meyriez, Präsident (bisher Mitglied), mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 450 vom 07.11.2002
 (00738344)

■ **Urs von Gunten & Partner AG**, in Murten, Herausgabe von Zeitungen und weitere Publikationen usw. (SHAB Nr. 71 vom 11.04.2001, S. 2720). Ausgeschiedene Revisionsstelle: Sofrom société fiduciaire SA, in Lausanne. Eingetragene Revisionsstelle neu: BM Treuhänder, in Cordast.
 Tagbuch Nr. 454 vom 14.11.2002
 (00738374)

Sensebezirk (FR)

Mutationen

Mutazioni
 Mutazioni

■ **Genossenschaft für modernes und wirtschaftliches Bauen und Wohnen Rechthalten**, in Rechthalten, Erstellung und Verwaltung moderner, gesunder und preisgünstiger Wohnungen, Genossenschaft (SHAB Nr. 61 vom 28.03.2002, S. 6). Firma neu: **Genossenschaft für modernes und wirtschaftliches Bauen und Wohnen Rechthalten in Liquidation**. Bemerkungen neu: Die Genossenschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 7.10.2002 aufgelöst. Liquidationsadresse: c/o Bruno Köstinger, Entenmoos 98, 1718 Rechthalten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Köstinger Bruno, von Alterswil, in Rechthalten, Präsident und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher). Bächler Paul, von und in Rechthalten, Sekretär und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher). Kolly Marcel, von St. Silvester, in Rechthalten, Kassier und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher). Schwyer Hugo, von Alterswil und Hauteville, in Rechthalten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher). Moser Werner, von Zollikofen (BE), in Rechthalten, Mitglied und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher).
 Tagbuch Nr. 439 vom 12.11.2002
 (00738358)

■ **Paco Engineering AG**, in Bössingen, Unternehmensberatung, besonders im Bereich Personen, Organisationen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 27.08.1998, S. 5925). Firma neu: **Paco Engineering AG in Liquidation**. Bemerkungen neu: Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 29.10.2002 aufgelöst. Vinkulierung neu: Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist von Gesetzes wegen aufgehoben. Ausgeschiedene Personen, erloschene Unterschrift: Hayoz Hermann, von Ueberstorf, in Wünnewil, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Personen neu oder mutierend: Bouquet Jean, von La Roche und Pont-la-Ville, in Spiegel B. Bern, Präsident und Liquidator (bisher Präsident), mit Einzelunterschrift (wie bisher).
 Tagbuch Nr. 440 vom 12.11.2002
 (00738360)

■ **V & V GmbH**, in Ueberstorf, Handel mit Waren aller Art im In- und Ausland, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 218 vom 8.11.2000, S. 7599). Ausgeschiedene Personen, erloschene Unterschrift: Smete Viviane, von Winterthur, in Ueberstorf, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 441 vom 12.11.2002
 (00738362)

■ **Wohnbau Oberschrot AG**, in Oberschrot, Erstellung einfacher, gesunder und preiswerter Wohnungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 2 vom 6.01.1997, S. 36). Ausgeschiedene Personen: Egger Hermann, Bucherexperte, in St. Ursen, Revisionsstelle. Personen neu oder mutierend: axalta Treuhand AG, in Dürdingen, Revisionsstelle.
 Tagbuch Nr. 442 vom 12.11.2002
 (00738364)

District de la Veveyse (FR)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions
 Nuove iscrizioni

■ **LD Fashion Cavillier**, à Le Crêt, nouvelle raison individuelle. Le chef de la maison est Alain Cavillier, de Pizy, à Le Crêt. Représentation dans le domaine du textile, des chaussures et accessoires. Adresse: ch. de Brémudens 214, 1611 Le Crêt.
 Journal no 190 du 11.11.2002
 (00738676)

Mutationen

Mutazioni
 Mutazioni

■ **Roger Monnard SA**, à Tatroz (Attalens), exploitation d'une entreprise d'installations sanitaires, d'appareillage de ferblanterie et de chauffages centraux (FOSC du 23.10.2001, no 205, p. 8278). Fidubor SA, à Bulle, n'est plus organe de révision. Nouvel organe de révision: DV Gestion, Dewarrat Valérie, à Tatroz.
 Journal no 192 du 15.11.2002
 (00738670)

■ **RS Gourmet Sàrl**, précédemment à Vuadens, exploitation d'un café, restaurant et/ou hôtel ainsi que le service traiteur (FOSC du 3.10.2002, no 191, p. 7). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 12 novembre 2002, la société a transféré son siège à Le Crêt. Marlyse Savasan, associée, cède sa part sociale de CHF 10'000 à l'associé Laurent Rossier, portant ainsi sa part sociale de CHF 10'000 à CHF 20'000. Marlyse Savasan n'est plus gérante. Sa signature est radiée. Capital social: CHF 20'000, entièrement libéré, composé d'une part sociale de CHF 20'000, au nom de Laurent Rossier, de Lovens au Crêt, associé-gérant, avec signature individuelle. Les statuts originaux du 24 septembre 2002 ont été modifiés le 12 novembre 2002. Adresse: p.a. M. Laurent Rossier, 1611 Le Crêt.
 Journal no 191 du 14.11.2002
 (00738694)

GE

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions
 Nuove iscrizioni

■ **Afrik-Inov, Solange Chetelat**, à Genève, chemin Dr Adolphe Pasteur 12.A. Titulaire: Chetelat Solange, de Côte d'Ivoire, à Genève. Objet: commerce de prêt-à-porter.
 Journal no 12094 du 15.11.2002
 (00738284 / CH-660.2.206.002-0)

■ **Antonino Coppolino**, à Carouge (GE), rue Jacques-Grosselin 13. Titulaire: Coppolino Antonino, d'Italie, à Vevey. Objet: exploitation d'une carrosserie à l'enseigne 'Carrosserie des Tours'.
 Journal no 12095 du 15.11.2002
 (00738286 / CH-660.2.207.002-1)

■ **Association, Paix And Love**, à Perly-Certoux, route de Saint-Julien 275. Nouvelle association. Statuts du: 15.09.2002. But: conformément au Centre Culturel de Musique Portugaise, promotion de la musique. Ressources: cotisations; produit de son activité. Administration: comité. Signature collective à deux de Da Silva Rocha Eusebio, du Portugal, à Genève, président, et Coelho De Oliveira José Antonio, du Portugal, à Chêne-Bourg, secrétaire, tous deux membres du comité.
 Journal no 12096 du 15.11.2002
 (00738288 / CH-660.2.208.002-9)

■ **CALM comme à la maison SA**, à Carouge (GE), rue Ancienne 36. Nouvelle société anonyme. Statuts du 12.11.2002. But: développement et exploitation d'un ou plusieurs établissements de restauration, organisation d'événements, vente à emporter et distribution de produits alimentaires et boissons. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, nominatives. Apport en nature et reprise de biens: selon contrat et inventaire du 12.11.2002, divers biens mobiliers, soit agencement de cuisine, matériel hifi, consoles gigogne, sièges et fauteuils, batterie de cuisine et vaisselle, luminaires, installation électrique, appareil à boissons chaudes et machines à café, réfrigérateurs et congélateur, cuisinières, appareils ménagers, lave-vaisselle et robinetterie, caisse-imprimante, machine à carte de crédit, cylindres de portes et clés, moquette, sols en parquets et plinthes, ainsi que denrées alimentaires de base, pour le prix de CHF 105'760, en contrepartie duquel sont remises 100 actions de CHF 1'000, le solde étant porté au crédit de l'apporteur. Organe de publication: FOSC. Communication aux actionnaires: lettre recommandée ou citation remise contre récépissé. Administration: Gillieron Marc, de Chêne-Bourg, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: SOCIÉTÉ PROFESSIONNELLE DE QUALITÉ REVISORUM (SPQR) SARL, à Carouge (GE).
 Journal no 12097 du 15.11.2002
 (00738612 / CH-660.2.209.002-5)

■ **Institut de Beauté Laura Nanzer-Garcia**, à Carouge (GE), rue Jacques-Dalphin 54. Titulaire: Nanzer-Garcia Laura, de Brigue-Glis à Plan-les-Ouates. Objet: institut de beauté.
 Journal no 12098 du 15.11.2002
 (00738614 / CH-660.2.210.002-7)

■ **Laura Benouaich-Ei Eini**, à Genève, route de Malagnou 40. Titulaire: Benouaich-Ei Eini Laura, de et à Genève. Objet: commerce, import, export de bijoux et tous autres articles à l'enseigne 'Laura B'.
 Journal no 12099 du 15.11.2002
 (00738616 / CH-660.2.211.002-0)

■ **Roth Philippe**, à Vernier, chemin des Coquelicots 9. Titulaire: Roth Philippe, de Saxon, à Vernier. Objet: ferblanterie, couverture, façade.
 Journal no 12100 du 15.11.2002
 (00738618 / CH-660.2.212.002-1)

■ **STEVIA CONSULTING & SERVICES Sàrl**, à Genève, rue du Général-Dufour 15. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 06.11.2002. But: exécution de tous mandats en matière d'organisation et de gestion d'entreprises, constitution de sociétés et tenue de comptabilités; conduite de toutes opérations financières, commerciales et industrielles en rapport avec le but social, notamment sous-traitance et exploitation de droits intellectuels et de propriété intellectuelle ou commerciales y relatifs; participation à toutes sociétés suisses ou étrangères poursuivant un but analogue de nature à favoriser le développement de la société. Capital: CHF 20'000. Associés: Augsburgur Van den Berg Gertruida, de Langnau im Emmental, à Puplinge, pour une part de CHF 18'000, Augsburgur Stéphane Anthony, de Langnau im Emmental, à Puplinge, pour une part de CHF 1'000, et Augsburgur Vivian Simon, de Langnau im Emmental, à Toronto, CAN, pour une part de CHF 1'000. Gérante: l'associée Augsburgur Van den Berg Gertruida avec signature individuelle. Organe de publication: FOSC.
 Journal no 12101 du 15.11.2002
 (00738290 / CH-660.2.213.002-9)

■ **Stop Cafards SA**, à Genève, rue du Cendrier 22. Nouvelle société anonyme. Statuts du 12.11.2002. But: désinsectisation. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, au porteur. Organe de publication: FOSC. Administration: Caboussat Sophie, de Duillier, à Etoy, est administratrice unique avec signature individuelle. Réviseur: Rivaifid, société fiduciaire SA, à Genève.
 Journal no 12102 du 15.11.2002
 (00738292 / CH-660.2.214.002-5)

Mutationen

Mutazioni
 Mutazioni

■ **'Intertours' L. Gautschi**, à Vernier, organisation de voyages, etc. (FOSC du 30.04.1982, p. 1362). Nouvelle adresse: chemin des Lézards 3.
 Journal no 12121 du 15.11.2002
 (00738312 / CH-660.0.060.977-4)

■ **2 S GRAPHICDESIGN Sàrl**, à Genève, activités dans le domaine de la publicité, etc. (FOSC du 29.10.1999, p. 7395). Nouvelle adresse: rue des Marbriers 4.
 Journal no 12103 du 15.11.2002
 (00738656 / CH-660.1.959.999-5)

■ **Amedis Pharma-FIT SA**, à Genève, exploitation, administration, conseil, financement de pharmacies, etc. (FOSC du 22.08.2002, p. 5). Statuts modifiés le 11.10.2002 sur un point non soumis à publication. Brönmänn Robert n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. Eichhorn Andreas et Hofer Andreas ne sont plus administrateurs; en revanche, ils ont été nommés directeurs et continuent à signer collectivement à deux. Administration: Brunner Andreas, de Winterthur, à Oberentfelden, président, Näger Lorenz, d'Allemagne, à Mannheim, D, vice-président, et Forner Hans-Ulrich, de Winterthur, à Kilchberg (ZH), tous trois avec signature collective à deux.
 Journal no 12103 du 15.11.2002
 (00738294 / CH-660.0.996.998-6)

■ **Aramex SA**, à Genève, rendre tout type de services dans le domaine de la livraison rapide du courrier (FOSC du 27.08.2002, p. 5). Statuts modifiés le 13.11.2002 sur un point non soumis à publication.
 Journal no 12104 du 15.11.2002
 (00738296 / CH-660.1.186.994-4)

■ **Axia Investments SA**, à Genève, gestion et administration de biens pour le compte de tiers, etc. (FOSC du 26.07.2001, p. 5762). Le capital-actions de CHF 102'000 est maintenant entièrement libéré. Capital-actions: CHF 102'000, entièrement libéré, divisé en 204 actions de CHF 500, nominatives, liées selon statuts. Statuts modifiés le 12.11.2002.
 Journal no 12105 du 15.11.2002
 (00738620 / CH-660.1.667.999-3)

■ **Banco Santander Central Hispano (Suisse) SA**, à Genève (FOSC du 27.09.2002, p. 7). La procuration de Molins Francisco Javier est radiée. Signature collective à deux, limitée à l'établissement principal, a été conférée à de Rasis Juan, d'Argentine, à Genève, sous-directeur. Procuration collective à deux, limitée à l'établissement principal, a été conférée à Brown François, de Genève, à Boudry, et Labarinas Anne-Marie, de et à Lausanne.
 Journal no 12106 du 15.11.2002
 (00738622 / CH-660.0.186.988-2)

■ **Banque Nomura (Suisse) SA**, succursale à Genève, entreprise ayant son siège à Zurich (FOSC du 19.02.2002, p. 6). Les pouvoirs de Ueda Nobuhiko et Shishikura Takehiko sont radiés. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Iwamura Akira, du Japon, à Carouge, directeur adjoint. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Grivel-Delillaz Pascal, de Genève, à Saint-Julien-en-Genève, F.
 Journal no 12107 du 15.11.2002
 (00738624 / CH-660.0.473.985-5)

■ **bridport & cie sa**, à Genève, vente de valeurs mobilières et conseil dans les domaines financiers (FOSC du 01.10.2002, p. 5). Bridport Alex est maintenant originaire de Duillier.
 Journal no 12108 du 15.11.2002
 (00738626 / CH-660.0.781.991-5)

■ **Caisse de Prévoyance du Personnel de la Fabrique 'Chocolats et Cacaos Favarger SA'**, à Versoix, fondation (FOSC du 18.05.1998, p. 3372). Adresse: rue du Moulin 27, c/o Chocolats et Cacaos Favarger SA.
 Journal no 12109 du 15.11.2002
 (00738628 / CH-660.0.013.924-6)

■ **Citco Finance SA**, à Genève, opérations de gestion de fortune, etc. (FOSC du 11.02.2002, p. 6). Radiation de la mention de l'existence d'une succursale à Zurich.
 Journal no 12110 du 15.11.2002
 (00738298 / CH-660.1.379.997-6)

■ **Combustibles Jean Giot SA**, à Genève, exploitation d'un commerce de charbon, etc. (FOSC du 21.07.1999, p. 4977). Les pouvoirs de Nossent Philippe, sont radiés. Heidi Giot, de Genève, à Céligny, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Signature collective à deux à été conférée à Magnanat Josiane, Chapel Gérard, de France, à Anney, F, et de Kalbermann Laurent, de St. Julien, à Bursinel, la procuration de Magnanat Josiane est radiée. L'administrateur Giot Nicolas est maintenant domicilié à Saint-Martin des Combes, F.
 Journal no 12111 du 15.11.2002
 (00738300 / CH-660.0.003.945-7)

■ **Commerzbank (Suisse) SA, Succursale de Genève**, à Genève, entreprise ayant son siège à Zurich (FOSC du 13.06.2002, p. 5). Les pouvoirs de Semder Peter sont radiés. Monard Charles, de Bâsersdorf, à Grüningen, directeur adjoint, signe collectivement à deux.
 Journal no 12112 du 15.11.2002
 (00738302 / CH-660.0.966.987-9)

■ **Credit Suisse Trust**, succursale à Genève, fournir tous services faisant partie de l'activité d'une société fiduciaire, société anonyme ayant son siège à Zurich (FOSC du 04.11.2002, p. 6). Les pouvoirs de Dastralschi Babak sont radiés, de Maddalena Vei, d'Aarau, à Monaco, MC, signe collectivement à deux. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Haldemann Fabrice, de Satigny, à Bougy-Villars.
 Journal no 12113 du 15.11.2002
 (00738304 / CH-660.0.309.997-5)

■ **DJEDIR Sàrl**, à Genève, gestion et exploitation de bars, etc. (FOSC du 05.07.2002, p. 7). Procuration collective à deux a été conférée à Pappax David, de Treyvaux, à Genève.
 Journal no 12114 du 15.11.2002
 (00738630 / CH-660.2.113.001-0)

■ **EGB Etexpeinture Sàrl**, à Lancy, exploitation d'une entreprise générale dans le domaine du bâtiment (FOSC du 28.12.2001, p. 10265). Nouvelle adresse: chemin du Fort-de-l'Écluse 3.
 Journal no 12115 du 15.11.2002
 (00738632 / CH-660.2.440.001-5)

■ **Finance Carriere Sàrl en liquidation**, à Genève, conseils en matière d'administration, etc. (FOSC du 04.06.2002, p. 6). Nouveau domicile de liquidation: Satigny, route de Peney-Dessus 12, c/o Cécilia Dallmayr 'Domaine des Balisiers'.
 Journal no 12116 du 15.11.2002
 (00738634 / CH-660.1.061.996-5)

■ **Finatec SA**, à Genève, achat, vente, importation, exportation et représentation de tous produits, etc. (FOSC du 15.12.1999, p. 8495). Nessim Léon-Gabriel (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Hodel Jean-Jacques, de Genève, à Anières, est administrateur unique avec signature individuelle. Journal no 12117 du 15.11.2002 (00738636 / CH-660.0.122.965-4)

■ **FINFOR CONSEILS SA**, à Genève, fournir tous conseils en organisation informatique et comptable, etc. (FOSC du 09.09.2002, p. 6). La procuration de Eren Florence est radiée. Journal no 12118 du 15.11.2002 (00738306 / CH-660.1.157.002-4)

■ **Hewlett-Packard Léman Sàrl**, à Meyrin, s'intéresser et participer à toutes sociétés etc. (FOSC du 02.09.2002, p. 6). Hewlett-Packard Almelo BV n'est plus associée; sa part de CHF 791'000 a été cédée à la société Hewlett-Packard Groningen BV, à Amstelveen, NL, nouvelle associée pour une part de CHF 791'000. Journal no 12119 du 15.11.2002 (00738308 / CH-660.1.937.999-8)

■ **INSTITUT SUISSE DE BIOINFORMATIQUE (ISB)**, à Genève, fondation (FOSC du 15.05.2000, p. 3272). Par arrêté du 07.01.1999, la fondation est radiée des rôles de l'autorité de surveillance des fondations et des institutions de prévoyance du canton de Genève, attendu qu'elle est assujéti à la surveillance du Département fédéral de l'intérieur. Journal no 12120 du 15.11.2002 (00738310 / CH-660.0.733.998-3)

■ **Karmel Services SA**, à Genève, tous conseils en matière financière, etc. (FOSC du 01.02.2000, p. 0708). Nouvelle raison sociale du réviseur: UNIFID Conseils SA. Journal no 12122 du 15.11.2002 (00738638 / CH-660.0.087.982-3)

■ **Lette et Associés SA**, à Genève, assistance juridique et fiscale (FOSC du 05.06.1996, p. 3299). Nouvelle adresse: rue du Marché 20. Journal no 12123 du 15.11.2002 (00738640 / CH-660.0.356.984-6)

■ **Mayo Associates SA**, à Genève, exécuter tous mandats entrant dans l'activité d'une société fiduciaire et de révision (FOSC du 25.09.2000, p. 6551). Nouveau siège: Veyrier, chemin du Hameau 12, c/o Stott Myles Tweedale. Statuts modifiés le 11.11.2002. Mezger René n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Tweedale Stott Myles, maintenant originaire de Veyrier, jusqu'ici directeur, est administrateur unique et continue à signer individuellement. Journal no 12124 du 15.11.2002 (00738642 / CH-660.0.719.983-3)

■ **Novacon (Management) GmbH**, à Lancy, commerce, organisation de distribution, ainsi que commerce international de marchandises, etc. (FOSC du 09.03.1999, p. 1560). Par suite du transfert de son siège à Bachembühl, la société a été inscrite au registre du commerce de Zurich (FOSC du 22.01.2002, p. 20); par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève. Journal no 12143 du 15.11.2002 (00738660 / CH-270.4.000.103-8)

■ **Partner Job SA, succursale de Genève**, à Genève, conseiller et assister les entreprises, etc. entreprise ayant son siège à Fribourg (FOSC du 17.01.2000, p. 0337). Les pouvoirs de Martin Anthony Victor, Artico Maurizio, et Sommer Olivier sont radiés. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, avec Dougoud Jean-Claude ou Fasel Benoît, a été conférée à Reuland Carlo, du Luxembourg, à Lancy, directeur de la succursale. Nouvelle adresse: rue de la Mairie 17. Journal no 12125 du 15.11.2002 (00738644 / CH-660.0.505.995-6)

■ **QUADRIGA SA**, à Genève, services dans le domaine financier, etc. (FOSC du 08.05.2001, p. 3441). Par suite du transfert de son siège à Zurich, la société a été inscrite au registre du commerce de Zurich sous la raison sociale 'Quadriga Asset Management AG' (FOSC du 11.01.2002, p. 27); par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève. Journal no 12143 du 15.11.2002 (00738332 / CH-660.0.913.001-2)

■ **Rentokil Initial AG, succursale à Versoix**, destruction de rongeurs, insectes et autres vermines; etc. entreprise ayant son siège à Weiningen (FOSC du 14.05.2002, p. 7). Webby Malcolm, de Grande-Bretagne, à Dübendorf, signe par procuration, collectivement à deux. Journal no 12126 du 15.11.2002 (00738314 / CH-660.0.139.982-7)

■ **S'ADRIAN SA**, à Genève, exploitation de restaurants (FOSC du 09.05.2001, p. 3483). AC AUDIT CONSEIL SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fiduciaire SEGAM SA, à Genève. Journal no 12128 du 15.11.2002 (00738318 / CH-660.0.611.001-5)

■ **Sadema SA des Entrepôts de Mazout, Genève**, à Genève, achat, vente et entreposage de carburants, etc. (FOSC du 21.07.1999, p. 4978). Les pouvoirs de Nossent Philippe sont radiés. Giot Maxime, de Genève, à Céligny est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature individuelle. Giot Heidi, de Genève, à Céligny est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. De Kalbermann Laurent n'est plus administrateur, en revanche, il signe désormais collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à Cha-

pel Gérard, de France, à Anney, F, et à Magnat Josiane, de Carouge, à Troinex. L'administrateur Giot Nicolas est maintenant domicilié à Saint-Martin des Combes, F. Journal no 12127 du 15.11.2002 (00738316 / CH-660.0.013.954-8)

■ **Schroder & Co Banque SA, succursale de Genève**, à Genève, entreprise ayant son siège à Zurich (FOSC du 11.10.2001, p. 7931). Della Volpe Jean-Fabrice, de France, à Monnetier, F, signe collectivement à deux. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Enry Frédéric, de France, à Genève, Esreb Rimi, de Chêne-Bougeries, à Genève, Kunz Alain, de Genève, à Thônex, et Lucas-Eissa Bénédicte, de Genève, à Ferney-Voltaire, F. Journal no 12129 du 15.11.2002 (00738320 / CH-660.0.580.984-6)

■ **Selfix AG, succursale à Chêne-Bougeries**, production et vente d'étiquettes, étiquettes adhésives et plaques. Entreprise ayant son siège à Zurich (FOSC du 03.10.2000, p. 6750). Magnin Jean-Pierre, de Martigny, à Charrat, signe par procuration, collectivement à deux. Journal no 12130 du 15.11.2002 (00738322 / CH-660.0.223.995-6)

■ **SFG Société Fiduciaire et de Gérance SA**, à Genève (FOSC du 19.09.2002, p. 8). Signature collective à deux a été conférée à Gillioz François, de Riddes, à Avusy, directeur. Journal no 12131 du 15.11.2002 (00738646 / CH-660.0.006.943-2)

■ **Société Anonyme Avilag**, à Genève, achat et vente, construction et transformation, etc. (FOSC du 21.07.1999, p. 4977). Les pouvoirs de Nossent Philippe sont radiés. Giot Heidi, de Genève, à Céligny, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Signature collective à deux a été conférée à Magnat Josiane, et de Kalbermann Laurent, de Sion, à Bursinel, la procuration de Magnat Josiane est radiée. L'administrateur Giot Nicolas est maintenant domicilié à Saint-Martin des Combes, F. Journal no 12132 du 15.11.2002 (00738648 / CH-660.0.007.948-7)

■ **Société de l'Immeuble Servette 35**, à Genève, société anonyme (FOSC du 14.05.2002, p. 7). Lauper René n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: FIDUCIAIRE PATRICK TRITTEN SA, LUXEMBOURG, SUCCURSALE DE GENEVE, à Carouge. Journal no 12133 du 15.11.2002 (00738650 / CH-660.0.017.921-8)

■ **Société Immobilière Miremont-Soleil A**, à Genève, société anonyme (FOSC du 22.05.2001, p. 3859). Besson Jean-Pierre n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Dumont Jacques, nommé président, continue à signer collectivement à deux. De Haan Thierry, de Genève, à Collonge-Bellerive est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux. Nouvelle raison sociale du domiciliataire: Besson, Dumont, Delaunay & Cie SA. Journal no 12134 du 15.11.2002 (00738652 / CH-660.0.027.944-4)

■ **Société Immobilière Miremont-Soleil B**, à Genève, société anonyme (FOSC du 10.11.2000, p. 7667). Alossy Pierina n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur De Haan Thierry est nommé secrétaire. Nouvelle raison sociale du domiciliataire: Besson, Dumont, Delaunay & Cie SA. Journal no 12135 du 15.11.2002 (00738324 / CH-660.0.106.956-4)

■ **Société Immobilière Verdurette**, à Genève, société anonyme (FOSC du 28.04.1995, p. 2342). Crusca Joseph n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Barbier-Mueller Thierry, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Journal no 12136 du 15.11.2002 (00738326 / CH-660.0.039.944-1)

■ **Splimo SA**, à Genthod, représentation et diffusion de matériel de signalisation routière, etc. (FOSC du 09.12.1999, p. 8347). Grandjean Laurence n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Grandjean Emmanuel a été nommé administrateur unique avec signature individuelle, sa procuration est radiée. Journal no 12137 du 15.11.2002 (00738328 / CH-660.0.939.991-2)

■ **SUTER & Partner Rechtsanwälte**, succursale à Genève, exploitation d'une étude d'avocats à Genève. Société en nom collectif ayant son siège à Zurich (FOSC du 21.03.2000, p. 1900). Nouvelle orthographe de la raison sociale du siège principal: 'Suter & Partner Rechtsanwälte [Suter & Partners Attorneys at Law] [Suter & Associés Avocats]'. Par conséquent la raison de commerce de la succursale devient: **Suter & Partner Rechtsanwälte**. Les pouvoirs de Immink Henric et Falletti André sont radiés. Niklaus Cordula n'est plus associée. Suter Urs, de et à Oftringen, et Wilhelm Christophe, de et à Lausanne, associés, signent collectivement à deux. Journal no 12138 du 15.11.2002 (00738330 / CH-660.1.343.999-1)

■ **Twentieth Century Fox Film Corporation, Société d'Exploitation pour la Suisse**, à Carouge (GE), exploitation en Suisse des films édités par Twentieth Century-Fox Film Corporation, etc. (FOSC du 11.01.2002, p. 12). Par suite du transfert de son siège à Zurich, la société a été inscrite au registre du commerce de Zurich (FOSC du 11.11.2002, p. 22); par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève. Journal no 12144 du 15.11.2002 (00738334 / CH-660.0.007.941-1)

■ **Uvarnet Management SA**, à Collonge-Bellerive, études de marché etc. (FOSC du 28.02.2002, p. 9). Nouveau siège: Genève, rue Etienne-Dumont 22. Statuts modifiés le 11.11.2002. Journal no 12139 du 15.11.2002 (00738654 / CH-660.0.045.987-3)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **IDEAL JARDIN, Rizzo Ferry**, à Genève, décoration, entretien de parcs et jardins, etc. (FOSC du 26.06.2002, p. 6). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation. Journal no 12141 du 15.11.2002 (00738658 / CH-660.1.637.001-1)

GL

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Ida und Rudolf Schrepfer-Laager Stiftung**, in Glarus, c/o RRS & P Rechtsanwälte, Bahnhofstrasse 15, 8750 Glarus, Stiftung (Neueintragung). Urkunddatum: 18.10.2002. Zweck: Unterstützung und Förderung von gemeinnützigen Werken und Institutionen, vorwiegend im Kanton Glarus, durch Ausrichtung von einmaligen oder wiederkehrenden Beiträgen, Gewährung von unverzinslichen Darlehen oder in anderer Weise. Die Stiftung kann auch Zuwendungen an Einzelpersonen und Familien im Kanton Glarus machen, die infolge Alters, Krankheit oder Unfall in Not geraten sind, Ausbildungszuschüsse oder -kredite gewähren und ferner in geeigneter Weise die medizinische und seelsorgliche Betreuung der Einwohnerschaft, insbesondere in wenig erschlossenen Gebieten des Kantons, unterstützen und erleichtern. Die Stiftung verfolgt keine kommerzielle Zwecke und erstrebt keinen Gewinn. Aufsichtsbehörde: Direktion des Innern des Kantons Glarus, in Glarus. Organisation: Stiftungsrat von drei bis sieben Mitgliedern und zwei unabhängige Rechnungsrevisoren, oder ein anerkanntes Treuhänderunternehmen. Genehmigung durch die Aufsichtsbehörde mit Verfügung vom 13.11.2002. Eingetragene Personen: Schrepfer-Laager, Rudolf, von Obstdalen und Küssnacht ZH, in Küssnacht ZH, Präsident, mit Einzelunterschrift, Schrepfer-Laager, Ida, von Obstdalen und Küssnacht ZH, in Küssnacht ZH, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hürlimann-Zweifel, Verena, von Lintal und Walchwil, in Schwanden GL, Mitglied und Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 988 vom 15.11.2002 (00737944 / CH-160.7.004.129-1)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Gewamag**, in Glarus, Beteiligung an anderen Unternehmen, insbesondere an Finanzierungs- und Beratungsgesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 17.05.2002, S. 9, Publ. 473548). Firma neu: **Gewamag in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 12.11.2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Glauser, Dr. Max, von Mutschwil, in Zollikon, Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]. Tagebuch Nr. 989 vom 15.11.2002 (00737620 / CH-160.3.003.017-7)

■ **Glob-Inkasso AG**, in Glarus, Inkasso und Fakturierung für Dienstleistungen in der Abwicklung von Handelsgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 11.11.2002, S. 7, Publ. 722404). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Benz, Hugo, von Oberriet SG, in St. Gallen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Carroccia, Massimiliano, von Kloten, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 990 vom 15.11.2002 (00737622 / CH-020.3.910.484-5)

■ **Partizipia AG**, in Glarus, Beteiligung an Firmen aller Art, Beratungstätigkeit im Management- und Finanzbereich, An- und Verkauf von Wertpapieren sowie An- und Verkauf und Vermittlung von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 45 vom 06.03.2001, S. 1666). Domizil neu: Spielhof 14a, 8750 Glarus. Tagebuch Nr. 991 vom 15.11.2002 (00737624 / CH-160.3.001.180-5)

■ **Wannerit AG**, in Bilten, Entwicklung, Fabrikation und Verkauf von Bau- und Isoliermaterialien und Kunststoffprodukten sowie Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 04.04.2002, S. 8, Publ. 411486). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lüdi, Marc, von Heimswil, in Baden, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 992 vom 15.11.2002 (00737626 / CH-160.3.003.287-9)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Sofipri S.A.**, in Glarus, Kauf, Verkauf und Verwaltung von finanziellen Beteiligungen an jeglichen beliebigen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 12.09.2001,

S. 7103). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht (Publikation 3, Schuldenruf: SHAB Nr. 176 vom 12.09.2002, S. 18). Tagebuch Nr. 993 vom 15.11.2002 (00737946 / CH-160.3.001.397-6)

GR

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **AG Luftseilbahn Klosters-Gotschnagr-Parsonen**, in Klosters-Serneus, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 11.10.2001, S. 7931). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pleisch, Hans-Peter, von Luzein, in Davos, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident und Delegierter]. Tagebuch Nr. 3268 vom 15.11.2002 (00738074 / CH-350.3.000.217-7)

■ **K. Randa GmbH**, bisher in Sursee, Durchführung von Feuerungskontrollen und Montagen aller Art sowie Vermietung von Personal für derartige Zwecke, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 66 vom 06.04.1998, S. 2348). Statutenänderung: 13.11.2002. Firma neu: **Cavelti+Partner GmbH**. Sitz neu: Rhäzüns. Domizil neu: Via Sogn Paul 5, 7403 Rhäzüns. Zweck neu: Handel mit Heizanlagen aller Art sowie alle damit zusammenhängenden Arbeiten, wie Unterhalt, Kontrollen, Revisionen usw. Ausserdem führt die Gesellschaft Schlosserarbeiten und mechanische Unterhaltsarbeiten aller Art aus und kann ebenso Personal vermieten und vermitteln; sie kann Grundstücke erwerben, belasten und veräussern sowie sich an Unternehmen mit gleichem oder ähnlichem Zweck beteiligen und kann Zweigniederlassungen errichten. Stammkapital: CHF 30'000. Qualifizierte Tatbestände: Gemäss Sacheinlage- und Sachübernahmevertrag vom 15.09.1994 und Bilanz per 30.06.1994 übernahm die Gesellschaft von Karl Rudolf Randa, von Sursee und Grossewangen, in Sursee, seine bisherige, im Handelsregister nicht eingetragene Einzelfirma 'Karl Randa', in Sursee, mit sämtlichen Aktiven, deren Wert zusammen CHF 45'347.40 betrug und mit sämtlichen Passiven, die zusammen CHF 14'560.05 betragen, zum Preise von CHF 30'787.35, wovon CHF 30'000 an das Stammkapital angerechnet wurden [wie bisher]. Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Randa, Ruth, von Sursee und Grossewangen, in Sursee, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 3'000; Randa, Karl Rudolf, von Sursee und Grossewangen, in Sursee, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 27'000. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cavelti, Marco, von Sagogn, in Rhäzüns, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 27'000; Cavelti-Tschupp, Vera, von Sagogn und Scheid, in Rhäzüns, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 3'000. Tagebuch Nr. 3269 vom 15.11.2002 (00738076 / CH-100.4.017.023-2)

■ **Kessler AG Davos-Wolfgang**, in Davos, Betrieb von Hotel-, Bus- und Transportbetrieben und weiteren Gewerbebetrieben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 23.11.1998, S. 7989). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kessler-Casanova, Christian, von Davos und Schiers, in Davos, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 3270 vom 15.11.2002 (00738078 / CH-350.3.002.111-2)

■ **Klosters-Madrisa Bergbahnen AG**, in Klosters-Serneus, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 11.10.2001, S. 7931). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pleisch, Hans-Peter, von Luzein, in Davos, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident und Delegierter]. Tagebuch Nr. 3271 vom 15.11.2002 (00738080 / CH-350.3.002.197-2)

■ **Krankenhilfsfonds des bündnerischen Polizeibeamten-Verbandes**, in Chur, Den Mitgliedern des Bündnerischen Polizeibeamten-Verbandes (BPV) in Härdefellen ungedeckte Behandlungskosten ganz oder teilweise zu vergüten, Stiftung (SHAB Nr. 175 vom 11.09.2001, S. 7073). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Pensa, Sandro, von Arvigo, in Zizers, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gabathuler, Eduard, von Wartau, in Chur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 3272 vom 15.11.2002 (00738082 / CH-350.7.000.096-4)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **MIH Montana Holding AG in Liquidation**, in Chur, Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmen sowie Erwerb und Verwaltung von Vermögenswerten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 08.09.2002, S. 7, Publ. 626080). Nachdem die Zustimmung der kant. Steuerverwaltung vorliegt, wird die Gesellschaft gelöscht. Tagebuch Nr. 3273 vom 15.11.2002 (00738048 / CH-350.3.006.525-2)

JU

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Barras-Moll Hélène**, à Courtételle, Rue de l'Eglise 4, 2852 Courtételle, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: Exploitation d'un bar à café. Personne inscrite: Barras-Moll, Hélène, de Boncourt et Broc, à Vendincourt, titulaire, avec signature individuelle.
Journal no 968 du 15.11.2002
(00738336 / CH-670.1.002.908-3)

Mutations
Mutazioni

■ **Blétry et Cie S.A.**, à Porrentruy, l'achat et la vente de tous fers, verres à vitres, métaux, outillages machines, articles de quincaillerie et de ménage et de tous produits s'y rattachant, Société anonyme (FOSC no 193 du 06.10.1998, p. 6857). Personne et signature radiée: A. Rettenmund Fidufisc, à Biemme, organe de révision. Inscription ou modification de personne: A. Rettenmund Fidufisc SA, à Biemme, organe de révision.
Journal no 969 du 15.11.2002
(00738338 / CH-677.3.000.041-1)

■ **Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la Maison Swiza SA et des sociétés affiliées, à Delémont**, Aider les membres du personnel de la fondation, ou leur famille, ainsi qu'éventuellement d'anciens employés ou ouvriers ou leur famille, en leur allouant des secours en cas de vieillesse, maladie, ... Fondation (FOSC no 186 du 25.09.2000, p. 6553). Personne et signature radiée: Juillerat, Frédéric, de Chevèze, à Porrentruy, secrétaire, avec signature collective à deux avec le président.
Journal no 970 du 15.11.2002
(00738662 / CH-670.7.000.955-8)

■ **Infra 2000 SA, succursale de Courfaivre**, à Courfaivre, Etudes et réalisation de tous ouvrages. Succursale (FOSC no 89 du 09.05.2001, p. 3484), avec siège principal à: Marin-Epagrier. Nouvelle raison sociale: **Infra Tunnel SA, succursale de Courfaivre**. Nouvelle raison sociale du siège principal: Infra Tunnel SA. Date des nouveaux statuts du siège principal: 21.05.2002. Personnes et signatures radiées: Fachinetti, Gilbert, de Neuchâtel, à St-Blaise, président, avec signature collective à deux; Beneteau, Christian, de France, à Le Mesnil/St-Denis (France), vice-président, avec signature collective à deux; Pavot, Bernard, de France, à Maisons Lafitte (France), administrateur-délégué, avec signature collective à deux; Martignier, Claude, de Vulliens, à Les Genèves-sur-Coffrane, membre, avec signature collective à deux; Paci, Enrico, de Genève, à La Chaux-de-Fonds, directeur, avec signature collective à deux. Inscription ou modification de personnes: Frey, Claude, de La Chaux-de-Fonds et Birr, à Aumervier, président, avec signature collective à deux [précédemment: membre]; Pétau, Gérard, de France, à Feucherolles (F), membre, avec signature collective à deux; Bieri, Michel, de Schangnau, à La Chaux-de-Fonds, membre, avec signature collective à deux; Corvalan, David, de Môtiers NE, à Môtiers NE, membre, avec signature collective à deux; Polissadoff, Michel, de France, à Levallois-Perret (F), administrateur-délégué, avec signature collective à deux.
Journal no 971 du 15.11.2002
(00738664 / CH-670.9.000.979-2)

■ **Palox Holding S.A.**, à Delémont, La participation à des entreprises de tous genres, la fondation, le financement, le contrôle et le développement de celles-ci, Société anonyme (FOSC no 250 du 27.12.2001, p. 10216). Inscription ou modification de personne: Fidutax Wirtschaftsberatung AG, à Biemme, organe de révision.
Journal no 972 du 15.11.2002
(00738666 / CH-670.3.000.397-1)

■ **Swiza S.A.**, à Delémont, Fabrication, achat, vente en Suisse et à l'étranger de tous articles d'horlogerie, Société anonyme (FOSC no 65 du 31.03.2000, p. 2178). Personne et signature radiée: Juillerat, Frédéric, de Chevèze, à Porrentruy, avec procuration collective à deux avec un administrateur ou un directeur.
Journal no 973 du 15.11.2002
(00738668 / CH-670.3.000.570-1)

LU

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **HS Composite GmbH**, in Emmen, Schachenweg 10, 6020 Emmenbrücke, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 13.11.2002. Zweck: Herstellung von Produkten in der Faserverbundtechnik; Erwerb, Verwaltung, Verwertung und Veräusserung von Lizenzen, Patenten, Erfindungen, Verfahren, Urheberrechten, Marken und anderen Immaterialgüterrechten; Beteiligungen; Erwerb, Belastung, Verwaltung und Veräusserung von Wertschriften und Liegenschaften. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Gemäss Sacheinlagevertrag vom 13.11.2002 übernimmt die Gesellschaft von Markus Huser, von Seelisberg, in Emmen, einen Druckluftbehälter (Autoklav) im Werte von CHF 10'200.-- zum

Preise von CHF 10'000.--, welcher Betrag voll an das Stammkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Suter, Thomas, von Luzern und Kilkliken, in Luzern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Huser, Markus, von Seelisberg, in Emmen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
Tagebuch Nr. 5121 vom 15.11.2002
(00737898 / CH-100.4.026.459-6)

■ **konkret martin bühlmann**, in Luzern, Geismatstrasse 42, 6004 Luzern, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Visuelle Kommunikation sowie Konzeption und Gestaltung von grafischen Aufgaben. Eingetragene Personen: Bühlmann, Martin, von Rothenburg, in Emmen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5122 vom 15.11.2002
(00737900 / CH-100.1.026.460-2)

■ **MEMPHIS VERTRIEB Alois Hodel**, in Luzern, Oberseeburg 26, 6006 Luzern, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Vertrieb von Waren aller Art. Eingetragene Personen: Hodel, Alois, von Luzern, in Luzern, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Näpflin, Willy, von Luzern und Emmetten, in Littau, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5123 vom 15.11.2002
(00737902 / CH-100.1.026.461-8)

■ **Rolf Stolz**, in Luzern, Obergrundstrasse 71, 6003 Luzern, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Hauswartungsarbeiten und Gartenarbeiten sowie Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Stolz, Rolf, von Uzwil-Henau, in Luzern, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5124 vom 15.11.2002
(00737578 / CH-100.1.026.462-3)

Mutations
Mutazioni

■ **A. & J. Sager**, in Adligenswil, Sägerei, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 08.01.1969, S. 37). Firma neu: **A. & J. Sager in Liquidation**. Die Gesellschaft hat sich auf den 01.01.2001 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sager, Josef, von Adligenswil, in Adligenswil, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift]; Sager, Alfred, von Adligenswil, in Adligenswil, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift]; Sager, Raphaela, von Adligenswil, in Luzern, Liquidatorin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5125 vom 15.11.2002
(00737580 / CH-100.2.009.418-1)

■ **Autopiazza AG**, in Kriens, Betrieb einer Autogarage mit Tankstelle, Autoshop, Snackbar, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 05.09.2002, S. 9, Publ. 629194). Eingetragene Personen neu oder mutierend: WB Consulting AG, in Sursee, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 5126 vom 15.11.2002
(00737582 / CH-100.3.004.318-6)

■ **Better Bodies Mail AG**, in Luzern, Handel mit und Versand von Waren aller Art, insbesondere mit Textilien und verwandten Erzeugnissen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 05.09.2002, S. 9, Publ. 629104). Firma neu: **Better Bodies Mail AG in Liq.**. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRGeg sowie Art. 88a HRGeg von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf den Verwaltungsrat und die Vertretung sowie das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist.
Tagebuch Nr. 5127 vom 15.11.2002
(00737584 / CH-100.3.014.579-7)

■ **BSP-Plan AG**, in Ballwil, Herstellung von CAD-Zeichnungen (Computer-Zeichnungen), Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 13.09.2001, S. 7148). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bruggmann, Roger, von Mogselsberg, in Stetten AG, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, René, von Lengnau AG, in Hergiswil NW, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5128 vom 15.11.2002
(00737904 / CH-100.3.019.363-4)

■ **ELGON AG**, in Luzern, Durchführung von Finanzgeschäften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 17.05.2002, S. 10, Publ. 473102). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bosshard, Richard M., von Zürich, in Luzern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 5129 vom 15.11.2002
(00737906 / CH-100.3.022.257-2)

■ **Holzofenbäckerei Bango GmbH**, in Littau, Betrieb einer Bäckerei mit Verkaufskolliatität und Restaurant, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 233 vom 29.11.2000, S. 8129). Firma neu: **Holzofenbäckerei Bango GmbH in Liq.**. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Artikel 88a HRGeg von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Milosevic, Bane, jugoslawischer Staatsange-

höriger, in Kriens, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 14'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer].
Tagebuch Nr. 5130 vom 15.11.2002
(00737908 / CH-100.4.024.254-5)

■ **HUNDE-AUSBILDUNGSZENTRUM INWIL/LU, Karl Furrer & Esther Dubs**, bisher in Inwil, Hundeausbildungszentrum für Familien-, Sport- und Diensthunde, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 18.04.2002, S. 8, Publ. 433364). Firma neu: **HUNDE- UND KATZENTREFF MALTERS, Karl Furrer & Esther Dubs**. Sitz neu: Malters. Domizil neu: Zühl, 6105 Schachen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Furrer, Karl, von Attinghausen, in Malters, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift [bisher: in Inwil]; Dubs, Esther, von Mettmenstetten und Nefenbach, in Malters, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Mettmenstetten].
Tagebuch Nr. 5131 vom 15.11.2002
(00737910 / CH-100.2.025.834-9)

■ **IDS, Informations-, Datenübertragungs- und Steuerungssysteme AG**, in Littau, Lieferung von Informations-, Datenübertragungs- und Steuerungssystemen mit Beratung, Planung, Projekt-Management, Hardware, Software und Wartung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 23.09.1998, S. 6557). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Blüsser, Dr. Jürgen, von Horw, in Horw, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Junglas, Dr. Karl-Josef, deutscher Staatsangehöriger, in Lampertheim (D), Präsident, mit Einzelunterschrift; Wiss, Roland, von Emmen und Knutwil, in Cham, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Segmüller, Karl, von Littau und Altstätten SG, in Littau, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 5132 vom 15.11.2002
(00737586 / CH-100.3.006.852-3)

■ **ITE Independent Trust of Economy AG**, in Emmen, Erwerb, dauernde Verwaltung und Vermittlung von Beteiligungen aller Art, in Immobilien sowie Versicherungen und Kapitalanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 04.08.2000, S. 5315). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Studer, Walter, von Luzern und Escholzmatt, in Luzern, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5133 vom 15.11.2002
(00737588 / CH-100.3.018.588-7)

■ **Maler Michel AG**, in Ebikon, Betrieb eines Malergeschäftes und Erbringung sämtlicher damit verbundenen Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 11.08.1997, S. 5717). Domizil neu: Bergstrasse 1, 6030 Ebikon. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Michel, Gerold, von Ringgenberg BE, in Ebikon, Delegierter, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Herzog, Marcel, von Luzern und Beromünster, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5134 vom 15.11.2002
(00737590 / CH-100.3.008.213-0)

■ **Movaro-Immobilien AG**, bisher in Zug, An- und Verkauf, Vermittlung und Verwaltung von Immobilien im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 06.08.1999, S. 5385). Statutenänderung: 26.09.2002. Sitz neu: Ebikon. Domizil neu: c/o Bättig & Bucher Immobilien & Treuhand AG, Zentralstrasse 44, 6030 Ebikon. Zweck: An- und Verkauf, Vermittlung und Verwaltung von Immobilien im In- und Ausland; Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen. Aktienkapital: CHF 500'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 500'000.--. Aktien: 500 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Mitteilungen erfolgen im SHAB oder, sofern die Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder telegrafisch. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sigrist, Walter, von Obfelden, in Zug, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Furrer, Martin, von Zug und Schongau, in Zug, Revisionsstelle [wie bisher]; Bucher, Thomas, von Ebikon und Hochdorf, in Ebikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5135 vom 15.11.2002
(00737592 / CH-170.3.005.286-9)

■ **Network 41 AG**, in Sursee, Betrieb eines Baugeschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 14.11.2001, S. 8957). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stoffel, Constantin, von Vals, in Menzigen, mit Kollektivprokura zu zweien mit einem Mitglied der Geschäftsleitung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zöllch, Franz A., von Schellen, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heinrich, André, Unterägeri, in Kissnacht am Rigi, mit Kollektivprokura zu zweien mit einem Mitglied der Geschäftsleitung; Krauer, Othmar, von Meggen, in Meggen, mit Kollektivprokura zu zweien mit einem Mitglied der Geschäftsleitung [bisher: von Emmen].
Tagebuch Nr. 5136 vom 15.11.2002
(00737912 / CH-100.3.022.427-7)

■ **OK Coop Shop Lüchingen GmbH, mit Sitz in Kriens**, in Kriens, Führung und Betrieb des Tankstellen-Shops auf dem Areal der von der OK Coop AG betriebenen Tankstelle Lüchingen. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 132 vom 11.07.2002, S. 8, Publ. 554142). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hobi, Claudio, von Mels und Weisstannen, in Widnau, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 25'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 5137 vom 15.11.2002
(00737914 / CH-100.4.020.526-4)

■ **Rekag AG, Nebikon**, in Nebikon, Handel mit Eisen und Stahl, Artikeln des Sanitär- und Heizungsbedarfs, Eisenwaren und Kunststoffen, Baustoffen und Okoproducten für den Hoch- und Tiefbau sowie mit festen und flüssigen Brennstoffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 30.01.2002, S. 9, Publ. 317608). Statutenänderung: 30.10.2002. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Balmer-Etienne AG Luzern, in Luzern, Revisionsstelle [bisher: Balmer-Etienne Treuhand AG, in Luzern].
Tagebuch Nr. 5138 vom 15.11.2002
(00737916 / CH-100.3.009.091-2)

■ **Stiftung für Schwerbehinderte Luzern SSBL**, in Ebikon, Förderung der sozialen Eingliederung behinderter Menschen sowie deren Begleitung in allen Lebensbereichen, Stiftung (SHAB Nr. 239 vom 10.12.2001, S. 9695). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kurmann Condrua, Bernadette, von Willisau-Land und Disentis/Mustér, in Ebikon, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hägi, Maria, von Hochdorf und Ermensee, in Hochdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5139 vom 15.11.2002
(00737918 / CH-100.7.011.855-8)

■ **Verband Schweizerischer Plattenlegermeister (VSP/L)**, in Dagmersellen, Wahrung und Förderung der gemeinsamen ideellen und wirtschaftlichen Berufsinteressen durch umfassende Organisation des Plattenlegergewerbes, Verein (SHAB Nr. 234 vom 02.12.1998, S. 8235). Domizil neu: Keramikweg 3, 6252 Dagmersellen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Grimm, Mathias, von Glarus und Hütten, in Glarus, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bazzi, Mauro, von Lavin, in Locarno, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Waldmeyer, Peter, von Mumpf, in Erlenbach, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Obererlisbach].
Tagebuch Nr. 5140 vom 15.11.2002
(00737594 / CH-100.6.008.914-2)

■ **Verein Steinhof Luzern**, in Luzern, Betrieb des Alters- und Pflegeheimes Steinhof in Luzern für die Aufnahme, Pflege und Betreuung Kranke und alter Menschen, Verein (SHAB Nr. 94 vom 18.05.1998, S. 3361). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wick, Bruder Dominik, von Zuzwil SG, in Luzern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ledebiger, Bruder Tullio, von Andwil und Waldkirch, in Luzern, Vizepräsident und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Thome, Bruder Clemens Maria, deutscher Staatsangehöriger, in Luzern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sonnenschein, Bruder Thimotheus, deutscher Staatsangehöriger, in Luzern, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5141 vom 15.11.2002
(00737596 / CH-100.6.010.035-7)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Christen Automobile**, in Menznau, Verkauf und Montage von Autozubehör und Autohandel, Einzelirma (SHAB Nr. 99 vom 25.05.1994, S. 2879). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 5142 vom 15.11.2002
(00737598 / CH-100.1.005.142-4)

■ **Granpasta Anna Farinato**, in Ebikon, Herstellung von Frisch-Teigwaren sowie Handel mit Lebensmitteln aller Art, Einzelirma (SHAB Nr. 130 vom 09.07.1992, S. 3179). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 5143 vom 15.11.2002
(00737600 / CH-100.1.015.152-7)

■ **M. Zobrist Cheminéebau**, in Sursee, Aufbau, Montage und Reparatur von Cheminees und Cheminée-öfen, Einzelirma (SHAB Nr. 159 vom 17.08.2000, S. 5606). Die Firma ist nach beendetem Konkursverfahren von Amtes wegen erloschen.
Tagebuch Nr. 5144 vom 15.11.2002
(00737602 / CH-100.1.021.643-4)

■ **Ort der Begegnung Jeger**, in Oberkirch, Ausführung von Naturheilungen, Einzelirma (SHAB Nr. 198 vom 11.10.2000, S. 6944). Die Firma ist nach beendetem Konkursverfahren von Amtes wegen erloschen.
Tagebuch Nr. 5145 vom 15.11.2002
(00737920 / CH-100.1.020.835-1)

NE

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Abricco Konrad M. et Perret-Gentil V.**, à Neuchâtel, Galerie des Moulins 51. Société en nom collectif qui a commencé le 13.11.2002. Associés: Konrad Marlène Chantal, de Dürrenrohr, à La Brévine, et Perret-Gentil Véronique, du Locle, à Neuchâtel, lesquels signent collectivement à deux. Vente d'articles de bricolage, objets arts et fournitures.
Journal no 3143 du 15.11.2002
(00738264 / CH-645.4.096.047-4)

■ **Association Ecolades**, à La Chaux-de-Fonds, rue des Chevreuils 43. Nouvelle association. Statuts du 04.02.2002. But: organiser dans les Montagnes neuchâtelaises, périodiquement, un festival regroupant des écoliers et étudiants désireux de présenter au public et à leurs camarades le résultat de leurs activités artistiques, culturelles ou techniques. Ressources: cotisation, revenus du parrainage des Ecolades, aides et subventions, donations. Administration: comité de 3 membres au minimum. Signature collective à deux de Hippemeyer Claude Eric, de Gottlieb, à La Chaux-de-Fonds, président, et Schwab Basile, de et à La Chaux-de-Fonds, membres du comité.

Journal no 3144 du 15.11.2002
(00738586 / CH-645.4.096.048-2)

■ **Au Fil des Saisons - Ansermet**, à Colombier NE, rue du Château 6. Titulaire: Ansermet Patricia Michèle, de Montbelloz, à Bevaix. Achat, vente, création et formation dans les domaines textiles, broderies, livres et revues ainsi que tous les matériaux et accessoires se rapportant à ces activités.

Journal no 3145 du 15.11.2002
(00738588 / CH-645.4.096.049-8)

■ **Azera Sàrl**, Les Geneveys-sur-Coffrane. Rue Charles-L'Éplattier 12. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 11.11.2002. But: achat, vente et exploitation d'établissements publics. Capital: CHF 20'000. Associés: Azemi-Krasniqi Ramadan, de la République Fédérale de Yougoslavie, aux Geneveys-sur-Coffrane, avec une part sociale de CHF 19'000, et Dzadic Alan, de Bienne, à Orpund, avec une part sociale de CHF 1'000. Gérant: l'associé Azemi-Krasniqi Ramadan avec signature individuelle. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.

Journal no 3146 du 15.11.2002
(00738590 / CH-645.4.096.050-7)

■ **Fondation Jean et Catherine Bütkofer**, à Corcelles-Cormondrèche, rue de la Pistoule 38, c/o Jean et Catherine Bütkofer. Nouvelle fondation. Acte de fondation du 13.11.2002. But: venir en aide aux enfants et jeunes adultes handicapés dans le canton de Neuchâtel. Conseil de fondation de 3 membres au moins. Signature collective à deux de Bütkofer Catherine, présidente, Bütkofer Johann Jacob dit Jean, vice-président, tous deux de Kernenried, à Corcelles-Cormondrèche, et Thonney Sacha Nicolas, de Vuillens, à Vaumarcus, secrétaire, membres du conseil de fondation.

Journal no 3147 du 15.11.2002
(00738592 / CH-645.4.096.051-5)

■ **HYGIENE - PLUS BENKACIR**, Le Locle, rue Boumot 33. Titulaire: Benkacir Youcef, d'Algérie, au Locle. Entreprise de nettoyage, décontamination, désinfection des locaux, services de conciergerie.

Journal no 3148 du 15.11.2002
(00738266 / CH-645.4.096.052-0)

■ **MELET SCHLOESING Holding SA**, à La Chaux-de-Fonds, rue du Collège 90. Nouvelle société anonyme. Statuts du 12.11.2002. But: détention et gestion de participations dans des sociétés actives dans les domaines pharmaceutique, médical, et paramédical ainsi que dans l'agroalimentaire, l'énergie, l'électronique de haute technologie et l'immobilier. Capital-actions: CHF 2'000'000, entièrement libéré, divisé en 2'000 actions de CHF 1'000, nominatives, liées selon statuts et munies d'un droit de préemption statutaire. Convocations et communications aux actionnaires: par lettre recommandée. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou plusieurs membres: Zwalhen Walter Willi, de Saanen, à Auvier, administrateur unique avec signature individuelle. Signature individuelle de Melet François Claude Roger, de France, à Auvier, directeur. Réviseur: 'Ernst & Young SA', succursale à Neuchâtel.

Journal no 3149 du 15.11.2002
(00738268 / CH-645.4.096.053-1)

■ **Steak House Malibu Sàrl**, La Brévine, Relais des Tailleurs. Succursale de 'Steak House Malibu Sàrl', à Grolley, société à responsabilité limitée inscrite le 10.05.2002 au registre du commerce de La Sarine, à Fribourg. But: exploitation de tous établissements publics. Signature individuelle de Esseiva Frédy, de Fribourg, à Grolley, associé gérant.

Journal no 3150 du 15.11.2002
(00738270 / CH-645.4.096.054-0)

Mutations

Mutations
Mutazioni

■ **Arrigo et Cie S.A.**, à Peseux, exploitation d'une entreprise de maçonnerie, béton armé, carrelage, génie civil, bureau technique, etc. (FOSC du 17.09.2002, p. 9). Inscription de la mention de l'existence d'une succursale à La Chaux-de-Fonds.

Journal no 3151 du 15.11.2002
(00738272 / CH-645.1.004.294-4)

■ **Bar L'Odéon, Anouk Goetz**, à Neuchâtel, exploitation du bar L'Odéon (FOSC du 17.03.1995, p. 1508). Nouvelle raison de commerce: **Bar L'Odéon, Anouk Houche**. La titulaire Goetz Anouk porte maintenant le nom de Houche.

Journal no 3152 du 15.11.2002
(00738594 / CH-645.1.003.521-3)

■ **EFES Sàrl**, à La Chaux-de-Fonds, exploitation d'un café-restaurant, etc. (FOSC du 08.05.2001, p. 3440). Nouvelle raison sociale: **Duzgun-Onur Sàrl**. Dursun Yasin n'est plus associé ni gérant; ses pouvoirs sont radiés et sa part sociale de CHF 10'000 a été divisée en deux fractions, l'une de CHF 1'000, cédée à Yesil Ali, de Turquie, à La Chaux-de-Fonds, nouvel associé, et une de CHF 9'000 cédée à Yesil-Calpucu Hüsnüye, de Turquie, à

La Chaux-de-Fonds, nouvelle associée. Dursun Derya, n'est plus associé ni gérant; ses pouvoirs sont radiés, et sa part sociale de CHF 11'000 a été cédée à l'associée Yesil-Calpucu Hüsnüye, dont la part sociale est ainsi portée de CHF 9'000 à CHF 20'000. Gérants: les associés Yesil Ali et Yesil-Calpucu Hüsnüye, lesquels signent individuellement. Statuts modifiés le 08.11.2002.

Journal no 3153 du 15.11.2002
(00738596 / CH-645.1.007.722-9)

■ **ESCAD S.A.**, à La Chaux-de-Fonds, exploitation d'une usine de vernissage, de polissage et d'opérations mécaniques, etc. (FOSC du 15.01.2001, p. 318). Signature individuelle a été conférée à Falce Stéphane, directeur; sa procuration est radiée.

Journal no 3154 du 15.11.2002
(00738598 / CH-645.1.002.974-6)

■ **Fiduciaire Lucien Leitenberg S.A.**, à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 22.01.1999, p. 494). Georges Claude n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Procuration collective à deux a été conférée à Ecabert Olivier Jacques Denis, de Montignez, à Fenin-Vilars-Saulles.

Journal no 3155 du 15.11.2002
(00738600 / CH-645.1.007.766-6)

■ **Metalor Finance SA**, à Neuchâtel, financement des activités opérationnelles ainsi que des opérations sur métaux précieux des sociétés du groupe 'Metalor'. (FOSC du 12.08.2002, p. 8). Emery Paul n'est plus administrateur; ses pouvoirs, ainsi que la procuration de Fankhauser Eliane, sont radiés. Held Roland, de Zollikofen, à Bienne, est membre du conseil d'administration, avec signature collective à deux.

Journal no 3156 du 15.11.2002
(00738602 / CH-170.3.004.288-6)

■ **Metalor Technologies International SA**, à Neuchâtel, participation à toutes sociétés, leur financement ainsi que l'acquisition, la vente, l'exploitation de tous brevets, etc. (FOSC du 12.06.2001, p. 4399). La procuration de Emery Paul est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Held Roland, de Zollikofen, à Bienne.

Journal no 3157 du 15.11.2002
(00738274 / CH-645.1.001.582-9)

■ **Munisa G. Gomez**, précédemment à Cernier, mécanique de précision et prototype (FOSC du 19.01.1995, p. 365). Nouveau siège: Les Hauts-Geneveys, chemin Bois-Soleil 12.

Journal no 3164 du 15.11.2002
(00738610 / CH-645.1.003.844-5)

■ **Oscitronic S.A.**, à La Chaux-de-Fonds, développement, fabrication et commercialisation de systèmes électroniques, etc. (FOSC du 29.08.2002, p. 7). Nouvelle adresse: allée du Quartz 3.

Journal no 3158 du 15.11.2002
(00738276 / CH-645.1.002.950-2)

■ **Phone 1690 Holding SA** à Neuchâtel (FOSC du 28.05.2002, p. 8). Nouvelle raison sociale: **Financière Phone 1690 SA [Financière Phone 1690 AG] [Financière Phone 1690 Ltd]**. Nouveau but: exécuter toutes opérations financières. Statuts modifiés le 11.11.2002. Bullani Renato est maintenant domicilié à Vacallo.

Journal no 3159 du 15.11.2002
(00738278 / CH-645.1.006.187-7)

■ **Sitek Global Investments S.A.**, à Neuchâtel, investissement dans et le commerce de biens et droits, etc. (FOSC du 16.01.2002, p. 10). Sermet Francis n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Berthoud George, de Fleurier, à Colombier (NE), est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue de la Promenade-Noire 1 c/o Dynafac SA.

Journal no 3160 du 15.11.2002
(00738280 / CH-645.1.010.204-3)

■ **Société de laiterie et de fromagerie des Coedres**, à La Sagne (NE), coopérative (FOSC du 25.02.2002, p. 8). Ducommun Cédric et Tissot Roger ne sont plus membres du comité de direction; leurs pouvoirs sont radiés. Hugli Rolf, de Oberwil bei Büren, à La Sagne, président, Jaquet Georges-André, et de La Sagne, secrétaire, et Finger Carole, de Enz, à La Sagne, caissière, sont membres du comité de direction, avec signature collective à deux. Nouvelle adresse: Les Coedres 23 c/o Rolf Hugli.

Journal no 3161 du 15.11.2002
(00738604 / CH-645.0.201.012-2)

■ **Yseult Sàrl**, à Neuchâtel, exploitation d'établissements publics et activités dans le domaine de la restauration et des loisirs, avec service traiteur. (FOSC du 08.11.2000, p. 7604). Geyer Jean-Luc n'est plus associé ni gérant; ses pouvoirs sont radiés, et sa part sociale de CHF 5'000 a été cédée à Girardier Francine, de et à Rochefort, nouvelle associée. Gérants: les associés Girardier Philippe, Girardier Francine et Petrucci Giuliano, lesquels signent collectivement à deux.

Journal no 3162 du 15.11.2002
(00738606 / CH-645.1.009.979-2)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **C.C. Electra Chang**, à Hauterive, exploitation d'une entreprise d'installations électriques (FOSC du 28.05.1998, p. 3630). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal du district de Neuchâtel, en date du 14 octobre 1999. La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.

Journal no 3163 du 15.11.2002
(00738608 / CH-645.1.006.215-9)

■ **TSAPP Automobiles, G. Hugli**, à Neuchâtel, exploitation d'un garage, etc. (FOSC du 08.04.1999, p. 2276). L'inscription est radiée par suite de l'exploitation.

Journal no 3165 du 15.11.2002
(00738282 / CH-645.1.006.881-0)

NW

Mutations

Mutations
Mutazioni

■ **Alcopor Holding AG**, in Hergiswil NW, Beteiligung an sowie Leitung und Finanzierung von Unternehmen im In- und Ausland, insbesondere im Bereich Kunst- und Dämmstoffe, Bauchemie und Energiespartechologie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 28.06.2001, S. 4885). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reimann, Alain, von Rapperswil SG, in Zug, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Fällanden].

Tagebuch Nr. 1366 vom 15.11.2002
(00737618 / CH-150.3.001.197-0)

■ **Hans Niederberger, Schreiner**, in Wolfenschiessen, Einzelzirma (SHAB Nr. 112 vom 13.06.2002, S. 8, Publ. 508950). Über den Inhaber dieser Einzelzirma ist mit Verfügung des Einzelrichters in Schuldbetreibung und Konkurs des Kantons Nidwalden vom 17.10.2002 der Konkurs eröffnet worden.

Tagebuch Nr. 1367 vom 15.11.2002
(00737936 / CH-150.1.001.079-3)

■ **MFTI Merchant Financial Trust & Investment AG**, in Hergiswil NW, Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Wertpapieren im Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 23.08.2002, S. 8, Publ. 612446). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingestrichelt. [Gesellschaft ohne Verwaltungsrat, Domizil und Revisionsstelle]. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Gilli, Marlen, von Luzern, in Ennetbürgen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Rohner Treuhand AG, in Adligenswil, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1368 vom 15.11.2002
(00737938 / CH-150.3.002.295-7)

■ **Swisspor Holding AG**, in Stans, Beteiligung an andern Unternehmen, deren Finanzierung, Leitung und Beratung, insbesondere im Bereich Kunst- und Dämmstoffe, Bauchemie und Energiespartechologie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 216 vom 07.11.2002, S. 9, Publ. 718620). Statutenänderung: 14.11.2002. Firma neu: **swisspor Holding AG**. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reimann, Alain, von Rapperswil SG, in Zug, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Fällanden].

Tagebuch Nr. 1369 vom 15.11.2002
(00737940 / CH-150.3.002.716-5)

■ **Trade Connection AG**, in Hergiswil NW, Handel mit Waren aller Art, insbesondere Import und Export von Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 30.08.2002, S. 11, Publ. 621238). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingestrichelt. [Gesellschaft ohne Verwaltungsrat, Domizil und Revisionsstelle]. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Gilli, Marlen, von Luzern, in Ennetbürgen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Rohner Treuhand AG, in Adligenswil, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1370 vom 15.11.2002
(00737942 / CH-150.3.002.470-3)

OW

Neueintragen

Novvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Getränkeshop Robi Banz GmbH**, in Engelberg, Titlisstrasse 1, 6390 Engelberg. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragen). Statutendatum: 13.11.2002. Zweck: Betrieb eines Verkaufslokals für den Verkauf von Getränken und Geschenkartikeln. Sie kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen des beteiligten, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen. Stammkapital: CHF 50'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Banz, Robert, von Escholzmatt, in Engelberg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 48'000.--; Banz-Baumann, Anita, lettsche Staatsangehörige, in Engelberg, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Eller-Banz, Rita, von Gurtellen, in Engelberg, Gesellschafterin, mit Einzelprokura, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 532 vom 15.11.2002
(00737934 / CH-140.4.002.491-9)

Mutations

Mutations
Mutazioni

■ **Filon AG**, in Sarnen, Errichtung von Bauten für eigene oder fremde Rechnung sowie Kauf, Verkauf, Vermietung und Verpachtung von Grundstücken und Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 26.04.2002, S. 9, Publ. 445222). Statutenänderung: 14.11.2002. Aktienkapital neu: CHF 1'250'000.-- [bis-

her: CHF 100'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 1'250'000.--. Aktien neu: 1'250 Inhaberkonten zu CHF 1'000.-- [bisher: 100 Namerketen zu CHF 1'000.--].

Tagebuch Nr. 533 vom 15.11.2002
(00737612 / CH-140.3.002.440-1)

■ **Starbox AG**, in Engelberg, Handel mit Verpackungsmaterial, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 05.09.1997, S. 6874). Firma neu: **Starbox AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 11. November 2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bloch, Werner, von Basel, in Füllinsdorf, Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: einziges Mitglied].

Tagebuch Nr. 534 vom 15.11.2002
(00737614 / CH-140.3.000.504-7)

■ **Vorsorgestiftung Berufsverband für Gemeindefürsorge**, in Sarnen, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen, Stiftung (SHAB Nr. 79 vom 25.04.2002, S. 11, Publ. 443568). Urkundenänderung: 21.10.2002. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren].

Tagebuch Nr. 535 vom 15.11.2002
(00737616 / CH-140.7.001.039-4)

SG

Neueintragen

Novvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **AstroService, Ivan Bichsel**, in Au SG, Büchelstrasse 17, 9434 Au, Einzelzirma (Neueintragen). Zweck: Erstellen und Verkaufen persönlicher Horoskopanalysen. Eingetragene Personen: Bichsel, Ivan, von Eggwil, in Au SG, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 8367 vom 15.11.2002
(00737806 / CH-320.1.052.470-6)

■ **Fäh Installationen**, in Eschenbach SG, Im Schönenweg 7, 8733 Eschenbach, Einzelzirma (Neueintragen). Zweck: Sanitäre Anlagen und diverse Montagen. Eingetragene Personen: Fäh, Cornél, von Kallbrunn, in Eschenbach SG, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 8368 vom 15.11.2002
(00738044 / CH-320.1.052.471-4)

■ **Immo-Sun AG**, in St. Gallen, c/o BDO Visura, Kornhausstrasse 3, 9000 St. Gallen, Aktiengesellschaft (Neueintragen). Statutendatum: 14.11.2002. Zweck: Erwerb, Verkauf sowie Verwaltung und kommerzielle Nutzung von Immobilien aller Art sowie Erbringung sämtlicher damit in Zusammenhang stehender Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten sowie sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen. Aktienkapital: CHF 600'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 600'000.--. Aktien: 600 Namerketen zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme. Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung die Liegenschaft Grundstück Nr. 417/Gb St. Gallen, in St. Gallen, zum Preise von höchstens CHF 3'000'000.-- zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief oder persönliche Übergabe. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namerketen ist nach Ausgabeder der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Brändli-Anderegg, Sabina, von Au SG und Mosnang, in Au SG, Mitglied, mit Einzelunterschrift; BDO Visura, in St. Gallen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 8369 vom 15.11.2002
(00738046 / CH-320.3.052.472-4)

■ **Linth-Pharma Stoffel & Co.**, in Rapperswil SG, Kniestrasse 10, 8640 Rapperswil, Kommanditgesellschaft (Neueintragen). Beginn: 1.01.2002. Zweck: Handel mit Pharmaka. Eingetragene Personen: Stoffel, Dr. Philippe, von Visperterminen, in Rapperswil SG, unbeschränkter haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Badertscher, Jürg, von Lauperswil, in Jona, Kommanditär, mit Einzelunterschrift, mit einer Kommanditsumme von CHF 50'000.--.

Tagebuch Nr. 8370 vom 15.11.2002
(00738048 / CH-320.2.052.473-5)

■ **LUMAS Hutter**, in Diepoldsau, Obere Böschachstrasse 9, 9444 Diepoldsau, Einzelzirma (Neueintragen). Zweck: Handel mit Heim- und Haushalttextilien, vorwiegend im Bereich der Gastronomie. Eingetragene Personen: Hutter, Benedikt, von Diepoldsau, in Diepoldsau, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Hutter, Elsa, von Diepoldsau, in Diepoldsau, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 8372 vom 15.11.2002
(00737808 / CH-320.1.052.475-9)

■ **Müller Massivholz Möbelbau**, in St. Margrethen, Oberer Haldsberg 9, 9430 St. Margrethen, Einzelzirma (Neueintragen). Zweck: Möbelbau, Innenausbau, Renovierungen, Restaurationen, Beratungen, Bauleitungen. Eingetragene Personen: Müller, Dominique, von Sarnen, in St. Margrethen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 8373 vom 15.11.2002
(00737810 / CH-320.1.052.476-7)

■ **Steiner Consulting + Projektmanagement**, in Marbach SG, Nüschenstrasse 5, 9437 Marbach, Einzelzirma (Neueintragen). Zweck: Beratungen und Bauleitungen im Tiefbau; Projektleitungen in der Berufsbildung. Eingetragene Personen:

Steiner, Willy, von Kandergrund, in Marbach SG, Inhaber, mit Einzelunterschrift, Steiner-Ottinger, Erna, von Kandergrund, in Marbach SG, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 8375 vom 15.11.2002
(00738380 / CH-320.1052.478-0)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **'La Dolce Vita', L. Rissi**, in Wartau, Verkauf von Spezialitäten, Geschenken, Weinen und Spirituosen, Einzelfirma (SHAB Nr. 129 vom 08.07.2002, S. 9, Publ. 548660). Domizil neu: Domastrasse 5, 9477 Trübbach [behördliche Umadressierung].
Tagebuch Nr. 8376 vom 15.11.2002
(00738050 / CH-320.1051.850-5)

■ **Ariosa AG**, in St. Gallen, Herstellung von und Handel mit Waren und Dienstleistungen, insbesondere mit gummielastischen und anderen Textilien usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 30.08.2002, S. 11, Publ. 621342). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 24.10.2002 infolge Fusion mit der Ganzoni & Cie AG, in St. Gallen. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die Ganzoni & Cie AG über.
Tagebuch Nr. 8335 vom 14.11.2002
(00738340 / CH-320.3.045.186-3)

■ **Arthur Rhyner**, in Wartau, Handel mit Lebensmitteln und Antiquitäten, Einzelfirma (SHAB Nr. 234 vom 07.10.1983, S. 3465). Domizil neu: Winkelstrasse 1, 9479 Oberschan [behördliche Umadressierung].
Tagebuch Nr. 8377 vom 15.11.2002
(00738052 / CH-320.1.012.620-2)

■ **Beltron GmbH**, in Flawil, Handel mit Luftsprühdübeln, Blutdruckmessgeräten, Fitnessgeräten und sanitären und kosmetischen Produkten sowie mit anderen elektrischen Geräten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 210 vom 31.10.1997, S. 7957). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gabriel, Judith, von Kirchberg SG, in Lenggenwil (Niederhelfenschwil), mit Einzelprokura [bisher: in Niederhelfenschwil].
Tagebuch Nr. 8378 vom 15.11.2002
(00738054 / CH-320.4.001.247-4)

■ **Braitsch Informatik GmbH**, in Gommiswald, Handel mit Software und Hardware sowie Erbringung von Dienstleistungen im EDV-Bereich usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 194 vom 08.10.2001, S. 7808). Domizil neu: Ottenhofenstrasse 74d, 8738 Uetliburg.
Tagebuch Nr. 8379 vom 15.11.2002
(00738056 / CH-320.4.044.908-8)

■ **Braunviehzuchtgenossenschaft Kriessern**, in Oberriet SG, Förderung der Braunviehzucht im Interesse ihrer Mitglieder, Genossenschaft (SHAB Nr. 157 vom 16.08.1991, S. 3586). Domizil neu: c/o Jules Detsche, Blattenhof, 9451 Kriessern [behördliche Umadressierung].
Tagebuch Nr. 8380 vom 15.11.2002
(00738382 / CH-320.5.001.921-5)

■ **E. Hermann**, in Wartau, Handel mit Eisenwaren, Beschlägen und Isolationsmaterialien, Einzelfirma (SHAB Nr. 103 vom 05.05.1978, S. 1408). Domizil neu: Wolfgartengasse 25, 9477 Trübbach [behördliche Umadressierung].
Tagebuch Nr. 8381 vom 15.11.2002
(00738384 / CH-320.1.017.496-8)

■ **F.O. Strobl Consulting**, in Wartau, Beratung auf dem Gebiet Geschäftsführung, Marketing und Innovation, Einzelfirma (SHAB Nr. 185 vom 12.08.1986, S. 3145). Domizil neu: Stelzenweg 11, 9478 Azmoos [behördliche Strassennummerierung].
Tagebuch Nr. 8382 vom 15.11.2002
(00738386 / CH-320.1.026.300-2)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 190 vom 02.10.2002, S. 8, publizierten TB-Eintrags Nr. 7044 vom 26.09.2002.
■ **Gunzreiner & Co.**, in Mogelsberg, Ausführung von Innendekorationen usw. Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 02.10.2002, S. 8, Publ. 667406). [Die Kommanditsummen sind nicht geleast.] [bisher: Die Kommanditsummen von je CHF 1'000.-- der Kommanditäre Alois Gunzreiner, Maria genannt Marlis Gunzreiner, Rosmarie Gunzreiner, Theodor genannt Theo Gunzreiner, Esther Huber-Gunzreiner und Ursula Jäger-Gunzreiner, sind durch Sacheinlage liberiert worden].
Tagebuch Nr. 8383 vom 15.11.2002
(00738388 / CH-320.2.052.235-5)

■ **Hans Tischhauser, Autobetrieb**, in Wartau, Postauto- und Taxibetrieb, Einzelfirma (SHAB Nr. 17 vom 22.01.1980, S. 234). Domizil neu: Grossebühl 7, 9479 Oberschan [behördliche Umnummerierung]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tischhauser, Hans, von Sevelen und Wartau, in Oberschan (Wartau), Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: von Sevelen].
Tagebuch Nr. 8384 vom 15.11.2002
(00738390 / CH-320.1.019.176-2)

■ **Hochstrasser, Bleiker & Partner AG, Architekten BSA/SIA**, in Wattwil, Ausführung von Gesamtplanungen im Architektur- und Ingenieurwesen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 13.07.2001, S. 5384). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Peter Greuter, lic.oec. HSG, eidg. dipl. Bürochef, in Baden, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ruggli & Michel Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 8385 vom 15.11.2002
(00738058 / CH-320.3.033.329-9)

■ **Jakob Frey-Gabathuler, Berghaus Palfries**, in Wartau, Betrieb von Gasthäusern, Einzelfirma (SHAB Nr. 17 vom 23.01.1987, S. 282). Domizil neu: Gatina 4, 9478 Azmoos [behördliche Umbenennung].
Tagebuch Nr. 8386 vom 15.11.2002
(00738060 / CH-320.1.026.875-3)

■ **Josef Eigenmann AG Bernhardtzell SG**, bisher in Waldkirch, Ausführung von sanitären Anlagen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 10.03.1995, S. 1364). Statutenänderung: 14.11.2002. Firma neu: **Josef Eigenmann AG**. Sitz neu: Wittenbach. Domizil neu: Tannenstrasse 10, 9302 Kronbühl. Zweck neu: Erwerb und Verwaltung von Vermögenswerten. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme bei der Gründung vom 04.07.1963 ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Übernahme der Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma 'Josef Eigenmann', in Bernhardtzell, Aktiven CHF 156 148 20, Passiven CHF 56 148 20, Aktivüberschuss CHF 100 000.--; Anrechnung an das Grundkapital CHF 90 000.--]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Eigenmann, Josef, von Waldkirch, in Bernhardtzell (Waldkirch), Präsident, mit Einzelunterschrift; Eigenmann-Baumann, Pia, von Waldkirch, in Bernhardtzell (Waldkirch), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Weiler Treuhand, in Arbon, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eigenmann, Dr. Joseph, von Waldkirch, in Bettlach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schönenberger-Eigenmann, Nelly, von Bütschwil, in Kronbühl (Wittenbach), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weiler Treuhand AG, in Romanshorn, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 8387 vom 15.11.2002
(00738062 / CH-320.3.003.313-7)

■ **Liosplast AG**, in St. Margrethen, Metallprodukte bzw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 23.08.2001, S. 6489). Statutenänderung: 8.11.2002. Firma neu: **G&M Liosplast AG**. Uebersetzungen der Firma neu: (**G&M Liosplast SA**) (**G&M Liosplast Ltd.**). An der Generalversammlung vom 08.11.2002 wurde die Firma in G&M Liosplast AG (**G&M Liosplast SA**) (**G&M Liosplast Ltd.**) geändert. Anschliessend beschloss die Generalversammlung die Auflösung der Gesellschaft infolge Fusion mit der Samaplast AG, in St. Margrethen. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die Samaplast AG über. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zäch, Dr. Roger, von Oberriet, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in St. Margrethen].
Tagebuch Nr. 8388 vom 15.11.2002
(00738064 / CH-320.3.011.613-9)

■ **Manfred Wildhaber**, in Flums, Kundenschneiderei, Einzelfirma (SHAB Nr. 63 vom 31.03.1999, S. 2118). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wildhaber, Manfred, von Flums, in Walenstadt, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Flumserberg Tannenbodenalp (Flums)].
Tagebuch Nr. 8389 vom 15.11.2002
(00738392 / CH-320.1.046.079-1)

■ **MIKADO - Sport- und Freizeitmode, Gabriela Mörtseder**, in Wattwil, Handel mit Textilien usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 234 vom 01.12.1999, S. 8145). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mörtseder, Gabriela, von Waldstatt, Appenzel und Schwanden GL, in Wattwil, Inhaberin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Lichtensteig].
Tagebuch Nr. 8390 vom 15.11.2002
(00738394 / CH-320.1.038.906-4)

■ **Peter Feuz Heizungen + Montagen**, in Wartau, Heizungen und Montagen, Einzelfirma (SHAB Nr. 119 vom 22.06.1990, S. 2514). Domizil neu: Schollberggasse 24, 9478 Azmoos [behördliche Strassennummerierung].
Tagebuch Nr. 8391 vom 15.11.2002
(00738396 / CH-320.1.031.624-3)

■ **Recotron AG**, in Bad Ragaz, Herstellung von und Handel mit elektrischen, elektronischen, pneumatischen, hydraulischen und mechanischen Steuerungen, Maschinen und Apparaten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 20.02.1997, S. 1160). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Hofmann, Heinz, von Winterthur, in Zizers, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Matzinger, Hans Rudolf, von Rüdlingen, in Maienfeld, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 8392 vom 15.11.2002
(00738398 / CH-320.3.025.866-2)

■ **Rega Garage Heinz Gabathuler**, in Wartau, Reparatur und Verkauf von Autos und landwirtschaftlichen Geräten, Einzelfirma (SHAB Nr. 55 vom 08.03.1982, S. 725). Domizil neu: Hauptstrasse 16, 9476 Weite [behördliche Strassennummerierung].
Tagebuch Nr. 8393 vom 15.11.2002
(00738066 / CH-320.1.021.253-7)

■ **Samaplast AG**, in St. Margrethen, Bearbeitung von und Handel mit Rohstoffen für die Kunststoffindustrie und Erzeugung von Plastikartikeln aller Art im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 05.09.2001, S. 6893). Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Liosplast AG (neu: G&M Liosplast AG), in St. Margrethen. Aktiven von CHF 1'939'573.- und Passiven von CHF 4'468'094.-- (Fremdkapital) gehen gemäss Fusionsvertrag vom 08.11.2002 und Fusionsbilanz vom 30.06.2002 durch Universalsukzession an die Gesellschaft über,

die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zäch, Prof. Dr. Roger, von Oberriet SG, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in St. Margrethen].
Tagebuch Nr. 8394 vom 15.11.2002
(00738068 / CH-320.3.003.143-3)

■ **Sanitär-Sulser Gretschns**, in Wartau, Sanitär-Installationen, Einzelfirma (SHAB Nr. 204 vom 04.09.1987, S. 3536). Domizil neu: Dorfstrasse 120, 9479 Gretschns [behördliche Umadressierung].
Tagebuch Nr. 8395 vom 15.11.2002
(00738070 / CH-320.1.027.646-3)

■ **Sieber Klaus Werkzeugbau GmbH**, in Widnau, Tätigkeiten im Werkzeugbau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 142 vom 25.07.2002, S. 11, Publ. 576978). Statutenänderung: 14.11.2002. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Sieber, Margrith, von Niedergösgen und Widnau, in Widnau, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sieber, Niklaus genannt Klaus, von Widnau, in Widnau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--].
Tagebuch Nr. 8396 vom 15.11.2002
(00738072 / CH-320.4.051.950-1)

■ **Siegwart Gärten**, in Wil SG, Pflege und Unterhalt von Gartenanlagen, Einzelfirma (SHAB Nr. 41 vom 28.02.2000, S. 1358). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Pfy (SHAB Nr. 220 vom 13.11.2002, S. 11) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 8397 vom 15.11.2002
(00738400 / CH-320.1.047.664-2)

■ **St. Galler Stiftung für Internationale Studien**, in St. Gallen, Erhaltung und Weiterentwicklung einer freiheitlichen und sozialen Wirtschafts- und Gesellschaftsordnung durch internationale Lehr- und Vortragsveranstaltungen usw. Stiftung (SHAB Nr. 65 vom 31.03.2000, S. 2179). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: De Pury, David P.L., von Neuchâtel und Saint-Blaise, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gemy, Franz, von Trimbach, in Oberwil BL, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schneider, Urs, von Amriswil, in Petit Saconnex (Genf), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Krauer, Dr. Alex, von Basel, in Riehen, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ackermann, Dr. Josef, von Meis, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift; Hentsch, Bénédict G.F., von Genf, in Celigny, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kieholz, Walter, von Zürich und Mettau, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kirschschräger, Andreas R., von Horw, in St. Gallen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Horw].
Tagebuch Nr. 8398 vom 15.11.2002
(00738402 / CH-320.7.014.983-3)

■ **Thermofone AG**, in Flawil, Handel mit Luftsprühdübeln, Blutdruckmessgeräten, Fitnessgeräten und sanitären und kosmetischen Produkten sowie mit anderen elektrischen Geräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 210 vom 31.10.1997, S. 7936). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gabriel, Judith, von Kirchberg SG, in Lenggenwil (Niederhelfenschwil), mit Einzelprokura [bisher: in Niederhelfenschwil].
Tagebuch Nr. 8399 vom 15.11.2002
(00738404 / CH-320.3.021.434-9)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Gasthaus Sonne, R. Meier**, in Rieden, Betrieb eines Gasthauses, Einzelfirma (SHAB Nr. 187 vom 30.09.1997, S. 7165). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 8400 vom 15.11.2002
(00738406 / CH-320.1.040.441-9)

SH

Neueintragenen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **A + G Transporten GmbH**, in Merishausen, Durcharstellung, 8322 Merishausen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 15.11.2002. Zweck: Ausführung und Vermittlung von Transportdienstleistungen und Verzollungen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schraets, Antoon Peter Wilhelm, von den Niederlanden, in Aroen (NL), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.--; Hegger, Johannes Gerardus Antonius, von den Niederlanden, in Grubbenvorst (NL), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Meroni, Davide, von Valcolla, in Merishausen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 1504 vom 15.11.2002
(00737798 / CH-290.4.014.256-2)

■ **Citrix Systems Overseas Holdings GmbH**, in Schaffhausen, bei Citrix Systems International GmbH, Rheinweg 9, 8200 Schaffhausen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 14.11.2002. Zweck: Erwerb und Halten von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen aller Art. Die Gesellschaft ist eine Tochtergesellschaft der international tätigen Citrix-Gruppe. Stammkapital: CHF 680'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage. Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung von der Citrix Systems Inc., in Fort Lauderdale, FL, USA, eine Stammeinlage an der Citrix Systems RoW GmbH, in Neuhausen am Rheinfall, in der Höhe von CHF 679'000.-- und von Theresa Philomena Concepta Lane, in Schaffhausen, eine Stammeinlage an der Citrix Systems RoW GmbH, in Neuhausen am Rheinfall, in der Höhe von CHF 1'000.-- gemäss Sacheinlagevertrag vom 14. November 2002 zum Wert und Preis von CHF 680'000.--, die vollumfänglich auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Citrix Systems Inc., in Fort Lauderdale, FL, USA, Gesellschafterin, mit einer Stammeinlage von CHF 679'000.--; Lane, Theresa Philomena Concepta, von Irland, in Schaffhausen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 1505 vom 15.11.2002
(00738036 / CH-290.4.014.257-8)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Ristorante Sapore di mare GmbH**, in Schaffhausen, Betrieb eines Restaurants, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 179 vom 17.09.2001, S. 7229). Firma neu: **Ristorante Sapore di mare GmbH in Liquidation**. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil in Liquidation. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 813 Abs. 2 OR und Art. 86 Abs. 2 HRG/ sowie Art. 88a HRG/ von Amtes wegen infolge Wegfalls der Geschäftsadresse und der Wohnorte der Geschäftsführer als aufgelöst erklärt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: D'Ausilio, Felice, von Italien, in unbekannt, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.-- [bisher: in Neuhausen am Rheinfall, Gesellschafter und Geschäftsführer]; D'Ausilio, Gaetano, von Italien, in unbekannt, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: in Schaffhausen, Gesellschafter und Geschäftsführer].
Tagebuch Nr. 1507 vom 15.11.2002
(00738038 / CH-290.4.013.941-3)

■ **Wiedenbach Apparatebau Handels-GmbH Villingen-Schwenningen, Zweigniederlassung Stein am Rhein**, in Stein am Rhein, Handel mit Maschinen und Apparaten sowie Entwicklung, Konstruktion, Fertigung, Kauf und Verkauf, Vermietung und Vermittlung von Maschinen und Apparaten, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 103 vom 30.05.1990, S. 2166), mit Hauptsitz in: Villingen-Schwenningen (D). Firma neu: **Wiedenbach Apparatebau Handels-GmbH Radolfzell, Zweigniederlassung Stein am Rhein**. Domizil neu: Kaltenbacherstrasse 20, 82620 Stein am Rhein [behördliche Umadressierung]. Hauptsitz neu: Radolfzell (D). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Dora, Wolfgang, deutscher Staatsangehöriger, in Seewald (D), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung; Wiedenbach, Leopold, deutscher Staatsangehöriger, in Oehningen (D), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung; Lehner, Fritz, deutscher Staatsangehöriger, in Villingen-Schwenningen (D), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Petrig, Liselotte, von Einsiedeln, in Feuerthalen, mit Einzelprokura. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Götz, Oliver, von Hemishofen, in Stein am Rhein, mit Einzelprokura.

Tagebuch Nr. 1507 vom 15.11.2002
(00738040 / CH-290.9.004.649-6)

SO

Kanton Solothurn

Neueintragenen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Al Ahram GmbH**, in Olten, Ringstrasse 48, 4600 Olten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 8.11.2002. Zweck: Handel mit und Verkauf von Lebensmitteln und Geschenkartikeln sowie Gütern aller Art. Kann sich an andere Unternehmen beteiligen, Grundeigentum, Lizenzen, Patente, Wertschriften und andere immaterielle Werte erwerben, verwalten, vermitteln und veräußern, ferner Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und überhaupt alle Geschäfte tätigen, die mit dem Zweck der Gesellschaft zusammenhängen oder diesen zu fördern geeignet sind. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Maslamani, Bassam, palästinensischer Staatsangehöriger, in Hägendorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Maslamani-Käser, Katharina, von Bösingen, in Hägendorf, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 3475 vom 15.11.2002
(00737998 / CH-241.4.002.676-3)

■ **Gandhi Restaurant & Take Away GmbH**, in Solothurn, Rötistrasse 5, 4500 Solothurn, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 6. 11. 2002. Zweck: Betrieb eines Restaurants sowie Verkauf von Ess- und Trinkwaren. Kann Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt mit ihm in Zusammenhang stehen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Shanmuganathan, Arumugam, sri-lankischer Staatsangehöriger, in Hasle-Rüdegau (Hasle bei Burgdorf), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Tharmalingam, Linga-nathan, sri-lankischer Staatsangehöriger, in Solothurn, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Tagbuch Nr. 3476 vom 15.11.2002 (00738000 / CH-241.4.002.677-9)

■ **Gasthof Rössli Nennigkofen GmbH**, in Nennigkofen, Bärenstrasse 77, 4574 Nennigkofen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 12. 11. 2002. Zweck: Betrieb eines Gastwirtschaftsbetriebes. Kann alle in diesem Zusammenhang stehenden Dienstleistungen erbringen, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 80'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Spitz, Hans Peter, von Grabs, in Zuchwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 40'000.--; Laski, Robert, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Gerlafingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 40'000.--. Tagbuch Nr. 3477 vom 15.11.2002 (00738002 / CH-241.4.002.678-7)

■ **Rohlec Rohde Adrian**, in Selzach, Bielstrasse 4a, 2545 Selzach, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Reparaturen, Revisionen und Unterhalt von sowie Handel mit technischen Produkten. Eingetragene Personen: Rohde, Adrian, von Hasle bei Burgdorf, in Selzach, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Rohde-Tenzin, Annette, von Hasle bei Burgdorf, in Selzach, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 3478 vom 15.11.2002 (00737756 / CH-241.1.002.679-8)

■ **Wirth Leasing**, in Rechterswil, Im Winkel 25, 4565 Rechterswil, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit und Vermietung von diversen Gegenständen. Eingetragene Personen: Wirth, Samuel, von Ursenbach, in Rechterswil, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 3479 vom 15.11.2002 (00737758 / CH-241.1.002.680-7)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **3600 Fox Property AG**, bisher in Baar, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 14. 06. 2002, S. 19). Statutenänderung: 6. 11. 2002. Sitz neu: Feldbrunnen-St. Niklaus. Domizil neu: Rötistrasse 2a, 4532 Feldbrunnen. Zweck neu: Projektmanagement in finanzwirtschaftlichen Bereichen sowie Beteiligung an Immobilien im Ausland. Kann alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft in Zusammenhang stehen, ferner Grundstücke, Wertschriften und Immaterialgüterrechte erwerben, halten und veräussern sowie sich im In- und Ausland an Unternehmen beteiligen, solche übernehmen und Zweigniederlassungen oder Tochtergesellschaften errichten. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Lieberation Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Gyseler, Stefan, von Schöftland, in Hausen am Albis, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Brändle, Lilian, von Zug, in Baar, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zensura GmbH, in Baar, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hirschi, Heinz, österreichischer Staatsangehöriger, in Moflans (F), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Rohrmann, Dietmar, von Oberbuchsitzen, in Oberbuchsitzen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Feuz, Daniel, von Gsteigwil, in Zuchwil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grüter Group AG, in Feldbrunnen-St. Niklaus, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 3480 vom 15.11.2002 (00737760 / CH-170.3.022.236-6)

■ **Architekturbüro Simeon Heinzl**, bisher in Zuchwil, Architekturbüro, Entwurf, Planung und Ausführung, Einzelirma (SHAB Nr. 144 vom 27. 07. 1994, S. 4219). Sitz neu: Solothurn. Domizil neu: Werkhofstrasse 52, 4500 Solothurn. Tagbuch Nr. 3481 vom 15.11.2002 (00737762 / CH-251.1.000.296-7)

■ **Auto Gerny AG**, in Trimbach, Führung eines Carrosserie- und Garagebetriebes usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 04. 11. 1993, S. 5800). Ausgeschiedene Personen und ers-

schene Unterschriften: Revisio Partner AG, in Zofingen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tagmar AG, in Dagmersellen, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 3482 vom 15.11.2002 (00738004 / CH-249.3.000.568-5)

■ **Elastic Holding AG**, in Deitingen, Beteiligung an industriellen und kommerziellen Unternehmen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 15. 11. 2000, S. 7762). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Ammann, René, von Brittnau, in Deitingen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 3483 vom 15.11.2002 (00738006 / CH-280.3.900.306-3)

■ **Farner Air Service AG Grenchen**, in Grenchen, Entwicklung, Herstellung, Unterhalt und Vertrieb von Luftfahrzeugen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 24. 10. 2002, S. 10, Publ. 699846). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Messerli, Hans-Rudolf, von Rüeggisberg, in Täuffelen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 3484 vom 15.11.2002 (00738008 / CH-254.3.000.017-9)

■ **Gebrüder Meier AG Tiefbauunternehmung**, in Wangen bei Olten, Betrieb einer Tiefbauunternehmung, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 153 vom 12. 08. 2002, S. 10, Publ. 597262), mit Hauptsitz in: Brugg. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fischer, Richard, von Rümikon, in Nussbaumen bei Baden, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Brugg]. Tagbuch Nr. 3486 vom 15.11.2002 (00737764 / CH-249.9.000.137-4)

■ **Gebrüder Meier AG Tiefbauunternehmung**, in Olten, Betrieb einer Tiefbauunternehmung, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 153 vom 12. 08. 2002, S. 10, Publ. 597260), mit Hauptsitz in: Brugg. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fischer, Richard, von Rümikon, in Nussbaumen bei Baden, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Brugg]. Tagbuch Nr. 3485 vom 15.11.2002 (00738010 / CH-249.9.000.024-8)

■ **Jobst Medical AG**, in Solothurn, Handel mit und Vertrieb von Medizinprodukten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 04. 04. 2001, S. 2506). Domizil neu: Glutz-Blotzheimstrasse 1, 4502 Solothurn. Tagbuch Nr. 3487 vom 15.11.2002 (00737766 / CH-260.3.000.617-4)

■ **Lutrima-Immobilien AG**, in Olten, An- und Verkauf von Liegenschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 03. 11. 1994, S. 6028). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Ackermann, Josef, von Mels, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 3488 vom 15.11.2002 (00737768 / CH-249.3.001.596-6)

■ **Musikpalast GmbH**, in Grenchen, Unterhaltungs- und Konzertbetrieb mit Restauration, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 193 vom 07. 10. 2002, S. 12, Publ. 673448). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Holenstein-Scheurer, Regula, von Fischingen, in Grenchen, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hubacher, Mark, von Zofingen, in Biberist, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-- [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]. Tagbuch Nr. 3489 vom 15.11.2002 (00737770 / CH-254.4.000.878-3)

■ **Nahey GmbH**, bisher in Fribourg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 81 vom 29. 04. 2002, S. 5). Statutenänderung: 25. 10. 2002. Sitz neu: Olten. Domizil neu: Sonnegstrasse 52, 4600 Olten. Zweck: Handel mit Agrarprodukten sowie Waren aller Art und Beratungsdienstleistungen in Emerging Markets. Kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie kommerzielle und finanzielle Transaktionen durchführen, mit denen Synergien mit dem Hauptzweck der Gesellschaft zu erzielen sind, ferner Liegenschaften, Wertschriften und Lizenzrechte erwerben, verkaufen und Darlehen aufnehmen und gewähren sowie Garantien und andere Sicherheiten stellen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme. Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelirma 'Nahey, Stähli Thomas', in Fribourg, gemäss Übernahmehilanz per 31.03.2002 mit Aktiven von CHF 13'943.90 und Passiven von CHF 3'005.95, wo für CHF 10'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 937.95 als Forderung gutgeschrieben werden [wie bisher]. Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Stähli, Thomas, von Rapperswil BE, in Fribourg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pourmonfared, Kaveh, iranischer Staatsangehöriger, in Teheran (Iran), Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.-- [wie bisher]; Stähli, Ernst, von Rapperswil BE, in Olten, Gesellschafter

und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.--]. Tagbuch Nr. 3490 vom 15.11.2002 (00737772 / CH-217.1.001.581-1)

■ **Peter A. Müller**, bisher in Solothurn, Beratung in und Vermittlung von Kapitalanlagen, Einzelirma (SHAB Nr. 236 vom 05. 12. 1995, S. 6624). Sitz neu: Mühledorf SO. Domizil neu: Tscheppachstrasse 8, 4583 Mühledorf. Tagbuch Nr. 3491 vom 15.11.2002 (00738012 / CH-260.2.000.009-0)

■ **Stephan Bütiker**, in Oberbuchsitzen, Treuhänderbüro, Einzelirma (SHAB Nr. 16 vom 24. 01. 1995, S. 440). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bütiker, Stephan, von Oberbuchsitzen, in Kestenholz, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Oberbuchsitzen]. Tagbuch Nr. 3492 vom 15.11.2002 (00738014 / CH-249.1.000.553-2)

■ **UHSO Duliken U. Huggler**, in Duliken, Kreation und Entwicklung von Produkten, Einzelirma (SHAB Nr. 25 vom 06. 02. 2002, S. 10, Publ. 328572). Das Konkursverfahren ist mit Urteil des Amtsgerichtspräsidenten von Olten-Gösgen, in Olten, vom 17.09.2002 mangels Aktiven eingestellt worden. Da der Inhaber sein Geschäft weiterführt, bleibt die Eintragung bestehen. Tagbuch Nr. 3493 vom 15.11.2002 (00738016 / CH-249.1.003.687-9)

■ **Usego AG**, in Egerkingen, Betrieb eines Grosshandelsunternehmens mit allen erforderlichen Anlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 08. 11. 2002, S. 11, Publ. 719926). Weitere Geschäftsstelle: Industriestrasse 25, 8604 Volketswil. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Maurer, Hans, von Schmiedrued, in Muhen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz. Tagbuch Nr. 3494 vom 15.11.2002 (00738018 / CH-020.3.001.311-7)

SZ

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Gesinia GmbH**, in Küssnacht am Rigi, Bodenstrasse 23, 6403 Küssnacht am Rigi, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 13. 11. 2002. Zweck: Beratungen, Coaching, Trainings aller Art, insbesondere Unternehmens- und Persönlichkeitsberatungen; Erwachsenenbildung, Durchführung von Seminaren und Kursen sowie Ausführung aller damit zusammenhängenden Arbeiten und Dienstleistungen; Suche und Vermittlung von Kaderpersonal; kann Patente und Lizenzen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern und sich an Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 40'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bär, Hansrudolf, von Basel, in St. Gallen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 32'000.--; Bär, Elham Shakerin, von Iran, in St. Gallen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.--; Ottiger, Urs, von Luzern und Rain, in Luzern, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.--. Tagbuch Nr. 3148 vom 15.11.2002 (00737922 / CH-130.4.008.414-8)

■ **Harrison Consulting GmbH**, in Wollerau, Säumerstrasse 37, 8832 Wollerau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 14. 11. 2002. Zweck: Erbringung von ganzheitlichen Beratungsdienstleistungen auf dem schweizerischen und internationalen Markt für Konsumgüter-, Handels-, Industrie- und Dienstleistungsunternehmen und öffentliche und private Verwaltungen, insbesondere in den Bereichen Technologie und Innovationsmanagement, Strategie und Organisation; Unterricht, Training, Coaching; kann Handel mit Waren aller Art betreiben; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Grundstücke und Liegenschaften kaufen, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Harrison, Sigvald Jan, von Schweden, in Wollerau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.--; Harrison, Helena, von Schweden, in Wollerau, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--. Tagbuch Nr. 3149 vom 15.11.2002 (00737924 / CH-130.4.008.415-3)

■ **ZELLER Marketing & Promotion**, in Reichenburg, Allmeindstrasse 29, 8864 Reichenburg, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Vermittlung, insbesondere von PR-Berichten und Werbung in den Bereichen Events, Messen und Firmenauftritten. Eingetragene Personen: Zeller, Fredy, von Schwellbrunn, in Reichenburg, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 3150 vom 15.11.2002 (00737926 / CH-130.1.008.416-2)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Arida GmbH**, bisher in Cham, Dienstleistungen für Industrie, Handel und Gewerbe, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 78 vom 24. 04. 1995, S. 2219). Gründungsstatuten: 23.03.1995. Statutenänderung: 8. 11. 2002. Firma neu: ARIDA GmbH. Sitz neu: Arth. Domizil neu: Zugerstrasse 36, 6415 Arth. Zweck neu: Organisations- und Normenberatung für Industrie, Handel und Gewerbe, Aufbau von Qualitätsmanagementsystemen nach ISO 9000 ff. sowie Erstellung von Produktdokumentationen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, überbauen, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen brieflich. [Weitere Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig]. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Buss, Romeo, von Kriens, in Arth, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Danuser-Bürgler, Rita, von Illgau und Mastrils, in Arth, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher: Bürgler, Rita, von Illgau]; Danuser, Rolf, von Mastrils, in Arth, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Tagbuch Nr. 3151 vom 15.11.2002 (00737604 / CH-170.4.001.074-5)

■ **Bio Royal Handels- & Finanz AG**, bisher in Lengnau AG, Handel mit, Herstellung und Vertrieb von biologischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 30. 08. 2001, S. 6693). Gründungsstatuten: 27.06.1984. Statutenänderung: 29. 10. 2002. Firma neu: Royal Management + Finanz AG. Sitz neu: Freienbach. Domizil neu: Seestrasse 119, 8806 Bäch SZ. Zweck neu: Beratung im Finanz- und Immobilienbereich sowie Ausübung aller damit zusammenhängenden Tätigkeiten; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, solche übernehmen und errichten sowie Grundstücke und Immaterialgüterrechte erwerben, halten oder verwerthen. Aktienkapital: CHF 50'000.--. Lieberation Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 50 Inhaberkarten zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind. Eingetragene Personen neu oder mutierend: [wie bisher]; Cerboni, Thomas, von Roggwil TG, in Longirolo, Revisionsstelle [wie bisher]; Grob, Irene, von Zürich und Wiedensdangen, in Bäch SZ, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: von Zürich, in Freienbach]. Tagbuch Nr. 3152 vom 15.11.2002 (00737606 / CH-400.3.005.829-6)

■ **Francisco Oliveira**, bisher in Freienbach, Gastgewerbebetrieb, Einzelirma (SHAB Nr. 181 vom 19. 09. 2002, S. 12, Publ. 647912). Firma neu: Francisco Oliveira, Restaurant Sagenriet. Sitz neu: Lachen. Domizil neu: Im Sagenriet 1, 8853 Lachen. Tagbuch Nr. 3153 vom 15.11.2002 (00737608 / CH-130.1.008.294-1)

■ **G. Landheer & Co.**, in Schübelbach, Handel mit und Verwaltung von Liegenschaften, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 20. 03. 1985, S. 1075). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Landheer-Jensen, Helga, von Vorderthal, in Sieben-Schübelbach, unbeschränkt haftende Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift [bisher: Kommanditistin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Kommanditissumme von CHF 1'000.--]; Landheer, Jeannine, von Vorderthal, in Sieben-Galgene, Kommanditistin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Kommanditissumme von CHF 1'000.--; Kistler-Landheer, Andrea, von Reichenburg, in Sieben-Schübelbach, Kommanditistin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Kommanditissumme von CHF 1'000.--. Tagbuch Nr. 3154 vom 15.11.2002 (00737610 / CH-130.0.003.237-7)

■ **GFTA Analytics GmbH & Co. KG, Erkrath BRD, Zweigniederlassung Feusisberg**, in Feusisberg, Vertrieb von Informationen aller Art, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 136 vom 14. 07. 2000, S. 4820), mit Hauptsitz in: Erkrath (D). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Krähenbühl, Gary, von Basel und Wimmis, Zäziwil, in Wilen SZ, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Belladelli, Marco, von Zürich, in Schindellegi, mit Kollektivprokura zu zweien; Maurer, Rico, von Zürich und Vechingen BE, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Munari, José, von Zürich, in Thalwil, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Albisser, Peter, von Zürich, in Wollerau, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 3155 vom 15.11.2002 (00737928 / CH-130.0.005.105-5)

■ **Tuor Bau Team AG**, in Lachen, Erstellen von schlüsselfertigen Industrie- und Gewerbebauten als Generalunternehmer, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 16. 02. 2001, S. 1200). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Confida Treuhand- und Revisionsgesellschaft, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gohl Treuhandgesellschaft AG, Rüti ZH, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 3156 vom 15.11.2002 (00737930 / CH-130.0.002.620-5)

■ **Wendelin Verwaltungen AG**, in Freienbach, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 03. 11. 1999, S. 7482). Statutenänderung: 12. 11. 2002. Firma neu: **Wendelin Lieferbeton AG**. Zweck neu: Herstellung von und

Handel mit Transportbeton und Vermittlung von Kaufverträgen über Transportbeton, Übernahme des Transportes, Abrechnung und Inkasso aus Lieferungen von Transportbeton, kann sich an anderen Unternehmen beteiligen oder solche übernehmen und errichten sowie Grundstücke und Immaterialgüterrechte erwerben, halten oder verwerten. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.--; Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 500.-- und 500 Namenaktien zu CHF 100.-- [bisher: 200 vinkulierte Namenaktien zu CHF 500.--]. Mitteilungen an die Aktionäre durch Brief, Telefax oder Telegramm. [Weitere Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brugger, Ernst, von Rorschach, in Kriens, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wyrch Klötzel, Cornelia, von Buochs, in Buochs, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagebuch Nr. 3157 vom 15.11.2002
 (00737932 / CH-130.0.010.760-3)

TG

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Best-Immo-Invest AG**, in Bottighofen, Seehalde 8, 8598 Bottighofen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 13.11.2002. Zweck: Erwerb, Halten, Vermittlung und Veräusserung von Grundstücken und Liegenschaften sowie Beteiligungen, Beratungsleistungen aller Art im Immobilienbereich, Verwaltung von Immobilien, Interne Plattform für Immobilienhandel, Schätzen von Grundstücken und Bauten aller Art, Projektleitung bei Renovierungen und Umbauten. Aktienkapital: CHF 500'000.--; Liberierung Aktienkapital: CHF 500'000.--; Aktien: 500 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch E-Mail oder Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Eingetragene Personen: Wirz, Gustav, von Solothurn, in Bottighofen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Wirz, Marc, von Solothurn, in Berg TG, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Verwaltungsratsmitglied; Dobler, René, von Mümliswil-Ramiswil, in Tägerwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Verwaltungsratsmitglied; Euro Treuhand & Beratung (ETB) AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.
 Tagebuch Nr. 4024 vom 15.11.2002
 (00738438 / CH-440.3.015.795-7)

■ **BRAYO + CO.**, in Frauenfeld, Grundstrasse 50, 8500 Frauenfeld, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 18.11.2002. Zweck: Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Bravo, Carlos, von Diessbach bei Büren, in Frauenfeld, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Demircali, Venis, von Frauenfeld, in Frauenfeld, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagebuch Nr. 4025 vom 15.11.2002
 (00738110 / CH-440.2.015.796-8)

■ **Bruggmann & Co. Pronto-Service Bodenbeläge/Parquet/Teppich**, in Weinfelden, Bahnhofstrasse 13, 8570 Weinfelden, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.11.2002. Zweck: Verlegen von Bodenbelägen, Parkett, Teppichen und ähnlichem. Eingetragene Personen: Bruggmann, Roland, von Münchenwil TG, in Weinfelden, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Abadiz, Jelena, von Weinfelden, in Weinfelden, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagebuch Nr. 4026 vom 15.11.2002
 (00738112 / CH-440.2.015.797-3)

■ **GartenFreunde GmbH**, in Gachnang, Amlettegässli 7, 8546 Kefikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 15.11.2002. Zweck: Erstellen einer Plattform für Gartenfreunde. Gartenfreunde soll der Online-Treffpunkt für alle Pflanzenfreunde und Hobbygärtner der Schweiz werden. Die Internetbesucher erhalten vielseitige Informationen zum Thema Pflanzen und Garten und können bei ausgesuchten Partnern deren Produkte erwerben. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Altenburger-Heckel, Monika, von Schaffhausen, in Kefikon (Gachnang), Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Merk, René, deutscher Staatsangehöriger, in Lottstetten-Balm (D), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
 Tagebuch Nr. 4027 vom 15.11.2002
 (00738114 / CH-440.4.015.798-7)

■ **Genossenschaft Altnerer Hafengebäude (GAH)**, in Altnau, c/o Curdin Schenkel, Wisplätz 4, 8595 Altnau, Genossenschaft (Neueintragung). Statutendatum: 9.07.2002. Zweck: Erstellung, Unterhalt und Betrieb eines Hafengebäudes im Altnauer Hafen für diverse Nutzungen, beispielsweise durch Gemeinde, Segelclub, Hafenlieger, Hafenmeister etc., um damit die Aktivitäten in und um den Altnauer Hafen samt Infrastrukturen zu unterstützen und auszubauen. Die Zweckverfolgung erfolgt in gemeinsamer Selbsthilfe ohne Gewinnabsichten. Antelsscheine: CHF 400.--. Haftung/Nachschusspflicht: Ohne persönliche Haftung und ohne Nachschusspflicht. Pflichten: Jedes Mitglied hat mindestens einen Antelsschein zu zeichnen. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schlatter, Jürg, von Hallau, in Kreuzlingen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Waeli, Paul, von Grenchen, in Amriswil, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Präsident; Schenkel, Curdin, von Dübendorf, in Altnau, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Präsident; Barth, Rita, von

Mülligen, in Altnau, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Brauchli, Markus, von Berg TG und Weinfelden, in Altnau, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Brillmann, Hans, von Zihlschlacht-Sitterdorf, in Güttingen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
 Tagebuch Nr. 4028 vom 15.11.2002
 (00738116 / CH-440.5.015.799-2)

■ **Kröger Administration**, in Tägerwil, Gottliebstrasse 2, 8274 Tägerwil, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Dienstleistungen in den Bereichen Personal-, Salär-, Rechnungs- und Sozialversicherungswesen. Eingetragene Personen: Kröger, Jürg, von Kreuzlingen, in Tägerwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Kröger, Paula, von Kreuzlingen, in Tägerwil, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 4029 vom 15.11.2002
 (00738440 / CH-440.1.015.800-5)

■ **Verein Emuna**, in Berg TG, 8572 Guntershausen bei Berg, Verein (Neueintragung). Statutendatum: 6.05.2002, 4.09.2002. Zweck: Der Verein bezweckt, den Vereinsmitgliedern und anderen interessierten Menschen Dienste anzubieten, sei dies in Form von Begleitung durch Therapie und Beratung, Unterhaltung durch kulturelle Angebote, neue Erfahrungen durch kreatives Arbeiten, Weiterbildung durch Kurse, Workshops und Vorträge, Vermietung der Räumlichkeiten für Weiterbildungen, Seminare, Retraiten, Feste und andere Anlässe. Mittel: Mitgliederbeiträge und Beiträge von Gönnern. Organisation: Mitgliederversammlung, Vorstand von mindestens 3 Mitgliedern und Kontrollstelle. Eingetragene Personen: Bleiker, Maya, von Ebnat-Kappel, in Bischofszell, Präsidentin, mit Einzelunterschrift; Haas, Sibylle, von Munteler, in Sitterdorf (Zihlschlacht-Sitterdorf), Mitglied, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 4030 vom 15.11.2002
 (00738442 / CH-440.6.015.801-2)

■ **Yvonne Lenz**, in Kreuzlingen, Leubenstrasse 3, 8280 Kreuzlingen, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Führen eines Restaurants. Eingetragene Personen: Lenz, Yvonne, von Berg TG, in Bottighofen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 4031 vom 15.11.2002
 (00738444 / CH-440.1.015.802-1)

Mutationen Mutazioni Mutazioni

■ **Berufsverband der dipl. Lebens- und GesundheitsberaterInnen (BVLGB)**, in Sirmach, Der Verein vertritt die Interessen der im Verband organisierten Lebens- und GesundheitsberaterInnen wie Förderung der gesamtgesellschaftlichen Lebens- und Gesundheitsberatung usw. Verein (SHAB Nr. 102 vom 29.05.2001, S. 4028). Der Verein wird infolge Verlegung des Sitzes nach Vaz/Obervaz (SHAB Nr. 220 vom 13.11.2002, S. 7) im Handelsregister des Kantons Thurgau von Amtes wegen gelöscht.
 Tagebuch Nr. 4032 vom 15.11.2002
 (00738446 / CH-440.6.015.807-0)

■ **city job ag**, in Roggwil TG, Arbeitsvermittlung und Personalverleih im Bereich Temporär- und Dauerstellen usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 29 vom 12.02.2002, S. 12, Publ. 339652), mit Hauptsitz in: Rorschach. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gründler, Patrick M., von Sirmach, in St. Gallen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmid, Rolf, von Zürich, in Olten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Matrangola, Gianluca, italienischer Staatsangehöriger, in Rorschacherberg, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Duschletta, Beat, von Zerne, in Goldach, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Delegierter]; Zanettin, Christian, von Cumber, in Schwarzenbach SG (Jonschwil), Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagebuch Nr. 4033 vom 15.11.2002
 (00738118 / CH-440.9.014.265-6)

■ **EW Sirmach AG**, in Sirmach, Erbringung von Erschliessungs- und Versorgungsdienstleistungen im Bereich der Elektrizitäts- und Wasserversorgung sowie Führung eines Installationsgeschäftes usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 13.06.2002, S. 11, Publ. 509128). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gass, Hansjörg, von Oltingen, in Sirmach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmuick, Ivo, von St. Gallenkappel, in Sirmach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zampogna, Pasquale, italienischer Staatsangehöriger, in Wiezikon bei Sirmach (Sirmach), mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagebuch Nr. 4034 vom 15.11.2002
 (00738120 / CH-440.3.015.347-5)

■ **First Beach- & Bodywear GmbH**, in Kreuzlingen, Entwicklung, Produktion und Vertrieb von Textilien sowie Handel mit Waren aller Art. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 211 vom 31.10.2001, S. 8523). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Urban, Yvette, von Frauenfeld, in Kreuzlingen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Sutter-Bader, Ellen, von Zürich, in Zollikon, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--].
 Tagebuch Nr. 4035 vom 15.11.2002
 (00738122 / CH-440.4.014.705-4)

■ **foid-Kurier Krüsi**, in Ermatingen, Handel mit und Transport von Lebensmitteln und Waren aller Art, Einzelirma (SHAB Nr. 20 vom 30.01.2001, S. 722). Firma neu: **Oilport Krüsi**. Zweck neu: Recycling; Handel mit Waren aller Art.
 Tagebuch Nr. 4036 vom 15.11.2002
 (00738124 / CH-440.1.014.204-6)

■ **Gipsergeschäft Kradolfer GmbH**, in Weinfelden, Ausführung von Gipserarbeiten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 229 vom 25.11.1998, S. 8056). Weiteres Geschäftslokal: Kirchstrasse 5a, 8280 Kreuzlingen. [gestrichen: Weiteres Geschäftslokal: Troutenstrasse 15, 8280 Kreuzlingen].
 Tagebuch Nr. 4037 vom 15.11.2002
 (00738448 / CH-440.4.010.584-5)

■ **HASTAG St. Gallen, Zweigniederlassung Frauenfeld**, in Frauenfeld, Betrieb von Anlagen zur Gewinnung, Aufbereitung und Herstellung von Baumaterialien, insbesondere von Kies und Fertigbeton, sowie Handel mit solchen Produkten. Ausführung von Autotransporten aller Art usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 101 vom 29.05.2002, S. 11, Publ. 487560), mit Hauptsitz in: St. Gallen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rohner, Werner, von Rebstein, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmid, Andres, von Basel, in Kilchberg ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Küpfer, Michaela, österreichische Staatsangehörige, in Herisau, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagebuch Nr. 4038 vom 15.11.2002
 (00738450 / CH-440.9.015.405-8)

■ **HASTAG St. Gallen, Zweigniederlassung Sirmach**, in Sirmach, Betrieb von Anlagen zur Gewinnung, Aufbereitung und Herstellung von Baumaterialien, insbesondere von Kies und Fertigbeton, sowie Handel mit solchen Produkten, Ausführung von Autotransporten aller Art usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 101 vom 29.05.2002, S. 11, Publ. 487562), mit Hauptsitz in: St. Gallen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rohner, Werner, von Rebstein, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmid, Andres, von Basel, in Kilchberg ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Küpfer, Michaela, österreichische Staatsangehörige, in Herisau, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagebuch Nr. 4039 vom 15.11.2002
 (00738452 / CH-440.9.015.405-3)

■ **Karl Aeppli**, in Zihlschlacht-Sitterdorf, Mosterei und Getränkehandel, Einzelirma (SHAB Nr. 112 vom 16.06.1997, S. 415). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Aeppli-Löhner, Rosa, von Niederhelfenschwil, in Sitterdorf (Zihlschlacht-Sitterdorf), mit Einzelprokura. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aeppli-Jung, Cornelia, von Niederhelfenschwil, in Sitterdorf (Zihlschlacht-Sitterdorf), mit Einzelprokura.
 Tagebuch Nr. 4040 vom 15.11.2002
 (00738454 / CH-440.1.007.181-2)

■ **L-Automation AG**, bisher in Kreuzlingen, Entwicklung und Steuerungen sowie von Soft- und Hardware für industrielle und private Anwendungsbereiche usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 02.07.1997, S. 4614). Statutenänderung: 11.11.2002. Sitz neu: Altnau. Domizil neu: Moosgrabenstrasse 12, 8595 Altnau. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich oder durch Publikation im SHAB. Vinkulierung neu: Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Aktienaktien ist aufgehoben. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Faoro Revision und Treuhand AG, in Kreuzlingen, Revisionsstelle [bisher: Faoro Revision AG, in Kreuzlingen].
 Tagebuch Nr. 4041 vom 15.11.2002
 (00738456 / CH-440.3.009.069-7)

■ **Nonna Mia GmbH**, in Weinfelden, Führung und Betrieb von Gasstätten und ähnlichen Betrieben, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 141 vom 25.07.1997, S. 5321). Firma neu: **Nonna Mia GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 13.11.2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: D'Amato, Graziella, italienische Staatsangehörige, in Weinfelden, Gesellschafterin, Geschäftsführerin und Liquidatorin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin].
 Tagebuch Nr. 4042 vom 15.11.2002
 (00738126 / CH-440.4.000.017-0)

■ **Salfelh Immobilien AG**, in Tägerwil, Erwerb, Verwaltung, Vermietung, Verpachtung und Verkauf von Immobilien. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 17.10.2001, S. 8106). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schmid, Andres, von Basel, in Kilchberg ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagebuch Nr. 4043 vom 15.11.2002
 (00738128 / CH-440.3.005.533-4)

■ **Top View AG**, in Rickenbach TG, Beratung im Medialbereich sowie Entwicklung, Produktion und Vertrieb von multimedialen Produkten, Ausübung von Unternehmensberatungsfunktionen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 25.03.2002, S. 13, Publ. 398532). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Freienbach (SHAB Nr. 219 vom 12.11.2002, S. 9) im Handelsregister des Kantons Thurgau von Amtes wegen gelöscht.
 Tagebuch Nr. 4044 vom 15.11.2002
 (00738130 / CH-440.3.015.260-3)

■ **Worlag**, in Aadorf, Fabrikation von und Handel mit Wohnzubehör und Reparatur. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 11.10.2001, S. 7937). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: De Carvalho Pontes-Nadler, Elisabeth, von Lommis, in Ethenhausen (Aadorf), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nadler, Karl, von Lommis, in Ethenhausen (Aadorf), Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].
 Tagebuch Nr. 4045 vom 15.11.2002
 (00738132 / CH-440.3.007.014-0)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **MK CAD Michael König**, in Tägerwil, CAD-Dienstleistungen, Einzelirma (SHAB Nr. 78 vom 24.04.1995, S. 2223). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
 Tagebuch Nr. 4046 vom 15.11.2002
 (00738458 / CH-440.1.011.325-8)

Disretto di Bellinzona (TI)

Mutationen Mutazioni Mutazioni

■ **BR Promozioni Sagl**, in Giubiasco, la promozione immobiliare, la compravendita di immobili, la manutenzione di stabili, Società a garanzia limitata (FUSC no. 126 del 3.7.2001, pagina 5025). Nuovo recapito: Via Campagna 12 A, 6512 Giubiasco. Persone dimissionarie e firme cancellate: Bruschi, Alessandro, da Dongio, in Giubiasco, socio e gerente, con firma collettiva a due, con una quota da CHF 10'000.--. Nuove persone iscritte o modificate: Rivera, Stefano, da Biasca, in Giubiasco, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 10'000.--.
 Giornale no 881 del 15.11.2002
 (00738462 / CH-500.4.005.007-2)

■ **Claradon SA in liquidazione**, in Bellinzona, La gestione di stazioni di servizio e di benzina, officine meccaniche, garages in generale, Società anonima (FUSC no. 167 del 30.8.2002, pagina 14, publ. 621956). La società è stata dichiarata in fallimento con decreto della Pretura del Distretto di Bellinzona del 13.11.2002.
 Giornale no 882 del 15.11.2002
 (00738464 / CH-500.3.001.922-0)

■ **Exprit Sagl**, in Bellinzona, il commercio e la trasformazione di materie prime, prodotti chimici, Società a garanzia limitata (FUSC no. 75 del 19.4.2002, pagina 13, publ. 435692). Nuova ragione sociale: **Exprit Sagl in liquidazione**. La società è sciolta per deliberazione dell'assemblea dei soci del 13.11.2002. Nuove persone iscritte o modificate: Bianchi, Ronny, da Campo (Blenio), in Bellinzona, socio e liquidatore, con firma individuale, con una quota da CHF 5'000.-- [finora: socio e gerente].
 Giornale no 883 del 15.11.2002
 (00738466 / CH-500.4.005.113-7)

■ **PRINCESLINE SA**, in Cadenazzo, La gestione, l'amministrazione, l'acquisto e la vendita di esercizi pubblici di qualsiasi genere, Società anonima (FUSC no. 86 del 6.5.2002, pagina 13, publ. 458812). Persone dimissionarie e firme cancellate: Cristofoli, Gabriele, da Sant'Antonio, in Viganello, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Lemme, Donato, da Lugano, in Pregassona, amministratore unico, con firma individuale.
 Giornale no 884 del 15.11.2002
 (00738134 / CH-500.3.005.079-3)

Disretto di Locarno (TI)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Cacciapuoli Marta**, in Ronco sopra Ascona, Via Livurcio 4, 6622 Ronco sopra Ascona, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: Conduzione del Ristorante Centro. Persone iscritte: Cacciapuoli, Marta, cittadina italiana, in Ronco sopra Ascona, titolare, con firma individuale.
 Giornale no 1101 del 15.11.2002
 (00738136 / CH-509.1.007.553-4)

Mutationen Mutazioni Mutazioni

■ **Cornè Banca SA**, in Locarno, L'esercizio di una banca, Succursale (FUSC no. 186 del 26.09.2002, pagina 12, publ. 658696), con sede principale a: Lugano. Nuove persone iscritte o modificate: De Luigi, Elisabetta, da Capriana, in Lugano, con firma collettiva a due; Aloisio, Alessandro, da Besazio, in Besazio, con firma collettiva a due; Aliprandi, Lorenzo, da Bioggio, in Viganello, con firma collettiva a due; Bonanomi, Luca, da Frasco, in Roveredo GR, con firma collettiva a due; Dodel, Moritz Christian, cittadino germanico, in Thalwil, con firma collettiva a due; Guggiarini, Firenze, da Savosa, in Manno, con firma collettiva a due; Limacher, Kaspar, da Niederurnen, in Lugano, con firma collettiva a due; Stadler, Peter, da Zurigo, in Pregassona, con firma collettiva a due.
 Giornale no 1109 del 15.11.2002
 (00738144 / CH-509.9.002.025-5)

■ **De Tomaso e Von Allmen Sagl**, in Minusio, L'attività quale officina meccanica, elettrauto, il commercio di autoveicoli, riparazione di veicoli, Società a garanzia limitata (FUSC no. 240 del 12.12.1997, pagina 8968). Statuti modificati: 8.11.2002. Nuova ragione sociale: **Auto Von Allmen Sagl**. Persone dimissionarie e firme cancellate: De Tomaso, Massimo, da Ascona, in Minusio, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.--. Nuove persone iscritte o modi-

fiche: Von Allmen, Roberto, da Lauterbrunnen, in Minusio, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 20'000.-- [finora: con una quota da CHF 10'000.--].

Giornale no 1104 del 15.11.2002
(00738468 / CH-509.4.006.385-7)

■ **DC Record SA in liquidazione**, in Locarno, La gestione di esercizi pubblici, l'acquisto e la vendita di inventari merci in relazione alla gestione di bar e ristoranti, Società anonima (FUSC no. 180 del 18.09.2002, pagina 12, publ. 646218). La procedura di fallimento è stata sospesa per mancanza di attivo con decreto della Pretura di Locarno-Città del 12.11.2002.

Giornale no 1107 del 15.11.2002
(00738474 / CH-509.3.001.515-5)

■ **Frankeser Sagl**, in Muralto, lo sviluppo, la produzione, la commercializzazione di software e la relativa consulenza, Società a garanzia limitata (FUSC no. 95 del 19.05.1999, pagina 3317). Statuti modificati: 11.11.2002. Persone dimissionarie e firme cancellate: IBBS SA, in Muralto, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 20'000.--. Nuove persone iscritte o modifiche: Frankeser, Karl Heinz, cittadino germanico, in Muralto, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 20'000.-- [finora: gerente].

Giornale no 1105 del 15.11.2002
(00738470 / CH-509.4.004.334-7)

■ **Gamboni Costruzioni Sagl**, in Vogorno, La gestione di un'impresa di costruzioni edili, la realizzazione di costruzioni di ogni genere, nonché ogni altro scopo connesso direttamente od indirettamente con la gestione di un'impresa di... Società a garanzia limitata (FUSC no. 28 del 11.02.2002, pagina 13, publ. 337040). Statuti modificati: 11.11.2002. Persone dimissionarie e firme cancellate: Martella, Michela, da Sonogno, in Vogorno, socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 9'000.--. Nuove persone iscritte o modifiche: Bondoli, Carla, da Vogorno, in Vogorno, socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 9'000.--.

Giornale no 1108 del 15.11.2002
(00738142 / CH-509.4.007.366-2)

■ **GE DIGITAL ENERGY HOLDING SA**, in Locarno, L'acquisizione, la vendita e l'amministrazione in Svizzera e all'estero di partecipazioni in società attive nel campo di gruppi di continuità statici, digitali e non, per la conversione dell'energia... Società anonima (FUSC no. 220 del 13.11.2002, pagina 11, publ. 725798). La società ha deliberato la sua fusione con la 'GE DIGITAL ENERGY HOLDING SA', in Locarno, sulla base del contratto di fusione del 05.11.2002. Attivi e passivi della società sono assunti a titolo universale dalla 'GE DIGITAL ENERGY HOLDING SA' conformemente alle disposizioni dell'art. 748 CO e come da bilancio di fusione del 31.12.2001. Atto pubblico di scioglimento: 05.11.2002. La società è sciolta.

Giornale no 1102 del 15.11.2002
(00738138 / CH-509.3.001.493-0)

■ **GE DIGITAL ENERGY SA**, in Locarno, lo sviluppo, la produzione e la vendita di gruppi di continuità statici, digitali e non, per la conversione dell'energia, lo sviluppo, la produzione e il commercio di ogni altro prodotto nei campi dell'elettronica e dell'elettronica industriale; la prestazione di servizi nei campi che sono propri; la compra e la vendita di beni immobili di ogni genere; la partecipazione ad imprese aventi scopo identico od analogo, nonché l'esercizio di ogni altra attività direttamente o indirettamente connessa con lo scopo primario. La società può creare succursali in Svizzera o all'estero. La società può altresì unire singole aziende in gruppo, sorvegliare e coordinare l'attività delle filiali nazionali ed estere. Può acquisire, valorizzare e vendere diritti immateriali. La società è autorizzata a concludere ogni negozio giuridico e ad attuare tutte le operazioni atte a raggiungere direttamente o indirettamente gli scopi indicati. Nuovo capitale azionario: CHF 16'000'000.-- [finora: CHF 3'000'000.--]. L'aumento del capitale è interamente liberato conformemente al contratto di fusione. Nuovo capitale azionario liberato: CHF 16'000'000.--. Azioni: 160'000 azioni nominative da CHF 100.-- [finora: 30'000 azioni nominative da CHF 100.--]. Fusione: la società ha assunto, sulla base del contratto di fusione del 05.11.2002 la 'GE DIGITAL ENERGY HOLDING SA', in Locarno, giusta l'art. 748 CO. Bilancio di fusione: 01.01.2002. Attivo: CHF 42'598'873.--. Passivo: CHF 14'001'705.--. Attivo netto: CHF 28'597'168.--. La cessione ha luogo mediante rimessa agli azionisti di 130'000 nuove azioni nominative da CHF 100.-- della 'GE DIGITAL ENERGY SA'. Persone dimissionarie e firme cancellate: Nai, Marco, da Wallisellen, in Lavertezzo, con firma collettiva a due; Flanagan, Joseph Gerard, cittadino statunitense, in Asona, presidente, con firma collettiva a due; Madinotti, Paola, cittadina italiana, in Asona, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modifiche: Shepard, Jim, cittadino statunitense, in Georgia (USA), presidente, con firma collettiva a due; Daniels, Peter, da Volketswil, in Schlieren, membro, con firma collettiva a due; Mandioni, Fabio, da Prugiasco, in Klotten, con firma collettiva a due; Flanagan, Joseph Gerard, cittadino statunitense, in Asona, con firma collettiva a due; Zahnd, Christian, da Rüschegg, in Gordola, con firma collettiva a due [finora: membro].

Giornale no 1103 del 15.11.2002
(00738140 / CH-509.3.006.563-3)

■ **Sarefi SA, Fiduciaria e Immobiliare**, in Gordola, L'attività di natura fiduciaria, sia commerciale che immobiliare, in modo particolare la società potrà prestare consulenza nel campo commerciale, finanziario, fiscale, in quello dell'organiz-

zazione... Società anonima (FUSC no. 201 del 17.10.2002, pagina 12, publ. 689900). Nuovo recapito: Via alle Gerre 1, 6596 Gordola.

Giornale no 1106 del 15.11.2002
(00738472 / CH-509.3.000.021-4)

■ **Usego SA, succursale di Riazzino**, in Locarno, Condurre un commercio all'ingrosso con tutte le strutture, installazioni e servizi atti alla fornitura e all'approvvigionamento dei dettaglianti del commercio alimentare e gruppi professionali... Succursale (FUSC no. 222 del 15.11.2002, pagina 11, publ. 729616), con sede principale a: Volketswil. Nuova sede principale: Egerkingen. Data dei nuovi statuti della sede principale: 11.12.2001. Nuova iscrizione nel RC della sede principale: 04.11.2002.

Giornale no 1110 del 15.11.2002
(00738146 / CH-509.9.004.129-9)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **De Tomaso e Von Allmen**, in Minusio, Garage e auto-elettricità, Società in nome collettivo (FUSC no. 197 del 10.10.1996, pagina 6176). La società è sciolta dal 08.11.2002. La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata.

Giornale no 1112 del 15.11.2002
(00738476 / CH-509.2.001.891-2)

■ **Ingo Specht**, in Losone, Sviluppo, produzione e vendita dei prodotti dell'industria e interior design, Ditta individuale (FUSC no. 213 del 01.11.1996, pagina 6705). La ditta è cancellata per cessazione di attività.

Giornale no 1111 del 15.11.2002
(00738148 / CH-509.1.002.390-1)

Distretto di Lugano (TI)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Industria Fraganze SA**, in Lugano, Via Trevano 57, 6900 Lugano, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 13.11.2002. Scopo: La coltivazione, la produzione e la sperimentazione di profumi, fiori, piante, semi, talee, ortaggi, frutti a cielo aperto, in serra ed idrocoltura, così come la loro commercializzazione. L'import-export di fertilizzanti, concimi, cloni, sementi e prodotti affini nel campo dell'agricoltura, della biologia, della botanica e della chimica. La compravendita, il noleggio di macchinari, veicoli e pezzi di ricambio nello specifico settore, la rappresentanza di marchi di fabbrica, brevetti e licenze anche in esclusiva. La gestione e l'affitto di negozi e superfici commerciali-industriali, l'amministrazione e l'alienazione di immobili, la partecipazione finanziaria, l'acquisizione, l'intermediazione in altre società aventi scopo analogo. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC e FUCT. Persone iscritte: Boffini, Gianluca, da Breganzona, in Lugano, amministratore unico, con firma individuale; Idefid SA, in Castel San Pietro, ufficio di revisione.

Giornale no 6681 del 15.11.2002
(00738478 / CH-514.3.026.739-2)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Albergo Admiral Sagl**, in Paradiso, gestione di un albergo, Società a garanzia limitata (FUSC no. 206 del 24.10.2001, pagina 8319). Persone dimissionarie e firme cancellate: Manasterski, Marc, cittadino francese, in Parigi (F), gerente, con firma individuale; Bertin, François Xavier, cittadino francese, in Chaville (F), gerente, con firma individuale; Arthur Andersen AG, filiale di Lugano, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Natalucci, Sabatino, cittadino italiano, in Grottaferrata (I), gerente, con firma individuale; Galli, Elio, cittadino italiano, in Fiumicino (I), gerente, con firma individuale; PricewaterhouseCoopers SA, in Paradiso, ufficio di revisione.

Giornale no 6682 del 15.11.2002
(00738480 / CH-514.4.021.046-8)

■ **Assifida SA in liquidazione**, in Lugano, ramo assicurativo, Società anonima (FUSC no. 86 del 4.5.2001, pagina 3339). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

Giornale no 6683 del 15.11.2002
(00738482 / CH-514.3.003.349-8)

■ **Bernasconi Repro Services Sagl in liquidazione**, in Lugano, riproduzione di copie eliografiche, Società a garanzia limitata (FUSC no. 195 del 9.10.2002, pagina 13, publ. 678034). La procedura di fallimento è stata sospesa per mancanza di attivo con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 10.10.2002.

Giornale no 6684 del 15.11.2002
(00738484 / CH-514.4.013.233-9)

■ **Ca' Tua SA in liquidazione**, in Lugano, consulenza nel campo immobiliare, Società anonima (FUSC no. 193 del 5.10.2001, pagina 7764). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

Giornale no 6685 del 15.11.2002
(00738150 / CH-514.3.003.147-6)

■ **Casagrande e Figlio**, finora in Canobbio, gestione di un'officina di costruzioni metalliche, Società in nome collettivo (FUSC no. 137 del 21.7.1997, pagina 5162). Nuova sede: Capriasca. Nuovo recapito: Via alle Pezze, 6950 Tesserete. Nuove persone iscritte o modifiche: Casagrande, Ivano, da Lugano, in Porza, socio, con firma collettiva a due [finora: in Massagno].

Giornale no 6686 del 15.11.2002
(00738152 / CH-514.2.009.533-3)

■ **Chem East SA, Lussemburgo, Succursale di Lugano**, in Lugano, la commercializzazione di prodotti chimici, Succursale (FUSC no. 89 del 10.5.1999, pagina 3093), con sede principale a: Lussemburgo. Persone dimissionarie e firme cancellate: Cane, Edgardo, cittadino italiano, in Milano (I), direttore, con firma individuale.

Giornale no 6687 del 15.11.2002
(00738154 / CH-514.9.009.427-1)

■ **Comigan AG**, in Lugano, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 161 del 22.8.2002, pagina 11, publ. 611068). Nuovo recapito: Corso Elvezia 10, c/o PMP FINANZA SA, 6900 Lugano. Persone dimissionarie e firme cancellate: Belossi, Giovanni, da Cadenazzo, in Camorino, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Snozzi, Alice, da Bellinzona, in Carona, amministratrice unica, con firma individuale; Ranzoni, Luciano, da Magadino, in Magadino, ufficio di revisione.

Giornale no 6688 del 15.11.2002
(00738156 / CH-514.3.006.077-2)

■ **Credit Suisse Trust, succursale di Lugano**, in Lugano, attività fiduciaria, Succursale (FUSC no. 211 del 31.10.2002, pagina 14, publ. 708602), con sede principale a: Zurigo. Persone dimissionarie e firme cancellate: Dastmaltschi, Babak, cittadino statunitense, in Zurigo, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modifiche: de Maddalena, Veit, da Aarau, in Monaco (MC), con firma collettiva a due.

Giornale no 6689 del 15.11.2002
(00738486 / CH-514.9.012.501-9)

■ **Elodie SA**, finora in Vezia, immobili, Società anonima (FUSC no. 159 del 21.8.1997, pagina 6084). Statuti modificati: 13.11.2002. Nuova sede: Lugano. Nuovo recapito: Via Lambertenghi 2, 6900 Lugano. Persone dimissionarie e firme cancellate: Langen, Urs, da Cazio, in Vezia, amministratore unico; con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Duclini, Daniele, da Manno, in Ponte Capriasca, amministratore unico, con firma individuale.

Giornale no 6690 del 15.11.2002
(00738488 / CH-514.3.003.505-6)

■ **Gabutti Elettricità SA**, in Lugano, esecuzione di impianti elettrici, Società anonima (FUSC no. 30 del 13.2.1998, pagina 1111). Persone dimissionarie e firme cancellate: Manea, Angelo, da Pregassona, in Canobbio, ufficio di revisione. [La società è attualmente priva di revisore].

Giornale no 6691 del 15.11.2002
(00738490 / CH-514.3.012.526-6)

■ **Inthosting SA**, in Lugano, la prestazione di servizi informatici, Società anonima (FUSC no. 65 del 3.4.2001, pagina 2472). Persone dimissionarie e firme cancellate: Paparelli, Christian, da Lugano, in Castelrotto (Croglia), presidente, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Pignone, Romeo, da Lugano, in Lugano, amministratore unico, con firma individuale [finora: membro].

Giornale no 6692 del 15.11.2002
(00738492 / CH-514.3.025.403-3)

■ **Jabel SA**, in Lugano, operazioni di finanziamento, Società anonima (FUSC no. 156 del 13.8.1999, pagina 5553). Nuovo recapito: Corso Elvezia 27, c/o Avv. Claude Pizzotti, 6901 Lugano. Persone dimissionarie e firme cancellate: Mezzomo, Dott. Antonio, cittadino italiano, in Tripoli (Libia), direttore, con firma individuale; Ott, René B., da Wila, in Vaduz (FL), direttore, con firma individuale.

Giornale no 6693 del 15.11.2002
(00738158 / CH-514.3.003.438-5)

■ **Massive Communications SA**, in Lugano, la gestione di esercizi pubblici, Società anonima (FUSC no. 16 del 26.1.1998, pagina 581). Nuovo recapito: Via Cantonale 1A, 6900 Lugano. Persone dimissionarie e firme cancellate: Romero, Michele, da Giornico, in Camorino, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Business Partners SA, in Lugano, ufficio di revisione.

Giornale no 6694 del 15.11.2002
(00738160 / CH-514.3.006.509-0)

■ **Mecofer SA**, in Agno, prodotti industriali, Società anonima (FUSC no. 62 del 29.3.2001, pagina 2336). Nuova ragione sociale: **Mecofer SA in liquidazione**. La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 14.11.2002.

Giornale no 6695 del 15.11.2002
(00738162 / CH-514.3.002.431-9)

■ **NEW AMBROSETTI TECHNOLOGIES SA**, in Manno, carrelli d'atterraggio, ruote e freni per aerei ed elicotteri, Società anonima (FUSC no. 17 del 25.1.2002, pagina 14, publ. 312846). Persone dimissionarie e firme cancellate: Giano-

ni, Franco, da Gnosca, in Gnosca, vice-presidente, con firma collettiva a due; Gianoni, Filippo, da Gnosca, in Bellinzona, segretario, con firma collettiva a due; Pelli, Fulvio, da Aranno, in Sorengo, membro, con firma collettiva a due; Giorgi, Gerardo, cittadino italiano, in Milano (I), membro, con firma collettiva a due; Torrisi, Alessandro, cittadino italiano, in Roma (I), delegato, con firma individuale; Kung, Cinzia, da Celerina/Schlarigna, in Biasca, membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modifiche: Merlo, Ing. Michele, cittadino italiano, in Lugano, amministratore unico, con firma collettiva a due [finora: presidente].

Giornale no 6696 del 15.11.2002
(00738164 / CH-514.3.021.056-4)

■ **Pesatec SA**, in Torricella-Taverne, bilance, affettatrici e macchine varie, Società anonima (FUSC no. 8 del 15.1.1997, pagina 267). Persone dimissionarie e firme cancellate: Huber, Mario, in Vignanello, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Studio Fiduciario Mario Huber SA, in Lugano, ufficio di revisione.

Giornale no 6697 del 15.11.2002
(00738494 / CH-514.3.005.033-1)

■ **Retifica dell'iscrizione nel giornale no. 6502 del 6.11.2002, pubblicato nel FUSC no. 219 del 12.11.2002 p. 11. PIONA EL-PROJECT SA**, in Manno, la progettazione ingegneristica, Società anonima (FUSC no. 219 del 12.11.2002, pagina 11, publ. 724256). Persona iscritta: Ozbalaban, Halli, da Auresio, in Sementina, membro, con firma collettiva a due [non: con firma individuale].

Giornale no 6698 del 15.11.2002
(00738496 / CH-514.3.026.706-9)

■ **Professional Profiles SA**, in Lugano, la fornitura di consulenza al collocamento di personale temporaneo e a tempo fisso, Società anonima (FUSC no. 127 del 4.7.2002, pagina 20, publ. 544592). Nuove persone iscritte o modifiche: Maimone, Claudio, da Orserone, in Lugano, con procura individuale; Soldati, Andrea, da Cimadara, in Cadro, con procura collettiva a due; Bordon, Leonardo, cittadino italiano, in Campione d'Italia (CO) (I), con procura collettiva a due.

Giornale no 6699 del 15.11.2002
(00738498 / CH-514.3.024.724-1)

■ **Pulicom SA**, in Lugano, la gestione di prodotti e servizi finanziari, Società anonima (FUSC no. 48 del 11.3.2002, pagina 16, publ. 378420). Persone dimissionarie e firme cancellate: Bassi, Ivano, da Cimadara, in Cimadara, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Vukusic, Dinko, da Melide, in Lugano, amministratore unico, con firma individuale.

Giornale no 6700 del 15.11.2002
(00738500 / CH-509.3.007.258-3)

■ **Sepic General Contract Sagl**, in Pregassona, commercio di materiale edile, Società a garanzia limitata (FUSC no. 32 del 15.2.2001, pagina 1168). Persone dimissionarie e firme cancellate: MRT Management Revision Trust SA, in Locarno, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Gestam Consult Audit Services SA, in Pregassona, ufficio di revisione.

Giornale no 6701 del 15.11.2002
(00738166 / CH-514.4.013.676-1)

■ **Tecnobol Sagl in liquidazione**, in Lugano, bulloneria - prodotti di ferramenta, Società a garanzia limitata (FUSC no. 190 del 2.10.2002, pagina 12, publ. 667540). La procedura di fallimento è stata sospesa per mancanza di attivo con decreto della Pretura del Distretto di Lugano dell'8.10.2002.

Giornale no 6702 del 15.11.2002
(00738168 / CH-514.4.008.204-2)

■ **TEXFIL SA in liquidazione**, in Lugano, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 220 del 13.11.2001, pagina 8924). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

Giornale no 6703 del 15.11.2002
(00738170 / CH-514.3.024.698-1)

■ **Veris Holding SA**, in Lugano, partecipazioni, Società anonima (FUSC no. 156 del 13.8.1999, pagina 5553). Nuovo recapito: Corso Elvezia 27, c/o Avv. Claude Pizzotti, 6901 Lugano. Giornale no 6704 del 15.11.2002
(00738172 / CH-514.3.000.502-8)

Distretto di Mendrisio (TI)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **F.lli Ing. Angelo Carlo e Gerolamo Rezzonico, Autocentro Chiasso**, in Chiasso, esercizio di una autorimessa con officina per la riparazione di autoveicoli a motore di ogni genere, la vendita e il montaggio di pezzi di ricambio, Società in nome collettivo (FUSC no. 71 del 11.4.1990, pagina 1422). Nuova ditta: **Rezzonico Autocentro Chiasso Snc**. Persone dimissionarie e firme cancellate: Rezzonico, Angelo, da Chiasso, in Pregassona, socio, con firma collettiva a due.

Giornale no 1603 del 15.11.2002
(00738502 / CH-524.2.002.187-0)

■ **G.M. Servizi Assicurativi SA**, in Mendrisio, servizi assicurativi e consulenza, Società anonima (FUSC no. 184 del 24.9.2002, pagina 13, publ. 655056). Statuti modificati: 7.11.2002. Nuova ragione sociale: **Eurogastromia SA**. Nuovo recapito: c/o Agenzia Agrojet SA, Corso Bello 13, 6850 Mendrisio. Nuovo scopo: Ogni attività nel settore gastronomico in Europa ed in Svizzera. Import-Export. Acquisto di beni mobili e

immobili, in Svizzera secondo IAFE e all'estero. Partecipazione in società svizzere ed estere con lo stesso fine sociale o in altre società con scopo differente. Servizi assicurativi e consulenza. Persone dimissionarie e firme cancellate: Torriani, Ferdinando, da Mendrisio, in Lugano, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Campana, Stoja, da Sonvico, in Brezganon, amministratrice unica, con firma individuale.

Giornale no 1604 del 15.11.2002
(00738504 / CH-524.3.009.562-3)

■ **STONE INVESTMENT SA**, in Chiasso, acquisto, detenzione e gestione di partecipazioni, Società anonima (FUSC no. 109 del 8.6.2001, pagina 4324). Statuti modificati: 14.11.2002. Nuova ragione sociale: **NUOVO TAXI SA**. Nuovo recapito: Via Livio 7, 6830 Chiasso. Nuovo scopo: Il coordinamento di prestazione di servizio taxi. Persone dimissionarie e firme cancellate: Agostoni, Marco, da Morbio Inferiore, in Bellinzona, amministratore unico, con firma individuale; Consolida SA, in Chiasso, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Brighenti, Maria Teresa, da Giubiasco, in Lumino, amministratrice unica, con firma individuale; Gridecont Sagl, in Chiasso, ufficio di revisione.

Giornale no 1605 del 15.11.2002
(00738506 / CH-524.3.009.275-3)

■ **Tecntrade SA**, finora in Tremona, l'importazione, l'esportazione ed il commercio di macchinari ed affini, ed in genere di prodotti industriali, nonché la partecipazione, in Svizzera e all'estero, a imprese similari, Società anonima (FUSC no. 157 del 16.8.1999, pagina 5594). Statuti modificati: 11.11.2002. Nuova sede: Chiasso. Nuovo recapito: Via Motta 10, 6830 Chiasso. Persone dimissionarie e firme cancellate: Dieffenbacher, Werner, cittadino germanico, in Tremona, direttore, con firma individuale; Dieffenbacher Yvonne, nata Van der Weyden, cittadina olandese, in Tremona, con procura collettiva a due.

Giornale no 1606 del 15.11.2002
(00738508 / CH-524.3.004.512-1)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Itimex SA in liquidazione**, in Chiasso, importazione, esportazione, commercio nonché rappresentanza di prodotti ittici ed alimentari in genere, Società anonima (FUSC no. 145 del 30.7.2002, pagina 11, publ. 583850). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

Giornale no 1607 del 15.11.2002
(00738510 / CH-524.3.002.985-7)

■ **Pyraphenia Holding in liquidazione**, in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere, Società anonima (FUSC no. 153 del 12.8.2002, pagina 12, publ. 597118). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

Giornale no 1608 del 15.11.2002
(00738174 / CH-524.3.003.899-6)

Distretto di Riviera (TI)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Studio d'architettura di Baroni Alessia**, in Biasca, Via Lucomagno 91, 6710 Biasca, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: Studio d'architettura. Persone iscritte: Baroni, Alessia, da Bellinzona, in Bellinzona, titolare, con firma individuale.

Giornale no 147 del 15.11.2002
(00738176 / CH-528.1.001.109-6)

VD

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Alves Pascal**, a Lausanne, chemin de Rovéraz 14. Titulaire Alves Pascal, de Ballaigues, a Lausanne. Objet: exploitation d'une entreprise d'installations sanitaires et de chauffage.

Journal no 11014 du 15.11.2002
(00738178 / CH-550.1.031.983-3)

■ **Bircher-Benner SA**, a Fécly. Nouvelle société anonyme. Statuts: 13 août 2002 et 23 octobre 2002. But: création et exploitation de cliniques et de centres de revitalisation, de formation et de congrès; recherche et développement de produits, conseils en gestion; édition d'ouvrages; création et exploitation de restaurants et de magasins diététiques, selon les principes et l'enseignement du Dr Max Bircher-Benner. Capital-actions entièrement libéré: CHF 150'000, divisé en 150 actions nominatives de CHF 1'000, avec restrictions quant à la transmissibilité. Apport en nature selon convention du 13 août 2002: matériel médical et mobilier de bureau pour CHF 164'417, acceptés pour ce prix; en contrepartie, il est remis 150 actions nominatives de CHF 1'000, le soldé de CHF 14'417 constituant une créance de l'apporteur contre la société. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Ad-

ministration: Bircher Andres, de Kültigen, a Fécly, avec signature individuelle. Réviseur: Trefida Société Fiduciaire SA, a Montreux.

Journal no 11015 du 15.11.2002
(00738180 / CH-550.1.031.984-9)

■ **Café-Restaurant du Mont-Blanc, Guillaume Trouillot**, a Lonay, route des Pressoirs 4. Titulaire: Trouillot Guillaume, de France, a Lonay. Objet: exploitation d'un café-restaurant.

Journal no 11016 du 15.11.2002
(00738512 / CH-550.1.031.985-7)

■ **Correia Botelho Da Silva Maria**, a Echallens, Grand-Rue 9. Titulaire: Correia Botelho Da Silva Maria Cristina, du Portugal, a Echallens. Objet: exploitation d'un magasin de produits alimentaires et service à domicile à l'enseigne "Casa Bairrada".

Journal no 11017 du 15.11.2002
(00738514 / CH-550.1.031.986-5)

■ **Cyrus Associates Limited, Luton (Grande-Bretagne), succursale d'Ogens**, a Ogens, Le Manoir. Succursale de Cyrus Associates Limited, a Luton (Grande-Bretagne), limited company inscrite au Registre des sociétés pour l'Angleterre et le Pays de Galles, a Cardiff, le 30 juillet 1999. But: conseils dans le domaine de l'aviation et de l'aéronautique. Capital: GBP 30'000, libéré à concurrence de GBP 15'000, divisé en 30'000 actions de GBP 1. Administration: Willis Paul, de Grande-Bretagne, a Ipswich (Grande-Bretagne), président, et Hawkins Barry, de Grande-Bretagne, a Sheerness (Grande-Bretagne). La succursale est engagée par la signature individuelle de Karrer Bernard, de Lausanne, a Ogens, directeur.

Journal no 11018 du 15.11.2002
(00738516 / CH-550.1.031.987-0)

■ **Dynastie Tang - restauration chinois**, a Renens (VD), rue du Simplon 12. Titulaire: Tang Welling, de Chine (SPN), a Renens (VD). Objet: service traiteur de menus chinois.

Journal no 11019 du 15.11.2002
(00738518 / CH-550.1.031.988-1)

■ **ELGEC Sàrl**, a Lausanne, route du Pavement 77. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 13 novembre 2002. But: commerce, fabrication et commercialisation de vaisselle et articles ménagers en tout genre. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés-gérants avec signature individuelle: Cantova Eliane, avec une part de CHF 5'000, et Cantova Gérard, avec une part de CHF 15'000, tous deux de Mühlberg, a Thierrens. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.

Journal no 11020 du 15.11.2002
(00738182 / CH-550.1.031.989-6)

■ **Garage Teixeira**, a Etoy, chemin du Stand 23. Titulaire: Teixeira Sergio, du Portugal, a Etoy. Objet: exploitation d'un garage.

Journal no 11021 du 15.11.2002
(00738184 / CH-550.1.031.990-8)

■ **Hostellerie du Lac Montreux SA**, a Montreux, Clarens, rue du Lac 151, Résidence Le Lido. Nouvelle société anonyme. Statuts: 12 novembre 2002. But: exploitation d'un hôtel-restaurant. Capital-actions entièrement libéré: CHF 100'000, divisé en 100 actions nominatives de CHF 1'000, avec restrictions quant à la transmissibilité. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: Norgaard Christian, de France, a Montreux, président, avec signature individuelle; Graber Michel, de Lutry, a Montreux, secrétaire, et Morard Pierre-Antoine, de Gumefens, a Villeneuve (VD), tous deux avec signature collective à deux. Réviseur: Multifiduciaire Fribourg SA, a Fribourg.

Journal no 11022 du 15.11.2002
(00738186 / CH-550.1.031.991-3)

■ **ITS-QUICK LIMITED, a Londres (Grande-Bretagne), succursale de Bussigny-près-Lausanne**, a Bussigny-près-Lausanne, rue de l'Industrie 70. Succursale de ITS-QUICK LIMITED, a Londres (Grande-Bretagne), limited company inscrite au Registre des sociétés pour l'Angleterre et le Pays de Galles, a Cardiff, le 6 novembre 2000. But: commerce de véhicules, pneus et pièces détachées pour automobiles; travaux de peinture. Capital: GBP 100'000, libéré à concurrence de GBP 1'000, divisé en 100'000 actions de GBP 1. Administration: Egger Pierre, d'Alterswil, a Surpierre. La succursale est engagée par la signature individuelle d' Egger Pierre, gérant.

Journal no 11023 du 15.11.2002
(00738188 / CH-550.1.031.992-9)

■ **Le Pain d'Or, YILMAZ Derya**, a Lausanne, avenue de Béhusy 25. Titulaire: Yilmaz Derya, de Turquie, a Lausanne. Objet: exploitation d'une boulangerie-pâtisserie.

Journal no 11024 du 15.11.2002
(00738520 / CH-550.1.031.993-7)

■ **Promotion Résidence au Village Sàrl**, a Lausanne, place Saint-François 11, c/o Fiduciaire Lambelet Société Anonyme Fidal. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 12 novembre 2002. But: opérations immobilières. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Reprise de biens envisagée: parcelle no 199 site à Préverenges pour CHF 820'000 au maximum. Associés-gérants avec signature collective à deux: Bourgeois Raymond, de Vuillierens, a Sullens, et Chenuaux Patrick, de Hauterive (FR), a Bussigny-près-Lausanne, chacun avec une part de CHF 10'000. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.

Journal no 11025 du 15.11.2002
(00738522 / CH-550.1.031.994-5)

■ **Provea**, a Lausanne, Vemand, route des Dragons 9. Nouvelle société anonyme. Statuts: 12 novembre 2002. But: diffusion et vente de produits de beauté, d'entretien et de bijouterie, de

compléments alimentaires, de produits alimentaires et de vêtements. Capital-actions entièrement libéré: CHF 2'000'000, divisé en 20'000 actions nominatives de CHF 100, avec restrictions quant à la transmissibilité. Reprise de biens envisagée: produits de beauté, d'entretien et de bijouterie, de compléments alimentaires et autres pour CHF 2'000'000 au maximum. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: Cortesi Donato, de Poschiavo, a Vezia, président, et Leglise André, d'Onex, a Cully, directeur, tous deux avec signature collective à deux. Procuration collective à deux, toutefois pas avec un fondé de procuration, est conférée à Oberson Gérard, de La Neirigue, a Savigny, Reith Franz, d'Allemagne, a Cuarnens, Sarton du Jonchay Pierre, de France, a Vevey, et Wihlborg Niklas, de Suède, a Pampigny. Réviseur: Ernst & Young SA, a Lancy.

Journal no 11026 du 15.11.2002
(00738524 / CH-550.1.031.995-0)

Mutations Mutations Mutazioni

■ **AA Alumina and Chemicals SA**, a Pully, services en matière de communication, management, comptabilité (FOSC du 25.06.2002, p. 14). Koch Anabelle n'est plus administratrice; sa signature est radiée. Nouvelle administratrice avec signature collective à deux: Narbel Anne-Sophie, de Vuarens, a Lausanne.

Journal no 11027 du 15.11.2002
(00738526 / CH-550.1.029.480-4)

■ **Adecco ressources humaines SA**, a Lausanne (FOSC du 19.09.2002, p. 16). Inscription de la mention de l'existence d'une succursale à kloten.

Journal no 11028 du 15.11.2002
(00738190 / CH-550.1.003.119-4)

■ **ARENCO LTD, a Londres, succursale de Nyon en liquidation**, a Nyon, succursale dissoute par suite de faillite (FOSC du 14.11.2002, p. 14). Siège principal: Londres (GB). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été éteinte le 4 novembre 2002.

Journal no 11029 du 15.11.2002
(00738192 / CH-550.0.077.572-3)

■ **Atelier de la Maison Jeanne Della Casa, architecte EPFL**, a Lausanne (FOSC du 30.06.1999, p. 4392). Nouvelle adresse: rue des Côtes-de-Montbenon 28.

Journal no 11030 du 15.11.2002
(00738194 / CH-550.0.063.826-2)

■ **Beringer Blass (Europe) S.A.**, a Vevey, commerce de marchandises (FOSC du 10.10.2001, p. 7899). La société ayant transféré son siège à Bâle sous la raison sociale Cellarmaster Wines S.A. (FOSC du 08.11.2002, p. 5), la raison sociale est radiée d'office du Registre du commerce du canton de Vaud.

Journal no 11031 du 15.11.2002
(00738196 / CH-550.0.127.120-7)

■ **BOZEN S.A.**, a Buchillon, réalisation d'images de synthèse pour le multimédia (FOSC du 11.01.2002, p. 19). Dissolution: 4 novembre 2002. La liquidation est opérée sous la raison sociale **Bozen S.A. r.l. en liquidation**. Bobst Olivier, qui n'est plus administrateur, est liquidateur avec signature individuelle. Bobst Jean-Pascal, Brustlein Christian ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée.

Journal no 11032 du 15.11.2002
(00738198 / CH-550.0.169.898-4)

■ **C. Dubath S.A.**, a Yverdon-les-Bains, commerce de matériaux de construction et combustibles (FOSC du 16.01.1997, p. 297). La signature de Dubath Lucette, Dubath Philippe, lesquels ne sont plus administrateurs, et Dubath Charles est radiée. L'administrateur Mathys Pierre est nommé également directeur et signe désormais individuellement.

Journal no 11033 du 15.11.2002
(00738528 / CH-550.0.159.301-4)

■ **Carrelages Dubath S.A.**, a Yverdon-les-Bains, commerce de carrelages et de pierre naturelles (FOSC du 19.11.1996, p. 7125). Dubath Philippe n'est plus administrateur; sa signature est radiée. L'administrateur Mathys Pierre est nommé également directeur et signe désormais individuellement.

Journal no 11034 du 15.11.2002
(00738530 / CH-550.0.178.235-7)

■ **CB Gestion S.A.**, a Pully, activités en matière d'assurances (FOSC du 15.01.2002, p. 16). Fiduciaire Dreyfus et Zurbuchen S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Prateo Conseil SA, a Pully.

Journal no 11035 du 15.11.2002
(00738532 / CH-550.0.140.322-2)

■ **CGS Service Immobilier SA**, a Montreux (FOSC du 20.03.2002, p. 14). L'administrateur von Büren Fabrice est nommé secrétaire et signe désormais collectivement à deux. Nouveaux administrateurs: Sam Georges, des Pays-Bas, président, avec signature individuelle, et Colliard Pascale, de Châtel-Saint-Denis, avec signature collective à deux, tous deux à La Tour-de-Peilz.

Journal no 11036 du 15.11.2002
(00738534 / CH-550.1.029.001-6)

■ **CI Chemicals Industries SA**, a Pully, services en matière de communication, management, comptabilité (FOSC du 28.05.2002, p. 15). Koch Luque Cortes Anabelle n'est plus administratrice; sa signature est radiée. Nouvelle administratrice avec signature collective à deux: Narbel Anne-Sophie, de Vuarens, a Lausanne.

Journal no 11037 du 15.11.2002
(00738200 / CH-550.1.027.961-3)

■ **Consultas S.A.**, a Lausanne, services dans le domaine de l'organisation et de l'exploitation d'entreprises commerciales et industrielles, dans le secteur de la publicité, de l'édition et du multimédia (FOSC du 20.08.2001, p. 6382). La signature de Jean-Luc Passuello est radiée. Procuration collective à deux est conférée à René Hirtzel, de Bubikon, a Winterthur et Thierry Schmid, de Sühr, a Romont (FR).

Journal no 11038 du 15.11.2002
(00738210 / CH-550.1.015.010-7)

■ **De Céréville géotechnique S.A.**, a Ecublens (VD) (FOSC du 27.09.2002, p. 15). La procuration de Davoli Claude-Alain est éteinte. Crisinel Jérémie est désormais à Rueyes.

Journal no 11039 du 15.11.2002
(00738212 / CH-550.0.095.412-2)

■ **Fondation du prix lémanique de la traduction**, a Lausanne (FOSC du 12.12.2001, p. 9782). Billeter Erika, Chevallaz Georges-André, Gsteiger Manfred, et Martin Paul-René ne sont plus membres du conseil; leur signature est radiée.

Journal no 11040 du 15.11.2002
(00738214 / CH-550.0.175.407-9)

■ **GMG Distribution S.A.**, a Vevey, exploitation d'un atelier de mécanique automobile et d'auto-électrique en général (FOSC du 26.01.1997, p. 380). Nouvelle adresse: rue du Simplon 44, c/o Fiduciaire du Simplon SA. Tornare François n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Manouk der Stepanian, de Courrendlin, a Vevey.

Journal no 11041 du 15.11.2002
(00738536 / CH-550.0.125.841-6)

■ **Imic S.A.**, a Lausanne, services techniques, administratifs et financiers (FOSC du 27.03.2001, p. 2261). L'administratrice Hayoz Susanne, désormais de Lausanne, s'appelle maintenant Wenger Susanne.

Journal no 11042 du 15.11.2002
(00738538 / CH-550.0.074.492-0)

■ **L'Atelier Parallèle, Lavigne**, a Glanville, exploitation d'un salon de coiffure (FOSC du 01.11.2002, p. 13). Siège transféré à Nyon, rue de Rive 36.

Journal no 11044 du 15.11.2002
(00738542 / CH-550.1.031.726-7)

■ **LANexpert**, a Lausanne, concept et développement de logiciels et d'applications informatiques (FOSC du 13.11.2002, p. 13). Complément. L'administrateur Simeoni Marco est désormais à Crissier.

Journal no 11043 du 15.11.2002
(00738540 / CH-550.0.089.843-4)

■ **LE TOP DU MENAGER, Dominique Huber Sàrl**, a Crissier, commerce d'appareils électroménagers et professionnels (FOSC du 10.05.2001, p. 3533). Statuts modifiés le 5 novembre 2002. Huber Jean, qui n'est plus associé, a cédé sa part de CHF 1'000 à l'associé Huber Dominique, dont la part est portée à CHF 50'000.

Journal no 11045 du 15.11.2002
(00738216 / CH-550.0.155.162-7)

■ **LMT S.A.**, succursale de Jongny, exploitation de gravières et d'une entreprise de transports et de terrassement (FOSC du 16.11.2001, p. 9040). Siège principal: Biolley-Orjulaz. La signature de Cuénoud Jean-Pierre est radiée. La succursale est également engagée par la signature collective à deux d'Orlati Gjevjet, de et a Lausanne, administrateur.

Journal no 11046 du 15.11.2002
(00738218 / CH-550.1.016.543-8)

■ **LMT S.A.**, succursale de Montreux, exploitation de gravières et d'une entreprise de transports et de terrassement (FOSC du 16.11.2001, p. 9040). Siège principal: Biolley-Orjulaz. La signature de Cuénoud Jean-Pierre est radiée. La succursale est également engagée par la signature collective à deux d'Orlati Gjevjet, de et a Lausanne, administrateur.

Journal no 11047 du 15.11.2002
(00738220 / CH-550.0.174.292-5)

■ **Maxi-Livraction S.A.**, a Villeneuve (VD), commerce d'articles de librairie (FOSC du 19.02.2001, p. 1255). Dissolution: 7 novembre 2002. La liquidation est opérée sous la raison sociale **Maxi-Livraction S.A. en liquidation**. Reato Jean-Jacques, qui n'est plus administrateur, est liquidateur avec signature individuelle.

Journal no 11048 du 15.11.2002
(00738222 / CH-550.0.120.820-2)

■ **Medtronic (Schweiz) AG**, a Tolochenaz, distribution d'implants médicaux (FOSC du 07.05.2002, p. 10). La signature de Wunderli Hans est radiée. Procuration collective à deux est conférée à von der Stük Bernd Ingo, d'Allemagne, a Erkelenz (Allemagne), et Waldow Frank, d'Allemagne, a Willich (Allemagne).

Journal no 11049 du 15.11.2002
(00738544 / CH-020.3.917.442-1)

■ **Microcid S.A.**, a Yverdon-les-Bains, développement, production et vente de systèmes électroniques (FOSC du 23.07.2001, p. 5662). Jaquet Bernard et Marguet René ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Brodard Dimitri, de La Roche, a Corelles-Cormondrèche, et Stalder Philippe, de Marbach (LU), a La Chaux-de-Fonds. Fiduciaire Michel Favre S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: DELOITTE & TOUCHE SA, a Lausanne.

Journal no 11050 du 15.11.2002
(00738546 / CH-550.1.010.205-2)

■ **NEOCAST S.A.**, à Ecublens (VD), conception, réalisation et commercialisation de logiciels informatiques de toute nature et pour tout domaine d'activité (FOSC du 14.10.2002, p. 13). Statuts modifiés le 29 octobre 2002 sur des points non soumis à publication. L'administrateur Bugnion Jean-Robert est nommé président et signe désormais collectivement à deux. Le directeur Potesta Laurent est nommé administrateur et délégué et continue à signer collectivement à deux. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Wartenweiler Walter, de Zurich, à Renens (VD).

Journal no 11051 du 15.11.2002
(00738548 / CH-550.1.020.804-8)

■ **Orchestre de chambre de Lausanne**, à Lausanne, fondation (FOSC du 04.02.1991, p. 489). Statuts modifiés le 26 avril 2000 sur des points non soumis à publication (décision du Département des institutions et des relations extérieures). Nouvelle adresse: rue Saint-Laurent 19. Rapin Jean-Jacques, Jaggi Yvette et Grisel Etienne ne sont plus membres du conseil; leur signature est radiée. Nouveaux membres du conseil avec signature collective à deux: Verrey Olivier, de Lausanne, à Jouxtiens-Mézery, président, Schilt Jean-Jacques, de et à Lausanne, vice-président, Barde Geneviève, de Genève, au Mont-sur-Lausanne, secrétaire, et Peikert Patrick, de Zoug, à Lausanne.

Journal no 11052 du 15.11.2002
(00738550 / CH-550.0.048.351-6)

■ **Parvo S à r.l.**, à Montreux, exploitation de cliniques et de cabinet médicaux (FOSC du 27.06.2002, p. 18). Statuts modifiés le 11 novembre 2002. Siège transféré à Chêserex, Les Grands-Champs 20, c/o Jean Parvet. L'associé-gérant Parvet Jean est désormais à Chêserex.

Journal no 11053 du 15.11.2002
(00738224 / CH-550.0.163.560-9)

■ **Redstream Sàrl**, à Lausanne, animation visuelle dans le domaine multimédia (FOSC du 13.11.2002, p. 14). Rectificatif. L'associé Zumsteg Alexandre est domicilié à Morges (et non à Wil (AG) comme publié).

Journal no 11054 du 15.11.2002
(00738226 / CH-550.1.027.969-2)

■ **SENDA SA**, à Montreux, commerce de marchandises diverses, en particulier dans le domaine des oléagineux; courtage et conseils dans le domaine du management (FOSC du 08.11.2002, p. 15). Statuts modifiés le 12 novembre 2002. Nouveau but: commerce de marchandises diverses, en particulier dans le domaine des oléagineux; courtage et conseils dans le domaine du management; prise de participations et promotion dans le domaine de l'hôtellerie et des établissements destinés à l'éducation et au bien-être. Norgard Christian est désormais à Montreux.

Journal no 11055 du 15.11.2002
(00738228 / CH-550.1.029.522-1)

■ **Sobrim S.A.**, à Lausanne, activités dans le domaine de la tannerie, commerce de cuirs, peaux, etc. (FOSC du 07.10.1993, p. 5258). Nouvelle adresse: place Chauderon 18, c/o Ernst & Young SA. Nouveau réviseur: SRC Société de révision S.A., à Lausanne.

Journal no 11056 du 15.11.2002
(00738230 / CH-550.0.078.765-5)

■ **Société de Promotion Les Vignes de Mont SA en liquidation**, à Nyon, en faillite (FOSC du 11.10.2002, p. 12). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 4 novembre 2002.

Journal no 11057 du 15.11.2002
(00738232 / CH-550.1.005.957-8)

■ **Sopra Informatique, succursale de Renens**, à Renens (VD) (FOSC du 26.10.2001, p. 8390). Siège principal: Genève, transféré à Pery-Certoux. Nouveau but: assister toute entreprise dans l'organisation, la gestion, l'exploitation et la mise en place de systèmes informatiques; location de services de personnel. Statuts modifiés le 25 juillet 2002 au siège principal.

Journal no 11058 du 15.11.2002
(00738552 / CH-550.1.006.357-5)

■ **TRADITION IMMOBILIERE SA**, précédemment à Montana (FOSC du 17.04.2000, p. 2596). Siège transféré à Romanel-sur-Morges, chemin des Vignes 5. Statuts primitifs du 3 avril 2000 modifiés en conséquence le 5 novembre 2002. But: opérations immobilières, gestion d'un portefeuille-titres; prestation d'actes intellectuels comme consultant lors d'opérations financières, en particulier établissement de projets techniques et de devis financiers. Capital-actions entièrement libéré: CHF 500'000, divisé en 500 actions au porteur de CHF 1'000. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: Bonvin Christophe, de Lens, à Romanel-sur-Morges, avec signature individuelle. Réviseur: BFB Fidam révision, à Lausanne.

Journal no 11059 du 15.11.2002
(00738554 / CH-626.3.005.215-1)

■ **Trivadis AG**, à Lausanne, conseils, support, formation et développement de projets dans le domaine des bases de données (FOSC du 12.06.2002, p. 13). Statuts modifiés le 25 octobre 2002 au siège principal, lequel a été transféré à Baden.

Journal no 11060 du 15.11.2002
(00738556 / CH-550.0.154.120-0)

■ **Yves Compu**, à Blonay, boulangerie-pâtisserie (FOSC du 26.11.1990, p. 4703). Nouvel objet: boulangerie-pâtisserie et confiserie. Inscription de l'enseigne 'Tea-room La Tonnelle'.

Journal no 11061 du 15.11.2002
(00738558 / CH-550.0.046.627-2)

Löschungen

Radiations Cancellazioni

■ **Ariane Software System S à r.l. en liquidation**, à Vevey, en faillite (FOSC du 12.12.2001, p. 9782). La procédure de faillite étant clôturée, la raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 2 ORC.
Journal no 11062 du 15.11.2002
(00738234 / CH-550.0.161.402-3)

■ **Christine Sala**, à Paudex, commerce d'articles de diverse nature, notamment d'articles de cosmétique (FOSC du 09.07.2002, p. 15). L'entreprise n'étant plus assujettie à l'inscription (art. 54 ORC), la raison est radiée à la demande de la titulaire.

Journal no 11063 du 15.11.2002
(00738236 / CH-550.1.030.318-9)

■ **Fenil Immobilier S.A., en liquidation**, à Corsier-sur-Vevey, en faillite (FOSC du 14.02.2002, p. 14). La procédure de faillite étant clôturée, la raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 2 ORC.
Journal no 11064 du 15.11.2002
(00738238 / CH-550.0.093.233-4)

■ **Garage St-Christophe, R. Borlat**, à Lausanne, en faillite (FOSC du 08.12.2000, p. 8385). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 18 janvier 2001. La raison est radiée d'office, conformément à l'art. 66, 1er al. ORC.
Journal no 11065 du 15.11.2002
(00738240 / CH-550.0.065.114-5)

■ **Gram S à r.l. en liquidation**, à Vevey, société dont la procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée (FOSC du 12.04.2000, p. 2468). Aucune opposition à la radiation n'ayant été formée, la raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 2 ORC.

Journal no 11066 du 15.11.2002
(00738560 / CH-550.0.172.397-5)

■ **John Dear**, à Jongny, ébénisterie; rénovation de meubles anciens ou autres (FOSC du 31.07.1980, p. 2571). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

Journal no 11067 du 15.11.2002
(00738562 / CH-550.0.045.898-2)

■ **José Maria Lopez**, à Essert-Pittet, exploitation d'un hôtel-café-restaurant à l'enseigne 'L'Orchidée-Café des Amis' (FOSC du 31.12.1999, p. 8917). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Journal no 11068 du 15.11.2002
(00738564 / CH-550.0.045.449-0)

■ **Progresso S.A. en liquidation**, à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 05.05.1999, p. 2963). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Journal no 11069 du 15.11.2002
(00738566 / CH-550.0.083.674-4)

■ **Société Immobilière Néroli 'A' S.A. en liquidation**, à Lausanne (FOSC du 14.05.1999, p. 3206). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Journal no 11070 du 15.11.2002
(00738242 / CH-550.0.070.396-8)

■ **Telchurh S à r.l., en liquidation**, à Montreux, société dont la procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée (FOSC du 25.09.2000, p. 6550). Aucune opposition à la radiation n'ayant été formée, la raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 2 ORC.

Journal no 11071 du 15.11.2002
(00738244 / CH-550.1.015.191-5)

■ **Vicumili S.A. en liquidation**, à Saint-Prex, opérations immobilières (FOSC du 26.11.1998, p. 8095). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Journal no 11072 du 15.11.2002
(00738246 / CH-550.0.053.027-5)

VS

Oberwallis (VS)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Hotel Garni Tannenhof, Schaller & Co.**, in Zermatt, 3920 Zermatt, neue Kommanditgesellschaft. Beginn: 1. 07. 2002. Zweck: Hotel Garni. Übernimmt das Geschäft mit Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft 'Hotel Tannenhof, Geschw. Schaller', in Zermatt. Eingetragene Personen: Schaller, Max, von Zermatt, in Zermatt, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schaller, Adolf, von Zermatt, in Zermatt, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Roten-Schaller, Margrith, von Ried-Brig und Leukerbad, in Brig-Gris, Kommanditistin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Kommanditsumme von CHF 1'000.--.

Tagbuch Nr. 1242 vom 15.11.2002
(00738248 / CH-600.2.011.487-6)

■ **La Cache**, Julien & Franzén, in Zermatt, Haus Viktoria, Bahnhofplatz, 3920 Zermatt, neue Kollektivgesellschaft. Beginn: 24. 10. 2002. Zweck: Führung der Bar La Cache in Zermatt sowie von Gastrobetrieben aller Art sowie die Erbringung al-

ler damit zusammenhängenden Dienstleistungen. Eingetragene Personen: Franzen, Daniel, von Betten, in Zermatt, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Julien, Marie-Madeleine, von Zermatt, in Zermatt.

Tagbuch Nr. 1243 vom 15.11.2002
(00738568 / CH-600.2.011.488-4)

■ **Pferdezucht Heiligkreuz, Bonzon & Sarbach**, in Binn, Heiligkreuz, 3996 Binn, neue Kollektivgesellschaft. Beginn: 1. 11. 2002. Zweck: Pferdezucht. Eingetragene Personen: Bonzon, Eduard, von Corbeyrier, in Binn, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sarbach, Siegfried, von St. Niklaus, in Binn, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagbuch Nr. 1244 vom 15.11.2002
(00738570 / CH-600.2.011.489-2)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **IG Central Salgesch AG**, in Salgesch, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 07. 12. 1994, S. 6683). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mounir, Amédée, von Miège, in Salgesch, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cina, Benno, von Salgesch, in Salgesch, Sekretär des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mounir, Leo, von Miège, in Salgesch, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cina, Amédée, von Salgesch, in Salgesch, Sekretär des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten.

Tagbuch Nr. 1245 vom 15.11.2002
(00738572 / CH-600.3.001.691-6)

■ **Ingenieurunternehmung SSA und Partner**, in Visp, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 10. 05. 2002, S. 16). Firma neu: **Ingenieurunternehmung SSA und Partner in Liquidation**. Mit Verfügung vom 30.10.2002 hat der Bezirksrichter des Bezirkes Visp über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

Tagbuch Nr. 1246 vom 15.11.2002
(00738574 / CH-600.3.002.141-1)

■ **Karlen Sattlerci und Handels GmbH**, in Törfel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 27 vom 10. 02. 1998, S. 1013). Statutenänderung: 28. 10. 2002. Domizil neu: c/o Karlen Hans-Jörg, Leischa, 3923 Törfel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Karlen, Titus, von Törfel, in Törfel, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Karlen-Hosennen, Yvonne, von Törfel, in Törfel, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--.

Tagbuch Nr. 1247 vom 15.11.2002
(00738576 / CH-600.4.002.266-1)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Hotel Tannenhof, Geschw. Schaller**, in Zermatt, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 06. 12. 1990, S. 4857). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Die Aktiven und Passiven gehen an die Kommanditgesellschaft 'Hotel Garni Tannenhof, Schaller & Co.' in Zermatt, über.

Tagbuch Nr. 1248 vom 15.11.2002
(00738250 / CH-600.2.007.458-7)

Bas-Valais (VS)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Blanchival Texipro SA**, à Monthey, ZI Boufferrant, 1870 Monthey, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 6. 11. 2002, 14. 11. 2002. But: exploitation d'une blanchisserie industrielle pour le traitement de tout produit textile de clientèle publique ou privée; mise à disposition de tout article de lingerie, notamment de vêtements professionnels pour l'industrie et les services, d'articles tels que nappage pour l'hôtellerie, la parahôtellerie, les établissements médicaux et para-médicaux; la société peut effectuer toutes opérations convergentes à son but y compris immobilières. Capital-actions: CHF 150'000.--, entièrement libéré. Actions: 150 actions de CHF 1'000.-- au porteur. Organe de publication: FOSC et Bulletin Officiel du Canton du Valais. Personnes inscrites: Moos, Paul, de Ayent, à Sion, président, avec signature collective à deux; Moos, Donald, de Ayent, à Ayent, secrétaire, avec signature collective à deux; Moos, Jean-Marie, de Ayent, à Arbaz, administrateur, avec signature collective à deux; BFR, Bureau Fiduciaire et Révision SA, à Chermignon, organe de révision.

Journal no 1214 du 15.11.2002
(00738252 / CH-621.3.006.741-8)

■ **Steve Marclay**, à Monthey, Champian 43, 1871 Choëx, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: poseur en menuiserie. Personne inscrite: Marclay, Steve, de Champéry, à Choëx (Monthey), titulaire, avec signature individuelle.

Journal no 1215 du 15.11.2002
(00738254 / CH-621.1.006.786-2)

■ **Stéphane Mollien**, à Troistorrents, 1875 Morgins, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: exploitation d'un café-snack sous l'enseigne 'Le Savolaine'. Personne inscrite: Mollien, Stéphane, de Ormont-Dessus, à Morgins (Troistorrents), titulaire, avec signature individuelle.

Journal no 1216 du 15.11.2002
(00738256 / CH-621.1.006.787-8)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **AQUAPARC SA**, à Port-Valais, immeubles dans le domaine des loisirs (FOSC no 41 du 28. 02. 2001, p. 1513). Personne et signature radiée: Roch, Claude, de Port-Valais, à Port-Valais, membre, sans droit de signature.

Journal no 1217 du 15.11.2002
(00738578 / CH-621.3.002.612-1)

■ **Citaku Ferrallage**, à Vernayaz, ferrallage, raison individuelle (FOSC no 4 du 06. 01. 1994, p. 103). Par décision judiciaire du 10.10.2002, la titulaire de cette raison individuelle, Natalie Citaku née Lhuilier, a été déclarée en état de faillite.

Journal no 1218 du 15.11.2002
(00738580 / CH-621.1.005.321-9)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **SI Le Véroz Troistorrents à Monthey SA en liquidation**, à Monthey, toutes les opérations et fonctions immobilières, en faillite (FOSC no 247 du 20. 12. 2001, p. 10059). Radiation d'office par suite de clôture judiciaire de faillite le 14.11.2002.

Journal no 1219 du 15.11.2002
(00738582 / CH-621.3.000.986-6)

Valais Central (VS)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Finifor Conseils SA**, à Sion, conseils en organisation informatique et comptable, société anonyme (FOSC no 172 du 06. 09. 2002, p. 14, publ. 631470). Personne et signature radiée: Eren, Florence, de Longirod, à Genève, avec procuration collective à deux.

Journal no 1727 du 15.11.2002
(00738584 / CH-660.0.370.993-8)

■ **Moric SA**, à Sierre, exploitation, gestion et mise en valeur de la parcelle No 24, à Essampilles, sur la commune d'Icogne, société anonyme (FOSC no 245 du 17. 12. 1992, p. 5886). Modification des statuts: 4. 10. 2002, 4. 11. 2002. Nouveau but: exploitation, gestion et mise en valeur de la parcelle No 24 à Essampilles, sur l'icogne, de même que les parcelles No 100 - 101 - 102 et 104 au même lieu. Elle peut s'intéresser à toutes opérations en relation directe ou indirecte avec son objet. Nouveau capital-actions: CHF 400'000.-- [précédemment: CHF 100'000.--], entièrement libéré. Actions: 400 actions au porteur de CHF 1'000.-- [précédemment: 100 actions au porteur de CHF 1'000.-- chacune]. Nouveaux faits qualifiés: reprise de biens: selon acte authentique du 04.10.2002, la société a acquis de l'hoirie de feu Simon Nanchen, de Rose Anne Marie Nanchen, de Anna Bagnaud-Nanchen et de Fernand Emile Nanchen les parcelles No 100, 101, 102 et 104 sur commune d'Icogne pour le prix total de CHF 1'650'000.--. Personne et signature radiée: Fiduciaire Henri Pouget, à Sierre, organe de révision. Inscription ou modification de personne: Société Fiduciaire Fidaval SA, à Sierre, organe de révision.

Journal no 1728 du 15.11.2002
(00738258 / CH-626.3.003.150-4)

■ **SportAccess Kudelski SA**, à Sion, développement, fabrication, commercialisation d'équipements de contrôle et de gestion d'accès aux installations de remontées mécaniques, aux infrastructures privées ou publiques de type sportif... Société anonyme (FOSC no 73 du 17. 04. 2002, p. 14). Personnes et signatures radiées: Kudelski, André, de Prilly, à Lutry, administrateur, avec signature collective à deux avec le président ou le délégué et secrétaire; Limal, Gérard, de Genève, à Meinier, administrateur, avec signature collective à deux avec le président ou le délégué et secrétaire; Tojner, Michael, citoyen autrichien, à Wien (A), administrateur, avec sans droit de signature.

Journal no 1729 du 15.11.2002
(00738260 / CH-626.3.004.054-6)

■ **G. Diserens Mode Sàrl, succursale de Sion**, à Sion, commerce, achat, vente, importation, exportation, représentation de tout produit lié à la mode, de meubles, d'articles de décoration, ses accessoires et autres, succursale (FOSC no 92 du 13. 05. 1996, p. 2748), avec siège principal à Vevey. Raison radiée par suite de suppression de la succursale.

Journal no 1730 du 15.11.2002
(00738262 / CH-626.9.003.827-5)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **G. Diserens Mode Sàrl, succursale de Sion**, à Sion, commerce, achat, vente, importation, exportation, représentation de tout produit lié à la mode, de meubles, d'articles de décoration, ses accessoires et autres, succursale (FOSC no 92 du 13. 05. 1996, p. 2748), avec siège principal à Vevey. Raison radiée par suite de suppression de la succursale.

Journal no 1730 du 15.11.2002
(00738262 / CH-626.9.003.827-5)

ZG

Neueintragen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Alcatraz - Nikolic**, Sitz: Baar, Domizil: Zugerstrasse 69, 6340 Baar, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit und Export-Import von Waren aller Art, insbesondere Geschenk- und Mediaartikeln sowie Betrieb einer integrierten Internet-Cafeteria. Eingetragene Personen: Nikolic, Jasmina, Heimat: Jugoslawien, in Cham, Inhaberin mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 10648 vom 15.11.2002
(00737630 / CH-170.1.005.476-5)

■ **Angolo Bau AG**, Sitz: Hünenberg, Domizil: Im Bösch 37, 6331 Hünenberg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 17.10.2002. Zweck: Planung, Durchführung, Betreuung und Finanzierung von Bauvorhaben insbesondere Innenausbau und Renovations sowie Erbringung von Dienstleistungen aller Art im Zusammenhang mit der Erstellung und Renovation von Bauwerken; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben oder veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberieung: CHF 100'000, 10'000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 10. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage und -übernahme: Werkzeuge und Baumaterial gemäss näherer Umschreibung im Sacheinlage- und -übernahmevertrag vom 17.10.2002 zum Preis von CHF 109'502.05, wofür 10'000 Aktien ausgegeben werden. CHF 9'502.05 werden dem Sacheinleger gutgeschrieben. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bachmann, Bruno, Heimat: Rain, in Neuenkirch, Mitglied mit Einzelunterschrift; Ferrari-Renzi, Roberto, Heimat: Italien, in Baar, Direktor mit Einzelunterschrift; Paul Zumstein Treuhänder AG, in Samen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 10653 vom 15.11.2002
(00737958 / CH-170.3.025.922-3)

■ **Beat Fehr Baubetreuung**, Sitz: Zug, Domizil: Baarerstrasse 135, 6300 Zug, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Kauf und Verkauf sowie Vermittlung von Liegenschaften, Projekt und Bauberatung, Immobilienmarketing. Eingetragene Personen: Fehr, Beat, Heimat: Berg am Irchel, in Fruttwilen, Inhaber mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 10683 vom 15.11.2002
(00737746 / CH-170.1.005.478-1)

■ **Bristol-Myers Squibb Holdings Pharma, Ltd** Sitz: [bisher: Bermuda-Inseln], Erwerb oder Übernahme aller oder eines Teils der Geschäfte, Aktiven und Passiven einer Person, die Geschäfte betreibt, welche diese Gesellschaft zu betreiben ermächtigt ist, Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Statutenänderung: 14.11.2002, 15.11.2002. Firma Neu: **Bristol-Myers Squibb Holdings Pharma Ltd Liability Company**. Sitz Neu: Baar. Domizil Neu: Neuhofstrasse 6, 6340 Baar. Zweck Neu: Erwerb, Halten, Verwalten und Veräusserung von Beteiligungen an Gesellschaften im In- und Ausland, Herstellung aller Arten von pharmazeutischen und chemischen Produkten sowie verwandter Produkte; kann alle Arten von pharmazeutischen und chemischen Produkten kaufen, verkaufen, importieren, exportieren und vertreiben sowie Patente, Handelsmarken und technische und administrative Beratungsdienste leisten. Stammkapital Neu: CHF 21'000 [Bisher: USD 15'000]. Publikationsorgan Neu: SHAB. Bemerkungen Neu: Neueintragung einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung infolge Sitzverlegung von Hamilton (Bermuda, UK) gemäss Art. 161 ff. PRG. Eingetragene Personen Neu: Bristol-Myers Squibb Manufacturing Company, in Dublin (IE), Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 20'000; OJM Ltd, in Hamilton (UK), Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 1'000; Scherer, Karl, Heimat: Meggen, in Meggen, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift; Rüegg, Max, Heimat: Grüningen, in Cham, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift; Leung, Sandra, Heimat: Vereinigte Staaten, in Stamford (US), Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift; Harrison, Mac Kellar Bains Jr., Heimat: Vereinigte Staaten, in Summit (US), Geschäftsführer mit Einzelunterschrift; PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 10685 vom 15.11.2002
(00737988 / CH-170.4.003.984-4)

■ **CD-sportz GmbH**, Sitz: Steinhausen, Domizil: Industriestrasse 19, 6312 Steinhausen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 11.11.2002. Zweck: Herstellung und Vermietung von sowie Handel mit Sportartikeln aller Art und Erbringung von Dienstleistungen im Bereich des Sports; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Vertretungen übernehmen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 50'000. Qualifizierte Tatbestände: beabsichtigte Sachübernahme: Erwerb von Handelsartikeln, Gerätschaften etc. gemäss noch zu erstellendem Inventar zum Preis von maximum CHF 42'600.00. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Dahinden, Kilian, Heimat: Schüpbühl, in Steinhausen, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 20'000; Wüthrich, Christof, Heimat: Trub, in Langnau im Emmental, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 20'000; Rigert, Beat, Heimat: Rain, in Cham, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000.
Tagebuch Nr. 10644 vom 15.11.2002
(00737948 / CH-170.4.003.985-2)

■ **Financialfood Corporation Ltd**, Sitz: Zug, Domizil: St. Antonsgasse 4a, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 08.11.2002. Zweck: Durchführung von Finanzgeschäften aller Art sowie Kauf, Verkauf und Verwaltung von Wertschriften und Beteiligungen; kann eigenes oder fremdes Vermögen verwalten, Grundeigentum erwerben, Tochtergesellschaft-

ten errichten sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberieung: CHF 100'000, 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Tanzi, Sergio, Heimat: Lugano, in Morbio Inferiore, Mitglied mit Einzelunterschrift; Unifinance Trust Ltd, in Lugano, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 10659 vom 15.11.2002
(00737962 / CH-170.3.025.923-9)

■ **Geri Huber Fahrzeugausbau**, Sitz: Baar, Domizil: Talacherstrasse 5, 6340 Baar, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Erbringung von spezialisierten Dienstleistungen im Fahrzeugausbau, insbesondere Ausbau von Polizei-, Ambulanz- und Feuerwehrfahrzeugen. Eingetragene Personen: Huber, Gerhard genannt Geri, Heimat: Hermetschwil-Staffeln, in Zug, Inhaber mit Einzelunterschrift; Huber-Grossniklaus, Erika Anna, Heimat: Hermetschwil-Staffeln, in Zug, Zeichnungsberechtigte mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 10662 vom 15.11.2002
(00737968 / CH-170.1.005.477-0)

■ **ITfabrixx AG**, Sitz: Baar, Domizil: c/o Fintreu AG, Neuhofstrasse 25, 6340 Baar, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 11.11.2002. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen und Beratung im IT-Bereich, Betriebsorganisation, Engineering und Konstruktion sowie Handel mit Produkten im EDV-Bereich; kann Patente, Lizenzen und Herstellungsverfahren erwerben, verwalten und verwerten, sich an andern kommerziellen und industriellen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verkaufen und verwalten. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberieung: CHF 100'000, 1'000 Inhaberaktien zu CHF 100. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Meyer, Stefan Claude, Heimat: Kaiseraugst, in Unterfrohnhofen, Präsident mit Einzelunterschrift; Leuenberger, Peter, Heimat: Bubendorf, Ursernbach, in Wallbach, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Trincado Gutierrez, Ester, Heimat: Spanien, in Zürich, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; McKinley, Goldstein, Wanner & Partner AG, in Baar, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 10647 vom 15.11.2002
(00737628 / CH-170.3.025.921-8)

■ **MR Investment AG**, Sitz: Baar, Domizil: Altgasse 82, 6340 Baar, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14.11.2002. Zweck: EDV-Consulting, Entwicklung von Software, Vertrieb von Dienstleistungen, Internetauftritten, Ausführung von Projektmanagement, Handel mit Waren aller Art sowie Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen; kann Wertschriften und Grundstücke aller Art erwerben, verwalten, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberieung: CHF 50'000, 1'000 Inhaberaktien zu CHF 100. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Rabitsch, Martin, Heimat: Affoltern am Albis, in Wettwil, Mitglied mit Einzelunterschrift; Züllig & Partner Treuhänder AG, in Baar, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 10664 vom 15.11.2002
(00737644 / CH-170.3.025.925-5)

■ **Panetta Holding AG**, Sitz: Zug, Domizil: Baarerstrasse 141, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14.11.2002. Zweck: Beteiligung an, Erwerb und Gründung von Unternehmen sowie deren Finanzierung; kann Patente, Lizenzen und Herstellungsverfahren erwerben, entwickeln, verwalten und verwerten, mit Waren und Erzeugnissen aller Art handeln, Grundstücke erwerben und veräussern, Tochtergesellschaften errichten sowie sich an Unternehmen der gleichen Art beteiligen. Aktienkapital: CHF 1'500'000, Liberieung: CHF 1'500'000, 1'500'000 Inhaberaktien zu CHF 1. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: 15'000 Inhaberaktien zu CHF 100 der 'Panetta Pane d'Italia SA', in Zug, gemäss Sacheinlagevertrag vom 14.11.2002, zum Preis von CHF 1'500'000.00, wofür 1'500'000 Inhaberaktien zu CHF 1.00 ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Föllmi Treuhänder AG, in Risch, Revisionsstelle; Borelli, Giovanni, Heimat: Zürich, in Rifferswil, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gebhardt, Hans-Jürg, Heimat: Dietikon, in Knoben, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hauser, Clemens, Heimat: Näfels, in Fislisbach, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 10663 vom 15.11.2002
(00737970 / CH-170.3.025.924-7)

■ **Satonline GmbH**, Sitz: Baar, Domizil: Oberdorfstrasse 3, 6340 Baar, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 08.11.2002. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit elektronischen Geräten, Satelliten-Anlagen, EDV-Komponenten sowie Erbringung von Dienstleistungen im Internet-, Werbe- und EDV-Bereich; kann Darlehen gewähren, sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Nerone, Umberto, Heimat: Steinhausen, in Baar, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 19'000; Bula, Justyna, Heimat: Sins, in Baar, Gesellschafterin, Geschäftsführerin mit Kollektivunterschrift zu zweien, Stammanteil: CHF 1'000.
Tagebuch Nr. 10684 vom 15.11.2002
(00737986 / CH-170.4.003.986-8)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Agopyan Avedis**, Sitz: Cham, Fassen von Juwelen und Verkauf von Schmuckstücken, Einzelirma (SHAB Nr. 132 vom 11.07.2002, S. 15, Id. 554724). Bemerkungen Neu: Löschung von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Luzern (SHAB Nr. 218 vom 11.11.2002, Seite 8).
Tagebuch Nr. 10670 vom 15.11.2002
(00737976 / CH-130.0.000.761-3)

■ **ATRIUM Trading GmbH**, Sitz: Cham, Handel mit und Franchise von Textilien, GmbH (SHAB Nr. 104 vom 03.06.2002, S. 16, Id. 493396). Firma Neu: **ATRIUM Trading GmbH in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Konkursliquidation: Konkursöffnung vom 17.09.2002.
Tagebuch Nr. 10675 vom 15.11.2002
(00737738 / CH-170.4.002.876-3)

■ **Autikum AG**, Sitz: Zug, Import von Motorfahrzeugen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 25.09.2000, S. 6542). Eingetragene Personen Gelösch: [Recona AG, in Baar, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 10671 vom 15.11.2002
(00737978 / CH-170.3.020.849-6)

■ **Blokker Holding (Schweiz) AG (Blokker Holding (Suisse) SA) (Blokker Holding (Switzerland) Ltd)**, Sitz: Zug, Erwerb und Halten von Beteiligungen an anderen Gesellschaften im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 20.06.2002, S. 16, Id. 519032). Eingetragene Personen Gelösch: [Meier, Walter H., Heimat: Regensdorf, in Adlikon bei Regensdorf, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 10652 vom 15.11.2002
(00737956 / CH-170.3.025.125-6)

■ **CITADELLE Consulting GmbH**, Sitz: Zug, Ausübung von Beratungen im Finanz- und Immobilienbereich, GmbH (SHAB Nr. 192 vom 04.10.2002, S. 18, Id. 671156). Firma Neu: **CITADELLE Consulting GmbH in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 88a HRGv. Die Gesellschaft ist ohne Domizil. Eingetragene Personen Gelösch: Nennung, Lorenz, Heimat: St. Gallen-Straubenzell, in Speicher, Gesellschafter, Geschäftsführer ohne Zeichnungsberechtigung, Liquidator mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 20'000 [bisher: Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 10680 vom 15.11.2002
(00737740 / CH-170.4.003.062-1)

■ **Dannat AG**, Sitz: Zug, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 11.11.2002, S. 16, Id. 722022). Firma Neu: **Dannat AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 88a HRGv. Die Gesellschaft ist ohne Domizil und Liquidator.
Tagebuch Nr. 10677 vom 15.11.2002
(00737982 / CH-020.3.906.221-3)

■ **DM Services GmbH**, Sitz: [bisher: Horgen], Daten-Mailing für Kunden per E-Mail, Fax und Post, GmbH (SHAB Nr. 99 vom 22.05.2000, Seite 3441). Statutenänderung: 25.09.2002. Sitz Neu: Zug. Domizil Neu: Baarerstrasse 57, 6300 Zug. Zweck: Daten-Mailing für Kunden per E-Mail, Fax und Post, Beraten von Klein- und Mittelbetrieben in jeglicher Art, Kauf, Verkauf und Halten von Immobilien; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Patente, Lizenzen und andere Schutzrechte erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Eingetragene Personen Bisher: Hugener, Daniel, Heimat: Unterägeri, in Zug, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 18'000. Geändert: Hugener, André, Heimat: Unterägeri, in Unterägeri, Gesellschafter mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 2'000 [bisher: in Überägeri].
Tagebuch Nr. 10655 vom 15.11.2002
(00737636 / CH-020.4.021.733-4)

■ **Edi Doswald Werbeatelier AG**, Sitz: Zug, Betrieb eines Werbeateliers, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 26.07.2002, S. 16, Id. 579182). Firma Neu: **Edi Doswald Werbeatelier AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 31.10.2002. Eingetragene Personen Geändert: Züllig & Partner Treuhänder AG, in Baar, Liquidatorin [bisher: Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 10654 vom 15.11.2002
(00737960 / CH-170.3.008.940-6)

■ **FAGIS AG**, Sitz: Zug, Handel mit Metallen jeglicher Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 01.09.2000, S. 5976). Eingetragene Personen Gelösch: [Treuer AG, in Zug, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 10672 vom 15.11.2002
(00737652 / CH-170.3.024.061-6)

■ **Fun Automaten AG**, Sitz: Baar, Handel mit und Kauf, Verkauf, Vermietung und Betrieb von Automaten und Unterhaltungselektronikartikeln aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 24.10.2002, S. 14, Id. 699352). Domizil Neu: c/o B.U. Schwendener Treuhänder AG, Bleigstrasse 25, 6340 Baar.
Tagebuch Nr. 10660 vom 15.11.2002
(00737964 / CH-170.3.021.562-2)

■ **Gutsch Wärme AG**, Sitz: Menzingen, Betrieb einer Fernheizung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 28.12.1998, S. 8844). Eingetragene Personen Neu: Hausheer, Maria, Heimat:

Steinhausen, in Menzingen, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Neininger-Hausheer, Rita, Heimat: Steinhausen, Zürich, in Menzingen, Sekretärin mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 10656 vom 15.11.2002
(00737638 / CH-170.3.022.589-9)

■ **HMZ Handels- und Managementschule Klausner, Eugster & Co**, Sitz: Baar, Führung einer Handels- und Managementschule für Erwachsenenbildung, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 05.07.1996, S. 4031). Firma Neu: **HMZ Handels- und Managementschule Eugster & Co**.
Tagebuch Nr. 10673 vom 15.11.2002
(00737734 / CH-170.2.000.384-7)

■ **HRFT - Human Resources for Telecom GmbH**, Sitz: Cham, Erbringung von Dienstleistungen auf den Gebieten Unternehmensberatung im Telekommunikations- und Informationsbereich, GmbH (SHAB Nr. 212 vom 01.11.2001, S. 8574). Statutenänderung: 13.11.2002. Eingetragene Personen Geändert: Kirfakidis, Panagiotis, Heimat: Griechenland, in Zug, Gesellschafter mit Kollektivunterschrift zu zweien, Stammanteil: CHF 20'000 [bisher: in Herdecke (DE), Stammanteil: CHF 18'000]. Gelösch: [Schmidt, Werner, Heimat: Österreich, in Traun (AT), Gesellschafter mit Kollektivunterschrift zu zweien, Stammanteil: CHF 2'000].
Tagebuch Nr. 10665 vom 15.11.2002
(00737646 / CH-170.4.002.995-4)

■ **Inmotra AG**, Sitz: Baar, Erbringung von Dienstleistungen im Treuhänderamt, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 30.05.2000, S. 3671). Eingetragene Personen Geändert: Betschart, Karl, Heimat: Illgau, in Baar, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Gelösch: [Geiser, Roger, Heimat: Langenthal, in Baar, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 10657 vom 15.11.2002
(00737640 / CH-170.3.018.052-5)

■ **Josef Tresch AG**, Sitz: Risch, Betrieb einer baugewerblichen Unternehmung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 23.03.2001, S. 2171). Eingetragene Personen Geändert: Tresch, Josef, Heimat: Silenen, in Rotkreuz, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident mit Einzelunterschrift]; Tresch, Christoph, Heimat: Silenen, in Rotkreuz, Präsident mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 10649 vom 15.11.2002
(00737632 / CH-170.3.003.974-3)

■ **Memorandum AG**, Sitz: Risch, Erbringung von und Handel mit Dienstleistungen im Bereich der Marketingkommunikation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 22.05.2001, S. 3850). Firma Neu: **Memorandum AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Konkursliquidation: Konkursöffnung vom 29.10.2002.
Tagebuch Nr. 10674 vom 15.11.2002
(00737736 / CH-170.3.020.500-6)

■ **OCT OIL COM TRADE AG in Liquidation (OCT OIL COM TRADE LTD in liquidation)**, Sitz: Zug, Kauf, Verkauf und Wiederaufbereitung von sowie Handel mit Oelprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 05.11.2002, S. 16, Id. 714420). Berichtigung: Eingetragene Personen Neu: Ari Consul SA, in Savosa, Liquidatorin. Gelösch: [Ari-audit SA, in Savosa, Liquidatorin].
Tagebuch Nr. 10661 vom 15.11.2002
(00737966 / CH-170.3.022.535-0)

■ **Oscar & Virginia GmbH**, Sitz: Baar, Erbringung von Dienstleistungen, GmbH (SHAB Nr. 192 vom 04.10.2002, S. 18, Id. 671336). Firma Neu: **Oscar & Virginia GmbH in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 88a HRGv. Die Gesellschaft ist ohne Domizil. Eingetragene Personen Geändert: Giroto, Giovanni, Heimat: Italien, in Baar, Gesellschafter, Geschäftsführer ohne Zeichnungsberechtigung, Liquidator mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 30'000 [bisher: Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 10682 vom 15.11.2002
(00737744 / CH-170.4.003.572-2)

■ **postoffice.com AG**, Sitz: Zug, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der elektronischen und digitalen Übermittlung von Mitteilungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 83 vom 30.04.1999, S. 2838). Eingetragene Personen Gelösch: [Huwlyer, lic. iur. Andreas C., Heimat: Hünenberg, in Hünenberg, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [Bissig Treuhänder AG, in Zug, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 10650 vom 15.11.2002
(00737634 / CH-170.3.022.823-7)

■ **Poth & Partner**, Sitz: Zug, Unternehmensberatung, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 08.02.2001, S. 969). Domizil Neu: Untermühl 1, 6302 Zug.
Tagebuch Nr. 10658 vom 15.11.2002
(00737642 / CH-170.2.000.924-3)

■ **Samancor AG**, Sitz: Baar, Vertrieb sowie Ein- und Ausfuhr von Metallen und mineralischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 10.10.2002, S. 18, Id. 679598). Statutenänderung: 14.11.2002. Bemerkungen Neu: Aenderung einer nicht publizationspflichtigen Tatsache.
Tagebuch Nr. 10666 vom 15.11.2002
(00737648 / CH-170.3.012.805-1)

■ **Stiftung zur Förderung der Ausbildung von Automobiltechnikern - SFAA**, Sitz: Zug, Förderung der Aus- und Weiterbildung von Automobiltechnikern, Stiftung (SHAB Nr.

178 vom 16.09.2002, S. 14, Id. 642926). Eingetragene Personen Gelösch: [Stüber, Herbert C., Heimat: Zürich, Küsnacht ZH, in Küsnacht ZH, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Sulke, Walter Martin, Heimat: Vereinigtes Königreich, in Hong Kong (GB), Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 10651 vom 15.11.2002
(00737954 / CH-170.4.001.318-4)

■ **Stone-Clean GmbH in Liquidation**, Sitz: Cham, Handel mit Keramik, GmbH (SHAB Nr. 149 vom 06.08.2002, S. 14, Id. 590244). Firma Neu: **Stone-Clean GmbH**. Domizil Neu: Sinerstrasse 65, 6330 Cham. Bemerkungen Neu: Nachdem der gesetzliche Zustand wiederhergestellt ist, wird die von Amtes wegen erfolgte Auflösung der Gesellschaft in Anwendung von Art. 86 Abs. 3 HRegV widerrufen. Gelösch: [Auflösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 88a HRegV. Die Gesellschaft ist ohne Domizil]. Eingetragene Personen Geändert: Rothenburger, Joachim, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Brugg, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien, Stammanteil: CHF 2'000 [bisher: Gesellschafter, Geschäftsführer ohne Zeichnungsberechtigung, Liquidator mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Belujhi, Baki, Heimat: Mazedonien, in Zeihen, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien, Stammanteil: CHF 18'000 [bisher: Gesellschafter, Geschäftsführer ohne Zeichnungsberechtigung, Liquidator mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 10676 vom 15.11.2002
(00737990 / CH-170.4.001.464-4)

■ **TCMED AG**, Sitz: Zug, Halten, Erwerb und Vergabe von Lizenzen und Beteiligungen im Bereich der Alternativmedizin, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 04.10.2002, S. 18, Id. 671824). Firma Neu: **TCMED AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 88a HRegV. Die Gesellschaft ist ohne Domizil. Eingetragene Personen Geändert: Wang, Zen Jiang, Heimat: Oberengstringen, in Kilchberg ZH, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung, Liquidator mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 10681 vom 15.11.2002
(00737742 / CH-170.4.024.984-3)

■ **Thomas Lingner**, Sitz: Baar, Beratung und Durchführung von Projekten für Dienstleistungsunternehmen, Einzelirma (SHAB Nr. 3 vom 05.01.2001, S. 90). Domizil Neu: Leihgasse 10a, 6342 Baar.

Tagebuch Nr. 10645 vom 15.11.2002
(00737950 / CH-020.1.010.055-6)

■ **Thomson Pénzügyi Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság, Pusztázámor, Branch Office Zug**, Sitz: Zug, Tätigkeit als Konzernfinanzgesellschaft, Zweigniederlassung einer Korlátolt felelősségű társaság mit Hauptsitz in Pusztázámor (Ungarn) (SHAB Nr. 110 vom 11.06.2002, S. 18, Id. 505978). Weitere Angaben zur Zweigniederlassung: Eingetragene Personen Neu: Jäggi, Johann, Heimat: Härkingen, in Kleindöttingen, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 10646 vom 15.11.2002
(00737952 / CH-170.9.000.687-5)

■ **ValorInvest AG**, Sitz: Zug, Ausübung von Treuhandfunktionen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 13.11.2002, S. 15, Id. 725580). Firma Neu: **ValorInvest AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 und 88a HRegV. Die Gesellschaft ist ohne Liquidator und ohne Domizil.

Tagebuch Nr. 10678 vom 15.11.2002
(00737984 / CH-170.3.023.759-5)

■ **Zeitschrift Verlag Seiler & Co.**, Sitz: Risch, Verlag, Herausgeber des Magazins 'Zeitschrift', Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 13.09.2000, S. 6262). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Ballwil (SHAB Nr. 218 vom 11.11.2002, Seite 8).

Tagebuch Nr. 10669 vom 15.11.2002
(00737974 / CH-320.2.039.218-9)

Lösungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Aquasal GmbH in Liquidation**, Sitz: Zug, Handel mit physikalischen Kalkschutzgeräten, GmbH (SHAB Nr. 156 vom 15.08.2002, S. 14, Id. 601946). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV.

Tagebuch Nr. 10667 vom 15.11.2002
(00737650 / CH-170.4.001.630-2)

■ **Texpport GmbH in Liquidation**, Sitz: Baar, Handel mit Textilien, GmbH (SHAB Nr. 156 vom 15.08.2002, S. 15, Id. 601948). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV.

Tagebuch Nr. 10668 vom 15.11.2002
(00737972 / CH-170.4.002.708-9)

ZH

Neueintragen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Augustin Consulting Services**, in Aegst am Albis, Lättenstrasse 1, 8914 Aegst am Albis, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Beratung und Dienstleistungen im Bereich Infor-

matik und Telecom sowie Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Augustin, Jaroslav, von Gaiserwald, in Aegst am Albis, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 28609 vom 15.11.2002
(00737682 / CH-020.1.041.700-0)

■ **bement Hilding**, in Zürich, Riedhofstrasse 291, 8049 Zürich, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Beratung im Geschäfts-Risiko-Bereich, Entwicklung, Ankauf und Verkauf von Erfindungen. Eingetragene Personen: Hilding, Kjell Gustaf, schwedischer Staatsangehöriger, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Marsk Hilding, Barbro, schwedische Staatsangehörige, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 28610 vom 15.11.2002
(00737436 / CH-020.1.041.701-1)

■ **Bänziger + Zollinger GmbH**, in Dietikon, Windegstr. 15, 8953 Dietikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 29.10.2002. Zweck: Ausführung von Dienstleistungen aller Art im Elektrobereich; kann Zweigniederlassungen errichten, sich an Unternehmungen beteiligen, Liegenschaften erwerben sowie alle Geschäfte durchführen, die den Zweck der Gesellschaft zu fördern geeignet sind. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 29.10.2002 drei Laptop, ein Fax-Gerät und ein Fahrzeug VW-Bus, wofür CHF 10'000.-- auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bänziger, Daniel, von Zürich und Adliswil, in Berlingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Zollinger, Martin, von Hombrechtikon, in Mellingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.

Tagebuch Nr. 28611 vom 15.11.2002
(00737438 / CH-020.4.025.969-1)

■ **Chinderbus MOMO Marmorra**, in Zürich, Eugen Huber-Strasse 97, 8048 Zürich, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Kinderkrippe, Kinderbetreuung. Eingetragene Personen: Marmorra, Joachim, italienischer Staatsangehöriger, in Volketswil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 28612 vom 15.11.2002
(00737440 / CH-020.1.041.702-6)

■ **Coin Cidence, Bistro & Boutique, Barbara Abbühl**, in Thalwil, Alte Landstrasse 163, 8800 Thalwil, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Bistros mit Boutique. Verkauf von Gegenständen aller Art. Eingetragene Personen: Abbühl, Barbara, von Lauterbrunnen, in Thalwil, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Benz, Martin, von Dietlikon, in Thalwil, mit Einzelprokura.

Tagebuch Nr. 28613 vom 15.11.2002
(00737442 / CH-020.1.041.703-4)

■ **FIVE STAR GASTRO GmbH**, in Dietlikon, Industrie-strasse 29, 8305 Dietlikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 7.11.2002. Zweck: Führung von Betrieben in den Bereichen Gastronomie, Unterhaltung und Freizeit; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und des Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten, sowie alle Geschäfte eingehen in denen Synergien mit dem Hauptzweck zu erzielen sind; kann Grundstücke, Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Gerzner, Mario, von Einsiedeln, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 3'000.--; De Iaco, Donatello, italienischer Staatsangehöriger, in Schlieren, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.--; Schmid, Flavio, von Knutwil, in Zürich, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 3'000.--; Moles, Francesco, von Dürnten, in Zürich, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--; Tauriello, Giuseppe, italienischer Staatsangehöriger, in Wetzikon ZH, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--.

Tagebuch Nr. 28614 vom 15.11.2002
(00737684 / CH-020.4.025.970-9)

■ **futterlade Grams**, in Wädenswil, Zugerstrasse 72, 8820 Wädenswil, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf und Hauslieferdienst von Heimtierbedarfprodukten und Nahrung sowie Pflegealgen für Hunde. Eingetragene Personen: Grams, Dieter, von Münchenbuchsee, in Schönenberg ZH, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 28615 vom 15.11.2002
(00737686 / CH-020.1.041.704-2)

■ **Heinz Geiges**, in Zürich, Motenstrasse 4, 8005 Zürich, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Verkaufsförderung und Konzepte für den Detailhandel. Eingetragene Personen: Geiges, Heinz, von Zürich, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 28616 vom 15.11.2002
(00737688 / CH-020.1.041.705-8)

■ **Kaderkasse der SR Technics Switzerland**, in Kloten, c/o SR Technics Switzerland, Flughafenstrasse, 8302 Kloten, Stiftung (Neueintragung). Urkundendatum: 22.10.2002. Zweck: Berufliche Vorsorge im nicht obligatorischen Bereich für die Kadernarbeiter der Firma 'SR Technics Switzerland', in Kloten, sowie für deren Angehörige und Hinterlassenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod sowie die Unterstützung in Notlagen wie bei Krankheit, Unfall, Invalidität oder Arbeitslosigkeit; auch das Personal von mit der Firma wirtschaftlich oder finanziell eng verbundenen Unternehmungen kann der Stiftung angeschlossen werden. Organisation: Stiftungsrat von 3 oder mehr Mitgliedern. Eingetragene Personen: Graf, Paul, von Watwil, in Oberweningen, Präsident, mit

Stimmrecht, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Buser, Beat, von Niedererlisbach, Niedererlisbach, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baumann, Hugo, von Wassen, in Baar, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Radon, Georg, von Obersiggenthal, in Lengnau AG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reukauf, Bernd-Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Jona, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vogel, Karl, von Schaffhausen, in Greifensee, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 28617 vom 15.11.2002
(00737690 / CH-020.7.001.016-6)

■ **Markus Zürni**, in Uster, Im Bachofen 17, 8610 Uster, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Beratungsgeschäfts für Fragen im Personalwesen, insbesondere in den Themen Unternehmensaufbau, -umbau und -abbau. Eingetragene Personen: Zürni, Markus, von Basel und Laufenburg, in Uster, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 28618 vom 15.11.2002
(00737444 / CH-020.1.041.706-3)

■ **Moergeli GmbH (Moergeli S.à r.l.) (Moergeli S.a.g.l.) (Moergeli Ltd. Hab. Co.)**, in Urdorf, in der Lubenzen 25, 8902 Urdorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 13.11.2002. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Konzeption, Design, Gestaltung und Umsetzung von klassischen und elektronischen Kommunikations- und Werbemitteln, kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten, alle Geschäfte eingehen, welche zur Förderung des Zwecks als geeignet erscheinen, sowie Liegenschaften und Lizenzrechte erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Moergeli, Wilfried, von Meilen, in Meilen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Bruder, Gabriela, von Neuhausen am Rheinfall, in Meilen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 28619 vom 15.11.2002
(00737446 / CH-020.4.025.971-7)

■ **NextCall GmbH**, in Zürich, Nussgasse 4, 8008 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 8.11.2002. Zweck: Betätigt sich auf dem Gebiet der EDV und Telekommunikation, im Speziellen werden Lösungen im Bereich der Computer Telephony Integration realisiert und kommerziell vermarktet; kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben sowie Liegenschaften im In- und Ausland erwerben, diese veräussern oder mit diesen Handel treiben. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Wintime GmbH, in Winterthur, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Cobolt NetServices GmbH, in Zürich, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Gadgil, Dev Raj, von Elsau, in Winterthur, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bolt, Roman, von Nesslau, in Hombrechtikon, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 28620 vom 15.11.2002
(00737448 / CH-020.4.025.972-5)

■ **Office Plus Gysel+Zumbühl GmbH**, in Rüslikon, in Rüslikon, 8320 Rüslikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 5.11.2002. Zweck: Erbringungen von Dienstleistungen für schweizerische und ausländische natürliche und juristische Personen im administrativen Bereich, Ausführung von Treuhandgeschäften aller Art, vor allem Führen von Buchhaltungen, Verwaltungen und EDV Beratung; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie andere Unternehmen erwerben und erworbene Unternehmen verkaufen; kann Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen; kann alle kommerziellen und finanziellen Transaktionen durchführen, die der Verwirklichung des Zwecks förderlich sein könnten; kann Darlehen aufnehmen und gewähren, Garantien und andere Sicherheiten stellen, Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Gysel, Gisela Martha, von Rüslikon, in Rüslikon, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Zumbühl-Zehnder, Gabriele Charlotte, von Rüslikon und Hohenrain, in Rüslikon, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 28621 vom 15.11.2002
(00737450 / CH-020.4.025.973-0)

■ **Pensionskasse der SR Technics Switzerland**, in Kloten, c/o SR Technics Switzerland, Flughafenstrasse, 8302 Kloten, Stiftung (Neueintragung). Urkundendatum: 22.10.2002. Zweck: Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Firma 'SR Technics Switzerland', in Kloten, sowie für deren Angehörige und Hinterlassenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod; auch das Personal von mit der Firma wirtschaftlich oder finanziell eng verbundenen Unternehmungen kann der Stiftung angeschlossen werden; sie kann über die gesetzlichen Mindestleistungen hinaus weitergehende Vorsorge betreiben einschliesslich Unterstützungsleistungen in Notlagen, wie bei Krankheit, Unfall, Invalidität oder Arbeitslosigkeit. Organisation: Stiftungsrat von 6 oder mehr Mitgliedern. Eingetragene Personen: Graf, Paul, von Watwil, in Oberweningen, Präsident, mit

Kollektivunterschrift zu zweien; Truniger, Johann, von Kirchberg SG, in Eglisau, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bregard, Stephan, von Obersiggenthal, in Obersiggenthal, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Huber, Johann, von Kirchberg SG, in Hausen AG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Leuthold, Heinz, von Horgen, in Wetzikon ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Radon, Georg, von Obersiggenthal, in Lengnau AG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reukauf, Bernd-Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Jona, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vogel, Karl, von Schaffhausen, in Greifensee, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 28622 vom 15.11.2002
(00737692 / CH-020.7.001.017-4)

■ **Polsini Fröchte und Gemise**, in Gossau ZH, Grüngrasserstrasse 11, 8624 Grüt, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Lebensmittelgeschäft. Eingetragene Personen: Polsini, Renate, von Neubüren, in Gossau ZH, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 28623 vom 15.11.2002
(00737694 / CH-020.1.041.707-9)

■ **R. Zwhalen AG (R. Zwhalen SA) (R. Zwhalen Ltd.)**, in Zürich, Löwenstrasse 25, 8001 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14.11.2002. Zweck: Planung und Ausführung von Bauprojekten im Hoch- und Tiefbau; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern; kann ferner Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern sowie Urheberrechte, Patente und Lizenzen aller Art erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Zwhalen, Ramon, von Matten bei Interlaken, in Uster, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Trachsler Treuhand AG, in Uster, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 28624 vom 15.11.2002
(00737696 / CH-020.3.026.287-8)

■ **Restaurant Freihof S. Imboden**, in Rorbas, Zilcherstrasse 12, 8427 Rorbas, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Führen des Restaurants Freihof. Eingetragene Personen: Imboden, Sylvia, von St. Klaus, in Rorbas, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 28625 vom 15.11.2002
(00737698 / CH-020.1.041.708-7)

■ **Stecher Metallbau AG**, in Fehraltorf, Kempfstrasse 21a, 8320 Fehraltorf, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 10.09.2002, 31.10.2002. Zweck: Ausführung sämtlicher Eisen- und Metallbauarbeiten; kann alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen, ferner Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Liegenschaften erstellen, erwerben und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelirma Stecher Markus, Eisen- und Metallbau, in Fehraltorf, gemäss Übernahmehilanz per 01.01.2002 mit Aktiven von CHF 199'744.25 und Passiven von CHF 96'544.80, wofür 98 Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgeben und CHF 5'199.45 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtmässig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Stecher, Markus, von Tarasp, in Fehraltorf, Präsident, mit Einzelunterschrift; Stecher, R. Ruscha, von Tarasp, in Fehraltorf, Vizepräsidentin, mit Einzelunterschrift; ABAX Treuhand AG, in Maur, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 28626 vom 15.11.2002
(00737452 / CH-020.3.026.288-3)

■ **Travel Art F. Herbrand**, in Erlenbach ZH, Im Brupach 13, 8703 Erlenbach, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Vermittlung von Reisen. Eingetragene Personen: Herbrand, Dr. Frank, deutscher Staatsangehöriger, in Erlenbach ZH, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 28627 vom 15.11.2002
(00737454 / CH-020.1.041.709-5)

■ **Tres Pipas GmbH**, in Zürich, Mattackerstrasse 83, 8052 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 6.11.2002. Zweck: Führung von Restaurationsbetrieben sowie Handel mit Waren aller Art; kann sich an anderen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen oder solche erwerben, Zweigniederlassungen errichten sowie alle Geschäfte und Verträge abschliessen die im Zusammenhang mit dem Geschäftszweck stehen oder geeignet sind, diesen zu fördern; kann Grundbesitz erwerben und veräussern. Stammkapital: CHF 21'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Buceta, Lorenzo Antonio, spanischer Staatsangehöriger, in Bülach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--; Gonzales Blanco, José Luis, spanischer Staatsangehöriger, in Uster, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--; Pereira Quintela, José Manuel,

spanischer Staatsangehöriger, in Zürich, Geschäftsführer und Gesellschaftsleiter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--

Tagebuch Nr. 28628 vom 15.11.2002
(00737456 / CH-020.4.025.974-1)

■ **Träpessus Service, B. Bürgin**, in Zürich, Marienstrasse 20, 8003 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Dienstleistungen ums Gebäude, insbesondere Treppenhäusreinigung und Übernahme von Hauswartungsaufgaben. Eingetragene Personen: Bürgin, Bernadette, von Sternberg und Unteräger, in Zürich, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Bürgin, Paul, von Sternberg, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 28629 vom 15.11.2002
(00737458 / CH-020.1.041.710-5)

■ **Visitenkartenverlag Loidl**, in Bubikon, Seeweidstrasse 16, 8608 Bubikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von Visitenkarten, Gutscheinen und speziellen Dingen aus dem Druckbereich. Eingetragene Personen: Loidl, Siegfried Bernhard, österreichischer Staatsangehöriger, in Bubikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 28630 vom 15.11.2002
(00737460 / CH-020.1.041.683-5)

■ **Wäscherei Hermida Fernandez**, in Zürich, Hardstrasse 7, 8004 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Wäscherei, Textilreinigungen, Verkauf von Textilien. Führen der Wäscherei Laura. Eingetragene Personen: Hermida Fernandez, Antonio, spanischer Staatsangehöriger, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 28631 vom 15.11.2002
(00737700 / CH-020.1.041.711-0)

Mutationen Mutazioni

■ **A & A ACTIENBANK in Liquidation**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 02.09.2002, S. 16, Publ. 623742). Mit Verfügung vom 12.11.2002 hat der Konkursrichter des Handelsgerichtes des Kantons Zürich über die bereits aufgelöste Gesellschaft mit Wirkung ab 13.11.2002 den Konkurs eröffnet. Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle [bisher: Revisionsstelle und Liquidatorin].

Tagebuch Nr. 28632 vom 15.11.2002
(00737702 / CH-020.3.929.145-4)

■ **ABB Group Processes AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 05.06.2002, S. 13, Publ. 497054). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Secher, Jan, schwedischer Staatsangehöriger, in Kilchberg ZH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Storck, Alfred, deutscher Staatsangehöriger, in Wetzikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].

Tagebuch Nr. 28633 vom 15.11.2002
(00737704 / CH-020.3.006.553-3)

■ **Adfida Trust AG**, in Zürich, Durchführung von Treuhänderschaften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 10.07.1998, S. 4783). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 37 vom 22.02.2002, S. 14 / 354720) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 28634 vom 15.11.2002
(00737706 / CH-020.3.900.323-9)

■ **AKHILAM Super Market, Th. Muthukumaru**, in Zürich, Verkauf von Waren aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 178 vom 16.09.2002, S. 15, Publ. 642176). Domizil neu: Stauffacherstrasse 104, 8004 Zürich.

Tagebuch Nr. 28635 vom 15.11.2002
(00737462 / CH-020.1.041.306-9)

■ **anaxas consulting AG**, in Dübendorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 12.07.2001, S. 5347). Statutenänderung: 27.09.2002. Aktienkapital neu: CHF 2'500'000.-- [bisher: CHF 140'000.--]. Libération Aktienkapital neu: CHF 2'500'000.--. Aktien neu: 190 Namenaktien zu CHF 1'000.-- und 120 Namenaktien zu CHF 500.-- [bisher: 80 Namenaktien zu CHF 1'000.-- und 120 Namenaktien zu CHF 500.-- (Stimmrechtsaktien)]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Musey, Gerd, österreichischer Staatsangehöriger, in Erlenbach ZH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gerig, Bruno, von Oberhelfenschwil, in Roggwil TG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jezek, Daniel, von Wettingen, in Ophikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 28636 vom 15.11.2002
(00737464 / CH-020.3.024.803-4)

■ **Antennen-Genossenschaft, Mönchaltorf, (AGM)**, in Mönchaltorf, Die Genossenschaft erstellt bzw. Genossenschaft (SHAB Nr. 53 vom 05.03.1982, S. 702). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rothen, Marcel, von Guggsberg BE, in Mönchaltorf, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jöhl, Theodor, von Mönchaltorf, in Mönchaltorf, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 28637 vom 15.11.2002
(00737466 / CH-020.5.900.022-2)

■ **BCD - Sintrag AG**, in Oberglatt, EDV-technische Beratung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 06.11.2002, S. 19, Publ. 715764). Statutenänderung: 7.11.2002. Aktienkapital

neu: CHF 400'000.-- [bisher: CHF 300'000.--]. Libération Aktienkapital neu: CHF 400'000.--. Aktien neu: 40'000 Namenaktien zu CHF 10.-- [bisher: 30'000 Namenaktien zu CHF 10.--].

Tagebuch Nr. 28638 vom 15.11.2002
(00737468 / CH-020.3.924.216-4)

■ **BMP Betriebs AG**, in Langnau am Albis, Erbringung von Dienstleistungen im Zusammenhang mit Immobilien; Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 26.07.1999, S. 5069). Domizil neu: Albisstrasse 60, 8135 Langnau am Albis.

Tagebuch Nr. 28639 vom 15.11.2002
(00737708 / CH-020.3.922.095-6)

■ **BSI SA**, in Zürich, Betreiben aller Arten von Bankgeschäften im In- und Ausland, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 161 vom 22.08.2002, S. 15, Publ. 610490). Mit Hauptsitz in: Lugano. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gitty, Dr. Gianfranco, italienischer Staatsangehöriger, in Sgonico (I), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 28640 vom 15.11.2002
(00737710 / CH-020.9.000.339-1)

■ **Cominformatic AG**, in Urdorf, Zurverfügungstellung und Verkauf von Produkten und Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Informations- und Dokumentverwaltung und Mikrofilm, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 11.11.2002, S. 19, Publ. 721548). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Collardi, Antonio, italienischer Staatsangehöriger, in Nyon, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Maeder, Peter R., von Zürich, in Mont-sur-Rolle, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 28641 vom 15.11.2002
(00737712 / CH-020.3.905.754-7)

■ **EDV Zürich AG**, in Zürich, Unternehmungen auf dem Gebiete der elektronischen Datenverarbeitung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 13.06.2000, S. 3968). Domizil neu: c/o Sandra Leiser-Doepfer, Anton Higi-Strasse 20, 8046 Zürich.

Tagebuch Nr. 28642 vom 15.11.2002
(00737714 / CH-020.3.907.375-5)

■ **Filmstudio Mea, A. Keller**, in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 143 vom 28.07.1998, S. 5214). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Baden vom 25.10.2001 der Konkurs eröffnet worden. Das Konkursverfahren ist aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 31.10.2002 mangels Aktiven eingestellt worden.

Tagebuch Nr. 28643 vom 15.11.2002
(00737470 / CH-020.1.015.533-6)

■ **Finconsult AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 11.12.2000, S. 8412). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wobmann, Heinz, von Maliers, in Weiningen ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Deplazes, Mathias, von Sunmigg, in Frick, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 28644 vom 15.11.2002
(00737472 / CH-020.3.908.852-3)

■ **FIP AG**, in Kilchberg ZH, Beratung betr. Finanzinvestitionsprojekte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 28.01.2002, S. 19, Publ. 313794). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Linderoth, Carl Fredrik, schwedischer Staatsangehöriger, in Zürich, Direktor, mit Einzelunterschrift [bisher: in Küsnacht ZH].

Tagebuch Nr. 28645 vom 15.11.2002
(00737474 / CH-020.3.908.801-6)

■ **Frank Westrade**, bisher in Seuzach, Einzelfirma (SHAB Nr. 129 vom 09.07.1997, S. 4806). Sitz neu: Winterthur. Domizil neu: Industriestrasse 24, 8404 Winterthur. Zweck neu: Import und Vertrieb von Produkten für den Gastronomiebedarf sowie Handel mit Konsumgütern mit osteuropäischen Ländern, vorwiegend Polen.

Tagebuch Nr. 28646 vom 15.11.2002
(00737476 / CH-020.1.004.243-0)

■ **Fürsorgestiftung des Heimverbandes Schweiz**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 219 vom 10.11.1999, S. 7653). Urkundenänderung: 6.11.2002. Zweck neu: Die Stiftung bezweckt: a) die Verbesserung der BVG-Leistungen der Arbeitnehmenden sowie der Mitglieder des Zentralvorstandes des Süferverbandes; b) die Fürsorge für einzelne durch Alter, Krankheit und/oder Invalidität oder andere Umstände unschuldig in Not geratene Mitglieder, durch einzelne oder regelmäßige Beiträge, bzw. die Vorsorge gegen die Folgen von Alter, Krankheit und/oder Invalidität dieser Mitglieder durch Beiträge an die Einrichtungen der beruflichen Vorsorge.

Tagebuch Nr. 28647 vom 15.11.2002
(00737716 / CH-035.7.002.564-6)

■ **GP Gesellschaft für Führungspraxis und Personalentwicklung AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 199 vom 15.10.2002, S. 19, Publ. 685350). Statutenänderung: 25.10.2002. Firma neu: **GP Gesellschaft für Personalmanagement AG**. Zweck neu: Beratung, Organisation und Durchführung von Veranstaltungen im Bereich Führungspraxis und Personalentwicklung sowie Suche und Vermittlung von Personal; kann alle Geschäfte tätigen, welche geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens zu fördern oder zu erleichtern; einschliesslich An- und Verkauf von Grundeigentum. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wey, Markus, von Gunzwil, in Buchs ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wey-Jenny, Yvonne, von Gunzwil und Sool, in Buchs ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 28648 vom 15.11.2002
(00737718 / CH-020.3.910.314-9)

■ **Hermann Bühler AG**, in Winterthur, Betrieb einer Baumwollspinnerei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 07.12.1998, S. 8336). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Toggendorf, Heinz, von Winterthur, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Egli, Hans, von Russikon und Bäreiswil, in Russikon, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Denzler, Dr. Beat, von Winterthur, in Winterthur, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Auwärter, Dr. Wolfgang, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Zell ZH, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: liechtensteinischer Staatsangehöriger, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Kägi, Martin, von Winterthur, in Winterthur, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Müller, Dr. Hans Ulrich, von Winterthur, in Hofsteten-Flüh, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Winterthur, Präsident und Delegierter]; Bomer, Hans, von Rickenbach SO, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Frehner-Bühler, Christina, von Umäsch und Winterthur, in Muri bei Bern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Tissi, Enrico, von Thayngen, in Vizevaya Court Wayne (USA), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 28649 vom 15.11.2002
(00737720 / CH-020.3.904.356-8)

■ **Hermes Süsstoff AG**, in Zürich, Herstellung von und Handel mit pharmazeutischen, diätetischen und kosmetischen Produkten, insbesondere Süsstoffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 19.07.2001, S. 5574). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Oppenheim, Marcel, von Zürich, in Rüslikon, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 28650 vom 15.11.2002
(00737722 / CH-020.3.911.704-6)

■ **HG Commerciale Handelsgenossenschaft des Schweizerischen Baumeisterverbandes**, in Zürich, Handel mit Baumaterialien für das Baugewerbe, Genossenschaft (SHAB Nr. 175 vom 11.09.2002, S. 17, Publ. 636584). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Speidel, Yves, von Dübendorf, in Weiningen ZH, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.

Tagebuch Nr. 28651 vom 15.11.2002
(00737478 / CH-020.5.900.779-2)

■ **Husi-Elektronik AG**, in Hinwil, Herstellung von und Handel mit elektrischen und elektronischen Komponenten und Geräten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 05.07.2001, S. 5125). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Husi, Kurt, von Zürich, in Dietikon, Präsident und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied und Geschäftsführer]; Zimmermann, Stephan, von Zürich und Mels; in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 28652 vom 15.11.2002
(00737480 / CH-020.3.024.767-3)

■ **IBG B. Graf AG, Engineering**, in Winterthur, Betrieb eines Ingenieurbüros für Elektrotechnik, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 137 vom 18.07.2001, S. 5529), mit Hauptsitz in: St. Gallen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Holenstein, Karlheinz, von Alt St. Johann, in Heiden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lüdi, Fritz, von Alchenstorf und Flawil, in Flawil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bühler, Thomas, von Umäsch, in Herisau, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 28653 vom 15.11.2002
(00737482 / CH-020.9.900.567-0)

■ **IGGZ Institut für Ganzheitliche Gestaltung, Hans-Ulrich Imesch**, in Rüslikon, Forschung, Beratung, Schulung und Implementierung in den Bereichen Stadt-, Architektur- und Kommunikationsdesign, Einzelfirma (SHAB Nr. 207 vom 25.10.2002, S. 16, Publ. 700890). Postadresse neu: IGGZ Institut für Ganzheitliche Gestaltung, Hans-Ulrich Imesch, Postfach, 8803 Rüslikon.

Tagebuch Nr. 28654 vom 15.11.2002
(00737484 / CH-020.1.005.505-8)

■ **Immobilien und Beteiligungen A. Keller**, in Winterthur, Einzelfirma (SHAB Nr. 24 vom 05.02.2001, S. 858). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Baden vom 25.10.2001 der Konkurs eröffnet worden. Das Konkursverfahren ist aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 31.10.2002 mangels Aktiven eingestellt worden.

Tagebuch Nr. 28655 vom 15.11.2002
(00737486 / CH-020.1.021.154-7)

■ **Imprafco AG in Liquidation**, in Wallisellen, Handel mit Boutique-, Geschenk- und Freizeitartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 45 vom 05.03.1999, S. 1470). Mit Verfügung vom 11.11.2002 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Bülach über die bereits aufgelöste Gesellschaft den Konkurs eröffnet.

Tagebuch Nr. 28656 vom 15.11.2002
(00737724 / CH-320.3.023.320-9)

■ **Integrated Financial Business Consulting AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 14.01.2002, S. 23, Publ. 6881). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schnell, David, von Berg SG, in Uster, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 28657 vom 15.11.2002
(00737726 / CH-020.3.019.679-8)

■ **Kaba AG**, in Wetzikon ZH, Herstellung von Schlössern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 23.08.2002, S. 16, Publ. 612262). Eingetragene Personen neu oder mutierend:

Sommerhalder, Andreas, von Gontenschwil, in Uster, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien].

Tagebuch Nr. 28658 vom 15.11.2002
(00737728 / CH-020.3.902.606-7)

■ **Lutz Optik**, bisher in Pfäffikon, Optikergeschäft, Einzelfirma (SHAB Nr. 179 vom 14.09.2000, S. 6293). Sitz neu: Wetzikon ZH. Domizil neu: Bahnhofstrasse 154, 8620 Wetzikon [Folgende Geschäftsstelle wird im Handelsregister gelöscht.]. [gestrichen: Geschäftsstelle: Bahnhofstrasse 154, 8620 Wetzikon].

Tagebuch Nr. 28659 vom 15.11.2002
(00737730 / CH-020.1.001.049-6)

■ **Marc O'Polo-Mairinger AG**, in Opfikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 09.02.2000, S. 889). Statutenänderung: 29.10.2002. Firma neu: **Mairinger AG**. Zweck neu: Handel für eigene oder fremde Rechnung mit Waren aller Art, insbesondere mit modischen Textilwaren und Accessoires, Finanztransaktionen im Zusammenhang mit der Handelstätigkeit, Übernahme und Verwaltung von Beteiligungen an Firmen oder Unternehmen gleicher oder verwandter Branchen, Erwerb und Verwaltung von Liegenschaften im In- oder Ausland sowie Ausübung jeder Tätigkeit, die geeignet ist, den Zweck und die Interessen der Gesellschaft zu fördern.

Tagebuch Nr. 28660 vom 15.11.2002
(00737488 / CH-170.3.015.650-8)

■ **Martin Keller, Geigenbau-Atelier**, in Wetzikon ZH, Bau und Reparatur von Geigen, Einzelfirma (SHAB Nr. 120 vom 27.05.1988, S. 2171). Domizil neu: Stationsstrasse 14, 8623 Wetzikon. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Keller, Martin, von Seuzach und Buchberg, in Wetzikon ZH, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Bubikon].

Tagebuch Nr. 28661 vom 15.11.2002
(00737490 / CH-020.1.909.804-6)

■ **Max Wenk AG**, in Zürich, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 23.09.2002, S. 15, Publ. 652354). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mythen Treuhändler Schwyz AG, in Schwyz, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: von Gunten Treuhändler AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 28662 vom 15.11.2002
(00737492 / CH-400.3.000.259-1)

■ **MERKURIA HANDELS AG**, in Dübendorf, Handelsgeschäfte aller Art, besonders mit Handwerkzeugen, Haushaltgeräten und Haushaltsartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 02.06.2000, S. 3744). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kübli, Oscar, von Matten bei Interlaken, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kübli, Vera, von Matten bei Interlaken, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Muzikarova Odiaka, Sarka, von Dübendorf, in Dübendorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Muzikar, Zdenek, tschechischer Staatsangehöriger, in Dübendorf, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: tschechoslowakischer Staatsangehöriger, in Prag/CS, Präsident].

Tagebuch Nr. 28663 vom 15.11.2002
(00737494 / CH-020.3.917.293-2)

■ **MEZO Computing GmbH**, in Zürich, Handel mit EDV Hard- und Software, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 84 vom 02.05.2002, S. 25, Publ. 452968). Domizil neu: Limmattalstrasse 62, 8049 Zürich.

Tagebuch Nr. 28664 vom 15.11.2002
(00737732 / CH-020.4.023.676-8)

■ **MTS Medical Tobacco Stop AG**, in Zürich, Beratung auf dem Gebiete des Gesundheitswesens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 12.09.2001, S. 7117). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pfy, Walter, von Schwyz, in Feusberg, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 28665 vom 15.11.2002
(00737812 / CH-020.3.918.128-0)

■ **MTVM Business Solutions Holding AG**, in Zürich, Anbieten von Firmenlösungen im Bereich der Finanzierung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 16.09.2002, S. 18, Publ. 642346). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Alpina Treuhändler AG, in Hergiswil NW, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revivona Wirtschaftsprüfung AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 28666 vom 15.11.2002
(00737814 / CH-020.3.022.799-1)

■ **Murmel Spielwerkstatt und Verlag**, in Zürich, Betätigung als Spielverlag, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 14.12.2001, S. 9862). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bissig, Martin, von Zürich, in Würenlos, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 28667 vom 15.11.2002
(00737816 / CH-020.3.004.521-7)

■ **Mythen Capital AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 25.05.2002, S. 17, Publ. 485162). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst.

Tagebuch Nr. 28668 vom 15.11.2002
(00737496 / CH-020.3.004.417-9)

■ **Olga Mayenfisch Stiftung**, in Zürich, Förderung der medizinischen Forschung sowie Ausrichtung karitativer Unterstützungen in der Schweiz, Stiftung (SHAB Nr. 90 vom 10.05.2001, S. 3537). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bühler, Emil, von Zürich und Bauma ZH, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Würmli Hess, Gertrud, von Zürich,

in Jona, Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Zuber, Christine, von Spiez und Hombrechtli, in Waltalingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 28669 vom 15.11.2002
(00737498 / CH-020.7.902.615-5)

■ **or.orch GmbH**, in Zürich, Bezweckt das Planen, Bauen und Sanieren von Bauten und Ausstattungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 170 vom 04. 09. 2001, S. 6858). Domizil neu: Weberstrasse 12, 8004 Zürich.

Tagebuch Nr. 28670 vom 15.11.2002
(00737500 / CH-020.4.023.951-6)

■ **Parabola AG**, in Zürich, Halten und Finanzierung von Beteiligungen an Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 15. 04. 2002, S. 19, Publ. 426032). Statutenänderung: 29. 10. 2002. Firma neu: **Alobara AG**. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ferrari, Aurelio A., von Bellinzona, in Zuzwil, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Küsnacht ZH].

Tagebuch Nr. 28671 vom 15.11.2002
(00737502 / CH-170.3.021.192-6)

■ **Paron AG**, in Zürich, Werbeflächen für die Grossbildkommunikation in den Grossstädten der Schweiz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 12. 02. 2002, S. 20, Publ. 339252). Domizil neu: Seefeldstrasse 224, 8008 Zürich.

Tagebuch Nr. 28672 vom 15.11.2002
(00737818 / CH-270.3.012.103-6)

■ **Peter Vetterli**, in Utikon, Unternehmensberatung innerhalb der Elektrobranche, Einzelfirma (SHAB Nr. 100 vom 26. 05. 1989, S. 2170). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 10.09.2002 der Konkurs eröffnet worden. Das Konkursverfahren ist aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 24.10.2002 mangels Aktiven eingestellt worden.

Tagebuch Nr. 28673 vom 15.11.2002
(00737820 / CH-020.1.918.840-2)

■ **PICK PAY BETRIEBS AG**, in Volketswil, Verkauf von Lebensmitteln und Bedarfsartikeln aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 06. 11. 2002, S. 21, Publ. 715818). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mön, Corinne, von Epäsch, in Dietikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fisch, Jann, von Erlenbach ZH und Weinfelden, in Küsnacht ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 28674 vom 15.11.2002
(00737822 / CH-020.3.007.609-2)

■ **PP Anlagestrategien Aktiengesellschaft**, in Zürich, Anlageberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 83 vom 28. 04. 2000, S. 2844). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: ATAG Ernst & Young Wirtschaftsprüfung AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vescolida Wirtschaftsprüfung GmbH, in Niederhasli, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 28675 vom 15.11.2002
(00737824 / CH-020.3.019.954-7)

■ **Redsafe Bank**, in Zürich, Betrieb einer Bank, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 10. 09. 2002, S. 19, Publ. 635412). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Arthur Andersen AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 28676 vom 15.11.2002
(00737826 / CH-020.3.023.750-1)

■ **Renosag AG**, in Winterthur, Ausführung von Renovations- und Umbauten an Liegenschaften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 28. 07. 2000, S. 5172). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Domenig, Max, von Tamins, in Lindau, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bühler, Fredy, von Winterthur, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumgartner, Mario, von Winterthur, in Winterthur, Delegierter des Verwaltungsrates und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Geschäftsführer]; Weber, Hugo, von Aadorf, in Winterthur, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Güntershausen b. Aadorf, Mitglied]; Herzog, Markus, von Ermatingen, in Winterthur, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mazzocco, Sandro, italienischer Staatsangehöriger, in Hettlingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 28677 vom 15.11.2002
(00737504 / CH-020.3.921.353-4)

■ **Roba-Line, Roger Raimann**, bisher in Rütli ZH, Import, Export von und Handel mit Waren aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 171 vom 04. 09. 1996, S. 5330). Sitz neu: Dürnten. Domizil neu: Felsenhofstrasse 38a, 8635 Oberdürnten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Raimann, Roger, von Zürich, in Dürnten, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Rütli ZH]; Raimann, Ruth, von Zürich, in Dürnten, mit Einzelprokura [bisher: in Rütli ZH].

Tagebuch Nr. 28678 vom 15.11.2002
(00737506 / CH-020.1.003.751-2)

■ **Rohdinex GmbH in Liquidation**, in Zürich, Import von und Handel mit Rohdiamanten, Diamanten und anderen Edelsteinen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 206 vom 24. 10. 2002, S. 18, Publ. 699242). Firma neu: **Rohdinex GmbH**. Mit Verfügung des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 13.11.2002 ist dem Rekurs gegen die Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 15.10.2002 betreffend Konkursöffnung aufschiebende Wirkung zuerkannt worden. Demnach wird die Eintragung betreffend Auflösung der Gesellschaft infolge Konkurses im Handelsregister gestrichen.

[gestrichen: Mit Verfügung vom 15.10.2002 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst].

Tagebuch Nr. 28679 vom 15.11.2002
(00737508 / CH-020.4.019.299-2)

■ **Schlüssel, K. Weiss**, in Zürich, Montage und Service von mechanischen und elektronischen Schliessanlagen sowie Rettungstechnik, Einzelfirma (SHAB Nr. 101 vom 27. 05. 1992, S. 2450). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 04.09.2002 der Konkurs eröffnet worden. Das Konkursverfahren ist aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 23.10.2002 mangels Aktiven eingestellt worden.

Tagebuch Nr. 28680 vom 15.11.2002
(00737510 / CH-020.1.916.118-9)

■ **SMS Vies**, bisher in Andelfingen, Verkaufsunterstützung und Absatzförderung sowie Beratung auf diesen Gebieten, Einzelfirma (SHAB Nr. 126 vom 03. 07. 1992, S. 3072). Sitz neu: Waltalingen. Domizil neu: Im Steinwängert 4, 8468 Guntalingen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vies, Peter, niederländischer Staatsangehöriger, in Waltalingen, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Andelfingen].

Tagebuch Nr. 28681 vom 15.11.2002
(00737828 / CH-020.1.002.830-6)

■ **Sourire en Soie AG**, in Zürich, Herstellung sowie Import und Export von und Detail- und Engros-Handel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 27. 06. 2002, S. 25, Publ. 530584). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Daniel Leemann Treuhand- & Verwaltungsbüro, in Zürich, Revisionsstelle; Bargetzi, Thomas, von Riedholz, in Unterägeri, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Randegger, Dietrich, von Ossingen, in Horgen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Käppeli, Hans Peter, von Luzern und Rothenburg, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier, Monika, von Winterthur, in Zürich, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Bingham, Myron, von Zürich und Ami BE, in Zürich, Mitglied und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Geschäftsführer]; Novisa Revisions- und Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 28682 vom 15.11.2002
(00737830 / CH-020.3.924.505-4)

■ **Stellenvermittlung- und Unternehmensberatungsbüro Metro, V. Pfaffhauser**, bisher in Zürich, Stellenvermittlung im In- und Ausland sowie Unternehmensberatung, Einzelfirma (SHAB Nr. 206 vom 24. 10. 1991, S. 4560). Sitz neu: Opfikon. Domizil neu: Trendhouse 403, Talackerstrasse 11, 8152 Glattbrugg. Postadresse neu: Stellenvermittlung- und Unternehmensberatungsbüro, Metro, V. Pfaffhauser, Postfach 1479, 8065 Zürich.

Tagebuch Nr. 28683 vom 15.11.2002
(00737832 / CH-020.1.917.734-7)

■ **Still GmbH**, in Otelfingen, Handel, Kundendienst und Reparatur sowie Montage von gleislosen Flurfördermitteln, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 183 vom 21. 09. 2001, S. 7366). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Baumann, Friedrich, deutscher Staatsangehöriger, in Adliswil, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hanselmann, Daniel, von Sennwald, in Teufen AR, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien].

Tagebuch Nr. 28684 vom 15.11.2002
(00737834 / CH-020.4.900.538-7)

■ **STO AG**, in Niederglatt, Fabrikation und Vertrieb von Verpackungsmaterialien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 23. 01. 2002, S. 22, Publ. 307850). Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Dyerhoff Ausbauprodukte AG, in Recherswil. Aktiven von CHF 2'005'472.85 und Passiven von CHF 1'349'383.09 gehen gemäss Fusionsvertrag vom 02.09.2002 und Fusionsbilanz per 31.08.2002 durch Universalakquisition auf die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert.

Tagebuch Nr. 28685 vom 15.11.2002
(00737512 / CH-020.3.924.821-5)

■ **Sun-Gard, Miroslav Mls**, in Opfikon, Einzelfirma (SHAB Nr. 97 vom 20. 05. 1994, S. 2809). Firma neu: **Sun Foil-Pro, M. Mls**. Zweck neu: Sonnenschutz-Folie-Glas Beschichtungen, Hitze-Sicht-Blend-Splitter-UV Schaufenster Folien. Brandschutz-Abschaltungen.

Tagebuch Nr. 28686 vom 15.11.2002
(00737514 / CH-020.1.006.385-4)

■ **SWISS RE GUEST SERVICES**, in Zürich, Betrieb von Restaurants, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 20. 08. 2002, S. 17, Publ. 607448). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hassig, Daniel, von Aarau, in Wädenswil, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Hassig, Daniel, in Richterswil]; Zweifel, Thomas, von Linthal, in Spreitenbach, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Würenlos].

Tagebuch Nr. 28687 vom 15.11.2002
(00737516 / CH-020.3.910.213-5)

■ **The Valspar (Vernicolor) Corporation AG**, in Grüningen, Fabrikation von und Handel in Farben und Lacken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 21. 10. 2002, S. 19, Publ. 694512). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Polachowski, Franz Josef, deutscher Staatsangehöriger,

in Meerbusch (Deutschland), mit Kollektivprokura zu zweien; Kühne, Laurenz Oskar, von Benken SG, in Kalbrunn, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 28688 vom 15.11.2002
(00737518 / CH-020.3.927.676-4)

■ **Trefida Société Fiduciaire SA**, in Schlieren, Erbringen von treuhänderischen Tätigkeiten, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 85 vom 03. 05. 2002, S. 18, Publ. 455944), mit Haupt-sitz in: Montexu. Domizil neu: Zürcherstrasse 6, 8952 Schlieren.

Tagebuch Nr. 28689 vom 15.11.2002
(00737836 / CH-020.9.901.249-8)

■ **Trianel Ltd**, in Zürich, Durchführung von Treuhandgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 182 vom 19. 09. 2000, S. 6398). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Eiram, Barry, israelischer Staatsangehöriger, in Meilen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stäubli, Jürg, von Sulz AG, in Suhr, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 28690 vom 15.11.2002
(00737838 / CH-020.3.926.931-6)

■ **van der Togt Video**, bisher in Oberdorf NW, Einzel-firma (SHAB Nr. 113 vom 14. 06. 2001, S. 4463). Sitz neu: Kloten. Domizil neu: Rebweg 1, 8302 Kloten. Zweck: Digitale Video-, Bild- und Tonbearbeitung, Gestaltung von Videoclips, Video-Edit, Videoschnitte, Visualisierungen, Erstellung von Kurzfilmen für kleinere und mittlere Unternehmen, KMU sowie Handel mit entsprechendem Zubehör. Eingetragene Personen neu oder mutierend: van der Togt, Gijbert J.W., niederländischer Staatsangehöriger, in Kloten, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Oberdorf NW].

Tagebuch Nr. 28691 vom 15.11.2002
(00737840 / CH-150.1.001.042-7)

■ **Versicherungskasse für die Arbeitnehmer der Maschinenfabrik Schulthess AG**, in Bubikon, Stiftung (SHAB Nr. 26 vom 07. 02. 2002, S. 23, Publ. 330174). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rutz, Paul O., von Nessau, in Meilen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Egli, Manfred, von Trub, in Bäretswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kägi, Rudolf, von Bubikon, in Bubikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].

Tagebuch Nr. 28692 vom 15.11.2002
(00737842 / CH-020.7.900.245-5)

■ **VH Sportmedia AG**, in Winterthur, Herausgabe von Sportzeitschriften, Betreuung und Beratung von Fussballvereinen und Fussballspielern sowie Sportmanagement-Einsatz im allgemeinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 16. 01. 2002, S. 23, Publ. 297356). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Heggin Jacquemys, Gabrielle, von Menzingen, in Le Grand-Saconnex, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Rey-Meyer, Albert, von Val-d'Illiez, in Lausanne, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 28693 vom 15.11.2002
(00737520 / CH-020.3.004.428-9)

■ **Viehzüchtgenossenschaft Wald**, in Wald ZH, Genossenschaft (SHAB Nr. 71 vom 13. 04. 1994, S. 1972). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sprecher, Christian, von Chur, in Wald ZH, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kindlimann, Johann, von Wald ZH, in Wald ZH, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Mitglied und Kassier]; Zwischenbrugger, Florian, von Büllach, in Goldingen, Mitglied und Kassier, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 28694 vom 15.11.2002
(00737522 / CH-020.5.901.565-3)

■ **Zürcher Kantonalbank**, in Zürich, Öffentlichrechtliche Anstalt (SHAB Nr. 50 vom 13. 03. 2002, S. 20, Publ. 382040). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Naef, Ulrich, von Turbenthal, in Küsnacht ZH, Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hafner, Karl, von Zürich, in Uster, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hasenfraz, Paul, von Uesslingen, in Wallisellen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Krämer, Rolf, von Zürich, in Zürich, Vizepräsident des Bankrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Helbling-Schönenberger, Judith Maria, von Zürich und Rapperswil SG, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Huter, Urs, von Diepoldsau, in Bassersdorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Kleesattel, Heinrich Bernhard, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Koch, Werner, von Glatfelden, in Stadel, mit Kollektivprokura zu zweien; Steiner, Bruno Urs, von Dübendorf, in Dübendorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Zorn, Thomas, von Küsnacht ZH, in Küsnacht ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Aret, Rolf, von Kriens und Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Distelbacher, Gerhard, von Langnau am Albis, in Wädenswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Erb, Reinhard, von Humlikon, in Henggart, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Barmettler, Eduard, von Buochs, in Baar, mit Kollektivprokura zu zweien; Baumann, Werner, von Uster und Otewil am See, in Uster, mit Kollektivprokura zu zweien; Eicher, Max, von St. Gallenkappel, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Graf, Peter, von Mairsprach und Oberrieden, in Afollern am Albis, mit Kollektivprokura zu zweien; Hecht, Bruno, von Sigriswil, in Büllach, mit Kollektivprokura zu zweien; Kappeler, Erich, von Rickenbach bei Wil, in Thalwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kломann, Werner, deutscher Staatsangehöriger, in Bassersdorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Knobel, Kurt, von Schwändi, in Stafa, mit Kollektivprokura zu zweien; Knubel, Robert, von St. Stephan, in Regensdorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Meier, Peter, von Hüntwangen, in Hüntwangen, mit Kollektivprokura zu zweien; Meitner, Herbert, deutscher Staatsangehöriger, in Jona, mit Kollektivprokura zu zweien; Mettler, Bernd,

von Le Locle, in Utikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Müller, Paul, von Thayngen, in Wangen-Brüttisellen, mit Kollektivprokura zu zweien; Pflüger, Urs, von Regensberg, in Regensberg, mit Kollektivprokura zu zweien; Rüdtsüßli, Jörg, von Sennwald, in Neerach, mit Kollektivprokura zu zweien; Schürtenberger, Walter, von Luzern, in Ottenbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Spalinger, Otto, von Marthalen und Winterthur, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Walser, Johannes, von Herisau, in Fislisbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wegmann, Wilhelm, von Volketswil, in Seegraben, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Widmer, Dr. Walter, von Dozwil, in Kilchberg ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; von Holzen, Markus, von Ebnedürben, in Menzingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Schellenberg, Liana, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Schmid, Heinz, von Thalwil, in Langnau am Albis, mit Kollektivprokura zu zweien; Schneebeli, Reto, von Thalwil, in Thalwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Schraag, Kurt, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Steiner, Willy, von Winterthur, in Andelfingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Stüssi, Adelheid, von Corcelles-le-Jorat, in Reichenburg, mit Kollektivprokura zu zweien; Wenzinger, Egon, von Wädenswil, in Obfelden, mit Kollektivprokura zu zweien; Schudel, Hanspeter, von Zürich und Beggingen, in Wädenswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lang, Albert, von Stadel, in Wallisellen, mit Kollektivprokura zu zweien; Rampsberger, Gerd Gustav, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hüsler, Esther, von Rudolfstetten-Friedlisberg, in Wetzikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Klitscher, Anja, deutsche Staatsangehörige, in Steislingen (D), mit Kollektivprokura zu zweien; Läubli, Ernst, von Müllheim, in Unterengstringen, mit Kollektivprokura zu zweien; Lang, Gerhard, von Bachs, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Maissen, Bruno, von Sumvig, in Lindau, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bossi, Maurus, von Zürich und Tiefenca-stel, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fahrni, Adrian, von Unterlangegg, in Wetzikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Männele, Erich, von Dübendorf, in Volketswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Rohrer, Thomas, von Bolligen, in Uster, mit Kollektivprokura zu zweien; Rohrer, Urs, von Zürich, in Steinmaur, mit Kollektivprokura zu zweien; Rütli, Michael, von Affeltrangen, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Wendel, Dominik, von Künten, in Maur, mit Kollektivprokura zu zweien; Rutz-Milicevic, Sandra, von Thalwil und Wildhaus, in Zollikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stöckli, Adrian, von Lutern, in Männedorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bigger, Corina, von Mels und Vilters-Wangen, in Neuenhof, mit Kollektivprokura zu zweien; Biro, Susanna, von Opfikon, in Kloten, mit Kollektivprokura zu zweien; Busconi, Sebastiano, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Kessler, Andreas, von Wädenswil und Schübelbach, in Richterswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Kuhn, Thomas, von Trub, in Wil SG, mit Kollektivprokura zu zweien; Schmid, Josef, von Morschach, in Arth-Goldau, mit Kollektivprokura zu zweien; Schnyder, Michèle, von Vorderthal, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Schweizer, Seng Keow, von Zürich und Bern, in Herrli-berg, mit Kollektivprokura zu zweien; Zollinger, Daniel, von Maur, in Klingnau, mit Kollektivprokura zu zweien; Zollinger, Susanne, von Bremgarten AG, in Wohlen AG, mit Kollektivprokura zu zweien; Zoss, Christian, von Bolligen, in Otewil an der Limmat, mit Kollektivprokura zu zweien; Müni, Yvonne, von Seftigen, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baur, Jeannette, von Rafz, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Graf, Gilbert, von Zürich und Wintersingen, in Meilen, mit Kollektivprokura zu zweien; Halder, Adrian, von Hittnau und Pfungen, in Hittnau, mit Kollektivprokura zu zweien; Häringer, Urs, von Rusikon, in Volketswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Hendry, Christof, von Zürich und Tuetschi, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Killer, Gregor, von Lenzburg und Gebenstorf, in Maur, mit Kollektivprokura zu zweien; Mosberger, Stefan, von Winterthur, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Napolitano, Domenico, italienischer Staatsangehöriger, in Obfelden, mit Kollektivprokura zu zweien; Roth, Jürg, von Mühlthal, in Diübendorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Ruder, Sandro, von Oberwingen, in Oberratt, mit Kollektivprokura zu zweien; Schmid, Jürgen Franz Matthias, deutscher Staatsangehöriger, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Spahn, Daniel, von Niedermuhlen, in Niederhasli, mit Kollektivprokura zu zweien; Zesiger, Horst Kurt, von Herrngren, in Neftenbach, mit Kollektivprokura zu zweien; Haun, Andreas, von Reitnau, in Oberrieden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Guo, Zhaohui, chinesischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Hungerbühler, Andrea, von Utikon am See und Ebnat-Kappel, in Utikon am See, mit Kollektivprokura zu zweien; Müniger, Ursula, von Thalwil und Wohlen bei Bern, in Uster, mit Kollektivprokura zu zweien; Walti, Jörg, von Winterthur, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Wildhaber, Michael, von Flums, in Winkel, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Illi, Liselotte, von Bassersdorf, in Bassersdorf, Vizepräsidentin des Bankrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Bankrates, ohne Zeichnungsberechtigung]; Amberg, Dr. Urs, von Aeschi bei Spiez, in Frauenfeld, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Aeschi b. Spiez, in Illnau-Effretikon]; Amiet, Marcel Hans, von Solothurn und Selzach, in Thalwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Anslser, Hans Rudolf, von Bözen, in Bäretswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Blöchliger, Ivo, von Goldingen, in Fehraltorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bucher, Sven, von Schüpfen, in Erlenbach ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zürich]; Erdin, Oskar Josef, von Basel und Gansingen, in Kilchberg ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Wollerau]; Fridenich, Peter Christian, von Zofingen, in Winkel, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Fritschi, Herbert, von Rorbas, in Bassersdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Rorbas ZH,

in Küsnacht); Gratzfeld, Michael, von Neuendorf, in Männedorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Hauser, Christian, von Wädenswil, in Richterswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Holzer, Oliver, von Remetschwil, in Dielsdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Klomp, Gregor, von Zürich, in Dübendorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Einsiedeln]; Lenz, Daniel Anton, von Arvigo, in Herrliberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zürich]; Locher, Martina Ruth, von Zollikon und Sargans, in Herrliberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müntener, Hansjörg, von Buchs SG, in Kriens, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Marthalen]; Pedley, Dr. Andrew Graham, britischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Pfammatter, Claudio, von Escholm, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Pfenniger, Rolf, von Stäfa, in Weingingen ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Oberegstringen]; Pomrehn, Dr. Bernd Fritz Hermann, deutscher Staatsangehöriger, in Maur, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Hürth (D), mit Kollektivprokura zu zweien]; Rickli, Bruno, von Thunsteinen, in Butwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rohner, Daniel, von Walzenhausen, in Wil SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Rosenberger, Martin, von Winterthur, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Illnau-Effretikon]; Schubiger, Urs, von Uznach, in Pfäffikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Spiess, Priska, von Zürich, in Herrliberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Spörr, Johann Heinrich, Fischenthal, in Wollerau, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Wald ZH]; Stadler, Aldo, von Zürich, in Freienstein-Tufen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Tobler, Jürg, von Lutzenberg, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Winterthur]; Trüß, Dr. Werner, von Ebikon, in Arni AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vanini, Paolo, von Caneggio, in Weingingen ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien]; Wicki, Dr. Jürg, von Meilen und Escholmatt, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Zoepnek-Twardowski, Alexander Helmut, britischer Staatsangehöriger, in Oberglatt, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Accola, Urs, von Davos, in Zofingen, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Buchs AG]; Aepli, Christian, von Zürich, in Wildberg, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Winterthur]; Andelic, Marijana, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Anderegg, Roland, von Mogsberg, in Wädenswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Bagnolo, Adriano, italienischer Staatsangehöriger, in Greifensee, mit Kollektivprokura zu zweien; Balensperger, Stefan, von Winterthur, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Bartolo, Doris, von Appenzel, in Jona, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Rapperswil SG]; Benn, Michael Peter Joachim, von Zollikon, in Erlenbach ZH, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Meilen]; Benn, Simon, von Diemtigen und Zollikon, in Erlenbach ZH, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Meilen]; Bergamin, Silvia, von Grabs, in Muri AG, mit Kollektivprokura zu zweien; Bernhard, Markus, von Winterthur, in Seuzach, mit Kollektivprokura zu zweien; Bernhard-Krüsi, Gisela, von Mönchaltorf und Winterthur, in Bäretswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Bertschinger, Doris, von Dübendorf, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Illnau-Effretikon]; Beu, Eugenio, von Poschiavo, in Uetikon am See, mit Kollektivprokura zu zweien; Bezzola, Monica, von Onsernone, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Binder, Patrick B., von Baldingen, in Küsnacht ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Bodenmann, Daniel, von Marisberg, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Bolliger, Rolf, von Uerkheim, in Rafz, mit Kollektivprokura zu zweien; Bonvin, Jacques, von Lens, in Oberegstringen, mit Kollektivprokura zu zweien; Brandsteter, Silvia, von Kloten, in Männedorf, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Dielsdorf]; Brühlmann, Andreas, von Zürich und Lohn SH, in Meilen, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Stäfa]; Brun, Martin Johann, von Wolhusen, in Rafz, mit Kollektivprokura zu zweien; Bründler-Ziltener, Gabriela, von Rood und Hünenberg, in Rood, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: Ziltener, Gabriela, von Hünenberg und Zürich]; Brunner, Regula, von Zürich, in Altkon, mit Kollektivprokura zu zweien; Buchenholzer, Beat, von Winterthur, in Dübendorf, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Höri]; Bünzli, Willi, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Urdorf]; Burger, Thomas, von Freienwil, in Freienwil, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Oberegstringen]; Burkhard, Maya, von Metmenstetten, in Metmenstetten, mit Kollektivprokura zu zweien; Chezi, Roberto, italienischer Staatsangehöriger, in Fällanden, mit Kollektivprokura zu zweien; Ciocarelli, Martin, von Zürich, in Robas, mit Kollektivprokura zu zweien; Condrau, Silvio, von Disentis/Mustér, in Meilen, mit Kollektivprokura zu zweien; Dell'Aquila, Rosario, italienische Staatsangehörige, in Lenzburg, mit Kollektivprokura zu zweien; Dickenmann-Knecht, Sibilla, von Braunau und Zürich, in Uzwil, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Zürich]; Egli, Roman, von Zuzwil SG, in Rapperswil SG, mit Kollektivprokura zu zweien; Ehret, Annette, deutsche Staatsangehörige, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Eschmann, Beat, von Schönenberg ZH, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Fehlmann, Marianne, von Seuzach, in Baden, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: Ackeret, Marianne]; Fehr, Peter, von Hom, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Zell ZH]; Felix, Roger, von Haldeinsten, in Richterswil, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Jona]; Feuz, Peter, von Lauterbrunnen, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Fisler, Silvia, von Flaach, in Flaach, mit Kollektivprokura zu zweien; Flum, Ralf Jürg, deutscher Staatsangehöriger, in Murg-Oberrhof (D), mit Kollektivprokura zu zweien; Frey, Jean-Claude, von Wangen bei Olten, in Olten, mit Kollektivprokura zu zweien; Friederich, Richard, von Staufen, in Zürich, mit

Kollektivprokura zu zweien; Furegati, Tiziano, von Zürich, in Uster, mit Kollektivprokura zu zweien; Gebauer, Susanne, von Gossau ZH und Zürich, in Gossau ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Gegeckas, Viktor, von Zürich, in Baden, mit Kollektivprokura zu zweien; Gerber, Nicolas, von Langnau im Emmental, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Glauser-Gianini, Sabrina, von Sobrio und Muri bei Bern, in Uster, mit Kollektivprokura zu zweien; Götschmann, Wolfgang, von Guggisberg, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Graf Maurer, Monika, von Basel und Kappel am Albis, in Dachsen, mit Kollektivprokura zu zweien; Graf, Theodor Gotthilf, von Oberhallau, in Russikon, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Richterswil]; Greyling, Cornelius Gerhardus, südafrikanischer Staatsangehöriger, in Dübendorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Grof, Esther Daniela, von Kloten, in Kloten, mit Kollektivprokura zu zweien; Güdemann, Patrik, von Winterthur, in Bachebülach, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Zürich]; Güller, Eric, von Hüttikon, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Ha, Susanne, von Fällanden, in Dübendorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Harder, Renate, von Horgen, in Horgen, mit Kollektivprokura zu zweien; Helbling, Christian, von Jona, in Jona, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Kyburg]; Heusi, Benjamin, von Schleithelm, in Küsnacht ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Hirni, Martin, von Interlaken, in Dietikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Hofer, Urs, von Schüpfen, in Schwerzenbach, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Stein am Rhein]; Hofmann Jetzer, Christine, von Zürich und Lengnau AG, in Wädenswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Holder, Daniel, von Dürnten, in Hinwil, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Rümlang]; Höner, Beat, von Zürich, in Oberrieden, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Langnau am Albis]; Huber, Doris, von Zollikon und Winterthur, in Neerach, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Dielsdorf]; Hug, Claudio, von Schlieren und Zürich, in Birmensdorf ZH, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Zürich]; Hürlimann-Anold, Marlies, von Walchwil, in Uster, mit Kollektivprokura zu zweien; Hüser-Brönnimann, Nana, von Rudolfstetten-Friedlisberg und Zimmerwald, in Niederwil AG, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Remetschwil]; Huwiler, Christopher, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Inäbitt, Beat, von Grindelwald, in Adliswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Irniger, Dr. Dominik, von Niederrohrdorf, in Aarau, mit Kollektivprokura zu zweien; Isler, Renata, von Kloten, in Berg am Irchel, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Lufingen]; Jakubas, Georg, von Zürich, in Greifensee, mit Kollektivprokura zu zweien; Jauss, Oliver Patrick, von Basel und Bolligen, in Kilchberg ZH, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Zürich]; Jordi, Christine, von Wytzenach und Zürich, in Bassersdorf, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: Polledri, Christine]; Kafämik, Silvia, von Langnau am Albis, in Zollikon, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Zürich]; Kaiser, Hugo, von Obermumpf, in Thalwil, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Winikon]; Kälin, Astrid, von Einsiedeln, in Einsiedeln, mit Kollektivprokura zu zweien; Kennel, Ingrid, von Steinerberg, in Opfikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Kern-Zanollo, Sonia, italienische Staatsangehörige, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Konrad, Sandra, von Wädenswil, in Meilen, mit Kollektivprokura zu zweien; Kriesi, Raul, von Dübendorf, in Uster, mit Kollektivprokura zu zweien; Kuhl, Annemarie, von Kilchberg ZH, in Stäfa, mit Kollektivprokura zu zweien; Küpfel, Peter, von Worb und Zürich, in Uster, mit Kollektivprokura zu zweien; Lambacher, Karl, von Schwyz, in Niederlenz, mit Kollektivprokura zu zweien; Laurino, Bruno, italienischer Staatsangehöriger, in Walisellen, mit Kollektivprokura zu zweien; Leermann, Benjamin Dominik, von Uster, in Horgen, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Richterswil]; Leibundgut, Lukas, von Wetzikon ZH, in Dürnten, mit Kollektivprokura zu zweien; Leiser, Christine, von Grossaffoltern, in Thalwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Lerchmüller, Max, von Dietikon und Thalheim AG, in Dietikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Lissler, Madeleine, von Günsberg, in Bonstetten, mit Kollektivprokura zu zweien; Lüscher, Karin, von Oberembrach und Moosleerau, in Embrach, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: Spinner, Karin, von Oberembrach]; Lüthy, Roman, von Eggwil, in Niederlenz, mit Kollektivprokura zu zweien; Mächler, Daniel, von Innerthal, in Tuggen, mit Kollektivprokura zu zweien; Mäder, Andrea, von Mühlebühl, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Manzini, Tommaso, von Alt St. Johann, in St. Gallen, mit Kollektivprokura zu zweien; Markwalder, Ruth, von Würenlos, in Nefenbach, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Winterthur]; Martin, Daniel, von Krinau, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Uster]; Maruccia, Diego, italienischer Staatsangehöriger, in Oberegstringen, mit Kollektivprokura zu zweien; Mastel, Fortunato, von Wädenswil, in Richterswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Mathis, Jost, von Hiltten und Wolfenschiessen, in Männedorf, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Adliswil]; Mäusli, Alexandra, von Grosshöchstetten, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Meyer, Peter, von Dintikon, in Felben-Wellhausen, mit Kollektivprokura zu zweien; Miglier, Beatrice, von Robas und Marthalen, in Marthalen, mit Kollektivprokura zu zweien; Neu, Andreas, von Aarburg, in Aarburg, mit Kollektivprokura zu zweien; Notz, Pascal, von Zürich, in Lufingen, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Dübendorf]; Novello, Giancarlo, von Dübendorf, in Wangen-Brüttisellen, mit Kollektivprokura zu zweien; Obrecht, Sylvia, von Zürich und Wangerndorf, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Oezbek, Can, von Gontenschwil, in Menziken, mit Kollektivprokura zu zweien; Pfeiffer, Gerd, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Pfeiffer, Kurt, von Zürich und Beggingen, in Stäfa, mit Kollektivprokura zu zweien; Plüss, Hermann, von Rothrist, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Jonschwil]; Reinhard, Stefan, von Kerns, in Weinfelden, in Jonschwil, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Winterthur]; Reiss, Andreas, von Uzwil, in Volketswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Rohr, Sonja, von Birmensdorf ZH, in Birmensdorf ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Rothweiler, Heinz, von Winterthur, in Kloten, mit Kollektivprokura zu zweien; Rot-

zer, Serge Martin, von Gampel, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Schaufelberger, Mathias, von Hinwil, in Wald ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Schmid, Christian, von Illnau-Effretikon, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Schmid, Eric, von Zürich, in Oberrieden, mit Kollektivprokura zu zweien; Schmid, Gisela, von Escholmatt und Schüpfheim, in Fällanden, mit Kollektivprokura zu zweien; Schmid, Peter, von Benken ZH, in Volketswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Schmid, Peter, von Malix, in Härkingen, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Fällanden]; Schmid, Sibylle, von Steinmaur, in Oberwingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Schmitt, Oliver, von Wetzikon ZH, in Bülach, mit Kollektivprokura zu zweien; Schneberger, Sascha, von Ochlenberg, in Kloten, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Oberglatt]; Schneider, Daniel, von Richterswil, in Lommis, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Bischofzellen]; Schreiber, Rita Iris, von Neerach und Mörken-Widegg, in Niederhasli, mit Kollektivprokura zu zweien; Schupp, Daniel, von St. Gallen, in Leuggern, mit Kollektivprokura zu zweien; Schwager, Markus Jürg, von Bichelsee-Balterswil, in Bonstetten, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Affoltern am Albis]; Schwarz, Daniel, von Dotikon, in Dotikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Schwegler, Irene, von Watwil, in Uster, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Zürich]; Seiler-Glauser, Gabriela, von Liestal und Möschwil, in Uster, mit Kollektivprokura zu zweien; Sieber, Jürg, von Rüdlingen, in Volken, mit Kollektivprokura zu zweien; Simoni, Marvin Carlo, von Robasaco, in Dotikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Simoni, Robert, von Neuhausen am Rheinfall, in Feuerthalen, mit Kollektivprokura zu zweien; Spördli, Pascal, von Löhningen, in Wangen-Brüttisellen, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Dübendorf]; Stamm, Daniel, von Schleithelm, in Dübendorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Stürmemann, Anja, von Gränichen, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Zürich]; Stöckli, Matthias, von Willisau Stadt, in Flawil, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Birmdorf]; Strassburger, Michael, von Salenstein, in Tägervilen, mit Kollektivprokura zu zweien; Stutz, Thomas, von Zürich, in Illnau-Effretikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Sumun-Lenz, Eveline, von Kappel am Albis und Messen, in Schwerzenbach, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: Lier-Lenz, Eveline, von Kappel am Albis]; Tanner, Regina, von Barmen SH, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Tauern, Odo, von Zizers, in Wartau, mit Kollektivprokura zu zweien; Tedesco, Daniele, italienischer Staatsangehöriger, in Männedorf, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Dietikon]; Torda, Joachim, von Neuenhof, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Wettlingen]; Truffer, René, von Randa, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Tuor, Renato, von Surmütz, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Vonesch, Fabienne, von Malers, in Embrach, mit Kollektivprokura zu zweien; Walenspül-Schmid, Ruth, von Seon und Muri AG, in Muri AG, mit Kollektivprokura zu zweien; Wagner, Daniel, von Dübendorf, in Dübendorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Weber, Marco, von Jona, in Biel BE, mit Kollektivprokura zu zweien; Wepfer, Thomas Daniel, von Oberstammheim, in Dietikon, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Illnau-Effretikon]; Werli, Michael, von Aarau und Zolikon, in Greifensee, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Villmergen]; Wirth, Eckehard Holger, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Wirz, Christina, von Hochdorf, in Urdorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Wöstenfeld Jelder, Myriam Beatrice, von Massagno und Schaffhausen, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Wyss, Beat, von Wynigen, in Simach, mit Kollektivprokura zu zweien; Xekalakis Matthys, Dr. Elefteria, von Zürich und Schangnau, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: Xekalakis, Dr. Elefteria, von Zürich]; Ziegler, Elfriede, von Oberrieden, in Freienbach, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Adliswil]; Zimmermann, Gregory, von Zürich und Aetikon, in Egg, mit Kollektivprokura zu zweien; Zingg, Christian, von Zürich und Bürglen TG, in Zumikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Zoppi-Anderegg, Alexandra, von Mogsberg und Schwanden GL, in Richterswil, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: Anderegg, Alexandra, von Mogsberg]; Zürger-Oswald, Barbara, von Schönenberg ZH und Richterswil, in Horgen, mit Kollektivprokura zu zweien.
 Tagbuch Nr. 28695 vom 15.11.2002 (00737524 / CH-020.8.900.022-4)

■ **ZÜRISSEE GOLF AG**, in Meilen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 24. 02. 2000, S. 1271). Postadresse neu: ZÜRISSEE GOLF AG, Dorfstrasse 149, Postfach 559, 8802 Kilchberg. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lombard, Yves, von Erlenbach ZH und Genf, in Erlenbach ZH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heyer, Jürg, von Erlenbach ZH und Riehen, in Zürich, Mitglied und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grob, Heinrich, von Uster und Dinhard, in Uster, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Scherrer, Franz, von Villers-Wang, in Rüslikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 28696 vom 15.11.2002 (00737526 / CH-020.3.022.844-7)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **Bim Leibi GmbH**, in Rüslikon, Handel mit aller Art Waren, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 236 vom 04. 12. 1998, S. 8300). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
 Tagbuch Nr. 28697 vom 15.11.2002 (00737844 / CH-020.4.019.330-2)

■ **Boutique Elysee, Jalali**, in Zürich, Betrieb einer Damenmode-Boutique, Einzelirma (SHAB Nr. 205 vom 23. 10. 2002, S. 17, Publ. 697046). Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.
 Tagbuch Nr. 28698 vom 15.11.2002 (00737846 / CH-020.1.009.475-3)

■ **Edgar Mösch, vormals Mösch & Burkart**, in Winterthur, Herstellung, Entwicklung, Beratung und Verkauf von elektronischen und akustischen Anlagen, Einzelirma (SHAB Nr. 242 vom 17. 10. 1986, S. 3945). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
 Tagbuch Nr. 28699 vom 15.11.2002 (00737848 / CH-020.1.912.552-3)

■ **Fo Ke Kio AG**, in Zürich, Handel mit Duft- und Körperpflegemitteln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 13. 10. 1997, S. 7446). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
 Tagbuch Nr. 28700 vom 15.11.2002 (00737850 / CH-020.3.000.554-2)

■ **H. Stöcklin AG in Liquidation**, in Stäfa, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 28. 02. 2002, S. 25, Publ. 362436). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des Revisors vom 03.07.2002 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht.
 Tagbuch Nr. 28701 vom 15.11.2002 (00737852 / CH-020.3.924.842-5)

■ **Hasler Netpromotions**, in Dübendorf, Förderung, Entwicklung und Vertrieb von Informatikprodukten, Einzelirma (SHAB Nr. 215 vom 06. 11. 2002, S. 20, Publ. 719590). Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.
 Tagbuch Nr. 28702 vom 15.11.2002 (00737528 / CH-020.1.022.435-2)

■ **Hildegard Störchin Personalberatung**, in Kilchberg ZH, Büro für Personalberatung, Einzelirma (SHAB Nr. 120 vom 27. 05. 1988, S. 2171). Diese Firma wird infolge Todes der Inhaberin in Anwendung von Art. 68 Abs. 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
 Tagbuch Nr. 28703 vom 15.11.2002 (00737530 / CH-020.1.917.642-0)

■ **Kartographischeservice Berger GmbH**, in Affoltern am Albis, Reparatur von für Unterrichtszwecke bestimmten Schulkarten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 26 vom 08. 02. 1999, S. 872). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
 Tagbuch Nr. 28704 vom 15.11.2002 (00737532 / CH-020.4.001.629-5)

■ **Landscape Edition, Edmond Van Hoorick**, in Richterswil, Edition und Verkauf eingetragener Landschaftsbilder, Einzelirma (SHAB Nr. 124 vom 01. 06. 1988, S. 2244). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs. 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
 Tagbuch Nr. 28705 vom 15.11.2002 (00737534 / CH-020.1.910.744-5)

■ **Lucky Play GmbH**, in Zürich, Einrichtung sowie Betrieb von Spielzentren und Restaurationen mit Billardischieben und Unterhaltungsmitteln, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 204 vom 20. 10. 1995, S. 5776). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
 Tagbuch Nr. 28706 vom 15.11.2002 (00737854 / CH-020.4.001.376-4)

■ **Neuhäuser Werbung**, in Flaach, Konzeption, Kreation und Realisation sämtlicher Werbe- und Kommunikationsmassnahmen, Einzelirma (SHAB Nr. 45 vom 07. 03. 1997, S. 1568). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
 Tagbuch Nr. 28707 vom 15.11.2002 (00737856 / CH-020.1.012.486-1)

■ **Sager AG in Liquidation**, in Rüslikon, allgemeine Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 20. 11. 2001, S. 9137). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
 Tagbuch Nr. 28708 vom 15.11.2002 (00737858 / CH-020.3.922.604-9)

■ **Stecher Markus, Eisen- und Metallbau**, in Fehraltorf, Einzelirma (SHAB Nr. 188 vom 28. 09. 1993, S. 5069). Die Firma ist infolge Überganges der Aktiven und Passiven an die Stecher Metallbau AG, in Fehraltorf, erloschen.
 Tagbuch Nr. 28709 vom 15.11.2002 (00737860 / CH-020.1.005.076-1)

■ **Ulf Renhuld, Impressions**, in Zollikon, Kauf und Verkauf von Bildern und Einrichtungen, Einzelirma (SHAB Nr. 188 vom 15. 08. 1988, S. 3372). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs. 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
 Tagbuch Nr. 28710 vom 15.11.2002 (00737536 / CH-020.1.914.636-0)

Schuldenrufe

Appel aux créanciers Scioglimento di società

Schuldenruf Infolge Fusion von Genossenschaften

Appel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés coopératives

Diffida ai creditori in seguito a fusione di società cooperative

Art. 914 OR - Art. 914 CO - Art. 914 CO

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Sarmenstorf, Sarmenstorf**
- Name und Sitz der übernehmenden Genossenschaft:** Landi Bünzlat, Wohlen AG
- Anmeldefrist für Forderungen: 22.01.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Landi Bünzlat, Jurastrasse 8, 5610 Wohlen AG
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Landi Bünzlat
5610 Wohlen

(00695374)

Schuldenruf Infolge Fusion von Aktiengesellschaften

Appel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés anonymes

Diffida ai creditori in seguito a fusione di società anonime

Art. 748 und Art. 749 OR

Art. 748 et art. 749 CO

Art. 748 e art. 749 CO

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Syntfort AG, Baden**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Samafil AG, Sarnen
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 23.12.1997
- Anmeldefrist für Forderungen: 27.12.2002**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Samafil AG, Industrie- strasse, 6060 Sarnen
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Samafil AG, B. Burri
6060 Sarnen

(00737234)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Immobilien Biel AG, Biel**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Schweizerischer Bankverein, Basel
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 22.06.1994
- Anmeldefrist für Forderungen: 22.12.2002**
- Anmeldestelle für Forderungen:** UBS AG, Sekretariat des Verwaltungsrates, Postfach, 8098 Zürich
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Bemerkungen: Durch Fusion des Schweizerischen Bankvereins mit der Schweizerischen Bankgesellschaft, Zürich, seit 29.6.1998: UBS AG, Zürich und Basel Der (damalige) Schweizerische Bankverein hat Aktiven und Passiven der Immobilien Biel AG im Jahre 1994 durch Fusion im Sinne von Art. 748 OR übernommen.

UBS AG
8098 Zürich

(00739048)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Info Time AG (Info Time SA) (Info Time Ltd), Biel BE**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** San Marco Bienne SA, Biel BE
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 10.05.1996
- Anmeldefrist für Forderungen: 21.01.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Notariat Graf, Bahnhofstrasse 14 (Hotel Elite), 2502 Biel
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Bemerkungen: Aktiven und Passiven der Info Time AG sind demzufolge mit Wirkung ab 1.1.1996 auf dem Wege der Universalsukzession auf die San Marco Bienne SA übergegangen. Wird in dieser Frist kein Begehren gestellt, wird angenommen, dass die Gläubiger mit dem Schuldnerwechsel elmerstanden sind.

Graf Daniel, Notar
2502 Biel.

(00739056)

Terza pubblicazione

- Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Dentconsult AG, Hünenberg**
- Nome e sede della società anonima incorporante:** KerrHawe SA (previamente Hawe Neos Dental SA), Bioggio
- Decisione presa da:** l'assemblea straordinaria
- Data della decisione:** 28.05.2002
- Termine per annunciare i crediti: 23.12.2002**
- Servizio a cui annunciare i crediti:** KerrHawe SA, Via Streceo, 6934 Bioggio
- Avvertenza:** I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
- Osservazioni:** Tutti gli attivi e i passivi della società Dentconsult AG, Hünenberg, trapassano con effetto retroattivo al 30 settembre 2001 a KerrHawe SA, Bioggio, come da contratto di fusione del 25 marzo 2002 e bilancio di fusione del 30 settembre 2001. La Dentconsult AG, Hünenberg, è sciolta.

VISCHER, Anwälte und Notare
4010 Basel

(00739026)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Bistrettag Luzern AG, Luzern**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Disco-Management AG, Zürich
- Beschluss durch:** Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 27.06.2002
- Anmeldefrist für Forderungen: 23.12.2002**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Disco-Management AG, Beatengasse 11, 8001 Zürich
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Dr. Michel Czitron
8702 Zollikon

(00695386)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: CTR Consulting AG, Lyss**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** CTR Treuhand & Revisions AG, Bern
- Beschluss durch:** Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 28.05.2002
- Anmeldefrist für Forderungen: 24.02.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Fidinter AG, z.Hd. Stephan K. Nyffenegger, Müllerstrasse 5, 8021 Zürich
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Der Verwaltungsrat der CTR Treuhand & Revisions AG, mit Sitz in Bern, hat am 8. Mai 2002 beschlossen, die Aktiven und Passiven der CTR Consulting AG, mit Sitz in Lyss, durch Fusion gemäss Art. 748 OR mit Wirkung per 1. Januar 2002 zu übernehmen. Die Generalversammlung von CTR Consulting AG vom 28. Mai 2002 hat den entsprechenden Fusionsvertrag vom 8. Mai 2002 mit Fusionsbilanz per 1. Januar 2002 genehmigt. Durch diese Fusion ist die CTR Consulting AG ohne Liquidation aufgelöst.

Fidinter AG
8021 Zürich

(00738996)

Prima pubblicazione

- Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Cocchina SA N. 4, Mendrisio**
- Nome e sede della società anonima incorporante:** Cocchina SA N. 3, Mendrisio
- Decisione presa da:** assemblea generale straordinaria
- Data della decisione:** 17.10.2002
- Termine per annunciare i crediti: 27.12.2002**
- Servizio a cui annunciare i crediti:** Cocchina SA N. 3, c/o Somador SA, Via G. Bernasconi 6, 6850 Mendrisio
- Avvertenza:** I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
- Osservazioni:** Tutti gli attivi e passivi della società Cocchina SA N. 4, Mendrisio, trapassano con effetto retroattivo al 01.01.2002 a Cocchina SA N. 3, Mendrisio, come da contratto di fusione del 23 settembre 2002 e bilancio di fusione al 31 dicembre 2001. La Cocchina SA N. 4 è sciolta.

Somador SA
6850 Mendrisio

(00737312)

Prima pubblicazione

- Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Cocchina SA N. 5, Mendrisio**
- Nome e sede della società anonima incorporante:** Cocchina SA N. 3, Mendrisio
- Decisione presa da:** assemblea generale straordinaria
- Data della decisione:** 17.10.2002
- Termine per annunciare i crediti: 27.12.2002**
- Servizio a cui annunciare i crediti:** Cocchina SA N. 3, c/o Somador SA, Via G. Bernasconi 6, 6850 Mendrisio

- Avvertenza:** I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
- Osservazioni:** Tutti gli attivi e passivi della società Cocchina SA N. 5, Mendrisio, trapassano con effetto retroattivo al 01.01.2002 a Cocchina SA N. 3, Mendrisio, come da contratto di fusione del 23 settembre 2002 e bilancio di fusione al 31 dicembre 2001. La Cocchina SA N. 5 è sciolta.

Somador SA
6850 Mendrisio

(00737320)

Prima pubblicazione

- Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Cocchina SA N. 6, Mendrisio**
- Nome e sede della società anonima incorporante:** Cocchina SA N. 3, Mendrisio
- Decisione presa da:** assemblea generale straordinaria
- Data della decisione:** 17.10.2002
- Termine per annunciare i crediti: 27.12.2002**
- Servizio a cui annunciare i crediti:** Cocchina SA N. 3, c/o Somador SA, Via G. Bernasconi 6, 6850 Mendrisio
- Avvertenza:** I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
- Osservazioni:** Tutti gli attivi e passivi della società Cocchina SA N. 6, Mendrisio, trapassano con effetto retroattivo al 01.01.2002 a Cocchina SA N. 3, Mendrisio, come da contratto di fusione del 23 settembre 2002 e bilancio di fusione al 31 dicembre 2001. La Cocchina SA N. 6 è sciolta.

Somador SA
6850 Mendrisio

(00737322)

Prima pubblicazione

- Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Cocchina SA N. 7, Mendrisio**
- Nome e sede della società anonima incorporante:** Cocchina SA N. 3, Mendrisio
- Decisione presa da:** assemblea generale straordinaria
- Data della decisione:** 17.10.2002
- Termine per annunciare i crediti: 27.12.2002**
- Servizio a cui annunciare i crediti:** Cocchina SA N. 3, c/o Somador SA, Via G. Bernasconi 6, 6850 Mendrisio
- Avvertenza:** I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
- Osservazioni:** Tutti gli attivi e passivi della società Cocchina SA N. 7, Mendrisio, trapassano con effetto retroattivo al 01.01.2002 a Cocchina SA N. 3, Mendrisio, come da contratto di fusione del 23 settembre 2002 e bilancio di fusione al 31 dicembre 2001. La Cocchina SA N. 7 è sciolta.

Somador SA
6850 Mendrisio

(00737324)

Première publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: JPL Ingénierie et Services S.A., Saint-Sulpice**
- Nom et siège de la société anonyme reprenneuse: JPL Informatique S.A., Saint-Sulpice**
- Décision par:** assemblée générale extraordinaire des actionnaires
- Date de la décision:** 05.11.2002
- Echéance de préavis des créances: 27.12.2002**
- Adresse pour la déclaration des créances:** JPL Informatique S.A., rue des Jordils 40, 1025 Saint-Sulpice
- Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs présentations.
- Remarques:** Les actifs et les passifs selon bilan de fusion du 31 août 2002 de JPL Ingénierie et Services S.A., Saint-Sulpice, ont été repris à titre universel ensuite de fusion-absorption par JPL Informatique S.A., valeur au 31 août 2002.

Etude de Me Dominique Burnier
1260 Nyon

(00027429)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: W. Müller AG, Winterthur**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** R. Lengauer, Inhaber René Stähli AG, Sanitäre Anlagen und Spenglerei, Winterthur
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 20.06.2002
- Anmeldefrist für Forderungen: 23.12.2002**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Stähli Haustechnik AG, Gewerbestrasse 6, 8404 Winterthur
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Sämtliche Aktiven und Passiven der W. Müller AG, Winterthur gehen gemäss Fusionsvertrag vom 20. Juni 2002 und Fusionsbilanz per 31. Dezember 2001 rückwirkend auf den 1. Januar 2002 durch Universalsukzession auf die R. Lengauer, Inhaber René Stähli AG, Sanitäre Anlagen und Spenglerei, Winterthur über. Die W. Müller AG, Winterthur ist somit aufgelöst. Ohne Anmeldung wird Verzicht auf Sicherstellung angenommen.

läre Anlagen und Spenglerei, Winterthur über. Die W. Müller AG, Winterthur ist somit aufgelöst.

Ohne Anmeldung wird Verzicht auf Sicherstellung angenommen.

Eisele & Partner Treuhand AG
8460 Marthalen

(00739024)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Renelag AG, Zug**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Disco-Management AG, Zürich
- Beschluss durch:** Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 27.06.2002
- Anmeldefrist für Forderungen: 23.12.2002**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Disco-Management AG, Beatengasse 11, 8001 Zürich
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Dr. Michel Czitron
8702 Zollikon

(00695384)

Schuldenruf Infolge Fusion (Diverse)

Appel aux créanciers à la suite de fusions (diverses)

Diffida ai creditori in seguito a fusioni (diverse)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz des aufgelösten Rechtsträgers: Process Link GmbH, Basel**
- Rechtsform des aufgelösten Rechtsträgers:** Gesellschaft mit beschränkter Haftung
- Name und Sitz des übernehmenden Rechtsträgers:** ProcessLink AG (vormals ProcessLink C&S AG, Hünenberg), Basel
- Rechtsform des übernehmenden Rechtsträgers:** Aktiengesellschaft
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 18.05.2001
- Anmeldefrist für Forderungen: 23.12.2002**
- Anmeldestelle für Forderungen:** ProcessLink AG, Altkircherstrasse 8, 4054 Basel
- Hinweis:** Die Gläubiger des aufgelösten Rechtsträgers werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Dürr-Polivka Advokatur & Notariat
4001 Basel

(00738982)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz des aufgelösten Rechtsträgers: BSS AG, Business Support Services, Basel**
- Rechtsform des aufgelösten Rechtsträgers:** Aktiengesellschaft
- Name und Sitz des übernehmenden Rechtsträgers:** ProcessLink AG (vormals ProcessLink C&S AG, Hünenberg), Basel
- Rechtsform des übernehmenden Rechtsträgers:** Aktiengesellschaft
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 18.05.2001
- Anmeldefrist für Forderungen: 23.12.2002**
- Anmeldestelle für Forderungen:** ProcessLink AG, Altkircherstrasse 8, 4054 Basel
- Hinweis:** Die Gläubiger des aufgelösten Rechtsträgers werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Dürr-Polivka Advokatur & Notariat
4001 Basel

(00738984)

Liquidations-Schuldenruf einer Aktiengesellschaft

Appel aux créanciers à la liquidation d'une société anonyme

Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società anonima

Art. 742 OR - Art. 742 CO - Art. 742 CO

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Nani Keramik AG in Liquidation, Aarwangen**
- Auflösungsbeschluss durch:** Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 04.11.2002
- Anmeldefrist für Forderungen: 23.12.2002**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Marianne Magoni-Töddli, Liquidatorin, Via Chiossetti 7, Casa 5, 6987 Caslano
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Konrad Reber, Advokatur und Notariat
4704 Niederbipp

(00739028)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Lün AG in Liquidation, Baar.**
 - Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 - Datum des Beschlusses:** 12.11.2002
 - Anmeldefrist für Forderungen:** 31.12.2002
 - Anmeldestelle für Forderungen:** Dr. Stephan Ulrich, Liquidator, c/o Lün AG in Liquidation, Neuholzstrasse 4, 6341 Baar
 - Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Lün AG in Liquidation
6341 Baar
- (00739030)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Inma AG in Liquidation (Inma SA in liquidation), Basel**
 - Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 - Datum des Beschlusses:** 01.11.2002
 - Anmeldefrist für Forderungen:** 27.12.2002
 - Anmeldestelle für Forderungen:** MANDATARIA Treuhand AG, Bahnhofstrasse 23, 6300 Zug
 - Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Dürr-Polivka Advokatur & Notariat
4001 Basel
- (00737126)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Schwanengasse 5/7 AG in Liquidation, Bern**
 - Auflösungsbeschluss durch:** ordentliche Generalversammlung
 - Datum des Beschlusses:** 29.10.2002
 - Anmeldefrist für Forderungen:** 23.12.2002
 - Anmeldestelle für Forderungen:** Peter Ramseier, Liquidator, Riedbachstrasse 201, 3020 Bern
 - Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 - Bemerkungen:** Aus den Büchern ersichtliche Forderungen werden auch ohne Anmeldung berücksichtigt.
- Chèvre & Rutsch Notariat und Verwaltungen
3000 Bern 14
- (00738968)

Dritte Veröffentlichung

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Sociéti Immobilière MCR S.A. en liquidation, Crans-Chermignon**
 - Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
 - Date de la décision:** 28.10.2002
 - Echéance de préavis des créances:** 23.12.2002
 - Adresse pour la déclaration des créances:** Société Immobilière MCR S.A., c/o M. Paul-Albert Romailleur, Régie Anillière S.A., rue Rainer-Maria-Rilke 4, 3960 Sierre
 - Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 - Remarques:** L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée, selon l'art. 745 al. 3 CO.
- Etude de Me Daniel Mudry, notaire
3963 Crans-sur-Sierre
- (00739060)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Claxton Consulting AG in Liquidation, Davos**
 - Auflösungsbeschluss durch:** Generalversammlung
 - Datum des Beschlusses:** 21.10.2002
 - Anmeldefrist für Forderungen:** 24.12.2002
 - Anmeldestelle für Forderungen:** Claxton Consulting AG in Liquidation, c/o Accreda Mangement AG, Kirchgasse 3, Postfach, 8024 Zürich
 - Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Accreda Mangement AG
8024 Zürich
- (00739010)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: cibs - consulting for integrated business solutions ag in Liquidation, Frauenfeld**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung

- Datum des Beschlusses:** 05.11.2002
 - Anmeldefrist für Forderungen:** 31.12.2002
 - Anmeldestelle für Forderungen:** Andreas Oberle, Rechtsanwalt, Klausstrasse 4, 8034 Zürich
 - Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 - Bemerkungen:** Eine vorzeitige Vermögensverteilung und damit die vorzeitige Löschung im Handelsregister gemäss Art. 745, Abs. 3 OR bleibt vorbehalten.
- Andreas Oberle, Rechtsanwalt
8034 Zürich
- (00737134)

Troisième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: ADX SERVICES SA en liquidation, Fribourg**
 - Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
 - Date de la décision:** 04.11.2002
 - Echéance de préavis des créances:** 31.01.2003
 - Adresse pour la déclaration des créances:** ADX SERVICES SA en liquidation, Avenue de Beauregard 10, 1700 Fribourg
 - Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 - Remarques:** L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée, selon l'article 745 al. 3 CO.
- Hartmann & Dreyer, Avocats et Notaires
1701 Fribourg
- (00739044)

Première publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Sociéti Financière Mees Pierson Gonet S.A. en liquidation, Genève**
 - Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
 - Date de la décision:** 13.11.2002
 - Echéance de préavis des créances:** 27.12.2002
 - Adresse pour la déclaration des créances:** M. Daniel Vurlood, liquidateur, p.a. Banque MeesPierson BGL SA, Place Bel-Air 9, 1260 Nyon
 - Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Charles-Edouard Henriod Pierre-André Visinand, notaires
1260 Nyon
- (00737158)

Première publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: ICS Interactive Communication Services SA en liquidation, Genève**
 - Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
 - Date de la décision:** 14.11.2002
 - Echéance de préavis des créances:** 27.12.2002
 - Adresse pour la déclaration des créances:** ICS Interactive Communication Services SA, en liquidation, c/o Duchosal Revision Fiscalité Fiduciaire SA, route de Florissant 4, 1206 Genève
 - Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 - Remarques:** L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée, selon l'art. 745 al. 3 CO.
- Etude de Mes Bernasconi & Terrier, notaires
1205 Genève
- (00737180)

Deuxième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Lunelle SA, en liquidation, Genève**
 - Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
 - Date de la décision:** 28.10.2002
 - Echéance de préavis des créances:** 23.12.2002
 - Adresse pour la déclaration des créances:** Fiduciaire Jean Neuvecelle, rue de Genève 122, 1226 Thônex
 - Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Etude de Me Yves Aubert, Notaire
1204 Genève
- (00738942)

Troisième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: BGM Brunswick SA en liquidation, Genève**
- Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:** 17.10.2002

- Echéance de préavis des créances:** 23.12.2002
 - Adresse pour la déclaration des créances:** BGM Brunswick SA en liquidation, c/o Audiconsult SA, liquidatrice, rue du Candrier 15, case postale 1106, 1211 Genève 1
 - Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 - Remarques:** Conformément à l'article 745 al. 3 CO, la société se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée des actifs.
- Etude de Mes Poncet & Buhler, Notaires
1205 Genève
- (00739008)

Troisième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Sociéti Immobilière Lyon-Cavour B, en liquidation, Genève**
 - Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
 - Date de la décision:** 01.11.2002
 - Echéance de préavis des créances:** 23.12.2002
 - Adresse pour la déclaration des créances:** Fidogest SA, rue Rousseau 30, 1201 Genève
 - Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 - Remarques:** Conformément à l'art. 745 al. 3 CO, la société se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée des actifs.
- Etude de Mes Poncet & Buhler, Notaires
1205 Genève
- (00739032)

Troisième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Regilis SA, en liquidation, Genève**
 - Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
 - Date de la décision:** 13.09.1999
 - Echéance de préavis des créances:** 23.12.2002
 - Adresse pour la déclaration des créances:** Georges Philippe Muller, nouveau liquidateur, La Boverie, 1242 Satigny
 - Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 - Remarques:** L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'art. 745 al. 3 CO.
- Etude de Me Pierre Natural, notaire
1207 Genève
- (00739058)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Haltermann AG in Liquidation, Hergiswil NW**
 - Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 - Datum des Beschlusses:** 15.11.2002
 - Anmeldefrist für Forderungen:** 27.12.2002
 - Anmeldestelle für Forderungen:** Robert Leutenegger, Liquidator, Haltermann AG in Liquidation, Grossmatt 3, 6052 Hergiswil NW
 - Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Haltermann AG in Liquidation, Robert Leutenegger, Liquidator
6052 Hergiswil NW
- (00737178)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Cab AG in Liquidation (Cab SA en liquidation) (Cab Ltd in liquidation), Hergiswil NW**
 - Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 - Datum des Beschlusses:** 07.11.2002
 - Anmeldefrist für Forderungen:** 23.12.2002
 - Anmeldestelle für Forderungen:** Cab AG in Liquidation, Josef Blättler, Liquidator, Seestrasse 45, 6052 Hergiswil NW
 - Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 - Bemerkungen:** Es wird beabsichtigt, das Vermögen der Gesellschaft im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.
- CAB AG in Liquidation, c/o Josef Blättler, Liquidator
6052 Hergiswil NW
- (00738964)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: LANZ IMMOBILIEN AG in Liquidation, Huttwil**

- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 - Datum des Beschlusses:** 04.11.2002
 - Anmeldefrist für Forderungen:** 27.12.2002
 - Anmeldestelle für Forderungen:** LANZ IMMOBILIEN AG in Liquidation, Allmendstrasse 6, 4950 Huttwil
 - Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 - Bemerkungen:** Aus den Büchern ersichtliche Forderungen werden auch ohne Anmeldung berücksichtigt.
- Donatsch Notariat
4950 Huttwil
- (00737160)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Alles Klar Verwaltungen AG in Liquidation, Lachen**
 - Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 - Datum des Beschlusses:** 01.11.2002
 - Anmeldefrist für Forderungen:** 30.12.2002
 - Anmeldestelle für Forderungen:** Brem & Borer, Rechtsanwälte, zHv. Dr. Peter Borer, Liquidator, Militärstrasse 76, Postfach 3976, 8021 Zürich
 - Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 - Bemerkungen:** Die Gläubiger werden darauf hingewiesen, dass eine vorzeitige Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR möglich und beabsichtigt ist.
- Brem & Borer Rechtsanwälte
8039 Zürich
- (00737308)

Deuxième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: B.E.I.C. Bureau d'Etudes Ingénieurs-Conseils SA en liquidation, Lancy**
 - Décision de dissolution par:** assemblée générale extraordinaire
 - Date de la décision:** 24.10.2002
 - Echéance de préavis des créances:** 23.12.2002
 - Adresse pour la déclaration des créances:** Nicolo Scavaglieri, liquidateur, route des Jeunes 6, 1227 Carouge
 - Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 - Remarques:** Conformément à l'article 745 al. 3 CO la société se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée des actifs.
- Nicolo Scavaglieri, liquidateur
1227 Carouge
- (00738956)

Troisième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: La Diamantine S.A. en liquidation, Lausanne**
 - Décision de dissolution par:** l'assemblée générale
 - Date de la décision:** 25.10.2002
 - Echéance de préavis des créances:** 21.02.2003
 - Adresse pour la déclaration des créances:** Golland & Cie S.A., liquidatrice, rue Saint-Pierre 3, 1002 Lausanne
 - Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 - Remarques:** La société envisage de procéder à une répartition anticipée de l'actif, conformément à l'art. 745 al. 3 CO.
- Rochat & Laufer, notaires
1002 Lausanne
- (00739046)

Seconda pubblicazione

- Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Autosio Largo Zorzi SA in liquidazione, Locarno**
 - Scioglimento deciso da:** l'assemblea
 - Data della decisione:** 29.11.2000
 - Termine per annunciare i crediti:** 23.12.2002
 - Servizio a cui annunciare i crediti:** Autosio Largo Zorzi SA in liquidazione, Via Cattori, 6600 Locarno
 - Avvertenza:** I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
- Autosio Largo Zorzi SA in liquidazione
6600 Locarno
- (00738994)

Prima pubblicazione

- Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Sunbridge SA in liquidazione, Lugano**
- Scioglimento deciso da:** l'assemblea generale straordinaria
- Data della decisione:** 13.11.2002
- Termine per annunciare i crediti:** 28.02.2003

5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Veco Trust SA, liquidatrice, Via Lavizzari 4, 6900 Lugano
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*
Studio legale e notarile Cattaneo & Postizzi
6901 Lugano
(00737142)

Prima pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **Silverline Holding SA in liquidazione, Lugano**
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea
3. *Data della decisione:* 15.11.2002
4. *Termine per annunciare i crediti:* **27.12.2002**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Av. Sergio Cattaneo, liquidatore, Via P. Luochini 5, 6901 Lugano
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*
Sergio Cattaneo, Avvocato e Notaio
6901 Lugano
(00737154)

Prima pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **Mineral & Intertrade Services Ltd in liquidazione, Lugano**
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea
3. *Data della decisione:* 15.10.2002
4. *Termine per annunciare i crediti:* **30.12.2002**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Frieda Lockie, liquidatrice, via Rodari 3, 6900 Lugano
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*
Mineral & Intertrade Service LTD
6903 Lugano
(00738876)

Seconda pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **Kameran Financial AG in liquidazione, Lugano**
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea generale straordinaria
3. *Data della decisione:* 24.10.2002
4. *Termine per annunciare i crediti:* **15.01.2003**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Dominifid SA, via Pioda 8, 6901 Lugano
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*
Dominifid SA
6901 Lugano
(00738974)

Terza pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **Socif S.A. in liquidazione, Lugano**
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea
3. *Data della decisione:* 04.11.2002
4. *Termine per annunciare i crediti:* **21.11.2003**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Av. Luisa Biaggini Rossi, liquidatore, via Vanoni 6 CP 2248, 6901 Lugano
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*
Av. Luisa Biaggini Rossi; Studio Legale
6901 Lugano
(00739050)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Aimco (Suisse) SA en liquidation, Meyrin GE**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 14.11.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* **23.12.2002**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Aimco (Suisse) SA, c/o Jawer SA, route de Pré-Bols 20, 1217 Meyrin
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
Keller & Glaser, Notaires
1211 Genève 3
(00739068)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Jackie O'Montreux S.A. en liquidation, Montreux**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 07.11.2002

4. *Echéance de préavis des créances:* **31.12.2002**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Bernhard Gademann, liquidateur, c/o Institut Monte-Rosa, 1820 Territet-Veytaux
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
Pascal Pittet & Jana Rossier, Etude des Notaires
1820 Montreux
(00738932)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **EFMA S.A., Montreux**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 07.11.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* **31.12.2002**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Bernhard Gademann, liquidateur, c/o Institut Monte-Rosa, 1820 Territet-Veytaux
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
Pascal Pittet & Jana Rossier, Etude des Notaires
1820 Montreux
(00738936)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **NOB Informatik AG in Liquidation, Riehen**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 18.10.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **20.12.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Jean-Marc Nobs, Liquidator, Sonnenweg 24, 6340 Baar
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
Miescher Andreas, Advokat und Notar
4010 Basel
(00739034)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **R. Capol in Liquidation, Sargans**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Verfügung des Handelsgerichtspräsidenten d.Kt. St. Gallen
3. *Datum des Beschlusses:* 26.06.2000
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **15.12.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Prefera Treuhandgesellschaft, 7320 Sargans
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
Prefera Treuhandgesellschaft
7320 Sargans
(00738950)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Werner Tschopp AG in Liquidation, Sissach**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 20.09.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **27.12.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Werner Tschopp AG in Liquidation, Rheinfelderstrasse 51, 4450 Sissach
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
Werner Tschopp AG in Liq.
4450 Sissach
(00737156)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Société Financière Finalpi en liquidation, Vaz/Obervaz**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 13.11.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* **27.12.2002**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* M. Daniel Vurlod, liquidateur, p.a. Banque MeesPierson BGL SA, Place Bel-Air 9, 1260 Nyon
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
Charles-Edouard Henriod Pierre-André Visinand, notaires
1260 Nyon
(00737164)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **S.I. Le Bungalow B S.A., Vevey**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale
3. *Date de la décision:* 12.11.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* **23.12.2002**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* M. Aldo Bozzi, Ch. de Meruz 25, 1804 Corsier s/Vevey
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
Philippe Crottag, Notaire
1800 Vevey
(00735388)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Para Holiday AG in Liquidation, Wigoltingen**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 09.08.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **23.12.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Christof Meier, Resigartenstrasse 8, 8357 Guntershausen
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
Christof Meier
8357 Guntershausen
(00739022)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Darnsley Properties Holding Ltd., Zug**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Beschluss der Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 24.10.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **27.12.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Dr. Ernst A. Brandenberg, Poststrasse 9, 6300 Zug
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
Dr. Ernst A. Brandenberg, Rechtsanwalt
6300 Zug
(00735394)

Seconda pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **NCT Cotton Trading SA in liquidazione, Zug**
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea generale straordinaria
3. *Data della decisione:* 06.09.2002
4. *Termine per annunciare i crediti:* **23.12.2002**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Veco Trust SA, liquidatrice, via Lavizzari 4, 6901 Lugano
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*
Nicola Urbani Avvocato
6901 Lugano
(00738976)

Seconda pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **Kleinbaerg Holding SA in liquidazione, Zug**
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea generale straordinaria
3. *Data della decisione:* 06.09.2002
4. *Termine per annunciare i crediti:* **23.12.2002**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Veco Trust SA, liquidatrice, via Lavizzari 4, 6901 Lugano
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*
Nicola Urbani Avvocato
6901 Lugano
(00738980)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Seeliger AG in Liquidation, Zug**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 13.11.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **23.12.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Seeliger AG in Liquidation, Hertzentrüm 10, 6300 Zug
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
Seeliger AG
6300 Zug
(00739036)

Terza pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **Land und Stein Immobilien AG in liquidazione, Zurigo**
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea
3. *Data della decisione:* 04.10.2002
4. *Termine per annunciare i crediti:* **23.12.2002**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Land und Stein Immobilien AG in liquidazione, c/o Colombo & Partners SA, Via San Salvatore 10, 6902 Paradiso
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*
Colombo & Partners SA
6900 Paradiso
(00739016)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Pretenta Grundstück- und Bau AG in Liquidation, Zürich**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 24.10.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **27.12.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Dr. Paul Maier, Reitergasse 1, 8021 Zürich
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
Dr. Ernst A. Brandenberg, Rechtsanwalt
6300 Zug
(00735390)

Liquidations-Schuldenruf einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung

Appel aux créanciers à la liquidation d'une société à responsabilité limitée
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società a garanzia limitata
Art. 823 i.v.m. Art. 742 OR
Art. 823 en relation avec art. 742 CO
Art. 823 CO i.r.c. l'art. 742 CO

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **Telesys GmbH in Liquidation, Brüttisellen**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 08.11.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **06.06.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Hermann Mettler, Liquidator, Obere Wangenstrasse 16 b, 8306 Brüttisellen
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
Telesys GmbH in Liquidation, Hermann Mettler
8306 Brüttisellen
(00737144)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **Somana GmbH in Liquidation, Chur**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 22.10.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **15.12.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Walter Aeschlimann, Welschdörfli 2, 7000 Chur
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
Walter Aeschlimann
7000 Chur
(00739038)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sarl dissoute:* **Service Gehrig Romandie Sarl, en liquidation, Crissier**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 05.11.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* **23.12.2002**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Dominique Huber, à Bagnes, chemin des moulins, 1936 Verbier
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
Pierre Philippe Courvoisier, notaire
1040 Echallens
(00739070)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Becose GmbH in Liquidation, Gottlieben**
 2. **Auflösungsbeschluss durch:** Gesellschafterversammlung
 3. **Datum des Beschlusses:** 25.07.2002
 4. **Anmeldefrist für Forderungen:** **23.12.2002**
 5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Maik Thurm, Liquidator, c/o Becose GmbH, Ländlistrasse 4, 8274 Gottlieben
 6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 7. **Bemerkungen:** Eine vorzeitige Vermögensverteilung und damit die vorzeitige Löschung im Handelsregister gemäss Art. 745 Abs. 3 OR bleibt vorbehalten.
- Ernst & Young AG
8280 Kreuzlingen
(00739018)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Llife Vertrieb Schweiz GmbH in Liquidation, Lachen**
 2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Gesellschafterversammlung
 3. **Datum des Beschlusses:** 10.10.2001
 4. **Anmeldefrist für Forderungen:** **15.12.2002**
 5. **Anmeldestelle für Forderungen:** René Lanz, Liquidator, Gähweidstrasse 3, 8739 Rieden
 6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- René Lanz
8739 Rieden
(00739054)

Prima pubblicazione

1. **Ragione sociale / nome e sede della SogI sciolta: Fraesa Sagl in liquidazione, Mendrisio**
 2. **Scioglimento deciso da:** l'assemblea
 3. **Data della decisione:** 14.11.2002
 4. **Terminé per annunciare i crediti:** **27.12.2002**
 5. **Servizio a cui annunciare i crediti:** Signora Sandra Caré, liquidatrice, c/o Fraesa Sagl in liquidazione, Piazzale Roncà 4, 6850 Mendrisio
 6. **Avvertenza:** I creditori della società a garanzia limitata sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
- c/o Fraesa Sagl in liquidazione, Sandra Caré, liquidatrice
6850 Mendrisio
(00737304)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Furrer Graphic Design GmbH in Liquidation, Münchenstein**
 2. **Auflösungsbeschluss durch:** Gesellschafterversammlung
 3. **Datum des Beschlusses:** 11.11.2002
 4. **Anmeldefrist für Forderungen:** **23.12.2002**
 5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Elliker Treuhand AG, Sothomerstrasse 72, 4008 Basel
 6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Elliker Treuhand AG
4008 Basel
(00738992)

Troisième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: FRED DUCCOMMUN S.à.r.l., en liquidation, Noville**
 2. **Décision de dissolution par:** acte authentique
 3. **Date de la décision:** 12.11.2002
 4. **Echéance de préavis des créances:** **23.12.2002**
 5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Frédéric Ducommun, liquidateur, En Beauregard, 1844 Villeneuve
 6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Frédéric Ducommun, liquidateur
1844 Villeneuve
(00739052)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Transvermaat GmbH in Liquidation, Rothenburg LU**
 2. **Auflösungsbeschluss durch:** Gesellschafterversammlung
 3. **Datum des Beschlusses:** 27.11.2001
 4. **Anmeldefrist für Forderungen:** **23.12.2002**
 5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Heinz Frutiger, Rosrainstrasse 87, 8915 Hausen am Albis
 6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Transvermaat GmbH in Liq., c/o Heinz Frutiger, Liquidator
8915 Hausen am Albis
(00738958)

Première publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: Anvin Sàrl en liquidation, Saint-Blaise**
 2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
 3. **Date de la décision:** 28.10.2002
 4. **Echéance de préavis des créances:** **27.12.2002**
 5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Liquidateurs: Charles-Alain Doyat, avenue des Pâquiers 22, 2072 Saint-Blaise et Cédric Doyat, chemin de Creuze 13, 2072 Saint-Blaise.
 6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Etude de Notaires Schaefer & Léger
2074 Marin-Epagnier
(00737148)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Ladydata GmbH in Liquidation, Stans**
 2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Gesellschafterversammlung
 3. **Datum des Beschlusses:** 31.10.2002
 4. **Anmeldefrist für Forderungen:** **23.12.2002**
 5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Frau Basilia Santer, Liquidatorin, Im Lehl 16, 6370 Stans
 6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Basilia Santer, Liquidatorin
6370 Stans
(00738944)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Basicnet GmbH in Liquidation, Wasterkingen**
 2. **Auflösungsbeschluss durch:** Generalversammlung
 3. **Datum des Beschlusses:** 03.10.2001
 4. **Anmeldefrist für Forderungen:** **23.12.2002**
 5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Barbara Bachmann, Liquidatorin, Im Spitz 70, 8195 Wasterkingen
 6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Barbara Bachmann, Liquidatorin
8195 Wasterkingen
(00739066)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Actual Handels GmbH in Liquidation, Wollerau**
 2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Gesellschafterversammlung
 3. **Datum des Beschlusses:** 21.10.2002
 4. **Anmeldefrist für Forderungen:** **20.12.2002**
 5. **Anmeldestelle für Forderungen:** A. Bienz, Liquidator, Rosbergstrasse 10, 8832 Wollerau
 6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Adriano Bienz
8832 Wollerau
(00739042)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Kone Elevator GmbH in Liquidation, Zug**
 2. **Auflösungsbeschluss durch:** Gesellschafterversammlung
 3. **Datum des Beschlusses:** 30.10.2002
 4. **Anmeldefrist für Forderungen:** **27.12.2002**
 5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Dr. Ernst A. Brandenberg, Poststrasse 9, 6300 Zug
 6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Dr. Ernst A. Brandenberg, Rechtsanwalt
6300 Zug
(00735392)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Globetrading GmbH in Liquidation, Zürich**
 2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 3. **Datum des Beschlusses:** 12.11.2002
 4. **Anmeldefrist für Forderungen:** **31.12.2002**
 5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Gino Burro, Liquidator, Schulstrasse 173, 8105 Regensdorf
 6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Gino Burro, Liquidator
8105 Regensdorf
(00738970)

Liquidations-Schuldenruf einer Stiftung

Appel aux créanciers à la liquidation d'une fondation Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una fondazione

Art. 58 ZGB - Art. 58 CC - Art. 58 CC

Deuxième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la fondation dissoute: Fondation de prévoyance du Groupe JS, en liquidation, Granges-Paccot**
 2. **Décision de dissolution par:** le Conseil de fondation
 3. **Date de la décision:** 28.04.1998
 4. **Echéance de préavis des créances:** **23.12.2002**
 5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Messieurs Remo Sargentini et Charles-Marie Michellod, liquidateurs, c/o Fiduciaire Gilbert Jacquet, Bd. de Pérolles 7, 1701 Fribourg
 6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la fondation dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- FIDUCIAIRE MICHEL FAVRE SA
1040 Echallens
(00738938)

Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger (Aktiengesellschaft)

Riduzione del capitale azionario o del capitale di partecipazione e diffida ai creditori (società anonima)

Art. 733 OR - Art. 733 CO - Art. 733 CO

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: EBG Energie-Beteiligungs-Gesellschaft AG, Brig-Glis**
 2. **Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 16'000'000
 3. **Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 4'000'000
 4. **Herabsetzungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung der EBG
 5. **Datum des Beschlusses:** 14.11.2002
 6. **Anmeldefrist für Forderungen:** **22.01.2003**
 7. **Anmeldestelle für Forderungen:** Verwaltungsrat EBG Energie-Beteiligungs-Gesellschaft AG, c/o EWB, Nordstrasse 30, 3900 Brig
 8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
- EWB Elektrizitätswerk Brig-Naters AG
3900 Brig
(00738922)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Maininvest Maschinen- und Anlageninvestitions AG, Herisau**
 2. **Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 300'000
 3. **Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 100'000
 4. **Herabsetzungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 5. **Datum des Beschlusses:** 11.11.2002
 6. **Anmeldefrist für Forderungen:** **27.01.2003**
 7. **Anmeldestelle für Forderungen:** Dr. Jörg Schoch, Rechtsanwalt, Schoch, Auer & Partner, Marktplatz 4, 9004 St. Gallen
 8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
 9. **Bemerkungen:** Die Reduktion des Aktienkapitals erfolgt durch Rückzahlung von 200 Aktien mit einem Nennwert von CHF 1'000.-. Gemäss Revisionsbericht der Interrevision AG, St. Gallen, vom 30. Oktober 2002 wird festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz der Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.
- Schoch, Auer & Partner, Rechtsanwälte
9004 St. Gallen
(00737172)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Otto Hasler AG, Strengelbach**
 2. **Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 400'000.00
 3. **Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 100'000.00
 4. **Herabsetzungsbeschluss durch:** Generalversammlung
 5. **Datum des Beschlusses:** 14.11.2002
 6. **Anmeldefrist für Forderungen:** **22.01.2003**
 7. **Anmeldestelle für Forderungen:** Otto Hasler AG, Sägetstrasse 118, 4802 Strengelbach
 8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
 9. **Bemerkungen:** Herabsetzung durch Reduktion des Nennwertes sämtlicher 400 Namenaktien von nominal CHF 1'000.- auf nominal CHF 250.-
- Otto Hasler AG
4802 Strengelbach
(00738966)

Umwandlung einer Aktiengesellschaft in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung und Aufforderung an die Gläubiger

Transformation d'une société anonyme en une société à responsabilité limitée et appel aux créanciers Trasformazione di una società anonima in una società a garanzia limitata e diffida ai creditori

Art. 824 ff. OR - Art. 824 ss. CO - Art. 824 ss. CO

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: HME Magnet + Elektronik AG, Küsnacht ZH**
 2. **Name und Sitz der neuen GmbH:** HME Magnet + Elektronik GmbH, Küsnacht ZH
 3. **Umwandlungsbeschluss durch:** Generalversammlung
 4. **Datum des Umwandlungsbeschlusses:** 08.11.2002
 5. **Anmeldefrist für Forderungen:** **16.12.2002**
 6. **Anmeldestelle für Forderungen:** HME Magnet + Elektronik GmbH, Obere Wiltgasse 50, 8700 Küsnacht
 7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden. Die Schuld geht auf die neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung über, sofern nicht ausdrücklich Widerspruch erhoben wird.
- Thouvenin Stulzer Eggimann & Partner
8034 Zürich
(00737174)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Universal Pictures Switzerland AG, Schlieren**
 2. **Name und Sitz der neuen GmbH:** Universal Pictures Switzerland GmbH, Schlieren
 3. **Umwandlungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 4. **Datum des Umwandlungsbeschlusses:** 24.10.2002
 5. **Anmeldefrist für Forderungen:** **27.12.2002**
 6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Universal Pictures Switzerland GmbH, c/o Universal Pictures Switzerland AG, Zürcherstrasse 20, 8952 Schlieren
 7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden. Die Schuld geht auf die neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung über, sofern nicht ausdrücklich Widerspruch erhoben wird.
 8. **Bemerkungen:** Die Aktiven und Passiven der Universal Pictures Switzerland AG gehen gemäss Umwandlungsbilanz per 31. Dezember 2001 auf die Universal Pictures Switzerland GmbH über.
- Suter & Partner, Rechtsanwälte
8035 Zürich
(00737162)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Valser Mineralquellen AG, Vals**
 2. **Name und Sitz der neuen GmbH:** Valser Mineralquellen GmbH, Vals
 3. **Umwandlungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 4. **Datum des Umwandlungsbeschlusses:** 25.09.2002
 5. **Anmeldefrist für Forderungen:** **31.12.2002**
 6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Valser Mineralquellen GmbH, - 7132 Vals
 7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden. Die Schuld geht auf die neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung über, sofern nicht ausdrücklich Widerspruch erhoben wird.
- Valser Mineralquellen GmbH, Herrn René Huber
3097 Liebefeld-Bern
(00739002)

Sitzverlegung ins Ausland und Aufforderung an die Gläubiger

Transfert du siège social à l'étranger et appel aux créanciers

Trasferimento di sede all'estero e diffida ai creditori

Art. 163 f. IPRG - Art. 163 s. LDIP - Art. 163 s. LDIP

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) der Gesellschaft: (Torreval SA) vormals Torreval Bâle SA**
2. **Rechtsform der Gesellschaft:** Aktiengesellschaft
3. **Bisheriger Sitz der Gesellschaft:** Basel
4. **Neuer Sitz der Gesellschaft:** Brüssel
5. **Sitzverlegungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
6. **Datum des Beschlusses:** 14.11.2002
7. **Anmeldefrist für Forderungen:** **23.12.2002**
8. **Anmeldestelle für Forderungen:** Torreval SA (vormals Torreval Bâle SA), c/o Dr. Michael Pfeifer, Aeschenvorstadt 4, 4051 Basel
9. **Hinweis:** Die Gläubiger der Gesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

10. **Bemerkungen:** Die Gläubiger, die ihr Einverständnis mit der Sitzverlegung bereits erklärt haben, gelten als angemeldet.

VISCHER, Anwälte und Notare
4010 Basel
(00738948)

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus
Titoli smarriti

Aufruf
Sommatum
Diffida

Art. 983 und 984 OR
Art. 983 et 984 CO
Art. 983 e 984 CO

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Namensschuldbrief/Inhaberschuldbrief**
- Lastend auf:** dem Grundstück Kataster Nr. 2555, Grundbuchblätter 1225 und 1236, Plan 22, Birkenstrasse 32, 8135 Langnau am Albis:
 - Namenschuldbrief vom 25. November 1964 über CHF 130'000.-, an erster Pfandstelle
 - Inhaberschuldbrief vom 25. November 1964 über CHF 20'000.-, an zweiter Pfandstelle
- Auskündungsfrist:** 23.07.2003
- Bemerkungen:** ES020021
Bezirksgericht Horgen - 8810 Horgen
(00574576)

Deuxième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

- Titel: cédule hypothécaire au porteur**
- Grevant:** la parcelle 3579 de la Commune de Lausanne, sise au chemin de Chantemerle 1, deuxième rang, intérêt maximum 8%, profit des cases libres, inscrite au Registre foncier de Lausanne, propriété de feu Jean-Jacques Jaquier, quand vivait domicilié à Lausanne
- N° du titre:** 355'626
- Solde/Valore:** CHF 140'000
- Délivré le:** 18.03.1970
- Expiration de l'échéance:** 18.08.2003
- Remarques:** JN02.008367/DD/11
Tribunal d'Arrondissement de Lausanne
1014 Lausanne
(00574580)

Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

- Titel: cédule hypothécaire**
- Grevant:** en second rang, avec profit des cases libres, le bien-fonds no 1173 du cadastre de La Coudre
- N° du titre:** 81/1960
- Solde/Valore:** CHF 55'000
- Expiration de l'échéance:** 19.09.2003
- Remarques:** T1.2002.22/em
Tribunal Civil du District de Neuchâtel
2001 Neuchâtel
(00695378)

Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

- Titel: livret d'épargne de la Banq. Cant. Neuchâtoise**
- N° du titre:** C 0760.69.09
- Solde/Valore:** CHF 14'020.95
- Expiration de l'échéance:** 19.03.2003
- Remarques:** T1.2002.23/em
Tribunal Civil du District de Neuchâtel
2001 Neuchâtel
(00695380)

Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

- Titel: livret d'épargne de la Banq. Cant. Neuchâtoise**
- N° du titre:** C 3425.39.20
- Solde/Valore:** CHF 11'000
- Expiration de l'échéance:** 19.03.2003
- Remarques:** T1.2002.21/em
Tribunal Civil du District de Neuchâtel
2001 Neuchâtel
(00695382)

Seconda pubblicazione

Il titolo riportato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficacia dello stesso.

- Titolo: cartella ipotecaria al Portatore**
- gravante su:** Comune di Bellinzona di proprietà della comunione ereditaria composta da Camillo Bassi, Dina Bassi, Floriano Bassi, Graziano Bassi e Silvana Rota, in Bellinzona, in 1° grado la part. n. 3476 al 5%, iscritta a RF (doc. giust. 2593).
- Saldo / Valore:** CHF 20'000
- rilasciato il:** 19.10.1967
- Termine per la pubblicazione:** 07.11.2003
- Osservazioni:** CN.2002.00351
 Pretura del distretto di Bellinzona
6500 Bellinzona
(00717674)

Seconda pubblicazione

Il titolo riportato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficacia dello stesso.

- Titolo: cartella ipotecaria al Portatore**
- gravante su:** Comune di Giubiasco di proprietà del signor Leandro Gola, Bellinzona, in 111° grado con diritto di subingresso la part. n. 987 RFD, al 7%, iscritta a RF (doc. giust. 1945).
- Saldo / Valore:** CHF 35'000
- rilasciato il:** 05.07.1976
- Termine per la pubblicazione:** 07.11.2003
- Osservazioni:** CN.2002.00350
 Pretura del distretto di Bellinzona
6500 Bellinzona
(00717676)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Namensschuldbrief**
- Lastend auf:** GB Starrkirch-Wil Nr. 287 im 2. Rang, Schuldner zur Zeit der Errichtung: Dätwyler Walter, 4656 Starrkirch-Wil, Gläubiger: Baloise Bank SoBa
- Saldo/Wert:** CHF 12'000
- Ausgestellt am:** 16.01.1958
- Auskündungsfrist:** 21.11.2003
- Bemerkungen:** OGZPR.2002.1693-AOGORF
 Richteramt Olten - Gösigen
4600 Olten
(00737218)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Namensschuldbrief**
- Lastend auf:** GB Olten Nr. 2575 im 1. Rang, Gläubiger: Baloise Bank SoBa (mit Hauptsitz in Solothurn) Olten
- Saldo/Wert:** CHF 800'000
- Ausgestellt am:** 21.01.1988
- Auskündungsfrist:** 21.11.2003
- Bemerkungen:** OGZPR.2002.1757-AOGORF
 Richteramt Olten - Gösigen
4600 Olten
(00737220)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Namensschuldbrief**
- Lastend auf:** GB Walterswil Nr. 728 im 3. Rang, Schuldner zur Zeit der Errichtung: Beer Hanspeter, Gläubiger zur Zeit der Errichtung: von Arx Alfred, jetziger Gläubiger: Beer Hanspeter
- Saldo/Wert:** CHF 20'000
- Ausgestellt am:** 14.09.1981
- Auskündungsfrist:** 21.11.2003
- Bemerkungen:** OGZPR.2002.1667-AOGHUN
 Richteramt Olten - Gösigen
4600 Olten
(00737226)

Einmalige Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Sparheft**
- Lastend auf:** Raiffeisenbank Niedergösgen-Schönenwerd-Eppenberg, Sparheft Nr. 103174.35 (altes Sparheft Nr. 333440.06)
- Auskündungsfrist:** 21.02.2003
- Bemerkungen:** OGZPR.2002.1794-AOGORF
 Richteramt Olten - Gösigen
4600 Olten
(00737228)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Schuldbriefe**
- Lastend auf:** Biel-GBbl. 2005
 a) Schuldbrief CHF 300'000.-, 6,5%, vom 30.03.1979, Beleg V/3208, im 1. Rang;
 b) Schuldbrief CHF 370'000.-, 6,5%, vom 06.08.1980, Beleg V/4482, im 2. Rang; beide Titel gemäss Grundbucheintrag zG Berner Kantonbank, Bern
- Auskündungsfrist:** 21.11.2003
- Bemerkungen:** Z 02 4002 TRU
 Gerichtskreis VIII Bern-Laupen
3011 Bern
(00737242)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Schuldbrief**
- Lastend auf:** Bern-GBbl. Nr. 3575 (BR), Kreis 6, im 6. Rang, 8%, laut Grundbuch zG der Nommel G.m.b.H.
- Nr. des Titels:** Beleg 4599
- Saldo/Wert:** CHF 150'000
- Ausgestellt am:** 17.05.1979
- Auskündungsfrist:** 21.11.2003
- Bemerkungen:** Z 02 3983 TRU
 Gerichtskreis VIII Bern-Laupen
3011 Bern
(00737250)

Primièra pubblicazione

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

- Titel: Cédule hypothécaire**
- Grevant:** en cinquième rang, après CHF 237'200.- l'article 2630, de la commune de Plaffeien, intérêts maximum 7,5%, propriété de Rosa Isabelle Piller.
- Solde/Valore:** CHF 50'000
- Délivré le:** 22.02.1974
- Expiration de l'échéance:** 21.05.2003
 Tribunal civil de l'arrondissement de la Sarine
1701 Fribourg
(00737256)

Primièra pubblicazione

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

- Titel: Cédules hypothécaires**
- Grevant:**
 a) collectivement en premier rang les articles 17078 et 17113 du registre foncier de la commune de Fribourg, cé-

- dule hypothécaire du 5 février 1982, de CHF 50'000.-, intérêts maximum 8,5 %;
- b) en deuxième rang, après CHF 50'000.-, l'article 17113 du registre foncier de la commune de Fribourg, cédule hypothécaire du 2 juin 1993 de CHF 150'000.-, intérêts maximum 10 %, propriétés de l'Association paroissiale de St-Nicolas
- Expiration de l'échéance:** 21.11.2003
 Tribunal civil de l'arrondissement de la Sarine
1701 Fribourg
(00737258)

Primièra pubblicazione

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

- Titel: Hypothèque au porteur**
- Grevant:** en premier rang l'article no 264 du registre foncier de la commune de Marly, sis route de Bourguillon, intérêts 5 1/2 %, propriété d'Aldo Ghidoni.
- Solde/Valore:** CHF 36'500
- Délivré le:** 04.06.1955
- Expiration de l'échéance:** 21.11.2003
 Tribunal civil de l'arrondissement de la Sarine
1701 Fribourg
(00737264)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Eigentümerschuldbrief**
- Lastend auf:** Biel-Grundbuchblatt Nr. 3610-3, im 1. Rang: zG der Frau Margrith Kistler geb. Torsetta
- Nr. des Titels:** Beleg VI/3533
- Saldo/Wert:** CHF 530'000
- Ausgestellt am:** 22.09.1988
- Auskündungsfrist:** 21.11.2003
- Bemerkungen:** Z 02 2575 NUJ
 Gerichtskreis II Biel - Nidau
2501 Biel
(00737266)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Inhaberschuldbrief**
- Lastend auf:** den ursprünglichen Schuldner und Pfandeiigentümer Johann Bachmann, geb. 1904, von Schönenberg ZH, verstorben.
- Lastend auf:** der Liegenschaft Dorfstrasse 44 in 8102 Oberengstringen, Kat. Nr. 849, GBBL 101, (Pfandtitelverzeichnis Nr. 169), an dritter Pfandstelle, heutiger Pfandeiigentümer: Peter Bachmann, geboren 19. Januar 1942, von Schönenberg ZH, Dorfstrasse 44, 8102 Oberengstringen
- Saldo/Wert:** CHF 55'000
- Ausgestellt am:** 06.09.1965
- Auskündungsfrist:** 21.11.2003
- Bemerkungen:** ES020140
 Bezirksgericht Zürich
8004 Zürich
(00737270)

Prima pubblicazione

Il titolo riportato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficacia dello stesso.

- Titolo: cartella ipotecaria al portatore**
- gravante su:** le particelle n. 511 RFD Agno e 439 RFD Bioggio in primo rango
- No. del titolo:** dg. 3914
- Saldo / Valore:** CHF 40'000
- rilasciato il:** 22.09.1976
- Termine per la pubblicazione:** 21.11.2003
- Osservazioni:** CN.2002.64
 Pretura del Distretto di Vallemaggia
6675 Cevo
(00737282)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: 2 Schuldbriefe**
- Lastend auf:** zu Gunsten der Valiant Bank, Bern.
- Lastend auf:** Brenzikofen-Grundbuchblatt Nr. 327-7
 a) Schuldbrief von CHF 400'000.- vom 07. Juli 1986, Beleg 1566, lastend im 1. Rang;

- b) Schuldbrief von CHF 90'000.- vom 11. Dezember 1992, Beleg 2650, lastend im 2. Rang.
- Auskündungsfrist:** 21.11.2003
 - Bemerkungen:** Z 02 873 FAE
- Gerichtskreis VII Konolfingen
3082 Schlosswil
(00737286)

Première publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

- Titre: Cédule hypothécaire au porteur**
 - Grevant:** la parcelle feuillet no 221 de la commune de Montreux, Grand-Rue 16, en deuxième rang, profit des cases libres, intérêt maximum 6 %, inscrite au registre foncier de Vevey, constitué par feu M. Pellicoli; propriété de la communauté héréditaire composée de Jean Pellicoli, Thérèse Kern née Pellicoli et Bernard Pellicoli.
 - N° du titre:** 182987 ID 2000/000141
 - Solde/Valeur:** CHF 30'000
 - Déclaré le:** 01.02.1956
 - Expiration de l'échéance:** 31.12.2003
 - Remarques:** JN02.014601 mjr
- Tribunal d'Arrondissement de l'est Vaudois
1800 Vevey 1
(00737292)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Namensschuldbrief**
 - Lastend auf:** Parz. Nr. 102 und 104 im Grundbuch Schocherswil, im zweiten Rang; heutige Solidarschuldner und Pfand Eigentümer sind Jakob Ammann und Annalies Ammann-Helft, Käserstrasse 9, 8581 Schocherswil.
 - Nr. des Titels:** 13
 - Saldo/Wert:** CHF 90'000
 - Ausgestellt am:** 16.06.1978
 - Auskündungsfrist:** 20.11.2003
- Bezirksgerichtspräsidium Bischofszell
8580 Amriswil
(00738990)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Schuldbrief**
 - Lastend auf:** zu Gunsten des Inhabers.
 - Lastend auf:** Grundstück Art. 469e des Grundbuches der Gemeinde Düringen.
 - Saldo/Wert:** CHF 60'000
 - Ausgestellt am:** 20.04.1988
 - Auskündungsfrist:** 20.11.2003
- Gerichtsschreiberei des Sensebezirks
1712 Tafers
(00739000)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Inhaberschuldbrief**
 - Lastend auf:** Frau Marianne Cochran Crespo de la Serna, geb. Isler.
 - Lastend auf:** Grundstück GB Klingnau Nr. 1000.5, im 2. Rang, Maximalzinsfuß 9%.
 - Saldo/Wert:** CHF 70'000
 - Ausgestellt am:** 04.09.1991
 - Auskündungsfrist:** 18.11.2003
 - Bemerkungen:** SU.2002.50669
- Gerichtspräsidium
5330 Zuzzach
(00739012)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Namensschuldbrief**
- Lastend auf:** Firma J. Fünfschilling Söhne, mit Sitz in Binningen
- Lastend auf:** Parzelle Nr. 758 Grundbuch Titterten, im 2. Rang.

- Nr. des Titels:** Beleg Nr. 6969
 - Saldo/Wert:** CHF 15'000
 - Ausgestellt am:** 28.02.2002
 - Auskündungsfrist:** 19.11.2003
 - Bemerkungen:** 48-02/825 (D 329)
- Kantonsgesicht Kanton Basel-Landschaft
4410 Liestal
(00739014)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Schuldbriefe**
 - Lastend auf:** auf der Liegenschaft Parz. Nr. 191, Alla Morda, Gemeinde Orselina. Derzeitiger Grundeigentümer: Heinrich Käbsamen, Wierstrasse 11, 9642 Ebnat-Kappel
 - a) Schuldbrief Nr. 10216 über CHF 80'000.-, zu 7%, errichtet am 23.12.1977
 - b) Schuldbrief Nr. 10217 über CHF 22'000.-, zu 7%, errichtet am 23.12.1977
 - c) Schuldbrief Nr. 5717 über CHF 13'000.-, zu 7%, errichtet am 25.05.1981
 - d) Schuldbrief Nr. 1416 über CHF 30'000.-, zu 5%, errichtet am 17.03.1969
 - Auskündungsfrist:** 19.11.2003
 - Bemerkungen:** SZ.2002.126-OP
- Bezirksgerichte Obertoggenburg und Neutoggenburg
9620 Lichtensteig
(00739040)

Kraftloserklärung
**Annulation
Anmortamento**

- Art. 971, 977, 986 OR
Art. 971, 977, 986 CO
Art. 971, 977, 986 CO

Le titre mentionné ci-après n'a pas été présenté à la judicature soussignée et dans le délai impartit. Il est donc déclaré nul.

- Titre: cédules hypothécaires nominatives**
 - Grevant:** en 1er resp. 2e rang au registre foncier de Bienne, feuillet no 7320, le 21.01.1952, pièce justificative 11/5851 resp. 11/5852, cédules hypothécaires nominatives de CHF 60'000.- resp. CHF 20'000.-
 - Remarques:** La première sommation a paru dans la fois no. 218 du 09.11.2001. Z 01 2709 LUJ
- Arrondissement judiciaire II Bienne-Nidau
2501 Bienne
(00737236)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

- Titel: Schuldbriefe**
 - Lastend auf:** Habkern-Grundbuchblatt Nr. 532:
 - CHF 400.- vom 18. Juni 1920, Beleg I/5148, im 1. Rang
 - CHF 1'000.- vom 27. Dezember 1928, Beleg II/46, im 2. Rang
 - Bemerkungen:** Z 01 595 LUJ
- Gerichtskreis XI Interlaken-Oberhasli
3800 Interlaken
(00737244)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

- Titel: Pfandbrief und Pfandobligation**
 - Lastend auf:** Grindelwald-Grundbuchblatt Nr. 250:
 - Pfandbrief von CHF 3'735.- vom 24. Juli 1909, Beleg 68/218, zugunsten der Berner Kantonalbank, im 1. Rang
 - Pfandobligation von CHF 450.- vom 10. Januar 1910, Beleg I/139, zugunsten der Ersparniskasse Interlaken, im 2. Rang
 - Bemerkungen:** Z 01 669 LUJ
- Gerichtskreis XI Interlaken-Oberhasli
3800 Interlaken
(00737246)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

- Titel: Kassenobligation**
 - Lastend auf:** Zürcher Kantonalbank, Coupons-Typ, 5,5%, Laufzeit 13.06.1989 bis 13.06.1993
 - Nr. des Titels:** 12028651
 - Saldo/Wert:** CHF 5'000
 - Bemerkungen:** Gesch.-Nr. E0020001
- Bezirksgericht Zürich
8004 Zürich
(00737248)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

- Titel: Namenaktien**
 - Lastend auf:** 4 Namenaktien der AG für die Neue Zürcher Zeitung, Titel-Nummer 1056, 1454, 2134 und 3135, Valor Nr. 138001, Nennwert je Aktie CHF 1'000.-
 - Bemerkungen:** E0020011
- Bezirksgericht Zürich
8004 Zürich
(00737252)

Le titre mentionné ci-après n'a pas été présenté à la judicature soussignée et dans le délai impartit. Il est donc déclaré nul.

- Titre: Obligation hypothécaire au porteur**
 - Grevant:** en deuxième rang l'article no 780, folio 12, sis Etrepay, Commune de Nendaz en Valais
 - N° du titre:** PJ no 9269-1975
 - Solde/Valeur:** CHF 65'000
- Tribunal civil de l'arrondissement de la Sarine
1701 Fribourg
(00737254)

Le titre mentionné ci-après n'a pas été présenté à la judicature soussignée et dans le délai impartit. Il est donc déclaré nul.

- Titre: Hypothèque**
 - Grevant:** en premier rang l'immeuble article 360 aaab de la commune de Villarod, sis Sur les Talisses no 66, intérêt maximum 3 %, propriété de Gérard Barras, en faveur de Sophie Barras, fille d'Alphonse
 - Salde/Valeur:** CHF 2'775
 - Déclaré le:** 23.05.1952
- Tribunal civil de l'arrondissement de la Sarine
1701 Fribourg
(00737260)

Le titre mentionné ci-après n'a pas été présenté à la judicature soussignée et dans le délai impartit. Il est donc déclaré nul.

- Titre: Trois cédules hypothécaires en faveur du porteur**
 - Grevant:** les articles 125a et 125b du registre foncier de la commune d'Arvy-sur-Matran, propriétés de Raus SA, la première du 12 mars 1987, en cinquième rang, la deuxième du 12 mars 1987, en sixième rang et la troisième du 21 septembre 1988, en septième rang, toutes trois de CHF 20'000.-
- Tribunal civil de l'arrondissement de la Sarine
1701 Fribourg
(00737262)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

- Titel: Inhaberschuldbrief**
 - Lastend auf:** den ursprünglichen Schuldner und Pfand Eigentümer Karl Ernst Wägerle, geb. 1911, von Zürich, Zollikerstrasse 28, 8702 Zollikon
 - Lastend auf:** der Liegenschaft Mühlebachstrasse/Kreuzstrasse, 8008 Zürich, Kat.Nr. 4335, GBB. 2675, (Pfandtitelverzeichnis Nr. 30/229), an 1. Pfandstelle. Heutige Pfand Eigentümerinnen: Maja Ramseier-Kern, geb. 8. Dezember 1946, von Arni bei Biglen BE und Sonvilier BE, Rue Ferdinand Gossette 18, 2615 Sonvilier; Marianne Kern, geb. 30. Mai 1951, von Zürich und Freienstein-Teufen ZH, Nuge-rud VN 20, NO-1089 Oslo, Norwegen; Jolanda Joséphine Marie Wägerle, geb. 24. Januar 1911, von Zürich, Kreuzstrasse 41, 8008 Zürich; Liliane Eveline Jäger-Wägerle, geb. 9. März 1952, von Zürich, Ulmenstrasse 18, 8442 Hettlingen; Erben des Erich Karl Wägerle, geb. 23. November 1949, von Zürich, wohnhaft gewesen Kreuzstrasse 41, 8008 Zürich, verstorben 11. September 2000, bestehend aus: Brigitte Wägerle Heiz, geb. 16. Oktober 1952, Geerenstrasse 1, 8123 Ebmatingen und Xenia Wägerle, geb. 25. Mai 1986, Geerenstrasse 1, 8123 Ebmatingen.
 - Saldo/Wert:** CHF 15'000
 - Ausgestellt am:** 28.06.1921
 - Bemerkungen:** ES010109
- Bezirksgericht Zürich
8004 Zürich
(00737268)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

- Titel: Schuldbriefe**
 - Lastend auf:** Bieri Fritz, 1922
 - Lastend auf:** König-Grundbuchblatt Nr. 3291
 - Schuldbrief CHF 4'000.-, 6 %, vom 03.01.1922, Beleg I/3131, im 2. Rang;
 - Schuldbrief CHF 6'000.-, 6 %, vom 03.01.1922, Beleg I/3132, im 3. Rang
 - Bemerkungen:** Erstmals in Nr. 214 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 5. November 2001 als vermisst aufgeführten. Z 01 4838
- Gerichtskreis VIII Bern-Laupen
3011 Bern
(00737272)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

- Titel: Schuldbriefe**
 - Lastend auf:** Bieri Fritz, 1922
 - Lastend auf:** König-Grundbuchblatt Nr. 3291
 - Schuldbrief CHF 4'000.-, 6 %, vom 03.01.1922, Beleg I/3131, im 2. Rang;
 - Schuldbrief CHF 6'000.-, 6 %, vom 03.01.1922, Beleg I/3132, im 3. Rang
 - Bemerkungen:** Erstmals in Nr. 214 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 5. November 2001 als vermisst aufgeführten. Z 01 4838
- Gerichtskreis VIII Bern-Laupen
3011 Bern
(00737272)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

- Titel: Schuldbrief**
 - Lastend auf:** Zwieterker Ernst
 - Lastend auf:** Veighen-Göbl Nr. 1147 und 3739, je im 1. Rang als Gesamtpfandrecht, 6 %
 - Nr. des Titels:** Beleg II/1856
 - Saldo/Wert:** CHF 10'000
 - Ausgestellt am:** 06.07.1939
 - Bemerkungen:** Erstmals in Nr. 219 des Schelzerischen Handelsamtsblattes vom 12.11.2001 als vermisst aufgeführten. Z 01 5386
- Gerichtskreis VIII Bern-Laupen
3011 Bern
(00737274)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

- Titel: Namenspacht der Berner Kantonalbank**
 - Nr. des Titels:** 41/215.485.684
 - Saldo/Wert:** CHF 13'571.30
 - Bemerkungen:** Erstmals in Nr. 149 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 6. August 2002 als vermisst ausgeschrieben. Z 02 1815
- Gerichtskreis VIII Bern-Laupen
3011 Bern
(00737278)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

- Titel: Schuldbrief**
 - Lastend auf:** zugunsten Betschen Gottfried
 - Lastend auf:** Stettlen-Grundbuchblatt Nr. 81, im 4. Rang, 6 %
 - Nr. des Titels:** Beleg II/1639
 - Saldo/Wert:** CHF 15'000
 - Ausgestellt am:** 06.12.1938
 - Bemerkungen:** Erstmals in Nr. 212 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 1. November 2001 als vermisst aufgeführten. Z 01 5312
- Gerichtskreis VIII Bern-Laupen
3011 Bern
(00737280)

Le titre mentionné ci-après n'a pas été présenté à la judicature soussignée et dans le délai impartit. Il est donc déclaré nul.

- Titre: cédules hypothécaires au porteur**
 - Grevant:** respectivement en quatrième rang, le bien-fonds 9704 du cadastre de Neuchâtel et en 2e rang, le bien-fonds 12314 dudit cadastre, deux cédules hypothécaires au porteur de CHF 200'000.-, no 295/1989 et de CHF 300'000.-, no 296/1989
 - Remarques:** TI.2001.24/em
- Tribunal Civil du District de Neuchâtel
2001 Neuchâtel
(00737284)

Le titre mentionné ci-après n'a pas été présenté à la judicature soussignée et dans le délai impartit. Il est donc déclaré nul.

- Titre: Livret d'épargne de la Banque Cant. Neuchâtoise**
 - N° du titre:** R 2257.86.80
 - Solde/Valeur:** CHF 51'306.15
 - Remarques:** TI.2002.6/em
- Tribunal Civil du District de Neuchâtel
2001 Neuchâtel
(00737300)

Im Interesse des Liquidators

sollte der Schuldner erst angeordnet werden, nachdem die Auflösung der Gesellschaft beim kantonalen Handelsregisteramt angemeldet und im SHAB publiziert worden ist.

Die Registerbehörden sind angewiesen, eine Löschung erst dann vorzunehmen, wenn der dreimalige Schuldner nach Eintrag der Auflösung der Gesellschaft im Handelsregister erfolgt ist.

Öffentliches Beschaffungswesen
Marchés publics
Acquisti pubblici

Ausschreibungen nach WTO
Appels d'offres conformément à l'OMC
Bandi di concorso in conformità all'OMC

Bauaufträge Constructions Costruzioni

Kantone Cantons Cantoni

1. Pouvoir adjudicateur

- 1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*
Etat de Genève représenté par:
Centre des Technologies de l'information (CTI)
Division Réseaux Télécoms
Route des Acacias 82, Case postale 149
1211 Genève 8 / CH
- 1.2 *Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:*
Toute demande doit parvenir par
Fax +41 22 740 01 88
e-mail: luc.piguet@intelcom.ch
- 1.3 *Genre de pouvoir adjudicateur:* Canton
- 1.4 *Mode de procédure choisi:* Procédure ouverte
- 1.5 *Genre de marché:* Marché de travaux de construction
2. *Description détaillée du projet:* **Renouvellement des centraux téléphoniques de l'Université de Genève et de divers éléments connexes, selon le cahier des charges. Valeur estimée du marché: environ 2'000'000 Frs**
3. *Délai de clôture pour le dépôt des offres:* **08.01.2003 12:00 Heures**
4. *Appel d'offres public:* L'appel d'offres officiel a été publié dans le Bulletin officiel du canton Genève

(00739156)

Vergebene Aufträge nach WTO
Ordres attribués conformément à l'OMC
Appalti aggiudicati in conformità all'OMC

Lieferaufträge Fournitures Forniture

Bund Confédération Confederazione

1. Auftraggeberin

- 1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:*
Eidgenössische Technische Hochschule Zürich
Informatikdienste
P. Staub
ETH-Zentrum, SOW
8092 Zürich / CH
Telefon +41 1 632 34 96

- 1.2 *Art des Auftraggebers:* Bund
- 1.3 *Verfahrensart:* Freihändiges Verfahren
- 1.4 *Auftragsart:* Lieferauftrag
2. **Auftragsgegenstand**
- 2.1 *Projekttitel der Beschaffung:*
Kooperationsprojekt, IT-Infrastruktur des Functional Genomics Center Zürich (ETH / Universität)
- 2.2 *Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):* 32424000
3. **Verfahren**
- 3.1 *Vergabekriterien:*
ohne Angabe
- 3.2 *Berücksichtigter Anbieter:*
ABC Systems AG
Rütistrasse 28
8952 Schlieren / CH
- 3.3 *Aufträge an Dritte:* Nein
- 3.4 *Angabe über den Preis:* 0.00 CHF
- 3.5 *Begründung des Zuschlagsentscheides:* Preis ohne Angabe gemäss Art. 23, Abs. 3, Bst. b BoEB Begründung: Art. 13, Abs. 1, Bst. g VoEB
4. **Sonstige Informationen:**
- 4.1 *Datum des Zuschlags:* 11.11.2002
- 4.2 *Anzahl eingegangene Angebote:* ohne Angabe
- 4.3 *Rechtsmittelbelehrung:* Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00027315)

1. Pouvoir adjudicateur

- 1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*
Eidgenössische Technische Hochschule Zürich
Informatikdienste
P. Staub
ETH-Zentrum, SOW
8092 Zürich / CH
Téléphone +41 1 632 34 96
- 1.2 *Genre de pouvoir adjudicateur:* Confédération
- 1.3 *Mode de procédure choisi:* Procédure de gré à gré
- 1.4 *Genre de marché:* Marché de fournitures
2. **Objet du marché**
- 2.1 *Titre du projet du marché:*
Projet de coopération, infrastructure IT du Functional Genomics centre Zurich (ETH / Université)
- 2.2 *Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):* 32424000
3. **Procédure**
- 3.1 *Critères d'adjudication:*
sans indication

- 3.2 *Désignation de l'adjudicataire retenu:*
ABC Systems AG
Rütistrasse 28
8952 Schlieren / CH
- 3.3 *Marchés sous-traitable à des tiers:* Non
- 3.4 *Indication sur le prix:* 0.00 CHF
- 3.5 *Raisons de la décision d'adjudication:* Prix sans indication selon Art. 23, Al. 3, lit. b LMP Raison: Art. 13, Al. 1, lit. g OMP
4. **Autres informations:**
- 4.1 *Date de l'adjudication:* 11.11.2002
- 4.2 *Nombre d'offres contractées:* sans indication
- 4.3 *Indication des voies de recours:* La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve, et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(00027327)

1. Auftraggeberin

- 1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:*
Eidgenössische Technische Hochschule Zürich
Institut für Kommunikationstechnik
Prof. Dr. H. Bölskei
ETH-Zentrum, ETF
8092 Zürich / CH
Telefon +41 1 632 12 09
- 1.2 *Art des Auftraggebers:* Bund
- 1.3 *Verfahrensart:* Freihändiges Verfahren
- 1.4 *Auftragsart:* Lieferauftrag
2. **Auftragsgegenstand**
- 2.1 *Projekttitel der Beschaffung:*
Wideband Multichannel Simulator
- 2.2 *Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):* 32000000
3. **Verfahren**
- 3.1 *Vergabekriterien:*
ohne Angabe
- 3.2 *Berücksichtigter Anbieter:*
Elektrobit AG
Rosswiesenstrasse 29
8608 Bubikon / CH
- 3.3 *Aufträge an Dritte:* Nein
- 3.4 *Angabe über den Preis:* 504'000.00 EUR
- 3.5 *Begründung des Zuschlagsentscheides:* gem. Art. 13, Abs. 1, Bst. c VoEB
4. **Sonstige Informationen:**
- 4.1 *Datum des Zuschlags:* 14.11.2002
- 4.2 *Anzahl eingegangene Angebote:* ohne Angabe

- 4.3 *Rechtsmittelbelehrung:* Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00027329)

1. Pouvoir adjudicateur

- 1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*
Eidgenössische Technische Hochschule Zürich
Institut für Kommunikationstechnik
Prof. Dr. H. Bölskei
ETH-Zentrum, ETF
8092 Zürich / CH
Téléphone +41 1 632 12 09
- 1.2 *Genre de pouvoir adjudicateur:* Confédération
- 1.3 *Mode de procédure choisi:* Procédure de gré à gré
- 1.4 *Genre de marché:* Marché de fournitures
2. **Objet du marché**
- 2.1 *Titre du projet du marché:*
Wideband Multichannel Simulator
- 2.2 *Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):* 32000000
3. **Procédure**
- 3.1 *Critères d'adjudication:*
sans indication
- 3.2 *Désignation de l'adjudicataire retenu:*
Elektrobit AG
Rosswiesenstrasse 29
8608 Bubikon / CH
- 3.3 *Marchés sous-traitable à des tiers:* Non
- 3.4 *Indication sur le prix:* 504'000.00 EUR
- 3.5 *Raisons de la décision d'adjudication:* selon Art. 13, Al. 1, lit. c OMP
4. **Autres informations:**
- 4.1 *Date de l'adjudication:* 14.11.2002
- 4.2 *Nombre d'offres contractées:* sans indication
- 4.3 *Indication des voies de recours:* La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(00027331)

Wichtige Mitteilung an unsere Leserschaft und unsere Meldestellen

Am 27. Dezember 2002 und 3. Januar 2003 bleiben die Büros der Bundesverwaltung geschlossen. Aus diesem Grund erscheint an diesen Tagen kein SHAB. Die letzte Ausgabe mit Konkurs- und Nachlasspublikationen erscheint am Freitag, 20. Dezember 2002, übrige Meldungen werden letztmals am 31. Dezember 2002 publiziert. Die Ausgabe Nr. 1 erscheint am 6. Januar 2003. Publikationen der Rubriken Konkurse, Schuldbetreibungen und Nachlässe erscheinen erstmals in der Nr. 3 vom Mittwoch, 8. Januar 2003. Wir bitten um Kenntnisnahme.

Redaktion SHAB

Communication importante à nos lecteurs et à nos annonceurs

L'administration fédérale ne travaillera pas le 27 décembre 2002 ni le 3 janvier 2003. Pour cette raison, la FOSC ne paraîtra pas ces deux jours. Par conséquent, les annonces de faillite et de sursis concordataires seront publiées pour la dernière fois de l'année lors de l'édition du 20 décembre 2002 et le dernier numéro 2002 de la FOSC paraîtra le 31 décembre 2002. Le no 1 2003 paraîtra le 6 janvier 2003. Toutefois, les publications de faillites, de poursuites pour dettes et de sursis concordataires paraîtront pour la première fois dans le no 3 du mercredi 8 janvier 2003.

La rédaction de la FOSC

Importante informazione ai nostri lettori e inserzionisti

Il 27 dicembre 2002 e il 3 gennaio 2003 gli uffici dell'Amministrazione federale rimarranno chiusi. Per tale motivo, in questi giorni, il FUSC non verrà pubblicato. L'ultima edizione con le pubblicazioni circa i fallimenti e i concordati uscirà il venerdì 20 dicembre 2002, e gli annunci restanti saranno pubblicati per l'ultima volta il 31 dicembre 2002. L'edizione n. 1 uscirà il 6 gennaio 2003.

Le pubblicazioni concernenti le rubriche Fallimenti e concordati, Esecuzioni, riprenderanno con il n. 3 di mercoledì 8 gennaio 2003. Vi preghiamo di prenderne nota.

Redazione FUSC

Marken

Marches
Marchi

Eidgenössisches Institut für Geistiges Eigentum
Institut Fédéral de la Propriété Intellectuelle
Istituto Federale della Proprietà Intellettuale
Swiss Federal Institute of Intellectual Property

Neueintragungen

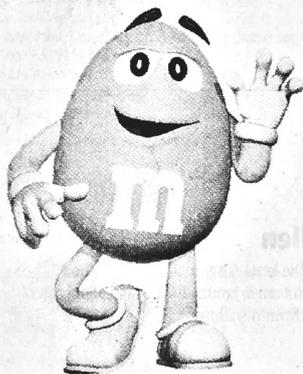
Nouveaux enregistrements
Nuove registrazioni

- (111) ■ 504940
(220) *Date de dépôt:* 11 août 1994
(730) *Titulaire:* Allied Domecq Spirits & Wine USA, Inc., 30360 Telegraph Road, Bingham (MI 48025), US-Etats-Unis d'Amérique
(740) *Mandataire:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
(540)



- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale.*
33 Liqueurs au goût de noix de coco.
(591) *Couleurs/revendiquées:* blanc, brun.
Marque tridimensionnelle
Marque imposée.

- (111) ■ 504941
(220) *Hinterlegungsdatum:* 13. Dezember 2000
(730) *Inhaber/in:* Masterfoods AG, Baarerstrasse 6, 6340 Baar
(740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
18 Taschen (soweit in dieser Klasse enthalten), Reisekoffer, Reisetaschen, Rucksäcke, Lederbeutel, Babyträger, einschliesslich solche aus Stoff (soweit in dieser Klasse enthalten), Schutzhüllen für Taschen (soweit in dieser Klasse enthalten), Necessaires (soweit in dieser Klasse enthalten), Kosmetikkoffer (Beautycases), Geldbörsen, Brieftaschen, Aktentaschen, Sporttaschen, Kleidersäcke (soweit in dieser Klasse enthalten), Etuis für Visitenkarten, Kameratuis; Schminckkoffer, Schlüsseluis, Kartenetuis, Regenschirme, Sonnenschirme, Spazierstöcke, Peitschen, Geschirre, Hutschachteln aus Leder, Schlüsselaschen aus Leder, Etuis aus Leder, Aktentaschen, Futterleder für Stiefel und Schuhe, Schulranzen, Sattlerwaren.
(591) *Farbanspruch:* Gelb, weiss, schwarz, rot, beige, grau.

- (111) ■ 504942
(220) *Hinterlegungsdatum:* 1. Februar 2002
(730) *Inhaber/in:* Arthur Friede, Schillingstrasse 34, 3005 Bern

(540)

Zuckerhut Beats

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Bespielte Tonträger (CDs, Schallplatten).
41 Veranstaltung von Musik-/Discoanlässen.

- (111) ■ 504943
(220) *Hinterlegungsdatum:* 24. November 2000
(730) *Inhaber/in:* Masterfoods AG, Baarerstrasse 6, 6340 Baar
(740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
(540)

M&M'S

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
18 Taschen (soweit in dieser Klasse enthalten), Reisekoffer, Reisetaschen, Rucksäcke, Lederbeutel, Babyträger, einschliesslich solche aus Stoff (soweit in dieser Klasse enthalten), Schutzhüllen für Taschen (soweit in dieser Klasse enthalten), Necessaires (soweit in dieser Klasse enthalten), Kosmetikkoffer (Beautycases), Geldbörsen, Brieftaschen, Aktentaschen, Sporttaschen, Kleidersäcke (soweit in dieser Klasse enthalten), Etuis für Visitenkarten, Kameratuis; Schminckkoffer, Schlüsseluis, Kartenetuis, Regenschirme, Sonnenschirme, Spazierstöcke, Peitschen, Hutschachteln aus Leder, Schlüsselaschen aus Leder, Etuis aus Leder, Aktentaschen, Futterleder für Stiefel und Schuhe, Schulranzen, Sattlerwaren.

- (111) ■ 504944
(220) *Hinterlegungsdatum:* 3. Dezember 2001
(730) *Inhaber/in:* QUALCOMM Incorporated, 5775 Morehouse Drive, San Diego (CA 92121-1714), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* R.A. Egli & Co. Patentanwälte, Horneggstrasse 4, 8008 Zürich
(540)

MSM

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Integrierte Schaltkreise und Software für die Signalverarbeitung in kabellosen Kommunikationsgeräten sowie damit zur Verfügung gestellte technische und/oder Instruktionshandbücher in elektronischer Form.
16 Technische und/oder Instruktionshandbücher.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 18. Juni 2001, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

- (111) ■ 504945
(220) *Hinterlegungsdatum:* 1. Februar 2002
(730) *Inhaber/in:* Key-Point GmbH, Badstrasse 3, 6210 Sursee
(540)

Key-Point

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
35 Detailhandel über weltweite elektronische Netzwerke (Internet); Betreiben von Werbung, Geschäftsführung und Büroarbeiten zum Führen eines Struktur-Vertriebes (Network-Marketing).
36 Vermittlung von Versicherungen jeglicher Art, sowie die Vermittlung von Geldgeschäften jeglicher Art.
38 Online-Dienstleistungen, nämlich Beschaffung des Zugriffs für eine Vielzahl von Benutzern zu einem globalen Computerinformationsnetzwerk zur Übermittlung und Verbreitung von Informationen.
42 Entwurf und Entwicklung von Computerprogrammen. Vermieten von Zugriffszeit zu Computernetzwerken.

- (111) ■ 504946
(220) *Date de dépôt:* 19 juillet 2002
(730) *Titulaire:* Intermedia Management Support AG, Ackerstrasse 44, 8005 Zürich
(740) *Mandataire:* CAA Etudes et Services SA, 72, bd Saint-Georges, 1205 Genève
(540)

MIDEA

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale.*
35 Services de publicité, notamment d'investigation et planification publicitaire, ainsi que la location d'espaces et de temps publicitaires.

- (111) ■ 504947
(220) *Date de dépôt:* 27 août 2002
(730) *Titulaire:* Richmond International S.A., Route des Biches 10, 1752 Villars-sur-Glâne
(740) *Mandataire:* Berkeley Intellectual Property Services, 8, bd James-Fazy, C.P. 2161, 1211 Genève 2

(540)

PATRIMONY

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale.*
14 Boutons de manchettes, bagues, bracelets, boucles d'oreilles, colliers, broches; montres, chronomètres, horloges.
(111) ■ 504948
(220) *Date de dépôt:* 24 juillet 2002
(730) *Titulaire:* La Praille SA, Centre commercial & de loisirs, 50 rue du Rhône, 1211 Genève 3
(540)

La Praille

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale.*
25 Habillement pour automobilistes, caleçons de bain, costumes de bain, peignoirs de bain, bas, blouses, bonneterie, bottes, bottines, caleçons, casquettes, ceintures porte-monnaie (habillement), robes de chambre, chapeaux, chaussettes, chaussures, chaussons de football, chaussons de sport, chemises, collants, combinaisons (sous-vêtements), combinaisons (vêtements), vêtements confectionnés, lingerie de corps, costumes.
28 Ailes delta, billes de billard, billes pour jeux, blocs de construction (jouets), bottines-patins (combine), décorations pour arbres de Noël (excepté les articles d'éclairage et les sucreries), balles de jeu, bandes de billard, gants de baseball, boules de jeu, bassins (piscines), articles de jeu ou de sport), boudriers d'escalade, bicyclettes fixes d'entraînement, quilles de billard, cannes de golf, dispositifs à marquer les points pour billards, gants de boxe, bulles de savon (jouets), masques de carnaval, cartes à jouer, cartes de bingo, cerfs-vallons, chevaux à bascules (jouets) cibles, queues de billard, ballons de jeu, tables de billard, tables de billard à préparation, disques volants (jouets), jeux de dominos, clochettes pour arbres de Noël, confettis, jeux de construction, jeux de dames. Tous les produits précités de provenance suisse.
35 Aide à la direction des affaires, conseils en organisation et direction des affaires, consultation pour la direction des affaires, consultation professionnelle d'affaires, expertises en affaires, informations d'affaires, investigations pour affaires, recherches pour affaires, renseignements d'affaires, direction professionnelle des affaires artistiques, estimation en affaires commerciales, agences de publicité, analyse du prix de revient, diffusion d'annonces publicitaires, locations de machines et d'appareils de bureaux, bureau de placement, aide à la direction d'entreprises industrielles ou commerciales, comptabilité, consultation pour les questions de personnel, consultation professionnelle d'affaires, courrier publicitaire, diffusion (distribution) d'échantillons, services de conseils pour la direction des affaires, location de distributeurs automatiques, distribution de matériel publicitaire (tracts, prospectus, imprimés, échantillons), mise à jour de documentation publicitaire, reproduction de documents, établissement de déclarations fiscales, décoration de vitrines, démonstration de produits, vente aux enchères, services de relogement pour entreprises, organisation d'expositions à buts commerciaux ou de publicité, recueil de données dans un fichier central, systématisation de données dans un fichier central, gestion de fichiers informatiques, gestion administrative d'hôtels, agences d'informations commerciales, services d'abonnement à des journaux (pour des tiers), tenue de livres, location d'espaces publicitaires, location de distributeurs automatiques, locations de machines et d'appareils de bureau, location de matériel publicitaire, location de photocopieurs, location de temps publicitaire sur tout moyen de communication, services de mannequins à des fins publicitaires ou de promotion des ventes, recherche de marché, étude de marché, mise à jour de documentation publicitaire, sondage d'opinion, conseils en organisation des affaires, recrutement de personnel.
36 Assurance contre les accidents, paiement par acomptes, affaires bancaires, affaires financières, affaires monétaires, affermage de biens immobiliers, agences de crédit, agences de logement (propriétés immobilières), agences de recouvrement de créances, agences en douane, agences immobilières, analyse financière, estimation d'antiquités, location d'appartements, estimation d'objet d'art, assurances, consultation en matière d'assurances, informations en matière d'assurances, crédit-bail, banque directe (home-banking), établissement de baux, collectes de bienfaisance, affermage de biens immobiliers, courtage en biens immobiliers, évaluation (estimation) de biens immobiliers, émission de bons de valeur, services de caisses de paiement de retraites, caisses de prévoyance, constitution de capitaux, investissement de capitaux, services de cartes de crédits, services de cartes de débits, cautions (garanties), opération de change, vérification des chèques, émission de chèques de voyage, dépôt en coffres-forts, consultation en matière financière, crédit, estimations financières (assurances, banques, immobilier), estimations fiscales, estimations

- immobilières, expertises fiscales, services fiduciaires, services de financement, affaires financières, informations financières, constitution de fonds, grérance de fortune, garanties (cautions), grérance d'immeubles.
37 Installation et réparation d'ascenseurs, nettoyage de bâtiment (ménage), exploitation de carrières, location de machines de chantier, réparation et entretien de projecteurs de cinéma, supervision (direction) de travaux de constructions, construction, travaux de confectionnerie, équipement de cuisine, peinture ou réparation de peinture, installation et réparation d'entrepôts, nettoyage d'habits, installation et réparation de dispositifs signalant l'incendie, lavage d'automobiles, lavage de véhicules, lavage du linge, blanchissage du linge, repassage du linge, location de balayeuses, location de bulldozers, location de grues (machines de chantier), location de machines à nettoyer, maçonnerie, nettoyage d'édifices (surface extérieure), nettoyage de couches (lingerie), nettoyage de fenêtres, nettoyage de routes, nettoyage de voitures, nettoyage de véhicules.
38 Télécommunications.
39 Accompagnement de voyageurs, agences de tourisme (à l'exception de la réservation d'hôtels, de pensions), transport en ambulance, assistance en cas de pannes de véhicules (remorquage), services d'autobus, transport en automobile, transports aériens, services de chauffeurs, transport en chemin de fer, livraison de colis, conditionnement de produits, location de conteneurs d'entreposage, distribution du courrier, organisation de croisières, distribution de colis, distribution de journaux, distribution de l'électricité, distribution des eaux, distribution (livraison) de produits, déchargement, déchargement, dépôt de marchandises, emballage de produits, emmagasinage, emballage de marchandises, entreposage, entreposage de supports de données ou de documents stockés électroniquement, organisation d'excursions, services d'expédition, location de galeries pour véhicules, location de garages, information en matière d'entreposage, informations en matière de transport, livraison de marchandises, location d'automobiles, location d'entrepôts, location de fauteuils roulants, location de places de stationnement, location de voitures, location de voitures de course, location de véhicules, location de wagons, messagerie (courrier ou marchandises), transport de meubles, déchargement de mobilier.
41 Académies (éducation), agences de modèles pour artistes, dressage d'animaux, services d'artistes de spectacles, parcs d'attractions bandes, enregistrement (filmage) sur vidéo; location de bandes vidéo, montage de bandes vidéo, production de films sur bandes vidéo, services de bibliothèques itinérantes, boîtes de nuit, services de camps de vacances (divertissement), camps (stages) de perfectionnement sportif, services de casino (jeux), chronométrage des manifestations sportives, exploitation de salles de cinéma, studios de cinéma, location d'appareils et accessoires cinématographiques, location de films cinématographiques, cirques, services de clubs (divertissement ou éducation), clubs de santé (mise en forme physique), organisation et conduite de colloques, services de composition musicale, organisation de compétitions sportives, organisation de concours (éducation ou divertissement), organisation et conduite de conférences, organisation et conduite de congrès, enseignement par correspondance, cours par correspondance, culture physique, services de discothèques, divertissement, informations en matière de divertissement, divertissement radiophonique, divertissement télévisé, dressage d'animaux, location de décors de spectacles, location d'enregistrements sonores, enseignement, enseignement par correspondance, exploitation d'installations sportives, exploitation de parcours de golf, exploitation de publications électroniques en ligne (non téléchargeables), exploitation de salles de cinéma, exploitation de salles de jeux, organisation d'expositions à buts culturels ou éducatifs, production de films, formation pratique (démonstration), enseignement de la gymnastique, services d'imagerie numérique, informations en matière d'éducation, informations en matière de récréation, instruction, interprétation du langage gestuel, jardins d'attractions, exploitation de jardins zoologiques, services de jeu proposés en ligne (à partir d'un réseau informatique), exploitation de salles de jeux, jeux d'argent, prêt de livres, publication de livres, location d'appareils audio, location d'appareils d'éclairage pour les décors de théâtre ou des studios de télévision, location d'équipement pour les sports (à l'exception des véhicules), location d'équipements de plongée sous-marine, location de caméras vidéo, location de courts de tennis, location de matériels sportifs, location de postes de radio et de télévision, location de stades, services de loisirs, organisation de loteries, écoles maternelles (éducation), micro-édition, microfilmage, mise à disposition d'équipements de karaoké.
43 Agences de logement (hôtels, pensions), pensions pour animaux, services de bars, cafés-restaurants, cafétérias, exploitation de terrains de camping, services de camps de vacances (hébergement), cantines, location de constructions transportables, crèches d'enfants, services hôteliers, réservation d'hôtels, restaurants libre-service; location de chaises, tables, linge de table et verrerie; location de logements temporaires, location de salles de réunions, location de tentes, réservation de logements temporaires, maisons de retraite pour personnes âgées, maisons de vacances, services de motels, pensions, réservation de pensions, restaurants à service rapide et permanent (snack-bars), restauration (repas).

- 44 Aide à l'accouchement, location de matériel pour exploitations agricoles, passage d'animaux, élevage d'animaux, destruction des animaux nuisibles (dans l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture), chirurgie des arbres, services d'aromathérapie, art dentaire, art vétérinaire, assistance médicale, bains publics à des fins d'hygiène, bassins, services de banques de sang, salons de beauté, chiropractie (chiropraxie), chirurgie esthétique, salons de coiffure, composition florale, confection de couronnes (art floral), consultation en matière de pharmacie, maisons de convalescence, destruction des mauvaises herbes, dispensaires, désintoxication de toxicomans, épandage, aérien ou non, d'engrais et autres produits chimiques destinés à l'agriculture, entretien de pelouses, location de matériel pour exploitations agricoles, services de fécondation in vitro, services de gardes-malades, horticulture, hospices (maisons d'assistance), services hospitaliers, implantation de cheveux, services d'insémination artificielle, jardinage, services de jardiniers-paysagistes, location d'installations sanitaires, location de matériel pour exploitations agricoles, maisons de convalescence, maisons de repos, maisons médicalisées, services de manucure, massage, services d'opticiens, physiothérapie, services d'un psychologue, services de pépiniéristes, sanatoriums, services de santé, tatouage.
- 45 Accompagnement en société (personnes de compagnie), services d'agences d'adoption, agences de détectives, agences de surveillance nocturne, agences matrimoniales, protection civile, clubs de rencontres, consultation en matière de sécurité, services de crémation, enquêtes sur personnes portées disparues, enterrement, escorte (protection rapprochée), services d'extinction de feu, pompes funèbres, location d'habits, établissements d'horoscopes, location de tenues de soirée, location de vêtements, organisation de réunions religieuses, ouverture de serrures, protection rapprochée (escorte), recherches de personnes portées disparues, surveillance des alarmes anti-intrusion.

- (111) ■ 504949
(220) *Hinterlegungsdatum:* 3. Mai 2002
(730) *Inhaber/in:* Georgios Merachtakis, Bockhornstrasse 73, 8047 Zürich
(740) *Vertreter/in:* Bratschi Emch & Partner, Bahnhofstrasse 106, Postfach 7689, 8023 Zürich
(540)

BAZE

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
12 Fahrzeuge, insbesondere Fahrräder.
20 Fahrradflaschen.
25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.
28 Sportartikel.

- (111) ■ 504950
(220) *Date de dépôt:* 6 juin 2002
(730) *Titulaire:* Stäubli International AG, Poststrasse 5, 8808 Pfäfers SZ
(740) *Mandatäaire:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich
(540)

BURCKLE

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
7 Machines et appareils à tisser tels que mécaniques d'armures, ratières, mécaniques à canes, jacquards, hamais, dispositifs pour les lisières, dispositifs pour la recherche de la duite, accumulateurs de trames, cadres, lisses; peignes, dents de peignes, casse chaînes, lamelles, cantrés, bobines; machines à perforer les cartons, machines et appareils de préparation pour le tissage tels que machines à rentrer la chaîne, machines à nouer la chaîne, machines à souder la chaîne, machines à enlever, systèmes de changement automatique de chaîne.

- (111) ■ 504951
(220) *Hinterlegungsdatum:* 17. Juli 2002
(730) *Inhaber/in:* Schubarth + Co. AG, Lange Gasse 90, 4052 Basel
(740) *Vertreter/in:* PPS Polyvalent Patent Service AG, Waldtrütschstrasse 21, 8954 Geroldswil
(540)

KORI

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
6 Gleit- und Dichtmaterialien, nämlich metallische Folien.
7 Kompressoren; Motoren (ausgenommen Motoren für Landfahrzeuge); Bestandteile für Kompressoren und Verbrennungsmotoren, insbesondere Radialdichtringe, Kolbenringe, Ventile und Flachdichtungen; Metallische Dichtungen, nämlich Flachdichtungen und Dichttringe (Motorenbestandteile); Nichtmetallische Dichtungen für Motoren und Kompressoren.
17 Metallische Dichtungen, nämlich Flachdichtungen und Dichttringe.
40 Bearbeitung von Dichtmaterialien.
41 Ausbildung in der Anwendung und technischen Auslegung von Dichtmaterialien.
42 Berechnung und Auslegung von Dichtmaterialien; Ingenieurarbeiten in Zusammenhang mit Dichtungsproblemen.

- (111) ■ 504952
(220) *Hinterlegungsdatum:* 21. August 2002
(730) *Inhaber/in:* JUVENA (INTERNATIONAL) AG, Industrie-strasse 8, 8604 Volketswil
(540)

TRUE FINISH

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
3 Mittel zur Körper- und Schönheitspflege.

- (111) ■ 504953
(220) *Hinterlegungsdatum:* 10. September 2002
(730) *Inhaber/in:* Padma Aktiengesellschaft für tibetische Heilmittel, Wilenstrasse 174, 8832 Wilen b. Wollerau
(740) *Vertreter/in:* Wild Schnyder AG, Forchstrasse 30, Postfach 1077, 8032 Zürich
(540)

PADMA DIGESTIN

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
5 Pharmazeutische Präparate; Nahrungsergänzungsmittel für medizinische Zwecke.
30 Nahrungsergänzungsmittel auf der Basis von Gewürzen für nicht-medizinische Zwecke.

- (111) ■ 504954
(220) *Date de dépôt:* 15 juillet 2002
(730) *Titulaire:* Patrick Champion, Rue des Artisans 7, Case postale 129, 2830 Courrendin
(540)



- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
6 Magazine-guide.
28 Roulette de casino (véritable), table de roulette de casino, table de black-jack, jetons de casinos personnalisés, tapis vert de roulette, jeux de cartes, jeux de poche électronique, backgammons, coffret dominos, piste de dés, tapis de black-jack, table de poker, table de bridge et backgammons, machines à sous en métal, table échiquier de luxe.
Tous les produits précités de provenance suisse.
35 Vente au détail, aussi par commerce électronique à travers des réseaux globaux d'ordinateurs (dit Internet), de livres, d'ouvrages, de méthodes et de systèmes de jeux payantes et gratuites sur tous les jeux de casinos (roulette, craps, black-jack, poker, jeux de la boule, machines à sous), de vrai roulette de casino, de table de roulette de casino, de table de black-jack de jetons de casinos personnalisés, de tapis vert de roulette, de jeux de cartes, de jeux de poche électronique, de backgammons, de coffret dominos, de piste de dés, de tapis de black-jack, de table de poker, de table de bridge et backgammons, de machines à sous en métal, de table échiquier de luxe et de magazine-guide.
38 Mise à disposition de forums (chat-rooms) à des fins de transmission de messages entre utilisateurs (forum, discussions, petites annonces).
41 Formation et cours d'initiation à des méthodes et des systèmes gratuits et payants, cours et séminaire pour débutants et professionnel pour apprendre à jouer à la roulette et à tous les jeux de casinos; location de table de roulette et de tous les jeux de casinos et des décors en faisant partie, animations, divertissements pour des soirées casinos.
42 Location de temps d'accès à un centre serveur de bases de données permettant de présenter les produits et services mentionnés dans les classes 16, 28, 35, 38 et 41.

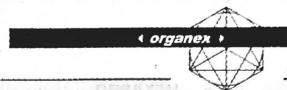
- (111) ■ 504955
(220) *Data di deposito:* 13 giugno 2002
(730) *Titolare:* Al Bouton d'Oro SA, Via San Salvatore 2, Casella Postale 728, 6902 Lugano 2 Paradiso Caselle
(540)

Patchwork

- (511) *Lista dei prodotti e/o servizi secondo classificazione internazionale:*
24 Tessuti e prodotti tessili compresi in questa classe; coperte da letto e copritavoli; Stoffe americane e Patchwork.
25 Articoli d'abbigliamento, scarpe cappellaria.
26 Merletti, pizzi e ricami, nastri e lacci, bottoni, ganci e occhielli, spille e aghi, fiori artificiali.

- 41 Educazione, formazione; divertimenti; attività sportive e culturali; Corsi di Patchwork, di perline e cucito.

- (111) ■ 504956
(220) *Hinterlegungsdatum:* 15. Juni 2002
(730) *Inhaber/in:* Daniel Anex, Dorfgasse 16, Postfach, 4144 Arlesheim
(540)



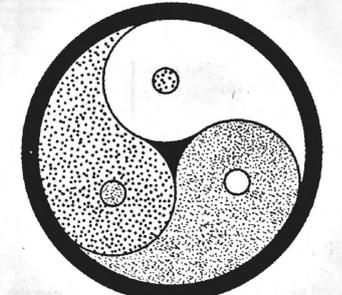
- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
35 Betriebswirtschaftliche Beratung; Organisationsberatung in Geschäftsangelegenheiten; Personalmanagement-Beratung; Beratungsdienste in Fragen der Geschäftsführung.

- (111) ■ 504957
(220) *Hinterlegungsdatum:* 2. Juli 2002
(730) *Inhaber/in:* Npocom AG, Dierenstrasse 15, 8004 Zürich
(540)

facmulta®
by Npocom AG

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
35 Büroarbeiten, Systematisieren von Daten in Datenbank.
37 Montage, Wartung und Reparatur von Computern.
38 Telekommunikation, Übermittlung von Daten via Computernetzwerke.
42 Entwurf und Entwicklung von Computern und Computerprogrammen.

- (111) ■ 504958
(220) *Date de dépôt:* 6 août 2002
(730) *Titulaire:* ZENERJI LLC, P.O. Box 7189, Naples (FL 34101-7189), US-Etats-Unis d'Amérique
(740) *Mandatäaire:* André Roland, Avenue Tissot 15 Case Postale 1255, 1001 Lausanne
(540)



- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
35 Prestations de services de gestion à des sociétés d'exploitation.
(320/330) *Revendication de priorité:* 7 février 2002, US-Etats-Unis d'Amérique

- (111) ■ 504959
(220) *Date de dépôt:* 7 août 2002
(730) *Titulaire:* Electro-Bien & Cie, Ch. des Narches 2, 2088 Cresier NE.
(540)

Pipi-Stop

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
10 Réveil électronique pour le traitement de l'énurésie.

- (111) ■ 504960
(220) *Hinterlegungsdatum:* 21. August 2002
(730) *Inhaber/in:* Keller Fahnen AG, Solothurnstrasse 65, 4562 Biberist
(740) *Vertreter/in:* Fuhrer Marbach & Partner, Konsumstrasse 16A, 3007 Bem

Shopping
by Keller Fahnen AG

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
16 Druckereierzeugnisse aller Art.
35 Detailhandel.

- (111) ■ 504961
(220) *Hinterlegungsdatum:* 9. September 2002

- (730) *Inhaber/in:* PREISBRECHER Markus Rey Handel mit Getränken und Lebensmitteln, Glatlerweg 12, 8957 Spreitenbach
(740) *Vertreter/in:* Markus Rey, Glatlerweg 12, 8957 Spreitenbach
(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
35 Detailhandel mit Getränken und Lebensmitteln, sowie Betrieb einer Import- und Export-Agentur

- (111) ■ 504962
(220) *Date de dépôt:* 10 septembre 2002
(730) *Titulaire:* Morandi Frères S.A., 1562 Corcelles-près-Payerne
(540)

EcoSil

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
19 Matériaux de construction non métalliques, briques en terre cuite.
37 Construction.

- (111) ■ 504963
(220) *Hinterlegungsdatum:* 25. September 2002

- (730) *Inhaber/in:* Masonite International Corporation (Corporation of the Province of Ontario), 1600 Britannia Road East, Mississauga (Ontario L4W 1J2), CA-Kanada
(740) *Vertreter/in:* PA Aldo Römpler, Schützenegasse 34 Postfach 229, 9410 Heiden
(540)

Masonite

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
6 Türen aus Metall; Türrahmen, Türstöcke aus Metall; Türfüllungen aus Metall; vorgefertigte Türen aus Metall; einbaufertige Türen aus Metall; Läden, Jalousien, Rollläusen aus Metall für Türen und Fenster.
19 Türen nicht aus Metall; Türrahmen, Türstöcke nicht aus Metall; Türfüllungen nicht aus Metall; vorgefertigte Türen nicht aus Metall; einbaufertige Türen nicht aus Metall; Türrohlinge, Türkernie, Türverglasungen; Türberlecher, Türberlecherverglasungen; Türseitenlecher, Türseitenlichtverglasungen; Läden, Jalousien, Rollläusen nicht aus Metall für Türen und Fenster; Bauglas, Glasscheiben, Glasspandeele; Glasteine; Tafelungen; Wand- und Deckenverkleidungen; Wand- und Deckenplatten; Sockelleisten, Deckenleisten, Zierleisten, dekorative Formteile für den Innenausbau; Fassadenverkleidungen nicht aus Metall, Schindeln; Simse, Zierleisten, dekorative Formteile für den Fassadenbereich; Dachunterlagen, Dachdämmungen, Dachisolierungen; Baumaterialien und Bauteile nicht aus Metall; Holzbaueile; Weichfaserplatten; Hartfaserplatten; Holzfaserplatten; Verbundstoffplatten; beschichtete und furnierte Platten; Bauteile und Bauelemente für den Innenausbau; feuerhemmende Platten und Verkleidungen; Abdeckungen und Beschichtungen soweit in Klasse 19 enthalten; Palette.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 27. März 2002, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

- (111) ■ 504964
(220) *Hinterlegungsdatum:* 6. September 2001
(730) *Inhaber/in:* cosma dialog ag, Stauffacherstrasse 62, 3014 Bern

(540)



cosma dialog

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

35 Werbung, Marketing-Beratung, Organisationsberatung in Geschäftsangelegenheiten, Öffentlichkeitsarbeit (Public Relations); Telefonantwortdienst für abwesende Teilnehmer, Büroarbeit, Ermittlung und Auskünfte in Geschäftsangelegenheiten.

38 Telekommunikationsdienstleistungen; Übermittlung und Entgegennahme von elektronischer Post (E-mails); Herstellung von Telefonverbindungen; Telefon Call Center-Dienstleistungen für Dritte, nämlich Verwaltung von eingehenden und ausgehenden Anrufen; Beratung von Telekommunikationsdienstleistungen.

41 Dienstleistungen zur Verbreitung und zur Verfügungstellen von Informationen über elektronische Medien im Bereich Erziehung, Ausbildung, Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten.

42 Informationstechnologieberatung,

44 Dienstleistungen zur Verbreitung und zur Verfügungstellen von Informationen über elektronische Medien im Bereich Gesundheitswesen.

(111) ■ 504965

(220) Hinterlegungsdatum: 30. Oktober 2002

(730) Inhaber/in: Parke Davis & Co. Limited, Ramsgate Road, Sandwich (Kent CT13 9NJ), GB-Grossbritannien

(740) Vertreter/in: E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich

(540)

HALLS VITA-C

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

30 Zuckerwaren.

(111) ■ 504966

(220) Hinterlegungsdatum: 13. Juni 2002

(730) Inhaber/in: Kentucky Fried Chicken International Holdings, Inc., 1441 Gardiner Lane, Louisville (KY 40213), US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(740) Vertreter/in: R.A. Egli & Co. Patentanwälte, Horneggstrasse 4, 8008 Zürich

(540)

KFC

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

29 Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte, konservierte, getrocknete und gekochte Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren; Kompote; Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöle und -fette; Meeresfrüchte und Meeresfrüchteprodukte; Fruchtsaucen; Salate; Pickles; getrocknete Kräuter; Fleischprodukte; Geflügelprodukte; gekochtes Geflügel; eingefrorenes Geflügel; Zwischenmahlzeiten auf Kartoffelbasis.

30 Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Erbsatzmittel; Mehle und Getreidepräparate; Brot, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Melasse, Sirup; Hefe, Backpulver; Salz, Senf; Essig, Saucen (Würzmittel); Gewürze, Kühleis; Geflügelpasteten, Geflügel-sandwiches; Brötchen, Biskuits, Brot und Kuchen; Salatsaucen.

43 Dienstleistungen zur Verpflegung und Beherbergung von Gästen; Verpflegung von Gästen in Restaurants, Snack-Bars, Cafés, Kantinen und Schnellimbisstätten, Catering.

(111) ■ 504967

(220) Hinterlegungsdatum: 14. Juni 2002

(730) Inhaber/in: Charlemagne Capital (UK) Limited, 39 St James Street, London SW1A 1JQ, GB-Grossbritannien

(740) Vertreter/in: Patentanwälte Schaad, Balass, Menzl & Partner AG, Dufourstrasse 101, 8034 Zürich

(540)

OLLO

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

36 Finanzdienstleistungen, im Bereich Versicherungswesen, Finanzwesen, Geldgeschäfte, Immobilienwesen.

(320/330) **Prioritätsanspruch:** 18. Dezember 2001, GB-Grossbritannien

(111) ■ 504968

(220) Hinterlegungsdatum: 2. Juli 2002

(730) Inhaber/in: Allied Domecq Spirits & Wine Limited, The Pavilions Bridgwater Road, Bedminster Down, Bristol BS13 8AR, GB-Grossbritannien

(740) Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich

(540)

BEEFEATER WET

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

33 Weine, Spirituosen, Liköre, Cocktails, alkoholhaltige Getränke (mit Ausnahme von Bieren) und Mischgetränke. Sämtliche vorgenannten Waren britischer Herkunft.

(111) ■ 504969

(220) Hinterlegungsdatum: 8. Juli 2002

(730) Inhaber/in: HEXAPRO International AG, Kehlhofstrasse 16, 6043 Adligenswil

(740) Vertreter/in: lic. iur. Michael Sigerist, LL.M., Inselquai 8, Postfach 4268, 6002 Luzern

(540)

HEXAPRO

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

6 Unedle Metalle und deren Legierungen; Baumaterialien aus Metall; transportable Bauten aus Metall; Schienenbaumaterial aus Metall; Kabel und Drähte aus Metall (nicht für elektrische Zwecke); Schlosserwaren und Kleinsenwaren; Metallrohre; Geldschränke; Waren aus Metall, soweit in dieser Klasse enthalten; Erze.

19 Baumaterialien (nicht aus Metall); Rohre (nicht aus Metall) für Bauzwecke; Asphalt, Pech und Bitumen; transportable Bauten (nicht aus Metall); Denkmäler (nicht aus Metall).

27 Teppiche, Fussmatten, Matten, Linoleum und andere Bodenbeläge; Tapeten (ausgenommen aus textilen Materialien).

(111) ■ 504970

(220) Date de dépôt: 10 juillet 2002

(730) Titulaire: Jean-François Gurcio, Résidence de la Bruyère A1, 1817 Brent

(730) Titulaire: Jean-Pierre Romanens, Rte de Chantemerle 9, 1763 Granges-Paccot

(740) Mandataire: Georges A. Bouverat, c/o Oxygen Compagny SA, André-Piller 2, 1762 Givisiez

(540)

OXYGEN

(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:

9 Machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information, les ordinateurs.

35 Gestion des affaires commerciales; administration commerciales; travaux de bureau.

37 Installation, entretien et réparation d'ordinateurs.

38 Télécommunications.

42 Services scientifiques et technologiques dans le domaine du traitement et de la sécurité des informations, du processus et des télécommunications ainsi que services de conception y relatifs; services d'analyses et de recherches industrielles; conception et développement d'ordinateurs et de logiciels; services juridiques.

(111) ■ 504971

(220) Hinterlegungsdatum: 18. Juli 2002

(730) Inhaber/in: Georg Fischer AG, Amster-Laffon-Strasse 9, 8201 Schaffhausen

(540)

ALUCLIMA

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

11 Fussboden-, Wand- und Schwimmbeckenheizungen sowie das dazugehörige Zubehör, soweit in Klasse 11 enthalten.

(111) ■ 504972

(220) Hinterlegungsdatum: 23. Juli 2002

(730) Inhaber/in: Gotfried Ragg, Bernhäuserstrasse 27, 7365 Neuhausen a.d.F., DE-Deutschland

(740) Vertreter/in: Stefan Müller-Furrer, mzs Rechtsanwältin, Oberer Graben 41, 9000 St. Gallen

(540)

rentes mobile sicherheitstechnik

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

6 Transportable Bauten; Zaunelemente und Absperrlemente; Baustellen- und Maschinensicherungen aus Zaunelementen; Bühnenkonstruktionen und Industriezäunungen; Gerüstelemente, Dachdeckerschutzgitter, Treppen- und Brückengeländer, Vorrichtungen (tragende Konstruktionen) für Werbeflächen, Trennwände; alle vorgenannten Waren aus Metall.

19 Transportable Bauten; Zaunelemente und Absperrlemente; Baustellen- und Maschinensicherungen aus Zaunelementen; Bühnenkonstruktionen und Industriezäunungen aus Holz, Glas, Kunststoff; Gerüstelemente, Dachdeckerschutzgitter, Treppen- und Brückengeländer, Vorrichtungen (tragende Konstruktionen) für Werbeflächen, Trennwände; alle vorgenannten Waren nicht aus Metall.

35 Dienstleistungen eines Werbeunternehmens; Planung und Organisation von Veranstaltungen für wirtschaftliche und Werbezwecke; Vermietung von Werbeflächen.

37 Errichtung, Montage, Wartung und Instandsetzung von mobilen und stationären Zuananlagen; Vermietung von Zaunelementen und Absperrlementen; Vermietung von Baumaschinen, Werkzeugen und Baumaterial; Vermietung von Baustellen- und Maschinensicherungen aus Zaunelementen; Vermietung von Gerüstelementen, Dachdeckerschutzgittern, Treppen und Brückengeländern, Vorrichtungen (tragende Konstruktionen) für Werbeflächen, Vermietung von Trennwänden; Vermietung und Bau von Messeständen; Vermietung von Bühnenkonstruktionen; Vermietung von Industriezäunungen aus Holz, Glas, Kunststoff und Metall.

39 Organisation und Planung von Transporten im In- und Ausland und deren Umsetzung insbesondere für die Anlieferung grosser Mengen an Zaunelementen bei Grossveranstaltungen wie Open-Airs oder bei sensiblen Grossbaustellen wie Flughafenbau im Zusammenhang mit der Einrichtung von mobilen und stationären Zuananlagen.

45 Sicherheitsdienstleistungen für den Schutz von Sachwerten; Objekt-, Baustellen- und Grossveranstaltungsicherung.

(111) ■ 504973

(220) Hinterlegungsdatum: 15. Juli 2002

(730) Inhaber/in: MTC move the crowd GmbH, Unionstrasse 3, 8032 Zürich

(740) Vertreter/in: Donald Nader, MTC move the crowd GmbH, Unionstrasse 3, 8032 Zürich

(540)

Wakestock

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

25 Bekleidung und Kopfbedeckungen.

28 Spiele, Turn- und Sportartikel.

41 Sportliche und kulturelle Aktivitäten (Veranstaltungen, Events).

(111) ■ 504974

(220) Hinterlegungsdatum: 31. Juli 2002

(730) Inhaber/in: coteq lorenzini, Schlossstrasse 121, 3008 Bern

(540)

COTEQ

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten.

41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten.

(111) ■ 504975

(220) Date de dépôt: 5 août 2002

(730) Titulaire: Jef Gianadda, Dixence 13, 1950 Sion

(540)

CRÉACTIVITÉ

(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:

16 Revues; brochures; livres.

41 Organisation et conduite d'entretiens de formation; organisation et conduite de séminaires; organisation et conduite de colloques; organisation et conduite de symposiums; organisation et conduite de congrès; organisation et conduite de conférences; instruction; information en matière d'éducation; interprétation du langage gestuel; publication de textes; publication de livres; enseignement; exploitation de publications électroniques en ligne.

(111) ■ 504976

(220) Hinterlegungsdatum: 6. August 2002

(730) Inhaber/in: SORGCConsulting, Stüdlweg 5, Postfach 2233, 8026 Zürich

(540)

Quartier lumière

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

36 Immobilienwesen.

37 Bauwesen.

41 Kulturelle Aktivitäten zur Verbreitung der Frankophonie.

42 Stadtplanung im Bereich der Quartierentwicklung.

43 Betrieb von Restaurants und Verpflegung.

(111) ■ 504977

(220) Hinterlegungsdatum: 21. August 2002

(730) Inhaber/in: Colgate-Palmolive Company, 300 Park Avenue, New York (NY 10022-7499), US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(740) Vertreter/in: E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich

(540)

FOAM WORKS

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

3 Körperpflegeprodukte.

(320/330) **Prioritätsanspruch:** 27. Februar 2002, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(111) ■ 504978

(220) Date de dépôt: 22 août 2002

(730) Titulaire: ELCO KLOCKNER HEIZTECHNIK GmbH, Hohenzollernstrasse 31, 72379 Hechingen, DE-Allemagne

(740) Mandataire: ABREMA Agence Brevets et Marques Ganguillet & Humphrey, Avenue du Théâtre 16 C.P. 2065, 1002 Lausanne

(540)

TRIGON

(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:

11 Chaudières de chauffage central, chauffe-bain, chauffe-eau, chaudières de chauffage, chaudières à gaz, chaudières électriques, chaudières de ménage, appareils de chauffage à combustible solide, liquide ou gazeux, calorifères électriques.

(111) ■ 504979

(220) Date de dépôt: 22 août 2002

(730) Titulaire: BREITLING SA, Schlachthausstrasse 2, case postale 1132, 2540 Granges

(740) Mandataire: B.M.G. Avocats, 8c, avenue de Champel Case postale 385, 1211 Genève 12

(540)

SWISS SURVIVAL KIT

(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:

30 Chocolat et confiserie de provenance suisse.

(111) ■ 504980

(220) Hinterlegungsdatum: 23. August 2002

(730) Inhaber/in: Jona Jauch, Zeltstrasse 24, 8212 Neuhausen am Rheinfall

(540)

SOLARIS

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

9 Tonträger, insbesondere für CDs.

41 Dienstleistungen eines Tonstudios.

(111) ■ 504981

(220) Hinterlegungsdatum: 2. September 2002

(730) Inhaber/in: Dr. med. Ronald Bugglin, Seestrasse 122, 8700 Küsnacht ZH

(740) Vertreter/in: Silvia Bugglin, Lindenstrasse 8, 8125 Zollikonberg

(540)

silkmed beauty by technology

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

35 Detailhandel mit medizinisch-kosmetischen Produkten.

44 Gesundheits- und Schönheitspflege in Form von Behandlungstechniken und Körperbehandlungen.

(111) ■ 504982

(220) Date de dépôt: 10 septembre 2002

(730) Titulaire: Forces Vives - Compagnie d'assurances sur la vie c/o Retraites Populaires, 11, rue Caroline, 1003 Lausanne

(740) Mandataire: ABREMA Agence Brevets et Marques Ganguillet & Humphrey, Avenue du Théâtre 16 C.P. 2065, 1002 Lausanne

(540)

ForcesPassage

(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:

36 Affaires financières; assurances; assurances de rentes et assurance-vie; assurances de libre-passage; assurances combinées comportant un risque vie.

(111) ■ 504983

(220) Date de dépôt: 10 septembre 2002

(730) Titulaire: Forces Vives - Compagnie d'assurances sur la vie c/o Retraites Populaires, 11, rue Caroline, 1003 Lausanne

(740) Mandataire: ABREMA Agence Brevets et Marques Ganguillet & Humphrey, Avenue du Théâtre 16 C.P. 2065, 1002 Lausanne

(540)

ForcesSaving

(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:

36 Affaires financières; assurances; assurances de rentes et assurance-vie; assurances à composante d'épargne; assurances combinées comportant un risque vie.

(111) ■ 504984

(220) Date de dépôt: 11 septembre 2002

(730) Titulaire: Neutrogena Corporation, 5760 West 96th Street, Los Angeles (CA 90045), US-Etats-Unis d'Amérique

(740) Mandataire: KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex

(540)

RAZOR DEFENSE

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

- 3 Préparations non médicales pour le soin du visage, de la peau et du corps, à savoir crèmes, gels, lotions, talcs et mousses à raser, liquides, lotions, gels et mousses après-rasage, crèmes, lotions, liquides et mousses pour les points noirs (blackhead), crèmes, lotions, liquides et mousses pour les points blancs (whitehead), crèmes, lotions, liquides et mousses combinés pour les points noirs (blackhead) et les points blancs (whitehead), astringents, crèmes nettoyantes pour le visage et le corps, lotions nettoyantes pour le visage et le corps, liquides nettoyants pour le visage et le corps, mousses nettoyantes pour le visage et le corps, savons pour le visage et le corps, exfoliants pour le visage et corps, préparations non médicales pour le soin de l'acné, à savoir astringents, traitement des boutons, nettoyants, masques, toniques, savons, crèmes de rasage, après-rasage, nettoyants pour le corps, lotions, hydratants, matifiants et exfoliants; éponges et tampons pré-hydratés non médicaux pour le soin de l'acné.

(111) ■ 504985

(220) *Date de dépôt:* 11 septembre 2002

(730) *Titulaire:* Jean-Pierre Diserens, 10, chemin des Utins, 1185 Mont-sur-Rolle

(740) *Mandatataire:* Inteltech SA, 10, rue J.-L.-Pourtalès, 2001 Neuchâtel

(540)

SignalScan

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

- 9 Logiciels, programmes informatiques servant à donner des signaux d'achat et/ou de vente pour l'achat ou la vente de titres ou de devises.

(111) ■ 504986

(220) *Hinterlegungsdatum:* 11. September 2002

(730) *Inhaber/in:* Galaxis AG, Grubenstrasse 11, 3322 Schönbühl-Urlenen

(740) *Vertreter/in:* Peter Lussi, Rechtsanwalt und Notar, Rüdliweg 9a, 6045 Meggen

(540)

MYNOVACLUB

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 35 Informationen in Geschäftsangelegenheiten; Werbung.
41 Betrieb eines Clubs.

(111) ■ 504987

(220) *Hinterlegungsdatum:* 23. September 2002

(730) *Inhaber/in:* Sentron AG, Baarenstrasse 73, 6300 Zug

(740) *Vertreter/in:* Dr. Urs Falk, Patentanwaltsbüro Dr. Urs Falk, Eichholzweg 9A, 6312 Steinhausen

(540)

IMC-HALL

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 9 Sensoren und Messgeräte mit integrierten Magnetfeldkonzentratoren; Sensoren und Messgeräte mit integrierten Magnetfeldkonzentratoren und Magnetfeldsensoren; Sensoren und Messgeräte mit integrierten Magnetfeldkonzentratoren und Hallelementen; Sensoren und Messgeräte für die Messung von Magnetfeldern, Strömen, Positionen, Winkeln, Drehlagen; Weggeber; Winkelgeber; Winkelencoder; Drehgeber; Drehschalter; kontaktlose Potentiometer; kontaktlose Schalter; Näherungsschalter.

(111) ■ 504988

(220) *Hinterlegungsdatum:* 26. September 2002

(730) *Inhaber/in:* PAKT-MusicOrganisationen AG, Flurstrasse 5, Postfach 145, 9602 Bazenhaid

(540)

SNOWMOTION

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 41 Unterhaltung, Freiluftkonzerte, Partyveranstaltungen, Après-Ski-Partys.

(111) ■ 504989

(220) *Hinterlegungsdatum:* 26. September 2002

(730) *Inhaber/in:* PAKT-MusicOrganisationen AG, Flurstrasse 5, Postfach 145, 9602 Bazenhaid

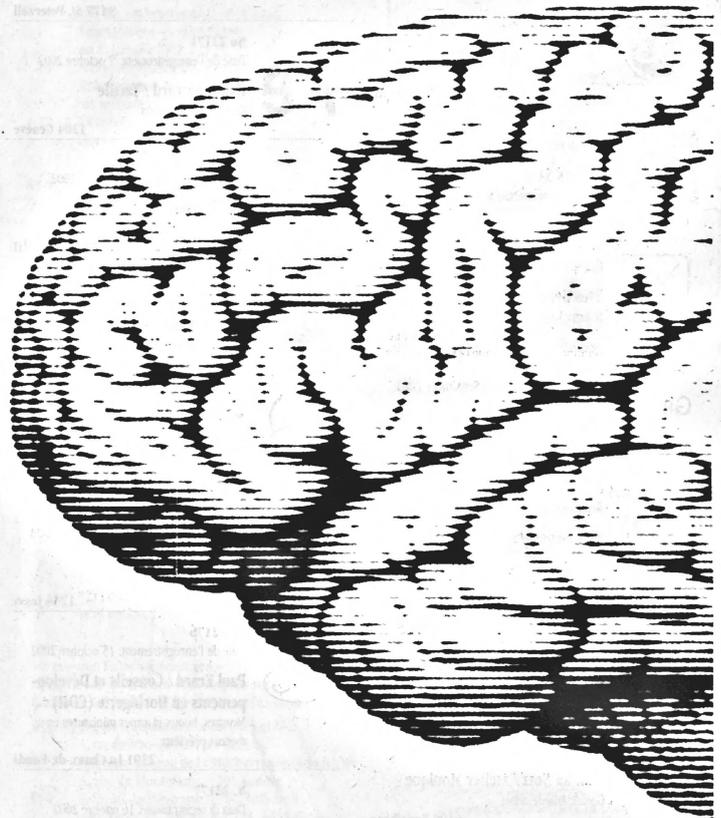
(540)

WIRBELWIND

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 41 Tanz-, Stimmungs-, Show- und Party-Liveband.

BE INNOVATIVE



www.igb.ch

Verantwortlichkeitsmarken für Edelmetall-,
Mehrmittel- und Plaquewaren
Poinçons de maître pour ouvrages en métaux
précieux, multimétaux et en plaqué
Marchi d'artefice per lavori di metalli preziosi,
di plurimetalli e di placcati

Zentralamt für Edelmetallkontrolle
Bureau central du contrôle des métaux précieux
Ufficio centr. per il controllo dei metalli preziosi

schweizerische - suisses - svizzeri

- bd**
No 22152
Date de l'enregistrement: 20 août 2002
Lambertina Leysens
Commerce en gros et de détail de bijoux
2112 Môtiers NE
- MTB**
Nr. 22153
Registrierungsdatum: 21. August 2002
**Mohan Textiles,
Singrasa & Kumarasanmuham**
Detailhandel mit Schmuck
4051 Basel
- SB**
No 22154
Date de l'enregistrement: 21 août 2002
Stéphane Barras
Fabrication privée de bijoux
1227 Carouge GE
- Y**
N. 22155
Data di registrazione: 22 agosto 2002
Levon's SA / Ayko
Atelier et commerce all'ingrosso di gioielli
6601 Locarno
- X**
Nr. 22156
Registrierungsdatum: 2. September 2002
Yves Betschmann
Schmuckatelier
8048 Zürich
- Gilli**
Nr. 22157
Registrierungsdatum: 3. September 2002
Ella Gilli
Goldschmiedeatelier
4053 Basel
- PAN**
Nr. 22158
Registrierungsdatum: 4. September 2002
Rita Isenegger
Schmuckatelier
2502 Biel/Bienne
- N**
No 22159
Date de l'enregistrement: 5 septembre 2002
Natascha Guignard
Atelier de bijouterie
1201 Genève
- NOM**
Nr. 22160
Registrierungsdatum: 6. September 2002
Monika Notz / Atelier Monique
Goldschmiedeatelier
6390 Engelberg
- TdA**
No 22161
Date de l'enregistrement: 9 septembre 2002
Terre d'Asie, Frieda Nguyen
Commerce en gros et de détail de bijoux
1214 Vernier
- eye**
Nr. 22162
Registrierungsdatum: 11. September 2002
Stefan Kupper / Shiva Eye
Detailhandel mit Schmuck
8200 Schaffhausen
- JBF**
No 22163
Date de l'enregistrement: 13 septembre 2002
João Batista Ferro
Commerce de montres et bijoux
1897 Bouvet
- M**
No 22164
Date de l'enregistrement: 16 septembre 2002
Muriel Sommer Vorpe
Atelier de bijouterie
2300 La Chaux-de-Fonds
- BBO**
Nr. 22165
Registrierungsdatum: 26. September 2002
Bruno Benz
Gross- und Detailhandel mit Schmuck
8152 Opfikon

cde
No 22166
Date de l'enregistrement: 27 septembre 2002
Curcio Design Sàrl
Atelier, commerce en gros et commerce de
détail de montres et bijoux
1763 Granges-Paccot

MRF
No 22167
Date de l'enregistrement: 2 octobre 2002
**Moenu Robyr-Flohr /
Orama Genève**
Commerce en gros et de détail de bijoux
1208 Genève

B. WIN
No 22168
Date de l'enregistrement: 2 octobre 2002
Wintraders SA
Commerce en gros de boîtes de montres
1225 Chêne-Bourg

CANIS
Nr. 22169
Registrierungsdatum: 4. Oktober 2002
Sonja G. Lanter-Ramsauer
Schmuckatelier
9053 Teufen AR

LUPUS
Nr. 22170
Registrierungsdatum: 4. Oktober 2002
Barbara Lupo
Schmuckatelier
9127 St. Peterzell

/e
No 22171
Date de l'enregistrement: 7 octobre 2002
Galina Jaccard / Tactile
Commerce de bijoux
1204 Genève

ULUS
Nr. 22172
Registrierungsdatum: 7. Oktober 2002
Ulus Reisen, Ünal
Detailhandel mit Bijouterie und Uhren
8630 Rüti ZH

STC
No 22173
Date de l'enregistrement: 10 octobre 2002
Magma Stéphane Cuendet
Atelier de bijoux
2520 La Neuveville

S
Nr. 22174
Registrierungsdatum: 14. Oktober 2002
Susanne Feldmann
Atelier für Schmuck
8134 Adliswil

D
No 22175
Date de l'enregistrement: 14 octobre 2002
David Schaller
Atelier de bijoux
1254 Jussy

SMG
No 22176
Date de l'enregistrement: 15 octobre 2002
**Paul Erard / Conseils et Dévelop-
pements en Horlogerie (CDH)**
Montres, bijoux et armes miniatures en
métaux précieux
2301 La Chaux-de-Fonds

FTY
N. 22177
Data di registrazione: 16 ottobre 2002
Fortuny SA
Commercio all'ingrosso e al dettaglio
di gioielli e pietre preziose
6900 Lugano

PB
Nr. 22178
Registrierungsdatum: 21. Oktober 2002
Lucas Design SA
Commerce en gros de bijoux
(Playboy Jewelry)
1816 Chailly-Montreux

sedm
No 22179
Date de l'enregistrement: 28 octobre 2002
Seres Sàrl
Commerce en gros de bijoux
1746 Prez-vers-Noréaz

TP
Nr. 22180
Registrierungsdatum: 31. Oktober 2002
Thomas Prescher Uhren GmbH
Fabrik und Atelier für Uhren und
Schmuck
2513 Twann

OV
No 22181
Date de l'enregistrement: 1er novembre 2002
Golay Buchel et Cie SA
Bijouterie, pierres, perles, fabrication
et en gros
1000 Lausanne 3

RP
No 22182
Date de l'enregistrement: 1er novembre 2002
Roger Pfund
Atelier de bijouterie et communication
visuelle
1227 Carouge GE

Ki
Nr. 22183
Registrierungsdatum: 1. November 2002
Herbert Kistler
Atelier, Gross- und Detailhandel von Uhren
und Schmuck
8600 Dübendorf

db
No 22184
Date de l'enregistrement: 4 novembre 2002
Donzé-Baume SA
Fabrique de boîtes et de bracelets de montres
2345 Les Breuleux

a+o
Nr. 22185
Registrierungsdatum: 4. November 2002
Abernet GmbH
Schmuckfabrik
8008 Zürich

eg
Nr. 22186
Registrierungsdatum: 5. November 2002
Elegant Gold, Arlette Studerus
Web-Shop / Direktverkauf von Schmuck
5408 Ennetbaden

Q
Nr. 22187
Registrierungsdatum: 7. November 2002
Istihkar Junaid
Schmuckhandel
3014 Bern

Renouvellements - Rinnovi

- 1843 Chronométrie Clarence SA, Horlogerie-bijouterie,
3, rue du Marché, 1204 Genève
le 28 septembre 2002
- 1885 Brelling SA, Schlachthausstrasse 2, Case postale 1132,
2540 Grenchen
am 25. August 2002
- 1903 Swisssiam Genève SA, 12-14, rue du Marché,
1204 Genève
le 17 novembre 2002
- 3840 Doris Tschirren-Götschmann, Goldschmiedin, Dorfstrasse 40a,
3116 Kirchdorf BE
am 25. September 2001
- 3885 René Zellweger, Goldschmied, Frohmatt,
6206 Neuenkirch
am 24. Februar 2002
- 3941 Werner Bolliger, Goldschmied, Zurlindenstrasse 60,
8003 Zürich
am 14. Juli 2002
- 3960 Brigitta Achermann, Goldschmiedin,
Milchbrunnenstrasse 18, 6370 Stans
am 23. September 2002
- 3966 Préci-Coat SA, 19, rue L.-J.-Chevrolet,
2300 La Chaux-de-Fonds
le 7 octobre 2002
- 3972 Evelyne Oggier, Goldschmiedin Atelier, Untere Zäune 7,
8001 Zürich
am 22. Oktober 2002
- 3978 Roland Peyer, Goldschmied, Schüsselwiese 11,
8636 Wald ZH
am 30. Oktober
- 3980 Aldo Sandi, Goldschmiedeatelier, Am Marktplatz 1 /
Im Gotschen Rathaus, DE-91781 Weissenburg /Bayern
am 30. Oktober 2002
- 3986 Renate Bramaz-Kiehl, Bijoutière, Les Bleuets / Rue du
Vieux-Colège, 1262 Eysins
le 13 novembre 2002
- 3998 Waliham International SA, Administration, marketing,
16b, Champs-Montants, 2074 Marin-Epagnier
le 8 décembre 2002
- 3999 Waliham International SA, Administration, marketing,
16b, Champs-Montants, 2074 Marin-Epagnier
le 8 décembre 2002
- 4000 Waliham International SA, Administration, marketing,
16b, Champs-Montants, 2074 Marin-Epagnier
le 8 décembre 2002

Adress- und Firmenänderungen -
Changements d'adresses et de raisons sociales -
Cambiamenti dei indirizzi e delle ragioni sociali

- 212 Numa Jeannin SA, Manufacture de montres, c/o Etude
Jean-Marc Vuithier, 12, route de Soleure, 2072 St-Blaise
nouveau: Numa Jeannin SA, c/o Fiduciaire
Saugy SA, 33, chemin des Aubépines,
1004 Lausanne
- 1139 Engelhard-Clal SA, 40, rue de la Serre,
2300 La Chaux-de-Fonds
nouveau: Cendror Récupération S.A.,
Case postale 3046, 2303 La Chaux-de-Fonds
- 1409 Numa Jeannin SA, Manufacture de montres,
c/o Etude Jean-Marc Vuithier, 12, route de Soleure,
2072 St-Blaise
nouveau: Numa Jeannin SA, c/o Fiduciaire
Saugy SA, 33, chemin des Aubépines,
1004 Lausanne
- 1843 Clarence, Paul Rappaport Consorts,
Horlogerie-bijouterie, 3, rue du Marché, 1204 Genève
nouveau: Chronométrie Clarence SA, Horlogerie-
bijouterie, 3, rue du Marché, 1204 Genève
- 1903 Interpearl SA, 12, rue du Marché, 1204 Genève
nouveau: Swisssiam Genève SA,
12-14, rue du Marché, 1204 Genève
- 3019 Interdica SA, Société du groupe Cartier,
10, route des Biches, 1752 Villars-sur-Glâne
nouveau: Richemont International SA,
10, route des Biches, 1752 Villars-sur-Glâne
- 3840 Doris Tschirren-Götschmann, Goldschmiedin,
Dorfstrasse 40a, 3116 Kirchdorf BE
neu: Doris Götschmann, Goldschmiedin,
Dorfstrasse 40a, 3116 Kirchdorf BE
- 3885 René Zellweger, Region Pantalini,
I-14051 Bubbio, AT (Prov. Asti)
neu: René Zellweger, Goldschmied, Frohmatt,
6206 Neuenkirch
- 3960 Brigitta Achermann, Goldschmiedin,
Schwandenstrasse, 6382 Biren NW
neu: Brigitta Achermann, Goldschmiedin,
Milchbrunnenstrasse 18, 6370 Stans
- 4015 Jean Lassale SA, 10, rue de Blagnac,
1227 Carouge GE
neu: Seiko Kabushiki Kaisha (Trading as Seiko
Corporation), 5-11, Ginza 4-chome, Chuo-ku,
Tokyo 104
- 4214 Manuela Jost-Rebetz,
9, chemin des Gotes, 1092 Belmont-sur-Lausanne
nouveau: Manuela Jost-Rebetz,
Le Pré-Clos, FR-44650 Corcoué-sur-Logne
- 4260 Engelhard-Clal SA, 40, rue de la Gare, 2022 Bexau
2300 La Chaux-de-Fonds
nouveau: Cendror Récupération S.A.,
Case postale 3046, 2303 La Chaux-de-Fonds
- 20217 La Pépité, Fabienne Ducommun-Frasse,
Atelier de bijouterie, 10, rue de la Gare, 2022 Bexau
nouveau: Fabienne Ducommun-Frasse,
11, route du Lac, 2015 Areuse
- 20314 Oberon Watch SA, Fabrique d'horlogerie,
Industriestrasse 18-20, 4500 Solothurn
neu: Solothurnische Immobilienverwaltung,
Marktplatz 2, 4500 Solothurn
- 21109 Peter Kämpf, Seltausstrasse 24,
3047 Bremgarten b. Bern
neu: Goldschmiedeatelier Kämpf Peter,
Brunnmattstrasse 48, 3007 Bern
- 21405 May-Lin Hau, Bijoutière, chemin de Pra-Forny,
1603 Grandvaux /Villette
nouveau: May Lin Hau / Créations May Lin,
Bijoutière, 9, rue de la Louve, 1003 Lausanne
- 21980 Thierry Clerc Création Sàrl, 47, rue du Progrès,
2400 Le Locle
nouveau: Clerc, Thierry Création Sàrl,
Sur la Cluse 17, 2300 La Chaux-de-Fonds 5

Löschungen - Radiations - Cancellazioni

- 711 Sogno SA, 4, rue de la Coulouvrenière, 1204 Genève
- 934 Jean-Marie Donzé SA, Bijouterie en gros,
23, rue du 23-Juin, 2345 Les Breuleux
- 1803 W.A. Knobel-Dick, Inhaber Oswald Knobel,
Bahnhofstrasse 16, 2502 Biel/Bienne
- 1888 Werner Fuchs, Eisengasse 2, 6440 Brunnen
- 1894 Alfred Marti, Inh. Hans Marti, Vertretungen,
Sandacker 17, Postfach 569, 8052 Zürich
- 1897 Benjamin Spatz, Bijouterie en gros,
Pflanzschulstrasse 41, 8004 Zürich
- 1898 Handelsaktiebolaget Urania, Smalandskatan 2,
SE-Stockholm
- 1906 Création & Bijoux SA, Fritz Suter / Goldschmied,
Walldhäusern, 5624 Bünzen
- 2537 Jean-Marie Donzé SA, Bijouterie en gros,
23, rue du 23-Juin, 2345 Les Breuleux
- 3914 Wolfgang Hackbarth, Gravier-Atelier und Schliess-
technik, Schiffhände / Dorfplatz 3, 6362 Stansstad
- 3925 Guy Schmerling, Sayonara-Trading,
Birmensdorferstrasse 208, 8003 Zürich
- 3934 Andreas Malzach / Malzach Schmuck, Goldschmied,
Hauptstrasse 24, 4242 Laufen
- 3943 Nevimex AG, Pourtalèsstrasse 73, 3074 Muri b. Bern
- 3947 Grosjean Bijoutiers & Cie., 44, avenue de la Gare,
1003 Lausanne
- 3951 Miness AG, Witikonstrasse 14, 8118 Pfäfers
- 3963 Pierre Treuillaud, Horloger-bijouterie, 32, rue du Lac,
1815 Glarens
- 3975 Victor Chirazi, c/o Jostiane Chirazi,
12, rue des Cordiers, 1207 Genève
- 3977 Margot Pfeiffer, Via Simen 84, 6648 Mimisio
- 3979 Bear & Cie. SA, 81, rue de Lyon, 1203 Genève
- 3981 Tech-Dent AG / Rolf Frischherz, Aarwangenstrasse 77,
4900 Langenthal
- 3982 Ramico AG, Siewerstrasse 69, 8050 Zürich
- 3985 Beat Pahud, Goldschmied, Stöckli Büschwil,
3054 Schüpfen
- 3987 Marie-France Lacroix, 10, chemin de Calabry,
1233 Bernex
- 3988 Philippe Héritier, Bijouterie Expression Or,
14, boulevard James-Fazy, 1201 Genève
- 3990 Engeler Uhren Bijouterie AG, Dorfstrasse 48,
8630 Rüti ZH
- 3991 Mango, Bernard Zwicky, Vêtements et bijoux,
16, chemin du Marais, 1297 Founex
- 3993 Fianor, Frank Fiacan, 9, chemin Sous-Balme,
1255 Vevey
- 3994 Andy Imhof, Alte Kanzlei, Zugerstrasse 28,
8820 Wädenswil
- 3995 Franziska Gerber, St. Oswaldgasse 6, 6301 Zug
- 3996 Bijouterie, Uhren, Goldschmiedeatelier
Regula Steiner, Gerbergasse 2, 3210 Kerzers
- 20864 François Nicod, 30, rue des Pâquis, 1201 Genève
- 21383 Jean-Marie Donzé SA, Bijouterie en gros,
23, rue du 23-Juin, 2345 Les Breuleux

ausländische - étrangers - stranieri

Nr. 9635
 Registrierungsdatum: 26. August 2002

Juni GBR, Claudia Geiger
 Atelier für Uhren, Schmuck und Objekte
 DE-75173 Pforzheim

No 9636
 Date de l'enregistrement: 29 août 2002

Super'Or SA
 Boîtes et bracelets de montres, bijouterie
 et lunetterie en plaqué
 FR-25120 Maiche

Nr. 9637
 Registrierungsdatum: 5. September 2002

**Atasay Kuyumculuk Sanayi
 Ve Ticaret A.S.**
 Factory of jewels
 TR-Yenibosna-Istanbul

Nr. 9638
 Registrierungsdatum: 5. September 2002
ATASAY
**Atasay Kuyumculuk Sanayi
 Ve Ticaret A.S.**
 Factory of jewels
 TR-Yenibosna-Istanbul

Nr. 9639
 Registrierungsdatum: 6. September 2002

**S. Pauer GmbH & Co.
 KG / Palido Juwelen**
 Schmuck-Grosshandel
 AT-4021 Linz

Nr. 9640
 Registrierungsdatum: 13. September 2002

**Porsche Design Management GmbH
 & Co. KG**
 Schreibgeräte der Marke
 PORSCHE DESIGN / FABER-CASTELL
 AT-5020 Salzburg

Nr. 9641
 Registrierungsdatum: 24. September 2002
JAN
Janusch & Wilke GBR
 "Händler mit Uhren und Schmück"
 DE-23714 Bad Malente

Nr. 9642
 Registrierungsdatum: 26. September 2002

Ricarda M. Vertriebs-GmbH
 Grosshandel mit Schmuck und Kosmetik
 DE-80634 München

No 9643
 Date de l'enregistrement: 27 septembre 2002

**Damião Ferreira das Neves Lda. /
 Criações Só Prata**
 Fabrique de bijoux
 P-4420-328 Gondomar

No 9644
 Date de l'enregistrement: 1er octobre 2002

Athor Créations Sàrl
 Fabrique et atelier de bijoux
 FR-75002 Paris

Nr. 9645
 Registrierungsdatum: 2. Oktober 2002

Fossil (Europe) GmbH
 Grosshandel mit Uhren, Schmuck, Brillen
 und Kleinleder
 DE-83355 Erlstätt

Nr. 9646
 Registrierungsdatum: 2. Oktober 2002
FOSSIL
Fossil (Europe) GmbH
 Grosshandel mit Uhren, Schmuck, Brillen
 und Kleinleder
 DE-83355 Erlstätt

No 9647
 Date de l'enregistrement: 2 octobre 2002

Eurydice Sàrl
 Fabrique, atelier et commerce en gros
 de bijoux
 FR-75003 Paris

No 9648
 Date de l'enregistrement: 3 octobre 2002

Aurigane Sàrl
 Fabrique et atelier de bijoux
 FR-88108 Saint-Dié Cedex 08

Nr. 9649
 Registrierungsdatum: 17. Oktober 2002
HVE
Hovon Europe GmbH
 Grosshandel mit Uhren und Schmuck
 DE-78713 Schramberg

Nr. 9650
 Registrierungsdatum: 22. Oktober 2002
FX
Otto Blumenschein
 Fabrik und Grosshandel mit Schmuck
 DE-64732 Bad König

No 9651
 Date de l'enregistrement: 29 octobre 2002

Cartier Joaillerie International SAS
 FR-75002 Paris

No 9652
 Date de l'enregistrement: 29 octobre 2002

Cartier Joaillerie International SAS
 FR-75002 Paris

No 9653
 Date de l'enregistrement: 30 octobre 2002

Rotot & Lemasson SA
 Manufacture de bijouterie
 FR-21200 Beaune

Nr. 9654
 Registrierungsdatum: 30. Oktober 2002
hma
**Hofmann Messe- und Ausstellungen
 GmbH / hma**
 Messeveranstalter
 DE-70180 Stuttgart

No 9655
 Date de l'enregistrement: 1er novembre 2002

SCAO-SIB Sàrl
 Fabrique de bijouterie, horlogerie, commerce
 en gros
 FR-75003 Paris

Nr. 9656
 Data di registrazione: 1º novembre 2002

Fab-Oro srl
 Commercio all'ingrosso
 IT-52100 Arezzo, AR

Nr. 9657
 Registrierungsdatum: 5. November 2002
THL
Samuel Aaron, Inc.
 Jewelry manufacturer
 Long Island City, N.Y. 11101

Nr. 9658
 Registrierungsdatum: 7. November 2002
XC
Schönes für den Körper GmbH
 Grosshandel mit Schmuck, Piercingsschmuck
 und Nasenstecker
 DE-74336 Brackenheim

Erneuerungen - Renouvellements - Rinnovi
 6347 Carl Maurer Sohn GmbH & Co. KG, Hoher Weg 10,
 DE-55743 Idar-Oberstein
 am 2. August 2002
 8031 Gebrüder Reiner GmbH & Co. KG, Silbermanufaktur,
 Marktplatz 10a, DE-86381 Krumbach
 am 8. Mai 2002
 8032 Gebrüder Reiner GmbH & Co. KG, Silbermanufaktur,
 Marktplatz 10a, DE-86381 Krumbach
 am 8. Mai 2002
 8053 Emil Samsel, Inh. Rolf Samsel, Leopoldstrasse 21,
 DE-75223 Niefern-Oschelbronn
 am 14. Juli 2002
 8056 Manfred Schüpf, Schmuckketten, Kraichgaustrasse 49,
 DE-75228 Ispringen
 am 23. Juli 2002

Adress- und Firmenänderungen -
 Changements d'adresses et de raisons sociales -
 Cambiamenti dei indirizzi e delle ragioni sociali
 6347 Carl Maurer & Sohn, Hoher Weg 10,
 D-55743 Idar-Oberstein
 neu: Carl Maurer Sohn GmbH & Co. KG,
 Hoher Weg 10, DE-55743 Idar-Oberstein

7911 Interdica SA, Société du groupe Cartier,
 10, route des Biches, 1752 Villars-sur-Glâne
 nouveau: Richemont International SA,
 10, route des Biches, 1752 Villars-sur-Glâne

9477 Etablissement Voltax / Voltax Anstalt,
 c/o Tim Schneider, Josef-Rheinberger-Strasse 9b,
 CH-9490 Vaduz
 nouveau: Léon Hatot SA, 3, faubourg de l'Hôpital,
 2000 Neuchâtel
 9597 Ewa Rey / Comest, 15, rue Troubadour Durand,
 FR-84210 Pernes les Fontaines
 nouveau: Métal Création Europe MCE Sàrl,
 17, boulevard Champfleury, FR-84000 Avignon

Löschungen - Radiations - Cancellazioni
 6344 Buffard-La-Doys SA, Lunetterie, B.P. 11,
 FR-39400 Morez
 6349 Anni & Bent Knudsen, Dyrehavevej 103,
 DK-6000 Kolding
 8058 L'Émerade S. à r. l., Les Pommerais, Archamps,
 FR-74160 St-Julien-en-Genève
 8060 J.-P. Biron SA, 4, quai des Moulins,
 FR-58500 Clamecy
 8063 Reischauer GmbH, Gold- und Silber-Scheideanstalt,
 Wilhelmstrasse 24-32, DE-55743 Idar-Oberstein

8064 Romain Thomas, Alain Duclos, 14, avenue de l'Opéra,
 FR-75001 Paris
 8068 D. Emilio Omella Luis, Pasaje Girasol 4 y 6,
 ES-Barcelona 26
 8070 MMS International SA / M.M.S., International SA,
 Zone Industrielle «Les Bois de Grasse»,
 FR-06130Grasse
 8071 MMS International SA / M.M.S., International SA,
 Zone Industrielle «Les Bois de Grasse»,
 FR-06130 Grasse
 8072 Gebhard Hölzle, Friedenstrasse 11,
 DE-75173 Pforzheim
 8075 Ornaus GmbH, Humboldtstrasse 4, DE-70178 Stuttgart

**Edelmetallhandel - Commercio dei metalli preziosi
 Handelsbewilligungen - Patentes
 commerciales - Patenti commerciali**

Zentralamt für Edelmetallkontrolle
 Bureau central du contrôle des métaux précieux
 Ufficio centr. per il controllo dei metalli preziosi

Erneuerungen - Renouvellements - Rinnovi
 5 Ugdo SA, 10, route de l'Aéroport, 1217 Meyrin
 le 1er octobre 2002
 7 Cendres & Métaux SA, 122, route de Boujean,
 Case postale, 2501 Biel/Bienne
 am 1. Oktober 2002
 9 UBS AG, Aeschenvorstadt 1, 4051 Basel,
 Bahnhofstrasse 45, 8001 Zürich
 am 1. Oktober 2002
 16 Silbermanufaktur Jetzer AG, Frauengasse 19,
 8200 Schaffhausen
 am 1. Oktober 2002
 22 LN Industries SA, 46, chemin de l'Étang,
 Case postale 256, 1219 Châtelaine
 le 1er octobre 2002
 27 Banque Cantonale Neuchâtoise, 4, place Pury,
 2000 Neuchâtel
 le 1er octobre 2002
 96 Metalor Technologies SA, 2, avenue du Vignoble,
 Case postale, 2009 Neuchâtel
 le 15 septembre 2002
 97 Bank Leu AG, Bahnhofstrasse 32, 8001 Zürich
 am 1. Oktober 2002
 226 Dreyfus Söhne & Cie AG, Banquiers,
 Aeschenvorstadt 14/16, 4051 Basel
 am 15. November 2002
 704 Kredit und Darlehens AG,
 Unterführungstrasse 42, 4600 Olten
 am 15. Oktober 2002
 782 Banque de la Méditerranée (Suisse) SA,
 3, rue du Mont-Blanc, 1201 Genève
 le 1er novembre 2002
 783 Unor AG, Unterrohrstrasse 3, 8952 Schlieren
 am 15. Dezember 2002
 854 Jean-François Segatori, Bureau d'études & réalisations,
 Route de Lully / En Ropre, 1135 Denens
 le 1er novembre 2002
 917 Euromin SA, 33, rue des Bains, C.P. 162,
 1211 Genève 8
 le 15 octobre 2002

Adress- und Firmenänderungen -
 Changements d'adresses et de raisons sociales -
 Cambiamenti dei indirizzi e delle ragioni sociali
 782 Banque Française de l'Orient (Suisse) SA,
 3, rue du Mont-Blanc, 1201 Genève
 nouveau: Banque de la Méditerranée (Suisse) SA,
 3, rue du Mont-Blanc, 1201 Genève
 894 Tecor AG, Lachenstrasse 18, 4123 Allschwil
 neu: Tecor AG, Spalenring 123, 4055 Basel
 942 Metalomnik AG, Chollerstrasse 3, P.O. Box 4522,
 6300 Zug
 neu: Creative concepts management AG,
 Chollerstrasse 3, P.O. Box 4522, 6300 Zug

Löschungen - Radiations - Cancellazioni
 13 Engelhard-Clal SA, 40, rue de la Serre,
 2300 La Chaux-de-Fonds
 619 Vimer Bullion Traders, c/o PGA Promozioni, Gestioni,
 Aziendali e Finanziarie SA, Via Luganetto 8,
 6962 Viganello
 705 Th'évenaz-Leduc SA, 5, chemin de la Motte,
 1024 Ecublens VD
 916 MGM Commercio SA, Via Sotobisio 20, 6828 Balerna

Erneuerungen - Renouvellements - Rinnovi
 17 Ugdo SA, 10, route de l'Aéroport, 1217 Meyrin
 le 1er octobre 2002
 19 Cendres & Métaux SA, 122, route de Boujean,
 Case postale, 2501 Biel/Bienne
 am 1. Oktober 2002
 22 UBS AG, Aeschenvorstadt 1, 4051 Basel,
 Bahnhofstrasse 45, 8001 Zürich
 am 1. Oktober 2002
 29 LN Industries SA, 46, chemin de l'Étang,
 Case postale 256, 1219 Châtelaine
 le 1er octobre 2002
 152 Cendres & Métaux SA, 122, route de Boujean,
 Case postale, 2501 Biel/Bienne
 am 1. Oktober 2002
 156 Cendres & Métaux SA, 122, route de Boujean,
 Case postale, 2501 Biel/Bienne
 am 1. Oktober 2002

Adress- und Firmenänderungen -
 Changements d'adresses et de raisons sociales -
 Cambiamenti dei indirizzi e delle ragioni sociali
 23 Engelhard-Clal SA, 40, rue de la Serre,
 2300 La Chaux-de-Fonds
 nouveau: Cendror Récupération S.A.,
 Case postale 3046, 2303 La Chaux-de-Fonds

Löschungen - Radiations - Cancellazioni
 13 Engelhard-Clal SA, 40, rue de la Serre,
 2300 La Chaux-de-Fonds
 619 Vimer Bullion Traders, c/o PGA Promozioni, Gestioni,
 Aziendali e Finanziarie SA, Via Luganetto 8,
 6962 Viganello
 705 Th'évenaz-Leduc SA, 5, chemin de la Motte,
 1024 Ecublens VD
 916 MGM Commercio SA, Via Sotobisio 20, 6828 Balerna

Erneuerungen - Renouvellements - Rinnovi
 17 Ugdo SA, 10, route de l'Aéroport, 1217 Meyrin
 le 1er octobre 2002
 19 Cendres & Métaux SA, 122, route de Boujean,
 Case postale, 2501 Biel/Bienne
 am 1. Oktober 2002
 22 UBS AG, Aeschenvorstadt 1, 4051 Basel,
 Bahnhofstrasse 45, 8001 Zürich
 am 1. Oktober 2002
 29 LN Industries SA, 46, chemin de l'Étang,
 Case postale 256, 1219 Châtelaine
 le 1er octobre 2002
 152 Cendres & Métaux SA, 122, route de Boujean,
 Case postale, 2501 Biel/Bienne
 am 1. Oktober 2002
 156 Cendres & Métaux SA, 122, route de Boujean,
 Case postale, 2501 Biel/Bienne
 am 1. Oktober 2002

Adress- und Firmenänderungen -
 Changements d'adresses et de raisons sociales -
 Cambiamenti dei indirizzi e delle ragioni sociali
 23 Engelhard-Clal SA, 40, rue de la Serre,
 2300 La Chaux-de-Fonds
 nouveau: Cendror Récupération S.A.,
 Case postale 3046, 2303 La Chaux-de-Fonds

Löschungen - Radiations - Cancellazioni
 13 Engelhard-Clal SA, 40, rue de la Serre,
 2300 La Chaux-de-Fonds
 619 Vimer Bullion Traders, c/o PGA Promozioni, Gestioni,
 Aziendali e Finanziarie SA, Via Luganetto 8,
 6962 Viganello
 705 Th'évenaz-Leduc SA, 5, chemin de la Motte,
 1024 Ecublens VD
 916 MGM Commercio SA, Via Sotobisio 20, 6828 Balerna

**Handelsprüferbewilligung
 Patente d'essayeur du commerce
 Patente di saggiatore del commercio**

No13
 Date de l'enregistrement: 1er octobre 2002
Cendror Récupération S.A.
 Case postale 3046
 2303 La Chaux-de-Fonds

Löschungen - Radiations - Cancellazioni
 2 Engelhard-Clal SA, 40, rue de la Serre,
 2300 La Chaux-de-Fonds

**Schmelzbewilligungen
 Patentes de fondeur
 Patenti di fonditore**

No 132
 Date de l'enregistrement: 1er octobre 2002
Cendror Récupération S.A.
 Case postale 3046
 2303 La Chaux-de-Fonds

Erneuerungen - Renouvellements - Rinnovi
 3 Ugdo SA, 10, route de l'Aéroport, 1217 Meyrin
 le 1er octobre 2002
 5 Cendres & Métaux SA, 122, route de Boujean,
 Case postale, 2501 Biel/Bienne
 am 1. Oktober 2002
 8 UBS AG, Aeschenvorstadt 1, 4051 Basel,
 Bahnhofstrasse 45, 8001 Zürich
 am 1. Oktober 2002
 15 LN Industries SA, 46, chemin de l'Étang,
 Case postale 256, 1219 Châtelaine
 le 1er octobre 2002

Löschungen - Radiations - Cancellazioni
 9 Engelhard-Clal SA, 40, rue de la Serre,
 2300 La Chaux-de-Fonds

**Individuelles Schmelzerzeichen
 Marque individuelle de fondeur
 Marca individuale di fonditore**

Löschungen - Radiations - Cancellazioni
 381 Sogno SA, 4, rue de la Coulouvrenière,
 1204 Genève 14

**Schmelzerzeichen
 Marque de fondeur
 Marca di fonditore**

Erneuerungen - Renouvellements - Rinnovi
 17 Ugdo SA, 10, route de l'Aéroport, 1217 Meyrin
 le 1er octobre 2002
 19 Cendres & Métaux SA, 122, route de Boujean,
 Case postale, 2501 Biel/Bienne
 am 1. Oktober 2002
 22 UBS AG, Aeschenvorstadt 1, 4051 Basel,
 Bahnhofstrasse 45, 8001 Zürich
 am 1. Oktober 2002
 29 LN Industries SA, 46, chemin de l'Étang,
 Case postale 256, 1219 Châtelaine
 le 1er octobre 2002
 152 Cendres & Métaux SA, 122, route de Boujean,
 Case postale, 2501 Biel/Bienne
 am 1. Oktober 2002
 156 Cendres & Métaux SA, 122, route de Boujean,
 Case postale, 2501 Biel/Bienne
 am 1. Oktober 2002

Adress- und Firmenänderungen -
 Changements d'adresses et de raisons sociales -
 Cambiamenti dei indirizzi e delle ragioni sociali
 23 Engelhard-Clal SA, 40, rue de la Serre,
 2300 La Chaux-de-Fonds
 nouveau: Cendror Récupération S.A.,
 Case postale 3046, 2303 La Chaux-de-Fonds

Löschungen - Radiations - Cancellazioni
 13 Engelhard-Clal SA, 40, rue de la Serre,
 2300 La Chaux-de-Fonds
 619 Vimer Bullion Traders, c/o PGA Promozioni, Gestioni,
 Aziendali e Finanziarie SA, Via Luganetto 8,
 6962 Viganello
 705 Th'évenaz-Leduc SA, 5, chemin de la Motte,
 1024 Ecublens VD
 916 MGM Commercio SA, Via Sotobisio 20, 6828 Balerna

**Handelsprüferzeichen
 Marque d'essayeur du commerce
 Marca di saggiatore del commercio**

Adress- und Firmenänderungen -
 Changements d'adresses et de raisons sociales -
 Cambiamenti dei indirizzi e delle ragioni sociali
 23 Engelhard-Clal SA, 40, rue de la Serre,
 2300 La Chaux-de-Fonds
 nouveau: Cendror Récupération S.A.,
 Case postale 3046, 2303 La Chaux-de-Fonds

Stark in Wirtschaft.
 Jeden Monat aktuelle
 Fakten, Recherchen und
 Berichte.



Das Magazin für Wirtschaftspolitik
Die Volkswirtschaft

X Gerne profitiere ich vom Angebot, die «Volkswirtschaft»
 3x für nur CHF 30.- im Briefkasten zu haben.

Name Vorname
 Strasse PLZ/Ort
 Telefon Fax
 Coupon faxen an: 071 272 73 84
 Bestellung per E-Mail: Genoerwirtschaftsab@rollokofer.ch

Rothschild Bank AG, Zürich

Aktiven		Konzernbilanz per 30. September 2002		Passiven	
	30.09.02	31.03.02		30.09.02	31.03.02
	1000 CHF	1000 CHF		1000 CHF	1000 CHF
Flüssige Mittel	3 131	9 306	Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren	75	179
Forderungen aus Geldmarktpapieren	1	1	Verpflichtungen gegenüber Banken	90 943	56 022
Forderungen gegenüber Banken	596 440	344 371	Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden	501 361	247 888
Forderungen gegenüber Kunden	178 208	158 756	Rechnungsabgrenzungen	10 216	11 636
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen	25 582	30 373	Sonstige Passiven	54 744	12 685
Finanzanlagen	121 239	113 899	Wertberichtigungen und Rückstellungen	8 323	12 514
Nicht konsolidierte Beteiligungen	513	2 196	Reserven für allgemeine Bankrisiken	22 769	22 769
Sachanlagen	36 559	36 566	Gesellschaftskapital	10 330	10 330
Rechnungsabgrenzungen	12 676	11 819	Kapitalreserve	4 620	4 620
Sonstige Aktiven	62 827	16 580	Gewinnreserve	308 506	299 220
			Minderheitsanteile am Eigenkapital	11 422	9 805
			Konzerngewinn	13 667	35 999
			davon Minderheitsanteile am Gewinn	2 578	4 859
Total Aktiven	1 036 976	723 667	Total Passiven	1 036 976	723 667
Total nachrangige Forderungen	635	0	Total nachrangige Verpflichtungen	0	0
Total Forderungen gegenüber nicht konsolidierten Beteiligungen und qualifiziert Beteiligten	0	101	Total Verpflichtungen gegenüber nicht konsolidierten Beteiligungen und qualifiziert Beteiligten	8 132	7 554
Ausserbilanzgeschäfte des Konzerns			- negative Wiederbeschaffungswerte	46 162	2 390
Eventualverpflichtungen	39 497	32 743	- Kontraktvolumen	401 487	353 134
Einzahlungs- und Nachschussverpflichtungen auf Aktien und andere Beteiligungspapiere	72	121	Treuhandgeschäfte	2 291 385	2 243 975
Derivative Finanzinstrumente					
- positive Wiederbeschaffungswerte	46 831	3 055			

Konzernerfolgsrechnung per 30. September 2002

	30.09.02	30.09.01		30.09.02	30.09.01
	1000 CHF	1000 CHF		1000 CHF	1000 CHF
Zins- und Diskontertrag	7 496	12 394	Personalaufwand	28 282	29 420
Zins- und Dividendertrag aus Finanzanlagen	1 820	1 681	Sachaufwand	11 741	12 041
Zinsaufwand	- 2 449	- 4 062	Geschäftsaufwand	40 023	41 461
Erfolg Zinsengeschäft	6 867	10 013	Bruttogewinn	19 225	22 454
Kommissionsertrag Kreditgeschäft	247	303	Abschreibungen auf dem Anlagevermögen	2 008	2 577
Kommissionsertrag Wertschriften- und Anlagegeschäft	24 693	26 738	Wertberichtigungen, Rückstellungen und Verluste	125	106
Kommissionsertrag Trust- und Firmenverwaltung	20 768	20 580	Zwischenergebnis	17 092	19 771
Kommissionsertrag übriges Dienstleistungsgeschäft	1 470	1 643	Ausserordentlicher Ertrag	108	43
Kommissionsaufwand	- 1 097	- 1 477	Ausserordentlicher Aufwand	0	0
Erfolg Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft	46 081	47 587	Steuern	3 533	4 023
Erfolg aus dem Handelsgeschäft	4 188	4 191	Konzerngewinn	13 667	15 791
Erfolg aus Veräusserungen von Finanzanlagen	1	2	davon Minderheitsanteile am Ergebnis	2 578	2 558
Beteiligungsertrag	1 552	1 230			
Liegenschaftenerfolg	881	818			
Anderer ordentlicher Ertrag	- 322	74			
Übriger ordentlicher Erfolg	2 112	2 124			

Amtliche Publikationen:

**Bitte senden Sie Ihre Manuskripte
wenn möglich auf elektronischem
Wege an unsere Redaktion.**

E-mail: shab@seco.admin.ch

Besten Dank für Ihre Mitarbeit

Infoservice
Service d'information
Servizio d'informazioni

Staatssekretariat für Wirtschaft
Secrétariat d'Etat à l'économie
Segretariato di Stato dell'economia

Starke Zunahme der Arbeitslosigkeit im Oktober 2002

Gemäss den Erhebungen des Staatssekretariats für Wirtschaft (seco) waren bei den Regionalen Arbeitsvermittlungszentren (RAV) Ende Oktober 2002 110'197 Arbeitslose registriert, 8'308 Personen oder 8,2% mehr als im Vormonat. Die Arbeitslosenquote erhöhte sich damit um 0,2 Prozentpunkte auf 3,0%. Im Oktober 2001 war eine Zunahme um 6'128 Personen oder 9,9% gegenüber dem Vormonat verzeichnet worden.

Anstieg bei Arbeitslosen ...

Ende Oktober 2002 waren bei den Regionalen Arbeitsvermittlungszentren 110'197 Arbeitslose eingeschrieben; dies entspricht einer Zunahme um 8'308 oder 8,2% gegenüber dem Vormonat. Saisonbereinigt nahm die Zahl der Arbeitslosen im Berichtsmonat (+4'967/+4,5%) zu. Die Arbeitslosenquote erhöhte sich damit um 0,2 Prozentpunkte auf 3,0%.

Es wurden 22'340 Zugänge in die Arbeitslosigkeit gezählt. Im Vergleich zum Oktober 2001 sind dies 4'686 Zugänge mehr. Andererseits wurden 11'605 Abgänge aus der Arbeitslosigkeit registriert, 2'747 Meldungen mehr als im Vorjahresmonat. Von den Abgängen meldeten sich annähernd zwei Drittel beim Regionalen Arbeitsvermittlungszentrum ab, weil sie eine neue Stelle gefunden hatten.

... und Stellensuchenden

Ende Oktober 2002 waren bei den Regionalen Arbeitsvermittlungszentren 161'105 Stellensuchende registriert. Dies entspricht einer Zunahme um 9'602 Personen (+6,3%) gegenüber dem Vormonat.

Mehr Personen in Programmen zur vorübergehenden Beschäftigung, ...

Von den 50'908 als nichtarbeitslos registrierten Stellensuchenden nahmen 8'353 an Programmen zur vorübergehenden Beschäftigung teil, dies sind 462 Personen (+5,9%) mehr als im September.

... in der Kategorie übrige nichtarbeitslose Stellensuchende ...

Die Zahl der übrigen nichtarbeitslosen Stellensuchenden nahm um 440 (+2,6%) auf 17'411 zu.

... und im Zwischenverdienst

Die Anzahl Personen in einem Zwischenverdienst nahm um 278 (+1,2%) auf 22'701 zu.

Zunahme bei Frauen und Männern, ...

Die Zahl der arbeitslosen Frauen nahm um 3'237 auf 50'438 Personen zu, jene der Männer um 5'071 auf 59'759. Die Arbeitslosenquote stieg gleichzeitig um je 0,2 Prozentpunkte auf 3,6% bei den Frauen und auf 2,7% bei den Männern.

... bei Schweizern und Ausländern

62'467 Arbeitslose waren schweizerischer Nationalität. Dies sind 56,7% des Totals aller registrierten Arbeitslosen. Im Vergleich zum Vormonat wurde damit bei den Schweizern eine Zunahme um 4'504 Personen oder 7,8% festgestellt. 47'730 Arbeitslose oder 43,3% des Totals waren Personen ausländischer Nationalität. Dies entspricht im Vergleich zum Vormonat einem Anstieg um 3'804 Personen oder 8,7%. Die betreffenden Arbeitslosenquoten erhöhten sich damit um 0,1 Prozentpunkte auf 2,2% bei den Schweizern und um 0,5 Prozentpunkte auf 5,9% bei den Ausländern.

Stärkerer Anstieg in der Deutschschweiz als in der Westschweiz und im Tessin

Die Zahl der Arbeitslosen erhöhte sich im deutschsprachigen Landesteil im Berichtsmonat um 5'661 auf 70'685 Personen. In der Westschweiz und im Tessin wurden 39'512 Arbeitslose registriert, was eine Zunahme um 2'647 Personen gegenüber dem Vormonat bedeutet. Damit stiegen die entsprechenden Arbeitslosenquoten um 0,2 Prozentpunkte auf 2,7% in der Deutschschweiz und um 0,3 Prozentpunkte auf 3,9% in der lateinischen Schweiz.

Anstieg in sämtlichen Kantonen

Sämtliche Kantone verzeichneten eine Zunahme der Arbeitslosigkeit. Am deutlichsten stiegen die Arbeitslosenzahlen in Zürich (+1'491/+6,7%) und Bern (+1'300/+14,1%), gefolgt von Aargau (+771/+11,7%), Waadt (+669/+6,0%), Wallis (+561/+17,9%), Luzern (+547/+14,2%), Genéve (+494/+4,3%), Tessin (+420/+8,5%) und St. Gallen (+372/+7,1%).

Zunahme in nahezu allen Wirtschaftszweigen, ...

Mit Ausnahme der Sparten Schuhe, Leder (-8/-6,0%) und Textilien, Bekleidung (-2/-0,2%) nahm die Arbeitslosigkeit in allen Wirtschaftszweigen zu. Der stärkste Anstieg entfiel dabei auf das Gastgewerbe (+1'975/+18,5%) und die nicht spezifizierte Kategorie (+1'251/+9,4%), gefolgt vom Bereich Beratung, Planung, Informatik (+1'085/+9,0%), dem Handel (+858/+5,7%), dem Baugewerbe (+476/+9,5%), den Zweigen Verkehr, Nachrichtenübermittlung (+358/+8,2%), Maschinen, Fahrzeugbau (+271/+8,8%) sowie den persönlichen Dienstleistungen (+214/+7,9%). In relativen Werten waren die geringsten Zunahmen bei Grafik, Druck (+27/+1,6%), den übrigen Dienstleistungen (+151/+2,7%) und den öffentlichen Diensten (+111/+2,9%) zu verzeichnen.

... in beinahe allen Altersklassen, ...

Mit Ausnahme der 15- bis 19-Jährigen Frauen (-22/-0,8%) verzeichneten alle Altersklassen eine Zunahme der Arbeitslosigkeit. Mehr als zwei Drittel des Anstiegs entfielen dabei auf die Altersgruppen der 20- bis 44-Jährigen: 20- bis 24-Jährige (+1'821/+14,3%), 25- bis 29-Jährige (+1'214/+8,6%), 30- bis 34-Jährige (+1'164/+7,8%), 35- bis 39-Jährige (+1'046/+7,1%) und 40- bis 44-Jährige (+1'023/+8,8%). Die geringsten Zunahmen verzeichneten die 15- bis 19-Jährigen (+107/+2,2%) sowie die Kategorie der 60-Jährigen und Älteren (+259/+5,2%).

... und vorwiegend bei Fachfunktionen, Hilfsfunktionen und bei Kaderfunktionen

Nach der zuletzt ausgeübten Funktion aufgegliedert fallen die höchsten Zunahmen in die Kategorien Fachfunktion (+4'475/+8,5%) und Hilfsfunktion (+3'223/+9,2%), gefolgt von der Kaderfunktion (+386/+5,4%). Am wenigsten von der allgemeinen Zunahme betroffen war die Kategorie 'Heimarbeiter' (+32/+10,1%).

Mehr Langzeitarbeitslose

Die Zahl der Langzeitarbeitslosen ist auf 14'622 gestiegen, das sind 1'293 oder 9,7% mehr als im Vormonat. Damit waren im Oktober 13,3% aller Arbeitslosen langzeitarbeitslos (Vormonat 13,1%).

Weniger offene Stellen

Die Zahl der bei den Regionalen Arbeitsvermittlungszentren gemeldeten offenen Stellen nahm um 105 (-1,3%) auf 8'162 Einheiten ab.

1'545 Aussteuerungen im August 2002

Gemäss vorläufigen Angaben der Arbeitslosenversicherungskassen belief sich die Zahl der Personen, welche ihr Recht auf Arbeitslosenentschädigung im Verlauf des Monats August 2002 ausgeschöpft hatten, auf 1'545 Personen. Davon waren Ende Oktober 2002 noch 726 Personen (47%) bei einem Regionalen Arbeitsvermittlungszentrum gemeldet und damit weiterhin statistisch erfasst. 223 Personen (14%) hatten inzwischen eine neue Stelle gefunden. Bei den übrigen, nicht mehr eingeschriebenen 596 Ausgesteuerten (39%) können verschiedene Situationen eingetreten sein: Wiederaufnahme einer Erwerbstätigkeit, Rückzug vom Arbeitsmarkt bzw. Verzicht auf Erwerbstätigkeit, Beginn oder Fortsetzung einer Ausbildung, Abreise ins Ausland, Fortsetzung der Stellensuche, ohne die Dienstleistungen der Regionalen Arbeitsvermittlungszentren zu beanspruchen.

Definition der Aussteuerung

Bei den Ausgesteuerten handelt es sich um Personen, deren Anspruch auf Tagelohn nach Ablauf der zweijährigen Rahmenfrist erloschen ist und die anschliessend keine neue Rahmenfrist ausfinden konnten.

Aus praktischen Gründen, die mit den Auszahlungen im Zusammenhang stehen, sind die Daten der Arbeitslosenkonten zur Zahl der Aussteuerungen erst nach einer Frist von zwei Monaten verfügbar.

■ Forte hausse du chômage en octobre 2002

Selon les relevés du Secrétariat d'Etat à l'économie (seco), 110'197 chômeurs étaient inscrits auprès des offices régionaux de placement (ORP) à fin octobre 2002, soit 8'308 ou 8,2% de plus que le mois précédent. Le taux de chômage a progressé ainsi de 0,2 point pour s'établir à 3,0%. En octobre 2001, le nombre de chômeurs avait augmenté de 6'128, soit de 9,9%, par rapport au mois précédent.

Augmentation du nombre de chômeurs ...

A fin octobre 2002, 110'197 chômeurs étaient inscrits auprès des offices régionaux de placement, soit 8'308 ou 8,2% de plus que le mois précédent. En données corrigées des variations saisonnières, le nombre de chômeurs a augmenté (+4'967/+4,5%). Le taux de chômage a ainsi progressé de 0,2 point à 3,0%. 22'340 entrées au chômage ont été recensées, soit 4'686 de plus qu'en octobre 2001. Côté sorties, le chiffre est de 11'605 ou 2'747 de plus que pour le même mois de l'année précédente. Près de deux tiers des sorties sont le fait de personnes qui ont annulé leur dossier à l'office régional de placement parce qu'elles avaient retrouvé un emploi.

... et de demandeurs d'emploi

A fin octobre 2002, 161'105 demandeurs d'emploi étaient inscrits aux offices régionaux de placement, soit 9'602 ou 6,3% de plus que le mois précédent. Davantage de personnes en programmes d'emploi temporaire, ... Sur les 50'908 demandeurs d'emploi non chômeurs, 8'353 participaient à une mesure d'emploi temporaire, soit 462 ou 5,9% de plus qu'en septembre.

... dans la catégorie autres demandeurs d'emploi non-chômeurs ...

Le nombre de personnes faisant partie de la catégorie autres demandeurs d'emploi non-chômeurs a augmenté de 440 (+2,6%), passant à 17'411. 62'467 chômeurs étaient de nationalité suisse, ce qui représente 56,7% de l'ensemble des chômeurs inscrits. Par rapport au mois précédent, le nombre de chômeurs suisses s'est accru de 4'504 ou de 7,8%. 47'730 chômeurs étaient de nationalité étrangère, soit 43,3% du total des chômeurs; leur nombre a augmenté de 3'804 (+8,7%). Le taux de chômage des étrangers a progressé de 0,5 point à 5,9%, celui des Suisses de 0,1 point à 2,2%.

... ou en gain intermédiaire

Quant au nombre de personnes en gain intermédiaire, il s'est accru de 278 (+1,2%), passant à 22'701.

Hausse du chômage pour les femmes et pour les hommes, ...

Le nombre de femmes au chômage a augmenté de 3'237 pour s'établir à 50'438; celui des hommes de 5'071, atteignant 59'759. Le taux de chômage a parallèlement progressé de 0,2 point pour s'établir respectivement à 3,6% pour les femmes et à 2,7% pour les hommes.

... les Suisses et les étrangers

62'467 chômeurs étaient de nationalité suisse, ce qui représente 56,7% de l'ensemble des chômeurs inscrits. Par rapport au mois précédent, le nombre de chômeurs suisses s'est accru de 4'504 ou de 7,8%. 47'730 chômeurs étaient de nationalité étrangère, soit 43,3% du total des chômeurs; leur nombre a augmenté de 3'804 (+8,7%). Le taux de chômage des étrangers a progressé de 0,5 point à 5,9%, celui des Suisses de 0,1 point à 2,2%.

Augmentation plus forte en Suisse alémanique qu'en Suisse romande et au Tessin

En octobre 2002, le nombre de chômeurs a augmenté de 5'661 en Suisse alémanique, passant à 70'685. En Suisse romande et au Tessin, 39'512 chômeurs ont été recensés, soit 2'647 de plus que le mois précédent. Le taux de chômage a progressé de 0,2 point pour s'établir à 2,7% en Suisse alémanique et de 0,3 point à 3,9% en Suisse romande et au Tessin.

Hausse du chômage dans tous les cantons

Le chômage est en hausse dans tous les cantons. Les progressions les plus fortes sont enregistrées dans les cantons de Zurich (+1'491/+6,7%) et Berne (+1'300/+14,1%), devant Argovie (+771/+11,7%), Vaud (+669/+6,0%), le Valais (+561/+17,9%), Lucerne (+547/+14,2%), Genève (+494/+4,3%), le Tessin (+420/+8,5%) et St. Gall (+372/+7,1%).

+17,9%), Lucerne (+547/+14,2%), Genève (+494/+4,3%), le Tessin (+420/+8,5%) et St. Gall (+372/+7,1%).

Augmentation dans presque toutes les activités économiques, ...

A l'exception des secteurs chaussures, cuir (-8/-6,0%) et textile, habillement (-2/-0,2%), le chômage a augmenté dans toutes les activités économiques recensées. Les hausses les plus fortes sont intervenues dans le secteur restauration, hébergement (+1'975/+18,5%) et dans la catégorie -non spécifié- (+1'251/+9,4%), devant les agences conseils, informatique (+1'085/+9,0%), le commerce (+858/+5,7%), le bâtiment et génie civil (+476/+9,5%), les transports et communications (+358/+8,2%), les machines, véhicules (+271/+8,8%) et les services personnels (+214/+7,9%). En valeurs relatives, les augmentations les plus faibles ont été observées dans les arts graphiques (+27/+1,6%), les autres services (+151/+2,7%) et l'administration publique (+111/+2,9%).

... presque toutes les classes d'âge ...

A l'exception des femmes de 15 à 19 ans (-22/-0,8%), toutes les classes d'âge enregistrent une montée du chômage. Alors que les 20 à 44 ans concentrent sur eux plus des deux tiers de la hausse: 20 à 24 ans (+1'821/+14,3%), 25 à 29 ans (+1'214/+8,6%), 30 à 34 ans (+1'164/+7,8%), 35 à 39 ans (+1'046/+7,1%) et 40 à 44 ans (+1'023/+8,8%). Les 15 à 19 ans (+107/+2,2%) et les personnes de 60 ans et plus (+259/+5,2%) subissent les augmentations les plus faibles.

... et principalement parmi les spécialistes, les auxiliaires et les cadres

Si l'on considère la dernière fonction exercée, les augmentations les plus importantes touchent les spécialistes (+4'475/+8,5%) et les auxiliaires (+3'223/+9,2%), suivis des cadres (+386/+5,4%). Les moins exposés par la hausse générale sont les travailleurs à domicile (+32/+10,1%).

Davantage de chômeurs de longue durée

Le nombre de chômeurs de longue durée s'est établi à 14'622, soit 1'293 ou 9,7% de plus que le mois précédent. La part des chômeurs de longue durée au total des chômeurs était de 13,3% (contre 13,1% en septembre).

Moins d'emplois vacants annoncés

8'162 emplois vacants ont été annoncés aux offices régionaux de placement, soit 105 ou 1,3% de moins que le mois précédent.

1'545 personnes arrivées en fin de droits en août 2002

Selon les données provisoires fournies par les caisses de chômage, 1'545 personnes ont épuisé leurs droits aux prestations de l'assurance-chômage dans le courant du mois d'août 2002. Sur ce nombre, à fin octobre 2002, 726 personnes (47%) étaient toujours inscrites à un office régional de placement et continuaient donc à être prises en compte dans la statistique. 223 (14%) autres avaient trouvé un emploi dans l'intervalle. En ce qui concerne les 596 personnes arrivées en fin de droits (39%) restantes qui n'étaient plus inscrites à un office régional de placement, diverses hypothèses sont envisageables: reprise d'une activité lucrative, retrait du marché du travail ou renonciation à exercer une activité lucrative, commencement ou poursuite d'une formation, départ à l'étranger, poursuite de la recherche d'emploi sans recourir aux services des offices régionaux de placement.

Définition de la fin de droits

Une personne arrivée en fin de droits est une personne qui a épuisé ses droits aux indemnités journalières à l'expiration d'un délai-cadre de deux ans et qui n'a pu entamer ensuite un nouveau délai-cadre.

Pour des raisons pratiques liées au versement des indemnités, les données des caisses de chômage sur les personnes en fin de droits ne sont disponibles qu'après un délai de deux mois.

Eidg. Steuerverwaltung

Administration fédérale des contributions
Amministrazione federale delle contribuzioni

■ Verrechnungssteuer

Frist für die Einreichung der Anträge auf Rückerstattung der Verrechnungssteuer und des zusätzlichen Steuerrückbehaltes USA sowie der Anträge auf pauschale Steueranrechnung

Gemäss Artikel 32 Absatz 1 des Bundesgesetzes vom 13. Oktober 1965 über die Verrechnungssteuer (VStG) erlischt der Anspruch auf Rückerstattung der Verrechnungssteuer, wenn der Antrag nicht innerhalb drei Jahren nach Ablauf des Kalenderjahres, in dem die steuerbare Leistung fällig geworden ist, gestellt wird. Es handelt sich dabei um eine Verwirklichungsfrist, die nicht verlängert werden kann. Die Rückerstattung der Verrechnungssteuer, welche auf im Jahre 1999 fällig gewordenen Zinsen und Dividenden abgezogen wurde, ist von den Berechtigten daher bis spätestens 31. Dezember 2002 auf amtlichem Formular bei der für sie zuständigen Behörde (natürliche Personen: Verrechnungssteueramt des Wohnsitzkantons – juristische Personen: Eidgenössische Steuerverwaltung) zu beantragen. Insbesondere ist zu beachten:

- Die in Artikel 32 Absatz 1 VStG statuierte Antragsfrist gilt, ohne Ausnahme, auch für Erbschaftsfälle, für Breittreib-, Konkurs- und Nachlassverfahren sowie alle sonstigen Fälle der Vermögensverwaltung.
- Fristverlängerungen, welche für die Einreichung der Deklaration für die direkten Steuern gewährt werden, oder Verzögerungen im Veranlagungsverfahren entbinden nicht von der Pflicht, den Antrag auf Rückerstattung der Verrechnungssteuer innerhalb der Verwirklichungsfrist zu stellen.
- Wenn die Berechtigung an steuerbaren Erträgen unbekannt oder streitig ist, so ist zur Frischwahrung zumindest ein detaillierter Antrag einzureichen, so namentlich in Erbfällen, wenn die Quoten der Erben oder Nutzniesser infolge erbrechtlicher Auseinandersetzungen innert der gesetzlichen Frist nicht angegeben werden können.

Im Zweifel über die Zuständigkeit kann ein vorsorglicher Antrag bei der Eidgenössischen Steuerverwaltung eingereicht werden, damit der Rückerstattungsanspruch gewahrt bleibt.

Diese Regeln gelten auch für die Anträge auf Rückerstattungen des zusätzlichen Steuerrückbehaltes USA und für die Anträge auf pauschale Steueranrechnung.

21. November 2002

Eidgenössische Steuerverwaltung
Hauptabteilung Direkte Bundessteuer,
Verrechnungssteuer, Stempelabgaben

■ Impôt anticipé

Délai concernant les demandes en remboursement de l'impôt anticipé, de la retenue supplémentaire d'impôt USA et les demandes d'imputation forfaitaire d'impôt

Selon l'article 32, 1er alinéa de la loi fédérale sur l'impôt anticipé du 13 octobre 1965 (LIA), le droit au remboursement de l'impôt anticipé s'éteint si la demande n'est pas présentée dans les trois ans après l'expiration de l'année civile au cours de laquelle la prestation imposable est échue. Il s'agit en l'espèce d'un délai de préemption qui ne peut être prolongé. Ainsi, le remboursement de l'impôt anticipé déduit des intérêts et des dividendes échus au cours de l'année 1999 doit être demandé par l'ayant droit, sur formule officielle, à l'autorité compétente (personnes physiques à l'office de l'impôt anticipé de leur canton de domicile – personnes morales à l'Administration fédérale des contributions) jusqu'au 31 décembre 2002 au plus tard. Il sied en particulier d'observer que:

- Le délai indiqué à l'art. 32, 1er alinéa LIA, s'applique également sans exception aux cas de succession, aux procédures de poursuite et faillite et aux procédures concordataires comme aussi à tous les autres cas d'administration de fortune.
- Les prolongations de délai accordées pour la remise de la déclaration des impôts directs ou les retards dans la procédure de taxation ne libèrent pas de l'obligation de présenter les demandes en remboursement de l'impôt anticipé dans le délai de préemption.
- Lorsque l'ayant droit aux rendements imposables est inconnu ou que ce droit lui est contesté, une demande détaillée doit au moins être remise à temps pour que le délai soit respecté; cela notamment dans les cas de succession où les parts des héritiers ou des usufruitiers ne peuvent pas être indiquées dans le délai légal en raison d'une dévolution héréditaire litigieuse.

Dans l'incertitude quant à l'autorité compétente pour recevoir une telle demande provisoire, il suffit que celle-ci soit présentée à l'Administration fédérale des contributions pour sauvegarder le droit au remboursement.

Cette règle s'applique également aux demandes en remboursement de la retenue supplémentaire d'impôt USA et aux demandes d'imputation forfaitaire d'impôt.

21 novembre 2002

Administration fédérale des contributions
Division principale de l'impôt fédéral direct,
de l'impôt anticipé, des droits de timbre

■ Imposta preventiva

Termine concernente le domande di rimborso dell'imposta preventiva, della trattenuta supplementare d'imposta USA e le domande di computo globale d'imposta

Secondo l'articolo 32 capoverso 1 della legge federale sull'imposta preventiva del 13 ottobre 1965 (LIP), il diritto al rimborso dell'imposta preventiva si estingue se l'istanza non è presentata nei tre anni successivi alla fine dell'anno civile in cui è venuta a scadere la prestazione imponible. In effetti si tratta di un termine di preazione che non può essere prolungato. Il rimborso dell'imposta preventiva dedotta dagli interessi e dai dividendi scaduti nel corso dell'anno 1999 deve essere domandato dall'aveute diritto, tramite il formulario ufficiale, all'autorità competente (persone fisiche: all'ufficio dell'imposta preventiva del loro cantone di domicilio – persone giuridiche: all'Amministrazione federale delle contribuzioni), questo entro il 31 dicembre 2002 al più tardi. È consigliabile osservare che:

- Il termine indicato all'articolo 32 capoverso 1 LIP si applica ugualmente senza eccezione ai casi di successione, alle procedure di esecuzione e fallimento e alle procedure concordatarie, come pure ad ogni caso di gestione di patrimonio.
- Le proroghe del termine accordate per l'inoltro della dichiarazione delle imposte dirette o i ritardi nelle procedure di tassazione non liberano dall'obbligo di presentare le istanze di rimborso dell'imposta preventiva entro il termine di preazione.
- Qualora l'aveute diritto ai redditi imponibili è sconosciuto o se il diritto gli è contestato, una domanda particolareggiata deve almeno essere presentata tempestivamente, facendo in modo che il termine sia rispettato, questo segnatamente nei casi di successione dove le parti degli eredi o degli usufruttuari non possono essere determinate entro il termine legale a causa di una devoluzione ereditaria litigiosa.

In caso d'incertezza in merito all'autorità competente per ricevere una domanda provvisoria, è sufficiente che questa sia presentata all'Amministrazione federale delle contribuzioni per salvaguardare il diritto al rimborso.

Questa norma si applica parimenti alle domande di rimborso della trattenuta supplementare d'imposta USA e alle domande di computo globale d'imposta.

21 novembre 2002

Amministrazione federale delle contribuzioni
Divisione principale imposta federale diretta,
imposta preventiva, tasse di bollo

Abonnementsdienst

Unser Abonnementsdienst ist unter folgenden Nummern erreichbar:

Tel. 031 385 13 68 Fax 031 385 14 45

oder per E-mail: shab.abo@derbund.ch

DePfa Deutsche Pfandbriefbank AG

Germany
 (Valoren-Nummer 1.321.249)

CHF 150-Millionen-Anleihe 19.11.2001–19.11.2003 mit variablem Zinssatz

Mitteilung an die Obligationäre:

Bezugnehmend auf § 2 der Anleihebedingungen obiger Emission teilen wir Ihnen mit, dass der Zinssatz für die Zinsperiode vom 19. November 2002 (einschliesslich) bis zum 19. Februar 2003 (ausschliesslich) bei 0,72167% liegt.

Deutsche Bank Aktiengesellschaft
 Frankfurt am Main, Zürich Branch

211327

Disetronic Holding AG, Burgdorf

Abschluss des Rückkaufprogramms

Disetronic Holding AG, Burgdorf, hat das im Februar 2002 begonnene Rückkaufprogramm per 10. Oktober 2002 abgeschlossen. Disetronic hält per 10. Oktober 2002 insgesamt 99 528 eigene Namenaktien zu CHF 5.–, was 5,13% des Aktienkapitals entspricht.

Disetronic Holding AG

211254

optic – optical technology investments ag, Glattfelden

Offenlegung von Beteiligungen gemäss Börsengesetz

Die optic – optical technology investments ag, Glattfelden, hat von ihrem nachstehend genannten Aktionär folgende Mitteilung gemäss Art. 20 BEHG erhalten:

m2m Ltd. c/o ProService Limited, Ellen L. Skelton Building, Fisher's Estate, Road Town, Tortola, British Virgin Islands, hält per 12. November 2002 optic-Aktien wie folgt:

Anzahl Inhaberaktien	16 283
Anteil an ausstehenden Inhaberaktien:	6,94%
Zuständige Kontaktpersonen:	Brigitte Gallati Antonio Oro I.D.E.A. Consulting AG Waldmannstrasse 8 8001 Zürich Tel. 01 253 14 11 Fax 01 252 46 12

Zürich, 15. November 2002

211242

EINLADUNG

zur ausserordentlichen Generalversammlung der GEWOH Invest AG, Zug

am 12. Dezember 2002, um 14.30 Uhr

bei Schellenberg Wittmer, Rechtsanwälte, Löwenstrasse 19, 8001 Zürich

TRAKTANDEN UND ANTRÄGE

1. Information über die finanzielle Situation i.S.v. Art. 725 Abs. 1 OR
2. Beschluss über die Auflösung der Gesellschaft durch Liquidation
 Der Verwaltungsrat beantragt, die Auflösung der Gesellschaft durch Liquidation zu beschliessen.
3. Wahl des Liquidators
 Der Verwaltungsrat beantragt, den Verwaltungsrat Philippe Stüdi zum Liquidator zu wählen.

Es werden keine Zutrittskarten ausgegeben. Die Zulassungskontrolle erfolgt unmittelbar vor der Versammlung, stimmberechtigte Namenaktionäre haben sich auszuweisen.

Aktionäre, die sich vertreten lassen möchten, haben die Möglichkeit, einem anderen stimmberechtigten Aktionär oder einer Drittperson Vollmacht zu erteilen. Sie werden gebeten, hierfür ein Vollmachtsformular bei Schellenberg Wittmer Rechtsanwälte (Hr. D. Heer) zu beziehen (Telefon: 01 215 52 52, Telefax: 01 215 52 00) und dieses entsprechend auszufüllen.

Zug, 21. November 2002

GEWOH Invest AG
 Der Verwaltungsrat

211189

Belle Body AG, Baar

1. Wir fordern den Aktionär des Zertifikats Nr. 1 über 49 Inhaberaktien zu Fr. 1000.– auf, durch Zahlung von Fr. 49 000.– den Nominalwert der Aktien bis zum 20.12.2002 zu liberieren.
2. Andernfalls macht der Verwaltungsrat von seinem Recht auf Verlustigerklärung gem. OR Art. 682 Abs. 1 Gebrauch.

Baar, 12. November 2002

BELLE BODY AG
 Der Verwaltungsrat
 Erich Züllig

Amtliche Publikationen:

**Bitte senden Sie Ihre Manuskripte
 wenn möglich auf elektronischem
 Wege an unsere Redaktion.
 E-mail: shab@seco.admin.ch**

Besten Dank für Ihre Mitarbeit

Bank Leu Fondsausschüttungen für das Geschäftsjahr 2001/02.

Leu World Portfolio A

Valorennummer 277300

Am 25. November 2002 werden für das am 30. September 2002 abgeschlossene 16. Geschäftsjahr je Anteil ausgezahlt:

Coupon Nr. 4

Für in der Schweiz domizilierte Anteilscheininhaber	
Ertrag brutto	CHF 16.00
zuzüglich zurückerhaltene Quellensteuern	CHF 2.00
abzüglich 35% eidg. Verrechnungssteuer	CHF 6.30
Auszahlung netto	CHF 11.70

Für im Ausland domizilierte Anteilscheininhaber mit Bankenerklärung brutto und netto	
	CHF 16.00

Leu World Portfolio B

Valorennummer 277301

Am 25. November 2002 werden für das am 30. September 2002 abgeschlossene 16. Geschäftsjahr je Anteil ausgezahlt:

Coupon Nr. 5

Für in der Schweiz domizilierte Anteilscheininhaber	
Ertrag brutto	CHF 17.00
zuzüglich zurückerhaltene Quellensteuern	CHF 0.85
abzüglich 35% eidg. Verrechnungssteuer	CHF 6.25
Auszahlung netto	CHF 11.60

Für im Ausland domizilierte Anteilscheininhaber mit Bankenerklärung brutto und netto	
	CHF 17.00

Leu World Portfolio (Euro) Balanced

Valorennummer 906059

Am 25. November 2002 werden für das am 30. September 2002 abgeschlossene 3. Geschäftsjahr je Anteil ausgezahlt:

Coupon Nr. 3

Für in der Schweiz domizilierte Anteilscheininhaber	
Ertrag brutto	EUR 1.30
abzüglich 35% Verrechnungssteuer	EUR 0.46
Auszahlung netto	EUR 0.84

Für im Ausland domizilierte Anteilscheininhaber mit Bankenerklärung brutto und netto	
	EUR 1.30

Leu Foreign Bonds

Valorennummer 277302

Am 25. November 2002 werden für das am 30. September 2002 abgeschlossene 13. Geschäftsjahr je Anteil ausgezahlt:

Coupon Nr. 5

Für in der Schweiz domizilierte Anteilscheininhaber	
Ertrag brutto	CHF 25.00
abzüglich 35% eidg. Verrechnungssteuer	CHF 8.75
Auszahlung netto	CHF 16.25

Für im Ausland domizilierte Anteilscheininhaber mit Bankenerklärung brutto und netto	
	CHF 25.00

Die Coupons sind spesenfrei einlösbar bei Bank Leu AG (Depotbank), Zürich oder Banque Leu SA, Genève

Weitere Auskünfte sowie Jahresberichte und Verkaufsprospekte erhalten Sie bei der Fondsleitung (01 801 97 60) sowie auf unserer Internetseite Leu.com/fonds

Zürich, 22. November 2002

Bank Leu
seit 1755



211359

ELE S.A., Lugano

Convocazione all'assemblea generale ordinaria

I Signori azionisti sono convocati per l'assemblea generale ordinaria e straordinaria della ELE SA, Lugano, il giorno **lunedì 16 dicembre 2002, alle ore 10.30**, presso lo Studio dell'Avvocato Marco Primavesi in via Dogana Vecchia 2, a Lugano e, nel caso di assenza del quorum previsto dall'art. 10 dello Statuto, il giorno **mercoledì 18 dicembre 2002, alle ore 10.30**, presso lo Studio dell'Avvocato Marco Primavesi in via Dogana Vecchia 2, a Lugano, per deliberare sul seguente ordine del giorno:

Parte ordinaria:

1. Presentazione del rapporto annuale 2001
2. Presentazione del conto annuale 2001
3. Presentazione della relazione di verifica 2001 dell'Ufficio di revisione
4. Approvazione del conto annuale 2001
5. Delibera sull'impiego dell'utile risultante dal bilancio 2001
6. Scarico al consiglio d'amministrazione
7. Nomine statutarie

Parte straordinaria:

8. Trasferimento della sede sociale e conseguente modifica statutaria
9. Eventuali

Si ricorda che ciascuno dei soci presenti dovrà produrre le azioni in suo possesso.

Lugano, 13 novembre 2002

Il consiglio d'amministrazione

211281

Afipa S.A., Vevey

Publicité des participations

La société Afipa S.A., 16, avenue de la Gare, 1800 Vevey, a reçu la communication suivante qu'elle publie en vertu des dispositions applicables de la loi sur les bourses et les valeurs mobilières (LBVM):

La société Holdivar S.A., p.a. Sogener Services S.A., 9-11, rue du Prince, 1204 Genève, à la suite d'apport de titres de la société Afipa S.A. réalisé le 24 octobre 2002 par l'Hoire de feu Monsieur Bernard Siret (l'«Hoire»), détient 80 000 actions nominatives et 27 535 actions au porteur d'Afipa S.A., représentant 81,21% des droits de vote de cette dernière.

En application d'un protocole d'accord qui a fait l'objet d'une publication le 5 juillet 2001, l'Hoire a ouvert à hauteur de 30%, en date du 6 novembre 2002, le capital-actions de Holdivar S.A. à la société Financière Pinault, 12, rue François I, 75008 Paris, contrôlé par M. François-Henri Pinault, Paris.

Il est rappelé que Financière Pinault dispose d'une option d'achat lui permettant, en cas d'exercice, d'acquérir à terme l'intégralité du capital-actions de Holdivar S.A.

Hoire de feu Monsieur Bernard Siret

Madame Régine Siret, Pully
Madame Alexandra Siret, Genève
Monsieur William Siret, Lausanne

Financière Pinault
12, rue François I
F-75008 Paris

Représentant du Groupe:

Me Lionel Aeschlimann
Schellenberg Wittmer
10, cours de Rive
CH-1211 Genève 3

Vevey, le 15 novembre 2002

211243

Afipa SA

FIDELITY FUNDS SICAV

Société d'Investissement à Capital Variable
Kansallis House - Place de l'Étoile
B.P. 2174, L-1021 Luxembourg
R.C. Luxembourg No B 34036

Fidelity Funds SICAV (der "Fonds") hat eine Vierteljahres-ausschüttung auf die zum Geschäftsschluss am 31. Oktober 2002 umlaufenden Anteile des nachstehendem Teilfonds beschlossen. Die Höhe der Ausschüttung, die Nummer des Ertragszeichens und die Auszahlungswährung sind nachstehend angegeben. Die Ausschüttungen auf Namensanteile erfolgen am 1. November 2002 (Ex-Dividende-Termin) durch Wiederanlage in zusätzlichen Anteilen desselben Fonds; Barzahlungen erfolgen innerhalb von 10 Arbeitstagen, am 15. November 2002. Nicht innerhalb von 5 Jahren nach dem Auszahlungsdatum abgeforderte Ausschüttungsbeträge verfallen zugunsten des Fonds.

Teilfonds	Zahlungswährung	Ausschüttung pro Anteil	Ertragszeichen	Nummer des
FF - Sterling Bond Fund	GBP	0,0034	48	

Ausschüttungen an die Inhaber von Inhaberanteilen erfolgen in der Währung des Teilfonds (oder auf Kosten des Inhabers in einer anderen Währung gemäss Vereinbarung mit der Zahlstelle) gegen Einreichung des vorstehend angegebenen Ertragszeichens.

Luxemburger Zahlstelle: Deutsche Bank Luxembourg S.A. 2, boulevard Konrad Adenauer L-1115 Luxembourg	Zahlstelle und Repräsentant für die Schweiz: Union Bancaire Privée Genève 96-98, rue du Rhône CH-1211 Genf 1
--	--

Fidelity Funds SICAV - in Luxemburg etabliert



211257

FIDELITY FUNDS SICAV

Société d'Investissement à Capital Variable
Kansallis House - Place de l'Étoile
B.P. 2174, L-1021 Luxembourg
R.C. Luxembourg No B 34036

Fidelity Funds SICAV (la "SICAV") a déclaré aux actionnaires un dividende trimestriel du compartiment figurant ci-dessous au titre des actions en circulation au 31 octobre 2002. Le montant du dividende, le numéro du coupon au porteur et la devise dans laquelle se fait le paiement sont indiqués ci-dessous. Pour les actions nominatives, les dividendes seront réinvestis à la date du 1er novembre 2002 (date à partir de laquelle elles seront cotées ex-dividende) en parts additionnelles du compartiment correspondant. Les règlements en espèces se feront dans les 10 jours ouvrables, au 15 novembre 2002. Les dividendes non encaissés dans les 5 ans à compter de la date de paiement seront périmés et leur paiement reviendra à la SICAV.

Nom du compartiment	Devise	Dividende par action	Numéro du coupon
FF - Sterling Bond Fund	GBP	0,0034	48

Pour les détenteurs d'actions au porteur, les dividendes seront payés dans la devise du compartiment (ou, selon accord avec l'Agent Payeur et aux frais du détenteur, en toute autre devise) contre remise du coupon dont le numéro figure ci-dessus.

Agent Payeur au Luxembourg: Deutsche Bank Luxembourg S.A. 2, boulevard Konrad Adenauer L-1115 Luxembourg	Agent Payeur et Représentant en Suisse: Union Bancaire Privée Genève 96-98, rue du Rhône CH-1211 Genève 1
--	---

Fidelity Funds SICAV - établie au Luxembourg



211258

Index
Indice
Indice

Firma, Ort Rubrik Seite

Numerisch

2 S GRAPHDESIGN SÄRL, Genève	11	6
2 Schulbriefe, Nr., Gerichtskreis VII Konolingen	61	25
3600 Fox Property AG, Baar	11	11
3600 Fox Property AG, Feldbrunnen-St. Niklaus	11	11

Diverses

(Torreval SA) vormal's Torreval Bäle SA, Brüssel	51	24
'Intertours' L. Gautschi, Vernier	11	6
'La Dolce Vita', L. Rissi, Wartau	11	10

A

A & A ACTIENBANK in Liquidation, Zürich	11	18
A & M Informatik GmbH, Kehrsatz	11	2
A + G Transporten GmbH, Menshausen	11	10
A Foodliner GmbH, Basel	11	4
A M Coiffeur Hasani, Basel	11	4
A & J. Sager in Liquidation, Adligenswil	11	8
A & J. Sager, Adligenswil	11	8
AA Alumina and Chemicals SA, Pully	11	14
ABB Group Processes AG, Zürich	11	18
Adecco ressources humaines S.A., Lausanne	11	14
Adfida Trust AG, Zürich	11	18
Adm. fédérale des contributions - Impôt anticipé	121	35

Advanced Fibre Communications International GmbH, Fribourg	11	5
ADX SERVICES SA en liquidation, Fribourg	51	22
Alpa SA, Vevey	131	37
Afrik-Inov, Solange Chetelat, Genève	11	6
Afrinas SA, en liquidation, Fribourg	11	5
AG Luftseilbahn Klosters-Gotsch- nagrat-Parsonn, Klosters-Semnaus	11	7
Agopyan Avedis, Cham	11	16
Almco (Suisse) SA en liquidation, Meyrin GE	51	23
AKHILAM Super Market, Th. Muthukumar, Zürich	11	18
Al Ahran GmbH Olten	11	10
ALAMAD GmbH, Aesch (BL)	11	3
alavida blumenatelier marianne berger, Münsingen	11	2
Albergo Admiral Sagl, Paradiso	11	13
Alcatraz - Nikolic, Baar	11	16
Alcopor Holding AG, Hergiswil (NW)	11	9
Alkena GmbH, Basel	11	4
Alles Klar Verwaltungen AG in Liquidation, Lachen	51	22
Alobara AG, Zürich	11	19
ALSTOM (Schweiz) Services AG, Baden	11	1
Alves Pascal, Lausanne	11	14
Amedis Pharma-FIT SA, Genève	11	6
Amm. fed. delle contribuzioni - Im- posta preventiva	121	35
anax consulting AG, Dübendorf	11	18
Angolo Bau AG, Hünenberg	11	16
Antennen-Genossenschaft, Mönchaltorf, (AGM), Mönchaltorf	11	18
Antonino Coppolino, Carouge (GE)	11	6
Anvin Säril en liquidation, Saint-Blaise	51	24
AQUAPARC SA, Port-Valais	11	15
Aquasal GmbH in Liquidation, Zug	11	17
Aramex SA, Genève	11	6
Arbeitslosigkeit Oktober 2002	121	35
Arbrico Konrad M. et Perret-Gentil V., Neuchâtel	11	8
Archimedia Bern GmbH, Bern	11	2
Architekturbüro Simeon Heinzl, Solothurn	11	11
Architekturbüro Simeon Heinzl, Zuchwil	11	11
Architekturbüro Wullschlegler & Wernli Kölliken GmbH in Liquidation, Kölliken	11	1
Architekturbüro Wullschlegler & Wernli Kölliken GmbH, Kölliken	11	1
ARENCO LTD, à Londres, succursale de Nyon en liquidation, Nyon	11	14
Ariane Software System Sà r.l. en liquidation, Vevey	11	15
ARIDA GmbH, Arth	11	11
Arida GmbH, Cham	11	11
Ariosa AG, St. Gallen	11	10
Arrigo et Cie S.A., Pesoux	11	9
ARS AUDIO AG in Liq., Basel	11	4
ARS AUDIO AG, Basel	11	4
Arthur Rhyner, Wartau	11	10
Assifida SA in liquidazione, Lugano	11	13
Association Ecolades, La Chaux-de-Fonds	11	9
Association, Paix And Love, Pery-Ceroux	11	6
AstroService, Ivan Bichsel, Au (SG)	11	9
ATAG Libera AG, Basel	11	4
Atelier de la Maison Jeanne Della Casa, architecte EPFL, Lausanne	11	14
Atlantis Energy Investments AG in Liquidation, Bern	11	3
Atlantis Wasser Recycling Systeme AG in Liquidation, Bern	11	3
ATRUM Trading GmbH in Liquidation, Cham	11	16
ATRUM Trading GmbH, Cham	11	16
Attual Handels GmbH in Liquidation, Wetzlar	51	24
Au Fil des Saisons - Ansermet, Cologny NE	11	9
Auf dem Wolf Immobilien AG in Liq., Etingen	11	3
Auf dem Wolf Immobilien AG, Etingen	11	3
Augustin Consulting Services, Aegst am Albis	11	17
Autikum AG, Zug	11	16
Auto Gerny AG, Trimbach	11	11
Auto Von Allmen Sagl, Minusio	11	12
Autopiazza AG, Kriens	11	8
Autosilo Largo Zorzi SA in liquidazione, Locarno	51	22

Azia Investments SA, Genève	11	6
Azera Säril, Les Geneveys-sur-Coffrane	11	9
B		
B.E.I.C. Bureau d'Etudes Ingé- nieurs-Conseils SA en liquidation, Lancy	51	22
Bäckerei-Konditorei Staub AG, Köniz	11	2
Banco Santander Central Hispano (Suisse) SA, Genève	11	6
Bank Leu AG, Zürich	131	37
Bank Sarasin & Cie AG, Basel	11	4
Banque Nomura (Suisse) SA, Genève	11	6
Banque Raiffeisen Orsonnens-Len- gny, Villorsonnens	11	5
Bänziger + Zollinger GmbH, Dietsikon	11	17
Bar L'Odéon, Anouk Goetz, Neuchâtel	11	9
Bar L'Odéon, Anouk Houche, Neuchâtel	11	9
Barras-Moll Héline, Courdècle	11	8
Basinet GmbH in Liquidation, Wasterkingen	51	24
BCD - Sintrag AG, Oberglatt	11	18
bcmnt Hilding, Zürich	11	17
Beat Fehr Baubetreuung, Zug	11	16
Beat Mathys, GATCOM, IT-Equipe- ment, Moosseedorf	11	3
Becose GmbH in Liquidation, Götlieben	51	24
Belle Body AG, Baar	131	36
Beltron GmbH, Flawil	11	10
BERATUNG IMMODELTA AG, Marly	11	5
Beringer Blass (Europe) S.A., Vevey	11	14
bernacolor maleteri gmbh, Bern	11	2
Bernasconi Repro Services Sagl in Liquidation, Lugano	11	13
Berufsverband der dipl. Lebens- und GesundheitsberaterInnen (BVLGB), Simach	11	12
Best-Immo-Invest AG, Bottighofen	11	12
Better Bodies Mail AG in Liq., Luzern	11	8
Better Bodies Mail AG, Luzern	11	8
Bettina Fischer TIAS Translation Teaching Administrative Support, Dottikon	11	1
Bettina Fischer TIAS Translation Teaching Administrative Support, Wettingen	11	1
BGM Brunswich SA en liquidation, Genève	51	22
Bidon-Ville SA, Lenzburg	11	1
Bin Leibi GmbH, Rischlikon	11	20
Binario Software AG, Ennetbaden	11	1
Bio Royal Handels- & Finanz AG, Langnau AG	11	11
Bircher-Benner SA, Fächy	11	14
Bisconet SA, Bas-Vully	11	6
Bisconet SA, Bern	11	6
Bistrettag Luzern AG, Luzern	51	21
BIZCO International Business Consulting GmbH, Binningen	11	3
Blanchal Texipro SA, Monthey	11	15
Bléry et Cie S.A., Porrentruy	11	8
Blokler Holding (Schweiz) AG, Zug	11	16
BMP Betriebs AG, Langnau am Albis	11	18
BOUCHERIE YERLY, Rossens (FR)	11	5
Boutique Elysee, Jalali, Zürich	11	20
Bozen Sà r.l. en liquidation, Buchsillon	11	14
BOZEN S.A., Buchsillon	11	14
BR Promozioni Sagl, Gubiasco	11	12
Braitsch Informatik GmbH, Gommiswald	11	10
Braunviehzuchtgenossenschaft Kriessern, Oberriet (SG)	11	10
BRAVO + CO., Frauenfeld	11	12
bridport & cie sa, Genève	11	6
Bristol-Myers Squibb Holdings Pharma, Ltd, Baar	11	16
Bruggmann & Co. Pronto-Service Bodenbläse/Parquet/Teppich, Weinfelden	11	12
Bruno Arn Malerei GmbH, Bern	11	2
BSI SA, Zürich	11	18
BSP-Plan AG, Ballwil	11	8
BSS AG, Business Support Services, Basel	51	21
BUCO Consulting GmbH, Baden	11	1
BUCO Consulting GmbH, Turgi	11	1
Bull Optic S.A., Bulle	11	5
C		
C. Dubath S.A., Yverdon-les-Bains	11	14
C.C. Electra Chang, Hauterive	11	9

Ca' Tua SA in liquidazione, Lugano	11	13
Cab AG in Liquidation (Cab SA en liquidation) (Cab Ltd in liquidation), Hergiswil NW	51	22
Cacciapuoti Marta, Ronco sopra Ascona	11	12
Café-Restaurant du Mont-Blanc, Guillaume Trouillot, Lancy	11	14
Caisse de Prévoyance du Personnel de la Fabrique 'Chocolats et Cacaos Favarger SA', Versoix	11	6
CALM comme à la maison SA, Carouge (GE)	11	6
Carole Marnier Säril, Villarimboud	11	5
Carrelages Dubath S.A., Yverdon-les-Bains	11	14
cartella ipotecaria al Portatore, Nr. Pretura del distretto di Bellinzona	61	25
cartella ipotecaria al portatore, Nr. dg. 3914. Pretura del Distretto di Vallemaggia	61	25
Casagrande e Figlio, Canobbio	11	13
Casagrande e Figlio, Capriasia	11	13
Cavelti+Partner GmbH, Rhäzüns	11	7
CB Gestion S.A., Pully	11	14
CD-sportz GmbH, Steinhausen	11	16
Cédule hypothécaire, Nr., Tribunal civil de l'arrondissement de la Sarine	61	25
Cédule hypothécaire au porteur, Nr. 182987 ID 2000/000141, Tribunal d'arrondissement de l'est Vaudois	61	26
cédule hypothécaire au porteur, Nr. 355'626, Tribunal d'arrondissement de Lausanne	61	25
cédule hypothécaire, Nr. 81/1960, BERATUNG	61	25
cédules hypothécaires au porteur, Nr., Tribunal Civil du District de Neuchâtel	61	26
cédules hypothécaires nominatives, Nr., Arrondissement judiciaire II Bienné- Nidau	61	26
Cédules hypothécaires, Nr., Tribunal civil de l'arrondissement de la Sarine	61	25
Centre des Technologies de l'informa- tion (CTI), Genève 8	71	27
CGS Service Immobilier SA, Montreux	11	14
Charly Sports S.A., La Tour-de-Tréme, La Tour-de-Tréme	11	5
Chem East SA, Lussemburgo, Suc- cursale di Lugano, Lugano	11	13
Chinderhus MOMO Marmorata, Zürich	11	17
Chômage octobre 2002	121	35
Christen Automobile, Menznau	11	18
Christine Sali, Paudex	11	5
CI Chemicals Industries SA, Pully	11	14
cibs - consulting for integrated business solutions ag in Liquidation, Frauenfeld	51	22
CITADELLE Consulting GmbH in Liquidation, Zug	11	16
CITADELLE Consulting GmbH, Zug	11	16
Citakou Ferraille, Venayaz	11	15
Citico Finance SA, Genève	11	6
Citrix Systems Overseas Holdings GmbH, Schaffhausen	11	10
city job ag, Roggwil (TG)	11	12
Claradon SA in liquidazione, Bellinzona	11	12
Claxton Consulting AG in Liquidation, Davos	51	22
Cocchina SA N. 4, Mendrisio	51	21
Cocchina SA N. 5, Mendrisio	51	21
Cocchina SA N. 6, Mendrisio	51	21
Cocchina SA N. 7, Mendrisio	51	21
Coiffure Palona GmbH, Basel	11	4
Coïn' Gidence, Bistrot & Boutique, Barbara Abbihi, Thalwil	11	17
Combustibles Jean Giot SA, Genève	11	6
Comignar AG, Lugano	11	13
Cominformatic AG, Udorf	11	18
Commerzbank (Suisse) SA, Succur- sale de Genève, Genève	11	6
Consultas S.A., Lausanne	11	14
Contaplus AG, Basel	11	4
Corrèr Banca SA, Locarno	11	12
Correia Botelho Da Silva Maria, Echallens	11	14
Coveretti Maria + Janett Müller, Basel	11	5
Credit Suisse Trust, Genève	11	6
Credit Suisse Trust, succursale di Lugano, Lugano	11	13
Crefidis AG, Muttens	11	3
CTCI S.A. - Courtiers en transac- tions commerciales et immobi- lières, Estavayer-le-Lac	11	5
CTR Consulting AG, Lys	51	21

Cyrus Associates Limited, Luton (Grande-Bretagne), succursale d'Ogens, Ogens	11	14
D		
D. Erbsmehl AG in Liquidation, Grellingen	11	4
D. Erbsmehl AG, Grellingen	11	4
Dannat AG in Liquidation, Zug	11	16
Dannat AG, Zug	11	16
Dao Atelier Säril en liquidation, Fribourg	11	6
Darnsley Properties Holding Ltd, Zug	51	23
De Cerenville géotechnique S.A., Ecublens (VD)	11	14
De Schuh AG, Küttigen	11	1
De Schuh AG, Mäggenwil	11	1
De Tomaso e Von Allmen Sagl, Minusio	11	12
De Tomaso e Von Allmen, Minusio	11	13
Dentconsult AG, Hünenberg	51	21
DePfa Deutsche Pfandbriefbank AG, Germany	131	36
DC Record SA in liquidazione, Locarno	11	13
Disetronic Holding AG, Burgdorf	131	36
DJEDIR Säril, Genève	11	6
DM Services GmbH, Horgen	11	16
DM Services GmbH, Zug	11	16
Dreispietz Freizeitlagen AG, Basel	11	4
Duzgun-Onur Säril, La Chaux-de-Fonds	11	9
Dynastie Tang - restauration chinoise, Renens (VD)	11	14
E		
E. Hermann, Wartau	11	10
EBG Energie-Beteiligungs-Gesell- schaft AG, 3900 Brig-Glis	51	24
ECOSoft.net Schweiz GmbH, Reinach (BL)	11	4
EDELWEISS LOISIRS S.A., Bulle	11	5
EDELWEISS LOISIRS S.A., Fribourg	11	5
Edgar Mösch, vormal's Mösch & Burkart, Winterthur	11	20
Edi Dowsald Werbetatelier AG in Liquidation, Zug	11	16
Edi Dowsald Werbetatelier AG, Zug	11	16
EDV Zürich AG, Zürich	11	18
EFES Säril, La Chaux-de-Fonds	11	9
EFMA S.A., Montreux	51	23
EGE Expeinture Säril, Lancy	11	6
Eidg. Steuerverwaltung - Verrech- nungssteuer	121	35
Eidgenössische Technische Hoch- schule Zürich Informatikdienste, Zürich	71	27
Eidgenössische Technische Hoch- schule Zürich Institut für Kommu- nikationstechnik, Zürich	71	27
Eigentümerschuldbrief, Nr. Beleg VU3533, Gerichtskreis II Biel - Nidau	61	25
Elastic Holding AG, Deitingen	11	11
ELE SA, Lugano	131	37
Electro Team Romandie Maillard et Cie, Usy	11	5
ELGEC Säril, Lausanne	11	14
ELGON AG, Luzern	11	8
Elodie SA, Lugano	11	13
Elodie SA, Vezia	11	13
Energie- und Gesundheitsteam GmbH, Rapperswil	11	1
Erwin von Burg Montagen, Bubendorf	11	3
ESCAD S.A., La Chaux-de-Fonds	11	9
Etat de Genève représenté par Eurogastrotonia SA, Mendrisio	11	13
EW Sirmach AG, Sirmach	11	12
Exprit Sagl in liquidazione, Bellinzona	11	12
Exprit Sagl, Bellinzona	11	12
F		
F.lli Ing. Angelo Carlo e Gerolamo Rezzonico, Autocentro Chiasso, Chiasso	11	13
F.O. Strobl Consulting, Wartau	11	10
FAGIS AG, Zug	11	16
Fäh Installationen, Eschenbach (SG)	11	9
FAHRSCHULE PIA ZEHNDER, Basel	11	4
Farner Air Service AG, Grenchen, Grenchen	11	11
Fenil Immobilier S.A., en liquidation, Corsier-sur-Vecvy	11	15
Fidelity Funds Sicav, Luxembourg	131	37
Fiduciaire Lucien Leitenberg S.A., La Chaux-de-Fonds	11	9

RUBRIKEN RUBRIQUES RUBRICI
1 Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio
2 Konkurse Faillites Fallimenti
3 Nachlassverträge Concordats Concordati
4 Schuldbetreibungen Poursuites pour dettes Esecuzioni
5 Schuldenerufe Appel aux créanciers Scioglimento di società
6 Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus Titoli smarriti
7 Öffentliches Beschaffungswesen Marchés publics Acquisti pubblici
8 Marken Marques Marchi
9 Edelmetallkontrolle Contrôle des métaux précieux Controllo dei metalli preziosi
10 Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali
11 Bilanzen Bilans Bilanci
12 Infoservice Service d'information Servizio d'informazioni
13 Unternehmenspublikationen</

Filmstudio Mea, A. Keller, Zürich	11	18	Getränkeshop Robi Banz GmbH, Engelberg	11	9	Hypothèque au porteur, Nr., Tribunal civil de l'arrondissement de la Sarine	61	25	Kameran Financial AG in Liquidation, Lugano	51	23	Manfred Wildhaber, Flums	11	10
Filon AG, Samen	11	9	Gewamag in Liquidation, Glarus	11	7	■ I			Karl Aeppli, Zihlschlacht-Sitterdorf	11	12	Maninvest Maschinen- und Anlageninvestitions AG, Hertsau	51	24
Finance Carriere SARI, en liquidation, Genève	11	6	Gewamag, Glarus	11	7	IBG B. Graf AG, Engineering, Winterthur	11	18	Karl Schweizer Aktiengesellschaft, Kilbale Riehen, Riehen	11	4	Marc O'Polo-Mairinger AG, Opfikon	11	18
Financialfood Corporation Ltd, Zug	11	16	Gewovest AG, Zug	131	36	IBM HOLDING SA, Fribourg	11	5	Karl Sattlerei und Handels GmbH, Töbel	11	15	Markus Züri, Uster	11	17
Financière Phone 1690 SA, Neuchâtel	11	9	GfP Gesellschaft für Führungspraxis und Personalentwicklung AG, Zürich	11	18	Idin Holding SA, Fribourg	11	5	Karmel Services SA, Genève	11	7	Martin Keller, Geigenbau-Atelier, Wetzikon (ZH)	11	18
Finatex SA, Genève	11	7	GfP Gesellschaft für Personalmanagement AG, Zürich	11	18	Ice-Boutique GmbH, Wettingen	11	1	Kartographische Service Berger GmbH, Affoltern am Albis	11	20	Massive Communications SA, Lugano	11	13
Finconsult AG, Zürich	11	18	GFTA Analytics GmbH & Co. KG, Erkrath BRD, Zweigniederlassung Feusisberg, Feusisberg	11	11	ICS Interactive Communication Services SA en liquidation, Genève	51	22	Käsergesellschaft Diemerswil in Liquidation, Diemerswil	11	3	Max Wenk AG, Zürich	11	18
FININFOR CONSEILS SA, Genève	11	7	Glasson G. et J.P. Tabacs 'A la Civette', Bulle	11	5	Ida und Rudolf Schrepfer-Laeger Stiftung, Glarus	11	7	Kassenobligation, Nr. 12028651, Bezirksgericht Zürich	61	26	Maxi-Livraction S.A. en liquidation, Villeneuve (VD)	11	14
Fininför Conseils SA, Sion	11	15	GLOBAL VIRTUAL MANAGEMENT SA, Villars-sur-Orléans	11	5	IDEAL JARDIN, Rizzo Ferry, Genève	11	7	Keba-Immobilien AG, Neuenhof in Liquidation, Neuenhof	11	2	Maxi-Livraction S.A., Villeneuve (VD)	11	14
FIP AG, Kitchberg (ZH)	11	18	Globetrading GmbH in Liquidation, Zürich	51	24	IDS, Informations-, Datenübertragungs- und Steuerungssysteme AG, Littau	11	8	Kessler AG Davos-Wolfgang, Davos	11	7	Mayo Associates SA, Genève	11	7
First Beach- & Bodywear GmbH, Kreuzlingen	11	12	Glob-Inkasoo AG, Glarus	11	7	IG Central Salgesch AG, Salgesch	11	15	Kleinbaerg Holding SA in Liquidation, Zug	51	23	Mayo Associates SA, Vevey	11	7
FIVE STAR GASTRO GmbH, Dietlikon	11	17	GMG Distribution S.A., Vevey	11	14	IGGZ Institut für Ganzheitliche Gestaltung, Hans-Ulrich Imesch, Rischlikon	11	18	Klosters-Madrisa Bergholzen AG, Klosters-Seminaus	11	7	Mecofer SA in liquidazione, Agno	11	13
Flora Geissler GmbH, Fribach	11	1	Gramax S.A. r.l. en liquidation, Vevey	11	15	Imic S.A., Lausanne	11	14	Kloster-Elevator GmbH, Zug	51	24	Mecofer SA, Agno	11	13
Flora Geissler GmbH, Zürich	11	1	Grampasta Anna Farinato, Ebikon	11	8	Immobig AG, Langnau im Emmental	11	3	Konkret martin bühlmann, Luzern	11	8	Medtronic (Schweiz) AG, Tolochenaz	11	14
Flückiger Dienstleistungen und Immobilien AG, Muri bei Bern	11	2	Grütter Aktiengesellschaft, Aarau	11	1	Immobilien und Beteiligungen A. Keller, Winterthur	11	18	Koraco S.A., Bulle	11	5	MELET SCHLOSING Holding SA, La Chaux-de-Fonds	11	9
Flückiger Holzbau AG, Muri bei Bern	11	2	Grütter Treuhänder AG Aarau, Aarau	11	1	Immo-Sun AG, St. Gallen	11	9	Krankenhilfsfonds des bündnerischen Polizeibeamten-Verbandes, Chur	11	7	Memorandum AG in Liquidation, Rorschach	11	16
Flückiger Zimmerer & Schreinerei AG Gümligen, Muri bei Bern	11	2	Grützenreiner & Co., Mogsberg	11	10	Immotra AG, Baar	11	16	Kröger Administration, Tägerwilen	11	12	Memorandum AG, Risch	11	16
Fo Ke Kio AG, Zürich	11	20	Gutsch Wärme AG, Menzigen	11	16	Imprafot AG in Liquidation, Wallisellen	11	18	Kurt Salathé Gartenbau AG, Oberwil (BL)	11	4	MEMPHIS VERTRIEB Alois Hotel, Luzern	11	8
Fondation de prévoyance du Groupe JS, en liquidation, Granges-Paccot	51	24	■ H			Industria Fragranze SA, Lugano	11	13	■ L			Mepha Pharma AG, Aesch (BL)	11	4
Fondation du prix lémanique de la traction, Lausanne	11	14	H. Stöcklin AG in Liquidation, Stäfa	11	20	Info Time AG (Info Time SA) (Info Time Ltd), Biel BE	51	21	L'Atelier Parallèle, Lavigne, Gland	11	14	MERKURIA HANDELS AG, Dübendorf	11	18
Fondation Jean et Catherine Büttkofer, Corcelles-Comondrèche	11	9	H.R. Aeschlimann Versicherungs-Treuhänder, Knonofingen	11	3	Infra 2000 SA, succursale de Courfaivre, Courfaivre	11	8	La Cachette, Julien & Franzen, Zermatt	11	15	Metalor Finance SA, Neuchâtel	11	9
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la Maison Swiza SA, et des sociétés affiliées, à Delémont, Delémont	11	8	Haltermann AG in Liquidation, Hergiswil NW	51	22	Infra Tunnel SA, succursale de Courfaivre, Courfaivre	11	8	La Diamantose S.A. en liquidation, Lausanne	51	22	Metalor Technologies International SA, Neuchâtel	11	9
food-Kurier Kriisi, Ermatingen	11	12	Hans Niederberger, Schreinerei, Wolfenschiessen	11	9	Ingenieurunternehmung SSA und Partner in Liquidation, Visp	11	15	La Lembaz SA, Chéry	11	5	MEZO Computing GmbH, Zürich	11	18
Fraesa Sagl in liquidazione, Mendrisio	51	24	Hans Tischhauser, Autobetrieb, Wartau	11	10	Ingenieurunternehmung SSA und Partner, Visp	11	15	Ladydada GmbH in Liquidation, Stars	51	24	MFTI Merchant Financial Trust & Investment AG, Hergiswil (NW)	11	9
Francisco Oliveira, Freienbach	11	11	Harryson Consulting GmbH, Wollerau	11	11	Ingo Specht, Losone	11	13	Lafnag Holding AG, Basel	11	4	Microcid S.A., Yverdon-les-Bains	11	14
Francisco Oliveira, Restaurant Sagenriet, Lachen	11	11	Hasler Netpromotions, Dübendorf	11	20	Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Zürich	61	25-26	Land und Stein Immobilien AG in Liquidation, Zurigo	51	23	MIH Montana Holding AG in Liquidation, Chur	11	7
Frank Westrade, Seuzach	11	18	HASTAG St. Gallen, Zweigniederlassung Frauenfeld, Frauenfeld	11	12	Inhaberschuldbrief, Nr., Gerichtspräsidium	61	26	Landscapes Edition, Edmond Van Hooricq, Richterswil	11	20	MIKADO - Sport- und Freizeitmode, Gabriela Mörtzeder, Wetzikon	11	10
Frank Westrade, Winterthur	11	18	HASTAG St. Gallen, Zweigniederlassung Sirmach, Sirmach	11	12	Imma AG in Liquidation (Imma SA en liquidation) (Imma Ltd in liquidation), Basel	51	22	Laanexpert, Lausanne	11	14	Milani Bau GmbH, Etzelkofen, Etzelkofen	11	3
Frankeser Sagl, Muraltal	11	13	Heinz Geiges, Zürich	11	17	INNOVA Hans Ulrich Kunz, Basel	11	4	LANZ IMMOBILIEN AG in Liquidation, Huttwil	51	22	Mineral & Intertrade Services Ltd in liquidazione, Lugano	51	23
FRED DUCOMMUN S.A.r.l., en liquidation, Noville	51	24	Hermann Bühler AG, Winterthur	11	18	Institut de Beauté Laura Nanzer-Garcia, Carouge (GE)	11	6	Land und Stein Immobilien AG in Liquidation, Zurigo	51	23	MK CAD Michael König, Tägerwilen	11	12
Frey Orthopädie-Bedarf AG, Olmshausen	11	1	Hermes Stüssli AG, Zürich	11	18	INSTITUT SUISSE DE BIOPHARMATIQUE (ISB), Genève	11	7	Landscapes Edition, Edmond Van Hooricq, Richterswil	11	20	Möbel Schwarz AG, Muntelier	11	6
Fritz Willi AG, Metallbau & Montage, Muri bei Bern	11	2	Hewlett-Packard Léman Sàrl, Meyrin	11	7	Integrated Financial Business Consulting AG, Zürich	11	18	Lauren Benouach-EI Enni, Genève	11	6	Moergeli GmbH, Udorf	11	17
Fun Automaten AG, Baar	11	16	Hildegard Stöcklin Personalberatung, Kitchberg (ZH)	11	20	International School of the Basel Region AG, Reinach (BL)	11	4	L-Automation AG, Altnau	11	12	Moric SA, Siere	11	15
Furrer Graphic Design GmbH in Liquidation, Münchenstein	51	24	HME Magnet + Elektronik AG, Küsnacht ZH	51	24	Interpass S.A., Moutier	11	3	L-Automation AG, Kreuzlingen	11	12	Movaro-Immobilien AG, Ebikon	11	8
Fürsorgestiftung des Heimerverbandes Schweiz, Zürich	11	18	HMZ Handels- und Management-schule Eugster & Co., Baar	11	16	Inthosting SA, Lugano	11	13	LD Fashion Cavallier, Le Crêt	11	6	Movaro-Immobilien AG, Zug	11	8
futterlade Grams, Wädenswil	11	17	HMZ Handels- und Management-schule Klausner, Eugster & Co., Baar	11	16	ISO-BAT Constructions Sàrl, Charmey	11	5	LD Fashion Cavallier, Le Crêt	11	6	MR Investment AG, Baar	11	16
■ G			Hochstrasser AG in Liquidation, Wohlen (AG)	11	2	ITBatrix AG, Baar	11	16	LE TOP DU MENAGER, Dominique Huber Sàrl, Crissier	11	14	MSR-Support Gasser, Möhlin	11	2
G&M Liosoplast AG, St. Margrethen	11	10	Hochstrasser, Bleiker & Partner AG, Architekten BSA/SA, Wetzikon	11	10	ITS-QUICK LIMITED, à Londres (Grande-Bretagne), succursale de Bussigny-près-Lausanne, Bussigny-près-Lausanne	11	14	Le Palais Gourmand, Jean Belakowsky & Cie, Les Escayes	11	5	MTS Medical Tobacco Stop AG, Zürich	11	18
G. Diserens Mode Sàrl, succursale de Sion, Sion	11	15	Holzofenbäckerei Bango GmbH in Liq., Littau	11	8	ITMEX SA in liquidazione, Chiasso	11	14	LE TOP DU MENAGER, Dominique Huber Sàrl, Crissier	11	14	MTVM Business Solutions Holding AG, Zürich	11	18
G. Landheer & Co., Schübelbach	11	11	Holzofenbäckerei Bango GmbH, Littau	11	8	■ J			LE TOP DU MENAGER, Dominique Huber Sàrl, Crissier	11	14	Müller Massivholz Möbelbau, St. Margrethen	11	9
G.A. Hasler-Stiftung, Bern	11	2	Hosta International AG, Münchenstein	11	4	Jabel SA, Lugano	11	13	LE TOP DU MENAGER, Dominique Huber Sàrl, Crissier	11	14	Munisa G. Gomez, Genève	11	9
G.M. Servizi Assicurativi SA, Mendrisio	11	13	Hosta Schokolade (International) AG, Münchenstein	11	4	Jackie O'Montreux S.A. en liquidation, Montreux	51	23	LE TOP DU MENAGER, Dominique Huber Sàrl, Crissier	11	14	Munisa G. Gomez, Les Hauts-Geneveys	11	9
Gabutti Elettricità SA, Lugano	11	13	Hostellerie du Lac Montreux SA, Montreux	11	14	Jakob Frey-Gabathuler, Berghaus Palfries, Wartau	11	10	LE TOP DU MENAGER, Dominique Huber Sàrl, Crissier	11	14	Murnel Spielwerkstatt und Verlag, Zürich	11	18
Gamboni Costruzioni Sagl, Vogorno	11	13	Hotel Garni Tannenhof, Schaller & Co., Zermatt	11	15	Jobst Medical AG, Solothurn	11	11	LE TOP DU MENAGER, Dominique Huber Sàrl, Crissier	11	14	Musée Suisse du Vitrail, Romont (FR)	11	5
Gandhi Restaurant & Take Away GmbH, Solothurn	11	11	Hotel Tannenhof, Geschw. Schaller, Zermatt	11	15	Johannes Führ Vermögensverwaltungs-AG, Basel	11	4	LE TOP DU MENAGER, Dominique Huber Sàrl, Crissier	11	14	music trends & friends Diana Luzzo, Samenstorf	11	2
Garage St-Christophe, R. Bortat, Lausanne	11	15	HRFT - Human Resources for Telecom GmbH, Cham	11	16	John Dear, Jongny	11	15	LE TOP DU MENAGER, Dominique Huber Sàrl, Crissier	11	14	music trends & friends Diana Luzzo, Wohlen (AG)	11	2
Garage Teixeira, Etoy	11	14	HS Composite GmbH, Emmen	11	8	Jörg Schweizer Haustechnik, Oberentfelden	11	2	LE TOP DU MENAGER, Dominique Huber Sàrl, Crissier	11	14	Musik-Galerie A + L GmbH, Ittigen	11	2
Gartenfreunde GmbH, Gachnang	11	12	HUNDE- UND KATZENTREFF MALTERS, Karl Furrer & Esther Dubs, Maltes	11	8	José Maria Lopez, Essert-Pittet	11	15	LE TOP DU MENAGER, Dominique Huber Sàrl, Crissier	11	14	Musikpalast GmbH, Grenchen	11	11
Gasthaus Sonne, R. Meier, Rieden	11	10	HUNDE-AUSBILDUNGSZENTRUM DNW/LU, Karl Furrer & Esther Dubs, Iwwil	11	8	Josef Eigenmann AG Bernhardtzell SG, Waldkirch	11	10	LE TOP DU MENAGER, Dominique Huber Sàrl, Crissier	11	14	Mythen Capital AG, Zürich	11	18
Gasthof Rössli Nennigkofen GmbH, Nennigkofen	11	11	Hunziker Söhne AG Schreinerei, Kirchlerau	11	2	Josef Tresch AG, Risch	11	16	LE TOP DU MENAGER, Dominique Huber Sàrl, Crissier	11	14	■ N		
GE DIGITAL ENERGY HOLDING SA, Locarno	11	13	Husli-Elektronik AG, Hinwil	11	18	JPL Ingénierie et Services S.A., Saint-Sulpice	51	21	LE TOP DU MENAGER, Dominique Huber Sàrl, Crissier	11	14	Nahay GmbH, Fribourg	11	11
GE DIGITAL ENERGY SA, Locarno	11	13	HYGIENE - PLUS BENKACIL, Le Locle	11	9	■ K			LE TOP DU MENAGER, Dominique Huber Sàrl, Crissier	11	14	Nahay GmbH, Olten	11	11
Gehrüder Meier AG Tiefbauunternehmung, Olten	11	11	Hypothèque, Nr., Tribunal civil de l'arrondissement de la Sarine	61	26	K. Randa AG, Susee	11	7	LE TOP DU MENAGER, Dominique Huber Sàrl, Crissier	11	14	Namensaktien, Nr., Bezirksgericht Zürich	61	26
Gehrüder Meier AG Tiefbauunternehmung, Wangen bei Olten	11	11	■ K			Kaba AG, Wetzikon (ZH)	11	18	LE TOP DU MENAGER, Dominique Huber Sàrl, Crissier	11	14	Namenschuldbrief, Nr. 13, Bezirksgerichtskandidat Bischofszell	61	26
Gemeinschaftsantennen-Genossenschaft Arlesheim GGA, Arlesheim	11	4	K. Randa AG, Susee	11	7	Kaderkasse der SR Technics Switzerland, Kloten	11	18	LE TOP DU MENAGER, Dominique Huber Sàrl, Crissier	11	14	Namenschuldbrief, Nr., Richteramt Olten - Gösigen	61	26
Genossenschaft Altaufer Hafengebäude (GAH), Altnau	11	12	Kaba AG, Wetzikon (ZH)	11	18	Kameran Financial AG in Liquidation, Lugano	51	23	LE TOP DU MENAGER, Dominique Huber Sàrl, Crissier	11	14	Namenschuldbrief, Nr. Beleg Nr. 6969, Kantonsgericht Kanton Basel-Landschaft	61	26
Genossenschaft Dorfleden Gsteigwiler GDG, Gsteigwiler	11	3	Kaderkasse der SR Technics Switzerland, Kloten	11	18	Karl Aeppli, Zihlschlacht-Sitterdorf	11	12	LE TOP DU MENAGER, Dominique Huber Sàrl, Crissier	11	14	Namenschuldbrief/Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Horgen	61	26
Genossenschaft für modernes und wirtschaftliches Bauen und Wohnen Rechthalten in Liquidation, Rechthalten	11	6	K. Randa AG, Susee	11	7	Karl Schweizer Aktiengesellschaft, Kilbale Riehen, Riehen	11	4	LE TOP DU MENAGER, Dominique Huber Sàrl, Crissier	11	14	Namensparthei der Berner Kantonalbank, Nr. 41715.485.684, Gerichtskreis VIII Bern-Lauben	61	26
Genossenschaft für modernes und wirtschaftliches Bauen und Wohnen Rechthalten, Rechthalten	11	6	Kaba AG, Wetzikon (ZH)	11	18	Karl Sattlerei und Handels GmbH, Töbel	11	15	LE TOP DU MENAGER, Dominique Huber Sàrl, Crissier	11	14	Nani Keramik AG in Liquidation, Aarwangen	51	21
Gerl Huber Fahrzeugbau, Baar	11	16	Kaderkasse der SR Technics Switzerland, Kloten	11	18	Karmel Services SA, Genève	11	7	LE TOP DU MENAGER, Dominique Huber Sàrl, Crissier	11	14	NCT Cotton Trading SA in liquidazione, Zug	51	23
Gesinia GmbH, Küsnacht am Rigi	11	11	K. Randa AG, Susee	11	7	Kartographische Service Berger GmbH, Affoltern am Albis	11	20	LE TOP DU MENAGER, Dominique Huber Sàrl, Crissier	11	14	Nemesys Financial Services Sàrl, La Neuveville	11	3

NextCall GmbH, Zürich	11	17
NOB Informatik AG in Liquidation, Riehen	51	23
Nonna Mia GmbH in Liquidation, Weinfelden	11	12
Nonna Mia GmbH, Weinfelden	11	12
Novaco (Management) GmbH, Lancy	11	7
Novartis Pharma AG, Basel	11	4
Nove Marzo AG, Teufen (AR)	11	2
Numag AG, Grosshöchstetten	11	2
NUOVO TAXI SA, Chiasso	11	14
■ O		
Obligation hypothécaire au porteur, Nr. PJ no 9269-1975, Tribunal civil de l'arrondissement de la Sarine	61	26
OCCASIONS RAMA SA, Mézières (FR)	11	5
OCT OIL COM TRADE AG in Liquidation, Zug	11	16
Office Plus Gysel + Zumbühl GmbH, Rüschlikon	11	17
Oilport Kriess, Ermatingen	11	12
OK Coop Shop Lüchingen GmbH, mit Sitz in Kriess, Kriess	11	8
Olga Mayenisch Stiftung, Zürich	11	18
OLSEN UNTERNEHMENSBERATUNG UND LÖSUNGEN, Speicher	11	2
optic - optical technology investments ag, Glattfelden	131	36
or.ar.ch GmbH, Zürich	11	19
Orchestre de chambre de Lausanne, Lausanne	11	15
Oretrade AG, Appenzell	11	2
Ort der Begegnung, Jeger, Oberkirch	11	8
Oscar + Virginia GmbH in Liquidation, Baar	11	16
Oscar + Virginia GmbH, Baar	11	16
Oscitronic S.A., La Chaux-de-Fonds	11	9
Otto Hasler AG, Strengelbach	51	24
■ P		
Paco Engineering AG in Liquidation, Bösingen	11	6
Paco Engineering AG, Bösingen	11	6
Palplan AG, Basel	11	4
Paiox Holding S.A., Delémont	11	8
Panetta Holding AG, Zug	11	16
Para Holiday AG in Liquidation, Wigoltingen	51	23
Parabola AG, Zürich	11	19
Paron AG, Zürich	11	19
Partzipia AG, Glarus	11	7
Partner Job SA, succursale de Genève, Genève	11	7
Parvo S.A. r.l., Chêserex	11	15
Parvo S.A. r.l., Montreux	11	15
Pensionskasse der SR Technics Switzerland, Kloten	11	17
Personalfürsorge-Stiftung Bern Tourismus, Bern	11	2
Personalfürsorgestiftung der Firma Kurt Weber AG, Bauunternehmung, 5737 Mezzikon, Mezzikon	11	2
Pesatec SA, Tornocella-Taverne	11	13
Peter A. Müller, Mühldorf (SO)	11	11
Peter A. Müller, Solothurn	11	11
Peter Feuz Heizungen + Montagen, Wartau	11	10
Peter Vetterli, Utikon	11	19
Pétrofrance (Suisse) SA en Liq., Basel	11	4
Pétrofrance (Suisse) SA, Basel	11	4
Pfandbrief und Pfandobligation, Nr., Gerichtskreis XI Interlaken-Oberhasli	61	26
Pferdezucht Heiligkreuz, Bonzón + Sarbach, Binn	11	15
Pferdezuchtgenossenschaft des Amtes Thun, Thun	11	3
Pharmacie du Serpent SA, Bulle	11	5
Pharmacie du Serpent Sàrl, Bulle	11	5
Phone 1690 Holding SA, Neuchâtel	11	9
PIA ZEHNDER SERVICE SUPPORTS, Basel	11	4
PICK PAY BTRIEBS AG, Volketswil	11	19
PIONA ELPROJECT SA, Manno	11	13
Pixline Webdesign und Print M. Eberhard, Bern	11	2
PM Personal GmbH, Brugg	11	2
Polsini Früchte und Gemüse, Gossau (ZH)	11	17
postoffice.com AG, Zug	11	16
Poth + Partner, Zug	11	16
PP Anlagestrategien Aktiengesellschaft, Zürich	11	19

Pretenta Grundstück- und Bau AG, Zürich	51	23
PRINCESLINE SA, Cadenazzo	11	12
printemps ag, Allschwil	11	4
PROBUI GmbH, Ittigen	11	2
Process Link GmbH, Basel	51	21
Professional Profiles SA, Lugano	11	13
Progresso S.A. en Liquidation, Lausanne	11	15
Promotesp AG, Romont (FR)	11	5
Promotion Résidence au Village Sàrl, Lausanne	11	14
Provea, Lausanne	11	14
Pulicom SA, Lugano	11	13
Pyrapenia Holding in Liquidazione, Chiasso	11	14
■ Q		
QUADRIGA SA, Genève	11	7
■ R		
R. Capol in Liquidation, Sargans	51	23
R. Zwalhen AG, Zürich	11	17
Raboud Cuisines S.A., Bulle	11	5
Raiffeisenbank Wettingen-Baden Birmenstorf-Mülligen, Wettingen	11	2
Recherches Animales SA - Chapelle (Broye)	11	5
Recontron AG, Bad Ragaz	11	10
Redsafe Bank, Zürich	11	19
Redstream Sàrl, Lausanne	11	15
Rega Garage Heinz Gabathuler, Wartau	11	10
Reglis SA, en Liquidation, Genève	51	22
Rekag AG, Nebikon, Nebikon	11	8
René Kuhn SA, Ferpicloz	11	5
René Kuhn SA, Villars-sur-Glâne	11	5
Renelag AG, Zug	51	21
Renosag AG, Winterthur	11	19
Rentokil Initial AG, Versoix	11	7
Restaurant Freihof S. Imboden, Rothaz	11	17
Restaurant zen alte Schluch, Johanna Detwiler-Minder, Basel	11	5
Rezzonico Autocentro Chiasso Snc, Chiasso	11	13
Ristorante Sapore di mare GmbH in Liquidation, Schaffhausen	11	10
Ristorante Sapore di mare GmbH, Schaffhausen	11	10
RM&P AG in Liquidation, Allschwil	11	4
Roba-Line, Roger Raimann, Dürnten	11	19
Roba-Line, Roger Raimann, Rüti (ZH)	11	19
Roberto Melchiorri Adventures No Limits, Windisch	11	1
Roger Monnard SA, Attekens	11	6
Rohdinex GmbH in Liquidation, Zürich	11	19
Rohdinex GmbH, Zürich	11	19
Rohdinec Adria, Selzach	11	11
Roland Keller + Co Beratungen, Wob	11	2
Rolf Stolz, Luzern	11	8
Romag Gebäudeautomation AG, Meyriez	11	6
Roth Philippe, Vernier	11	6
Rothschild Bank AG, Zürich	11	34
Royal Management + Finanz AG, Freienbach	11	11
RS Gourmet Sàrl, Le Crêt	11	6
RS Gourmet Sàrl, Vuadens	11	6
RT-Payment AG, Rubigen	11	3
Ryffli AG, Bern	11	2
■ S		
S.I. Le Bungalow B S.A., Vevey	51	23
S'ADRIAN SA, Genève	11	7
Sadema SA des Entrepôts de Mazout, Genève, Genève	11	7
Sager AG in Liquidation, Rüschlikon	11	20
Sallfisch Immobilien AG, Tägerwilen	11	12
Samancor AG, Baar	11	16
Samaplast AG, St. Margrethen	11	10
Sanitär-Sulser Gretschins, Wartau	11	10
Sarefi SA, Fiduciaria e Immobiliare, Gordola	11	13
Sassi carrelages Bulle S.A., Bulle	11	5
Satonline GmbH, Baar	11	16
Schlüssel, K. Weiss, Zürich	11	19
Schmid GrafikDesign, Baden	11	2
Schneider Atelier Bulut GmbH, Basel	11	4
Schneider-Atelier Bulut Mehmet, Basel	11	5

Schroder & Co Banque SA, succursale de Genève, Genève	11	7
Schuldbrief, Nr. Beleg II/1639, Gerichtskreis VIII Bern-Lauben	61	26
Schuldbrief, Nr., Gerichtsschreiberei des Sersbezirks	61	26
Schuldbrief, Nr. Beleg 4599, Gerichtskreis VIII Bern-Lauben	61	25
Schuldbrief, Nr. Beleg II/1856, Gerichtskreis VIII Bern-Lauben	61	26
Schuldbriefe, Nr., Bezirksgerichte Oberotterberg und Neutoggenburg	61	26
Schuldbriefe, Nr., Gerichtskreis VIII Bern-Lauben	61	25-26
Schuldbriefe, Nr., Gerichtskreis XI Interlaken-Oberhasli	61	26
Schwannengasse 57 AG in Liquidation, Bern	51	22
Schweizer Wohnmesse Casa AG, Lotzwil	11	3
Schwicket-Stiftung, Basel	11	4
Seeliger AG in Liquidation, Zug	51	23
Selvig AG, Chêne-Bougeries	11	7
SEMDA SA, Montreux	11	15
Sepic General Contract Sagl, Pregassona	11	13
Service Gehrig Romandie Sàrl, en Liquidation, Crissier	51	23
SFG Société Fiduciaire et de Gérance S.A., Genève	11	7
Snop, Carole Marmier, Romont (FR)	11	5
SI Le Vézoz Troistorrens à Monthey SA en Liquidation, Monthey	11	15
Sieber Klaus Werkzeugbau GmbH, Widnau	11	10
Siegmart Gärten, Wil (SG)	11	10
Sijeff SA, Mézières (FR)	11	5
Siltek Global Investments S.A., Neuchâtel	11	9
Silverline Holding SA in Liquidazione, Lugano	51	23
Single Hotels, Seniorenresidenz Management GmbH, Afikon im Emmental	11	3
Sitec-Ingenieurs Sàrl, Estavayer-le-Lac	11	5
SMS Vies, Andelfingen	11	19
SMS Vies, Waltalingen	11	19
Snack-Pack Service Sàrl en Liquidation, Bulle	11	5
Snack-Pack Service Sàrl, Bulle	11	5
Sobrim S.A., Lausanne	11	15
Société Anonyme Avilang, Genève	11	7
Société de construction promotion, développement JD S.A., Bulle	11	5
Société de l'Immeuble Servette 35, Genève	11	7
Société de laiterie et de fromagerie des Coedures, La Sagne (NE)	11	9
Société de Promotion Les Vignes de Mont SA en Liquidation, Nyon	11	15
Société Financière Finalpi en Liquidation, Vaz/Obervez	51	23
Société Financière Mees Pierson Gonet S.A. en Liquidation, Genève	51	22
Société Immobilière Lyon-Cavour B, en Liquidation, Genève	51	22
Société Immobilière MCR S.A. en Liquidation, Crans-Chermignon	51	22
Société Immobilière Miremont-Soleil A, Genève	11	7
Société Immobilière Miremont-Soleil B, Genève	11	7
Société Immobilière Nérolli 'A' S.A. en Liquidation, Lausanne	11	15
Société Immobilière Verdurette, Genève	11	7
Socif S.A. in Liquidazione, Lugano	51	23
Sofipri S.A., Glarus	11	7
SOLLVENTA Christina Hauck, Rekingen (AG)	11	1
Somana GmbH in Liquidation, Chur	51	23
Sopra Informatique, succursale de Renens, Renens (VD)	11	15
Sourire en Sole AG, Zürich	11	19
Sparbefi, Nr., Richerant Ollen - Gösigen	61	25
Spengler AG Filiale Bern, Bern	11	3
Spengler AG, Basel	11	5
Splimo SA, Genéhd	11	7
SportAccess Kudelski SA, Sion	11	15
SQL-Assistant C. Fritschli, Therwil	11	4
St. Galler Stiftung für Internationale Studien, St. Gallen	11	10
Starbox AG in Liquidation, Engelberg	11	9
Starbox AG, Engelberg	11	9
Stauffert Gartenbau AG, Langenthal	11	3
Steak House Malibu Sàrl, La Brévine	11	9

Stecher Markus, Eisen- und Metallbau, Fehraltorf	11	20
Stecher Metallbau AG, Fehraltorf	11	17
Steiner Consulting + Projektmanagement, Marbach (SG)	11	9
Stellenvermittlungs- und Unternehmensberatungsbüro Metro, V. Pfaffhauser, Opfikon	11	19
Stellenvermittlungs- und Unternehmensberatungsbüro Metro, V. Pfaffhauser, Zürich	11	19
Stephan Bütiker, Oberbuchalen	11	11
Stéphane Mollin, Troistorrens	11	15
Steve Marclay, Monthey	11	15
STEVIA CONSULTING & SERVICES Sàrl, Genève	11	6
Stiftung für Schwerbehinderte Luzern SSBH, Ebikon	11	8
Stiftung zur Förderung der Ausbildung von Automobiltechnikern - SFAA -, Zug	11	16
Still GmbH, Otelfingen	11	19
STIX GmbH, Wollhalden	11	2
STO AG, Niederglatt	11	19
Stoll & Borer GmbH in Liq., Aesch (BL)	11	4
Stoll & Borer GmbH, Aesch (BL)	11	4
STONE INVESTMENT SA, Chiasso	11	14
Stone-Clean GmbH in Liquidation, Cham	11	17
Stone-Clean GmbH, Cham	11	17
Stop Cafards SA, Genève	11	6
Studio d'architettura di Baroni Alessia, Biasca	11	14
Sun FoilPro, M. Mls, Opfikon	11	19
Sunbridge SA in Liquidazione, Lugano	51	22
Sun-Gard, Miroslav Mls, Opfikon	11	19
SUTER & Partner Rechtsanwälte, Genève	11	7
Suter & Partner Rechtsanwälte, Genève	11	7
SWISS RE GUEST SERVICES, Zürich	11	19
swiss-carbon & moto race GmbH, Killwangen	11	2
swiss-carbon & moto race GmbH, Neuenhof	11	2
Swisspor Holding AG, Stans	11	9
swisspor Holding AG, Stans	11	9
Swiza S.A., Delémont	11	8
Symfort AG, Baden	51	21
■ T		
T. Graf Immobilien-Beteiligungs AG, Bern	11	3
Taulis SA, Fribourg	11	5
TCMed AG in Liquidation, Zug	11	17
TCMed AG, Zug	11	17
Techdata Holding AG, Bern	11	3
Tecnobolt Sagl in Liquidazione, Lugano	11	13
Tecnotrada SA, Chiasso	11	14
Tecnotrada SA, Tremona	11	14
Telesys GmbH in Liquidation, Brittnellen	51	23
TEXFIL SA in Liquidazione, Lugano	11	13
Textopt GmbH in Liquidation, Baar	11	17
Textempore, Alfare, Rheinfelden	11	2
Textempore, Alfare, Zürich	11	2
The Valspar (Vernicolor) Corporation AG, Gränigen	11	19
Thermofoante AG, Flawil	11	10
Thomas Lingner, Baar	11	17
Thomson Pénzügyi Szolgáltató Kórházok Felelősségi Társaság, Pusztafőző, Branch Office Zug	11	17
Tolchurb S. à r.l., en liquidation, Montreux	11	15
Top Sign GmbH, Oberwil (BL)	11	3
Top View AG, Rickenbach (TG)	11	12
Trade Connection AG, Hergiswil (NW)	11	9
TRADITION IMMOBILIÈRE SA, Montana	11	15
TRADITION IMMOBILIÈRE SA, Romanel-sur-Morges	11	15
Transvermat GmbH in Liquidation, Rothenburg LU	51	24
Träpphus Service, B. Bürglin, Zürich	11	18
Travel Art F. Herbrand, Erlenbach (ZH)	11	17
Treffha Société Fiduciaire SA, Schlieren	11	19
Tres Pipas GmbH, Zürich	11	17
Trinel Ltd, Zürich	11	19
Trivadis AG, Lausanne	11	15

Trois cédulas hypothécaires en faveur du porteur, Nr., Tribunal civil de l'arrondissement de la Sarine	61	26
TSAPP Automotiles, G. Hugli, Neuchâtel	11	9
TT Transfer Team GmbH, Bern	11	3
Tuor Bau Team AG, Lachen	11	11
Twentieth Century Fox Film Corporation, Société d'Exploitation pour la Suisse, Carouge (GE)	11	7
■ U		
UHSO Dulliken U. Huggler, Dulliken	11	11
Ulf Renhult, Impressions, Zollikon	11	20
Universal Pictures Switzerland AG, Schlieren	51	24
Urs von Gunten & Partner AG, Murten	11	6
Usego AG, Egrkingen	11	11
Usego SA, succursale di Rizzino, Locarno	11	13
■ V		
V & V GmbH, Ueberstorf	11	6
ValorInvest AG in Liquidation, Zug	11	17
ValorInvest AG, Zug	11	17
Valser Mineralquellen AG, Vals	51	24
van der Togt Video, Kloten	11	19
van der Togt Video, Oberdorf NW	11	19
VD Bern AG, Bern	11	3
Verantwortlichkeitsmarken für Edelmetall, Mehrmetall	91	32-33
Verband Schweizerischer Plattenlegermeister (VSP), Dagnersellen	11	8
Verein Emma, Berg (TG)	11	12
Verein Steinhof Luzern, Luzern	11	8
Veris Holding SA, Lugano	11	13
Versicherungskasse für die Arbeitnehmer der Maschinenfabrik Schulthess AG, Bubikon	11	19
VH Sportmedia AG, Winterthur	11	19
Vicumili S.A. en liq., Saint-Prex	11	15
Viehzüchtgenossenschaft Wald, Wald (ZH)	11	19
Visitenkartenverlag Loldi, Bubikon	11	18
Visuelle Kommunikation Grafik Design / Design 3, Hanns Schmid, Baden	11	2
VI Elektrotechnik AG, Neuenhof	11	2
Vorsorgestiftung Berufsverband für Gemeinderkrankpflege, Samen	11	9
Vuarnet Management SA, Collonge-Bellerive	11	7
Vuarnet Management SA, Genève	11	7
■ W		
W. Müller AG, Winterthur	51	21
Wannert AG, Bilen	11	7
Wäscherei Hermina Fernandez, Zürich	11	18
Wasserverbund Bipperram, Niederhupp	11	3
Wein-Agentur Grossenbacher, Basel	11	4
Wendelin Lieferbeton AG, Freienbach	11	11
Wendelin Verwaltungen AG, Freienbach	11	11
Werner Tschopp AG in Liq., Sissach	51	23
Wiedenbach Apparatebau Handels-GmbH Radolfzell, Zweigniederlassung Stein am Rhein, Stein am Rhein	11	10
Wiedenbach Apparatebau Handels-GmbH Villingen-Schwenningen, Zweigniederlassung Stein am Rhein, Stein am Rhein	11	10
Wilhelm + Rieser Immobilien AG, Basel	11	4
Wirth Leasing, Recherswil	11	11
Wohnbau Oberschrot AG, Oberschrot	11	6
Worlag, Aadorf	11	12
■ Y		
Yachting pour l'exportation suisse SA, Genève	11	5
Yello Payment AG, Rubigen	11	3
Ying Hua Sàrl, Orin	11	3
Yseult Sàrl, Neuchâtel	11	9
Yves Compond, Bionay	11	15
Yvonne Lenz, Kreuzlingen	11	12
■ Z		
Zahnsparungen Labor Zünti, Bettingen	11	4
Zeitschrift Verlag Seiler & Co., Risch	11	17
ZELLER Marketing & Promotion, Reichenburg	11	11
Zürcher Kantonalbank, Zürich	11	19
ZÜRISSEE GOLF AG, Meien	11	20